

بسم الله الرحمن الرحيم  
وزارة الشؤون  
الإسلامية

وكالة الأنباء القطرية  
QATAR NEWS AGENCY

« وثائق السلام في الشرق الأوسط »



حقوق الطبع محفوظة لوكالة الانباء القطرية

الطبعة الثالثة - اكتوبر ١٩٧٩

اهداءات ٢٠٠٠ -

أ.د. محمد وجيه بدوي

الأستاذ بمندسة الإسكندرية



وثنائق فتضية السلام  
الشرق الأوسط



## « مقدمة »

قدمت وكالة الانباء القطرية الطبعة الاولى من كتابها الخامس وثائق مبادرة الرئيس انور السادات التي بدأت بزيارته للقدس في نوفمبر ١٩٧٧ ومواقف الدول المختلفة من هذه المبادرة والتطورات السياسية التي اعقبتها .. وذلك تحت عنوان « وثائق السلام في الشرق الاوسط »

وقد نللت كل النسخ من هذه الطبعة التي اعتمدنا على ان تكون مطبوعة النسخ وبلاستنسِل وتوزع في اضيق نطاق ولكن فوجئنا بالطلب الزائد عليها من كافة المسئولين في الداخل والخارج .

لذلك راينا طبع هذه الوثائق من جديد وفي كتاب على ان تكون أكثر عددا وان تشتمل على فصل اضافي عن التحرك الايجابي لسمو أمير دولة قطر والرسائل التي بعث بها سموه الى رؤساء الولايات المتحدة وفرنسا وبريطانيا والمانيا الغربية وذلك تعميما لمائدتها والاستفادة القصوى منها في مجالات الاعلام حيث تشكل هذه الوثائق الاسس والمبادئ لمواقف الدول المختلفة تجاه قضية السلام في الشرق الاوسط .

« وكالة الانباء القطرية »



زيارة الرئيس أنور السادات لإسرائيل  
١٩ نوفمبر ١٩٧٧ - ٢١ نوفمبر ١٩٧٧



## أول بيان مصري رسمي عن زيارة الرئيس السادات للقُدس وموعد الزيارة

أعلن بيان رسمي صدر مساء يوم الجمعة ١٧ نوفمبر ١٩٧٧ في القاهرة ان الرئيس المصري "نور السادات قد حدد مساء يوم السبت ١٨ نوفمبر موعدا لزيارته للقُدس وانه سيؤدي صلاة عيد الاضحى المبارك في المسجد الاقصى مع أبناء الشعب الفلسطيني .

وقال البيان ان موافقة الرئيس السادات على تلبية الدعوة جاءت بناء على الرسالة التي تلقاها من الرئيس الامريكي جيمي كارتر مرفقاً بها دعوة حكومة تل ابيب .

واوضح البيان المصري ان نداء السلام القائم على العدل قد دعا الرئيس السادات على ان يذهب هذا العام ليؤدي صلاة عيد الاضحى في المسجد الاقصى .

واكد البيان ان قرار الرئيس السادات بالذهاب الى القُدس المحتلة وتلبية نداء السلام انما يأتي باسم المطالب المشروعة والعادلة للشعب العربي كله وشعب فلسطين درءا لخطر تهديد سكان المنطقة بل وتهديد الانسانية كلها بالاهوال ..

كما انه حقنا للماء الضحايا والشهداء ووقفنا لنزيف القضية والجهود والطاقة .

واضاف البيان ان الرئيس السادات يلبي الدعوة لزيارة القُدس المحتلة باسم المسئولية والقومية التي يتحملها متجاوزا اى حساسية في مواجهة خصومه مؤمنا في الوقت نفسه بان طرح الحقائق بشكل مباشر اقوى في التأثير من طرحها باساليب طويلة وملتوية .



## نص خطاب الرئيس السادات امام الكنيست

بسم الله الرحمن الرحيم

السيد الرئيس

أيها السيدات والسادة

السلام عليكم .. ورحمة الله .. والسلام لنا جميعا .. باذن الله .. السلام لنا جميعا .  
على الارض العربية وفي اسرائيل . وفي كل مكان من ارض هذا العالم الكبير المعقد بصراعاته  
الدائمة المضطرب بتناقضاته الحادة المهدد بين الحين والحين بالحروب المدمرة تلك التي يصنعها  
الانسان فيقضي بها على اخيه الانسان وفي النهاية وبين انقاض ما بنى الانسان وبين أشلاء  
الضحايا من بني الانسان فلا غالب ولا مغلوب بل أن المغلوب الحقيقي دائما هو الانسان .. ارقى  
ما خلقه الله .. الانسان الذي خلقه الله كما يقول غاندي قديس السلام « لكي يسعى على قدميه  
بينى الحياة .. ويعبد الله » .

وقد جئت اليكم اليوم على قدمين ثابتين لكي نبني حياة جديدة لكي نقيم السلام وكلنا  
على هذه الارض ارض الله كلنا مسلمون ومسيحيون ويهود .. نعبد الله ولا نشرك به احدا وتعاليم  
الله .. ووصاياه هي حب وصدق وطهارة وسلام .

وانني التمس العذر لكل من استقبل قراراي عنقلنا اعلنته للعالم كله امام مجلس الشعب  
المصري بالدهشة بل بالذهول بل ان البعض قد صوّت له المفاجأة العنيفة ان قراراي ليس  
اكثر من مناورة كلامية للاستهلاك امام الراي العام العالمي بل وصفه بعض اخر بأنه تكتيك سياسي  
لكي اخفي به نواياي في شن حرب جديدة .

ولا اخفي عليكم ان احد مساعدي في مكتب رئيس الجمهورية اتصل بي في ساعة متأخرة من  
الليل بعد عودتي الى بيتي من مجلس الشعب ليسألني في قلق .. وماذا تفعل يا سيادة الرئيس  
لو وجهت اليك اسرائيل الدعوة فعلا فاجبته بكل هدوء ساقبلها على الفور .

لقد اعلنت انني سأذهب الى آخر العالم .. سأذهب الى اسرائيل لانني اريد ان اطرح  
الحقائق كاملة امام شعب اسرائيل .

انني التمس العذر لكل من اذهله القرار او تشكك في سلامة النوايا وراء اعلان القرار



فلم يكن احد يتصور ان رئيس اكبر دولة عربية تتحمل العبء الاكبر والمسئولية الاولى في قضية الحرب والسلام في منطقة الشرق الاوسط يمكن ان يمرض قراره بالاستعداد الى الذهاب الى ارض الخصم . ونحن لا نزال في حالة حرب بل نحن جميعا لا نزال نعاني من اثار اربعة حروب قاسية خلال ثلاثين عاما بل ان اسر ضحايا حرب اكتوبر ١٩٧٣ لا تزال تعيش مآسى الترمل وفقد الابناء واستشهاد الاباء والاخوات .

كما اننى - كما سبق ان اعلنت من قبل - لم اتداول في هذا القرار مع احد من زملائي واخوتي رؤساء الدول العربية او دول المواجهة . ولقد اعترض من اتصل بي منهم بعد اعلان القرار لان حالة الشك الكاملة وفقدان الثقة الكاملة بين الدول العربية والشعب الفلسطيني من جهة وبين اسرائيل من جهة اخرى لا تزال قائمة في كل النفوس ويكفى ان اشهر طويلة كان يمكن ان يحل فيها السلام قد ضاعت سدى في خلافات ومناقشات لا طائل منها حول اجراءات عقد مؤتمر جنيف وكلها تعبر عن الشك الكامل وفقدان الثقة الكاملة .

ولكننى اصارحكم القول بكل الصدق اننى اتخذت هذا القرار بعد تفكير طويل وانا اعلم انه مخاطرة كبيرة لانه اذا كان الله قد كتب لى قدرى ان اتولى المسئولية عن شعب مصر وان اشارك في مسئولية المصير بالنسبة للشعب العربى وشعب فلسطين فان اول واجبات هذه المسئولية ان استنفذ كل السبل لى اجنب شعبي المصيرى العربى وكل الشعب العربى ويلات حروب اخرى محطمة مدمرة لا يعلم مداها الا الله .

وقد اقتنعت بعد تفكير طويل ان امانة المسئولية امام الله وامام الشعب تفرض على ان اذهب الى اخر مكان في العالم . بل ان احضر الى بيت المقدس لياخاطب اعضاء الكنيست ممثلى شعب اسرائيل بكل الحقائق التى تختمر في نفسى واترككم بعد ذلك لى تقررروا لانفسكم وليفعل الله بنا بعد ذلك ما يشاء .

## الاستعداد منذ عام ١٩٧١ :

### ايها السيدات والسادة . .

ان فى حياة الامم والشعوب لحظات يتعين فيها على هؤلاء الذين يتصفون بالحكمة والرؤية الثابتة ان ينظروا الى ما وراء الماضى بتعقيداته ورواسبه من اجل انطلاقا جسورة نحو آفاق جديدة .

وهؤلاء الذين يتحملون مثلنا تلك المسئولية الملقاة على عاتقنا هم اول من يجب ان تتوفر لديهم الشجاعة لاتخاذ القرارات المصيرية التى تناسب مع جلال الموقف ويجب ان ترتفع جميعا فوق جميع صور التعصب وفوق خداع النفس وفوق نظريات التفوق البالية فمن المهم الا ننسى ابدا ان العصمة لله وحده .

واذا قلت اننى اريد ان اجنب كل الشعب العربى ويلات حروب جديدة مفاجئة فاننى اعلن

امامكم بكل الصدق اننى احمل نفسى المشاعر واحمل نفسى المسؤولية لكل انسان فى العالم وبالتاكيد نحو الشعب الاسرائيلي .

ان الروح التى تزهى فى الحرب هي روح انسان سواء كان عربيا او اسرائيليا .

ان الزوجة التى تتحمل .. هي انسانة من حقها ان تعيش فى اسرة سعيدة سواء كانت عربية او اسرائيلية .

ان الاطفال الابرياء الذين يفقدون رعاية الاباء وعطفهم هم اطفالنا جميعا على ارض العرب او فى اسرائيل لهم علينا المسؤولية الكبرى فى ان نوفر لهم الحاضر الهائى والغد الجميل .

من اجل كل هذا ومن اجل ان نحى حياة ابنائنا واخواتنا جميعا ، من اجل ان تنتج مجتمعاتنا وهى آمنة مطمئنة . من اجل تطور الانسان واسعاده واعطائه حقه فى الحياة : من اجل مسؤوليتنا امام الاجيال المقبلة . من اجل بسمه كل طفل يولد على ارضنا .

من اجل كل هذا اتخذت قراري ان احضر اليكم - رغم كل المحاذير - لكي اقول كلمتى .

ولقد تحملت واحمل متطلبات المسؤولية التاريخية ومن اجل ذلك اعلنت من قبل ومنذ اعوام وبالتحديد فى ٤ فبراير ١٩٧١ اننى مستعد لتوقيع اتفاق سلام مع اسرائيل وكان هذا هو اول اعلان يصدر من مسئول عربي منذ ان بدأ الصراع العربي الاسرائيلي .

وبكل هذه الدوافع التى تفرضها مسؤولية القيادة اعلنت فى السادس عشر من اكتوبر ١٩٧٣ وامام مجلس الشعب المصرى الدعوة الى مؤتمر دولى يتقرر فيه السلام العادل الدائم ولم اكن فى ذلك الوقت فى وضع من يستجدى السلام او يطلب وقف النار .

وبهذه الدوافع كلها التى يلزم بها الواجب التاريخى والقيادى وقمنا اتفاق فك الاشتباك الثانى فى سيناء ثم سعيينا بطرق الابواب المفتوحة ..

ايضا كل اولئك الذين تصل اصوات دعوات اصواتهم المخلصة الى اذنى املا فى ان تتحقق فى النهاية النتائج التى ترجوها الملايين من هذا الاجتماع التاريخى .

وقبل ان اعلن لكم جوابى ارجو ان اؤكد لكم اننى اعتمد فى هذا الجواب الواضح الصريح على عدة حقائق لا مهرب لاحد من الاعتراف بها .

« الحقيقة الاولى »

انه لا سعادة لاحد على حساب شقاء الاخرين .

« الحقيقة الثانية »

اننى لم اتحدث ولن اتحدث بلفتين ولم اتعامل ولن اتعامل بسياستين . ولست التقى بأحد الابلغة واحدة وسياسة واحدة ووجه واحد .

« الحقيقة الثالثة »

ان الواجهة المباشرة وان الخط المستقيم هما اقرب الطرق وانجحها للوصول الى الهدف الواضح .

## « الحقيقة الرابعة »

ان دعوة السلام الدائم العادل المبني على احترام قرارات الامم المتحدة اصبحت اليوم دعوة العالم كله واصبحت تعبيراً واضحاً عن ارادة المجتمع الدولي سواء في العواصم الرسمية التي تصنع السياسة والقرار او على مستوى الراي العام العالمي الشعبي ذلك الراي العام الذي يؤثر في صنع السياسة واتخاذ القرار .

## « الحقيقة الخامسة »

ولعلها ابرز الحقائق واوضحها ان الامة العربية لا تتحرك في سعيها من اجل السلام الدائم العادل من موقف ضعف او اهتزاز بل انها على العكس تماماً تملك من مقومات القوة والاستقرار ما يجعل كلمتها نابعة من ارادة صادقة نحو السلام صادرة عن ادراك حضاري بانه لكي نتجنب كارثة محققة علينا وعليكم وعلى العالم كله فانه لا بديل عن اقرار سلام دائم وعادل لا تزغزه الاتواء ولا تعبت به الشكوك ولا يهزه سوء المقاصد او التواء التوايا .

من واقع هذه الحقائق التي اردت ان اضعكم في صورتها كما اراها ارجو ايضاً ان احذركم بكل الصدق احذركم من بعض الخواطر التي يمكن ان تطرأ على اذهانكم لايجاد طريق معين نحو سلام دائم عادل وفتحنا قلوبنا لشعوب العالم كله لكي نتفهم دوافعنا واهدافنا ولكي تقتنع فعلاً اننا دعاء عدل وصناع سلام .

وبهذه الدوافع كلها قررت بان احضر اليكم بعقل مفتوح وقلب مفتوح وارادة واعية لكي نقيم السلام الدائم القائم على العدل .

وشاءت المقادير ان تجيء رحلتي اليكم رحلة السلام في يوم العيد الاسلامي الكبير عيد الاضحى المبارك عيد التضحية والفداء حين اسلم ابراهيم عليه السلام جد العرب واليهود اقول حين امره الله وتوجه اليه بكل جوارحه لا عن ضعف بل عن قوة روحية هائلة وعن اختيار حر للتضحية بفلذة كبده بدافع من ايمانه الراسخ الذي لا يتزعزع بمثل عليا تعطى الحياة مغزى عبقراً . ولعل هذه المصادفة تحمل معنى جديداً في نفوسنا جميعاً لعلها يصبح املاً حقيقياً في تباشير الامن والامان والسلام .  
ايها السيدات والسادة ..

دعونا نتصارع بالكلمة المستقيمة والفكرة الواضحة التي لا تحمل اى التواء ودعونا نتصارع اليوم والعالم كله بغربه وشرقه يتابع هذه اللحظات الفريدة التي يمكن ان تكون نقطة تحول جدرى في مسار التاريخ في هذه المنطقة من العالم ان لم يكن في العالم كله .

دعونا نتصارع ونحن نجيب على السؤال الكبير . كيف يمكن ان نحقق السلام الدائم العادل ؟

لقد جئت اليكم احمل جوابي الواضح الصريح على هذا السؤال الكبير لكي يسمعه الشعب في اسرائيل ولكي يسمعه العالم اجمع ان واجب المصارحة يقتضي ان اقول لكم ما يلي:

**أولا :** اننى لم اגיע اليكم لكي اعقد اتفاقا منفردا بين مصر واسرائيل ليس هذا وارادا في سياسة مصر فليست المشكلة هي مصر واسرائيل واي سلام منفرد بين مصر واسرائيل او بين اية دولة من دول المواجهة واسرائيل ، فانه لن يقيم السلام الدائم العادل في المنطقة كلها بل اكثر من ذلك فانه حتى لو تحقق السلام بين دول المواجهة كلها واسرائيل بغير حل عادل للمشكلة الفلسطينية فان ذلك لن يحقق ابدا السلام الدائم العادل الذى يلح العالم كله اليوم عليه .

**ثانيا :** اننى لم اגיע اليكم لكي اسعى الى سلام جزئي بمعنى ان ننهي حالة الحرب في هذه المرحلة ثم نرجع المشكلة برمتها الى مرحلة تالية فليس هذا هو الحل الجذري الذى يصل بنا الى السلام الدائم .

ويرتبط بهذا اننى لم اגיע اليكم لكي نتفق على فض اشتباك ثالث في سيناء او في سيناء والجولان والضفة الغربية فان هذا يعني اننا نؤجل فقط اشتعال الفتيل الى اي وقت مقبل .

لقد جئت اليكم لكي نبني معا السلام الدائم العادل حتى لا تراق نقطة دم واحدة من جسد عريى او اسرائيلي . ومن اجل هذا اعلنت اننى مستعد ان اذهب الى آخر العالم .

وهنا اعود الى الاجابة على السؤال الكبير ..

**كيف نحقق السلام الدائم العادل ؟**

في رأيي .. واعلمنا من هذا المنبر للعالم كله ان الاجابة ليست مستحيلة ولا هي بالعسيرة على الرغم من مرور اعوام طويلة من ثار الدم والاحقاد والكراهية وتنشئة اجيال على القطيعة الكاملة والعداء المستحکم ..

الاجابة ليست عسيرة ولا هي مستحيلة اذا قررنا سبيل الخط المستقيم بكل الصدق والایمان .

انتم تريدون العيش معنا في هذه المنطقة من العالم . وانا اقول لكم بكل الاخلاص اننا نرحب بكم بيننا بكل الامن والامان ..

ان هذا في حد ذاته يشكل نقطة تحول هائلة من علامات تحول تاريخي حاسم لقد كنا نرفضكم وكانت لنا اسبابنا ودعوانا .. نعم .. لقد كنا نرفض الاجتماع بكم .. في اى مكان .. نعم .. لقد كنا نصغفكم باسرائيل المزعومة .. نعم لقد كانت تجمعنا المؤتمرات او المنظمات الدولية وكان ممثلونا ولا يزالون لا يتبادلون التحية والسلام .. نعم .. حدث هذا ولا يزال يحدث .. لقد كنا نشترط لاي مباحثات وسيطا يلتقى بكل طرف على انفراد .. نعم .. هكذا تمت مباحثات فض الاشتباك الاول وهكذا ايضا تمت مباحثات فض الاشتباك الثاني .. كما ان ممثلينا التقوا في مؤتمر جنيف الاول دون تبادل كلمة مباشرة .. نعم .. هذا حدث ..

ولكننى اقول لكم اليوم ، واعلن للعالم كله، اننا نقبل بالعيش معكم في سلام دائم عادل ولا نريد ان نحيطكم او ان نحيطونا بالصواريخ المستعدة للتدمير والقلاع والمخابيء المحصنة .. ولقد اعلنت اكثر من مرة ان اسرائيل اصبحت حقيقة واقعة اعترف بها العالم وحملت القوات الاعظم مسؤولية امنها وحماية وجودها ..

ولما كنا نريد السلام فعلا وحقا فائنا نرحب بأن تعيشوا بيننا في أمن وسلام فعلا وحقا.  
لقد كان بيننا وبينكم جدار ضخّم مرتفع حاولتم ان تبنيه على مدى ربع قرن من الزمان  
ولكنه تحطم في عام ١٩٧٣ .

كان جدارا من الحرب النفسية المستمرة في التهايبا وتصاعدها كان جدارا من التخويف  
بالقوة القادرة على اكتساح الامة العربية من اقصاها الى اقصاها .

كان جدارا من الترويج باننا امة تحولت الى جثة بلا حراك بل ان منكم من قال انه حتى  
بعد مضي خمسين عاما مقبلة فلن تقوم للعرب قائمة من جديد .

كان جدارا يهدد دائما بالذراع الطويل القادر على الوصول الى اى موقع والى اى بعد .  
كان جدارا يحذرنا من الابداء والغناء اذا نحن حاولنا ان نستخدم حقنا المشروع في تحرير  
ارضنا المحتلة .

وعلينا ان نعتزف معا بان هذا الجدار قد وقع وتحطم في عام ١٩٧٣ ولكن بقى جدار آخر.  
هذا الجدار الاخر يشكل حاجزا نفسيا معقدا بيننا وبينكم حاجزا من الشكوك حاجزا  
من النغور حاجزا من خشية الخداع حاجزا من الاوهام حول اى تصرف او فعل او اقرار حاجزا  
من التفسير الحذر الخاطيء لكل حدث او حديث . وهذا الحاجز النفسى هو الذى عبرت  
عنه في تصريحات رسمية بانه يشكل سبعين في المئة من المشكلة .

واننى اسالكم اليوم « بزيارتي لكم » لماذا لا تمد ايادينا بصدق وايمان واخلاص لكي  
نحطم هذا الحاجز معا ؟ لماذا لا تتفق ارادتنا بصدق وايمان واخلاص لكى نزيل معا كل شكوك  
الخوف والفدر والتواء المقاصد واخفاء حقائق النوايا .

لماذا لا نتصدى معا بشجاعة الرجال وبجسارة الابطال الذين يهبون حياتهم لهدف  
اسمى .

لماذا لا نتصدى معا بهذه الشجاعة والجسارة لكى نقيم صرحا شامخا للسلام يحمى ولا  
يهدد . يشع لاجيالنا القادمة اضواء الرسالة الانسانية نحو البناء والتطور ورفعة الانسان .

لماذا نورث هذه الاجيال نتائج سفك الدماء وازهاق الارواح وتيتيم الاطفال وترمل الزوجات  
وهدم الاسر واثين الضحايا .

لماذا لا تؤمن بحكمة الخالق اوردها فى امثال سليمان الحكيم « الفش فى قلب الذين يفكرون  
فى الشر اما المشيرون بالسلام فلهم فرح » « لقمة يابسة ومعها سلامة خير من بيت ملىء  
بالدبابح من الخصام » .

لماذا لا نردد معا من مزامير داود النبي :

« اليك يا رب اصرخ . اسمع صوت تضرعى اذا استغثت بك وارفع يدي الى محراب

قد سكت لا تجذبني مع الاشرار ومع فعلة الائم المخاطبين اصحابهم بالسلام والشر في قلوبهم اعطهم حسب فعلهم وحسب شر اعمالهم اطلب السلامة واسعى وراءها » .

أيها السادة :

الحق اقول لكم ان السلام لن يكون اسما على مسمى ما لم يكن قائما على العدالة وليس على احتلال ارض الغير .

ويسوغ ان تطلبوا لانفسكم ما تنكرونه على غيركم .

وبكل صراحة وبالروح التي حدثت بي الى القدوم اليكم اليوم فانني اقول لكم ان عليكم ان تتخلوا نهائيا عن احلام الغزو وان تتخلوا ايضا عن الاعتقاد بان القوة هي خير وسيلة للتعامل مع العرب . ان عليكم ان تستوعبوا جيدا دروس المواجهة بيننا وبينكم فلن يجديكم التوسع شيئا :

ولكي نتكلم بوضوح فان ارضنا لا تقبل المساومة وليست عرضة للجدل .  
ان التراب الوطني والقومي يعتبر لدينا في منزلة الوادي المقدس طوى الذي كلم فيه الله موسى عليه السلام .

ولا يملك اى منا ولا يقبل ان يتنازل عن شبر واحد منه او ان يقبل مبدأ الجدل والمساومة عليه . والحق اقول لكم ايضا ان اماننا اليوم الفرصة السانحة للسلام وهي فرصة لا يمكن ان يوجد بمثلها الزمان اذا كنا جادين حقا في النضال من اجل السلام .  
وهي فرصة لو اضعناها او بددناها فلسوف تحل بالتآمر عليها لعنة الانسانية ولعنة التاريخ .

ما هو السلام بالنسبة لاسرائيل ؟ . ان تعيش في المنطقة مع جيرانها العرب في امن واطمئنان . هذا منطق اقول له نعم . ان تعيش اسرائيل في حدودها آمنة من اى عدوان هذا منطق اقول له نعم . ان تحصل اسرائيل على كل انواع الضمانات التي تؤمن لها هاتين الحقيقتين هذا مطلب اقول له نعم .

بل اننا نعلن اننا نقبل كل الضمانات الدولية التي تتصورها وممن ترضونه انتم .

نعلن اننا نقبل كل الضمانات التي تريدونها من القوتين الاعظم او من احدهما او من الخمسة الكبار او من بعضهم .

واعود فاعلن بكل الوضوح اننا قابلون باى ضمانات ترضونها لاننا في المقابل سنأخذ نفس الضمانات .

خلاصة القول اذن عندما نسال ما هو السلام بالنسبة لاسرائيل ، يكون الرد هو ان تعيش اسرائيل في حدودها مع جيرانها العرب في امن وامان وفي اطار كل ما ترضيه من ضمانات يحصل عليها الطرف الاخر . ولكن كيف يتحقق هذا .

كيف يمكن ان نصل الى هذه النتيجة لكي نصل بها الى السلام الدائم العادل . هناك حقائق لا بد من مواجهتها بكل شجاعة ووضوح .

هناك ارض عربية احتلتها « ولا تزال تحتلها » اسرائيل بالقوة المسلحة ونحن نصر على تحقيق الانسحاب الكامل منها بما فيها القدس العربية . القدس التي حضرت اليها باعتبارها مدينة السلام . والتي كانت وسوف تظل على الدوام التجسيد الحي للتعايش بين المؤمنين بالديانات الثلاث . وليس من المقبول ان يفكر احد في الوضع الخاص لمدينة القدس في اطار الضم او التوسع وانما يجب ان تكون مدينة حرة مفتوحة لجميع المؤمنين .. واهم من كل هذا فان تلك المدينة يجب الا تفصل عن هؤلاء الذين اختاروها مقرا ومقاما لعدة قرون .

وبدلا من ايفاد احقاد الحروب الصليبية يجب ان نحى روح عمر بن الخطاب وصلاح الدين اى روح التسامح واحترام الحقوق .

ان دور العبادة الاسلامية والمسيحية ليست مجرد اماكن لاداء الفرائض والشعائر بل انها تقوم شاهد صدق على وجودنا الذي لم ينقطع في هذا المكان سياسيا وروحيا وفكريا . وهنا فانه يجب الا يخطئ احد تقدير الاهمية والاجلال اللذين تكنهما للقدس نحن معشر المسيحيين والمسلمين .

ودعوني اقول لكم بلا ادنى تردد اننى لم اجد اليكم تحت هذه القبة لكي اتقدم برجاء ان تجلوا قوائكم من الارض المحتلة . ان الانسحاب الكامل من الارض العربية المحتلة بعد ١٩٦٧ امر بديهي لا تقبل فيه الجدل ولا رجاء فيه لاحد او من احد .

ولا معنى لاي حديث عن السلام الدائم العادل ولا معنى لاي خطوة لضمان حياتنا معا في هذه المنطقة من العالم في امن وامان وانتم تحتلون ارضا عربية بالقوة المسلحة فليس هنالك سلام يستقيم او يبنى مع احتلال ارض الغير .

نعم .. هذه بديهية لا تقبل الجدل والنقاش اذا خلصت النوايا وصدق النضال لاقرار السلام الدائم العادل لجيلنا ولكل الاجيال من بعدنا .

اما بالنسبة للقضية الفلسطينية فليس هناك من ينكر انها جوهر المشكلة كلها وليس هناك من يقبل اليوم في العالم كله شعارات رفعت هنا في اسرائيل تجاهل وجود شعب فلسطين بل يتساءل اين هو هذا الشعب . ان قضية شعب فلسطين وحقوق شعب فلسطين المشروعة لم تعد اليوم موضع تجاهل او انكار من احد ؛ بل لا يحتمل عقل يفكر ان تكون موضع تجاهل او انكار . انها واقع استقبله المجتمع الدولي غربا وشرقا بالتأييد والمساندة والاعتراف في موثائق دولية وبيانات رسمية لن يجدى احد ان يصم اذنيه عن دويها المسموع ليل نهار و ان يغمض عينيه عن حقيقتها التاريخية وحتى الولايات المتحدة الاميركية حليفكم الاول التي حمل قمة الالتزام بحماية وجود اسرائيل وامنها والتي قدمت وتقدم الى اسرائيل كل عون ومعنى يماضى وعسكرى .

اقول حتى الولايات المتحدة اختارت ان تواجه الحقيقة والواقع وان تعترف بان الشعب الفلسطيني حقوقا مشروعة وان المشكلة الفلسطينية هي قلب الصراع وجوهره وطالما بقيت معلقة دون حل فان النزاع سوف يتزايد ويتصاعد ليلجأ إبعادا جديدة . وبكل الصدق أقول لكم ان السلام لا يمكن ان يتحقق بغير الفلسطينيين وأنه لخطأ جسيم لا يعلم مداه احد ان نفرض الطرف عن تلك القضية او ان ننحيزها جانبا .

ولن استطرد في سرد احداث الماضي منذ صدر وعد بلفور لستين عاما خلت فانتهم على بيئة من الحقائق جيدا .

واذا كنتم قد وجدتم المبرر القانوني والاخلاقي لاقامة وطن قومي على ارض لم تكن كلها ملكا لكم فاولى بكم ان تتفهموا اصرار شعب فلسطين على اقامة دولته من جديد في وطنه . وحين يطالب بعض الفلاة والمتطرفين ان يتخلى الفلسطينيون عن هذا الهدف الاسمي فان معناه في الواقع وحقيقة الامر مطالبة له بالتخلي عن هويتهم وعن امل لهم في التقدم .

اننى سمعت اصواتا اسرائيلية طالبت بالاعتراف بحقوق الشعب الفلسطيني وصولا الى السلام وضمانا له . ولذلك فاني اقول لكم ايها السيدات والسادة انه لا طائل من وراء عدم الاعتراف بالشعب الفلسطيني وحقوقه في اقامة دولته وفي العودة .

لقد مررنا نحن العرب بهذه التجربة من قبل معكم ومع حقيقة الوجود الاسرائيلي وانتقل بنا الصراع من حرب الى حرب ومن ضحايا الى مزيد من الضحايا حتى وصلنا اليوم « نحن وانتم » الى حافة هاوية رهيبية وكارثة مروعة اذا نحن لم نفتنم اليوم معا فرصة السلام الدائم العادل . عليكم ان تواجهوا الواقع مواجهة شجاعة كما واجهته انا . ولا حل لمشكلة ابدأ بالهروب منها او بالتعالى عليها .

ولا يمكن ان يستقر سلام بمحاولة فرض اوضاع وهمية ادار لها العالم كله ظهره واعلن نداهه الاجماعى بوجوب احترام الحق والحقيقة . ولا داعى للدخول في الحلقة المفرغة مع الحق الفلسطيني . ولا جدوى من خلق العقبات الا ان تتأخر مسيرة السلام او ان يقتل السلام . وكما قلت لكم فعلا لا سعادة لاحد على حساب شقاء الآخرين كما ان المواجهة المباشرة والخط المستقيم هما اقرب الطرق وانجحها للوصول الى الهدف الواضح . والمواجهة المباشرة للمشكلة الفلسطينية واللغة الواحدة لعلاجها نحو سلام دائم عادل هي في ان تقوم دولته . ومع كل الضمانات الدولية التي تطلبونها فلا يجب ان يكون هناك خوف من دولة وليدة نحتاج الى معونة كل دول العالم لقيامها .

وعندما تدق أجراس السلام فلن توجد يد لتدق طبول الحرب واذا وجدت فلن يسمع لها صوت .

وتصوروا معى اتفاق سلام في جنيف نزنه الى العالم المتعطش الى السلام . اتفاق سلام يقوم على ..

اولا : انتهاء الاحتلال الاسرائيلي للاراضى العربية التى احتلت في عام ١٩٦٧ .





أيها السيدات والسادة .

قبل ان اصل الى هذا المكان توجهت بكل نبضة في قلبي وبكل خلجة في ضميري الى الله سبحانه وتعالى وانا اؤدى صلاة العيد في المسجد الأقصى وانا ازور كنيسة القيامة توجهت الى الله سبحانه وتعالى بالدعاء ان يلهمني القوة وان يؤكد يقين ايماني بأن تحقق هذه الزيارة اهدافها التي ارجوها من اجل حاضر سعيد ومستقبل أكثر سعادة .

لقد كان اعلاني عن استعدادي الحضور الى اسرائيل مفاجأة كبرى هزت كثيرا من المشاعر وذهلت كثيرا من العقول بل شككت في نواياها بعض الآراء برغم كل ذلك فأنى استلهمت القرار بكل صفاء الايمان وطهارته وبكل التعبير الصادق عن ارادة شعبي ونواياه واخترت هذا الطريق الصعب بل انه في نظر الكثيرين اصعب طريق .

اخترت ان احضر اليكم . بالقلب المفتوح والفكر المفتوح . اخترت ان اعطى هذه الدفعة لكل الجهود المالية المبذولة من اجل السلام .

اخترت ان اقدم لكم - وفي بيتكم ن من اجل السلام الدائم .

انها ليست معركة فقط ولا هي معركة القيادات فقط في اسرائيل ولكنها معركة كل مواطن على ارضنا جميعا من حقه ان يعيش في سلام . انها التزام الضمير والمسؤولية في قلوب الملايين . ولقد تسائل الكثيرون عندما طرحت هذه المبادرة عن تصوري لما يمكن انجازه في هذه الزيارة وتوقعاتي منها . وكما اجبت السائلين فأننى اعلن امامكم اننى لم افكر في القيام بهذه المبادرة من منطلق ما يمكن تحقيقه اثناء الزيارة وانما جئت هنا لى ابلغ رسالة .

الا هل بلغت اللهم فاشهد .

اللهم اننى اردد مع زكريا قوله « احبوا الحق والسلام » .

ومستلهما قول الله في القرآن الكريم « قل آمنوا بالله وما انزل علينا وما انزل على ابراهيم واسماعيل واسحاق ويعقوب والاسباط وما اوتى موسى وعيسى والنبليون من ربهم لا نفرق بين احد منهم ونحن له مسلمون » .



## خطبة العيد بالمسجد الاقصى عندما ادى الرئيس السادات الصلاة بمناسبة زيارته للقدس

التي فضيلة الشيخ عكرمة صبرى خطبة صلاة عيد الاضحى بالمسجد الاقصى بعد ان  
صلى الرئيس المصرى انور السادات والوفد المرافق له بالمسجد بمناسبة زيارته للقدس .  
الله اكبر ، لا صلاة لنا الا بالقرآن ولا وحدة لنا الا بالاسلام . الله اكبر ، لا فرق لمصرى  
على عجمى الا بالتقوى . الله اكبر ، لا طاعة لمخلوق فى معصية الخالق ، الله اكبر ان تنصروا الله  
ينصركم ويثبت اقدامكم ، الله اكبر ، الله اكبر ، الله اكبر .

ايها المسلمون :

يا ابناء ارض الاسراء والمعراج ، يحل الان بينكم الرئيس محمد انور السادات رئيس  
جمهورية مصر العربية فمرحبا به ولذا يكون قد حقق امنية من امانيه الكبار .. هذه الامنية  
التي تجسدت فى الصلاة فى المسجد الاقصى المبارك ، هذا المسجد الذى باركه الله وبارك البلاد  
التي حوله بحادثة الاسراء والمعراج مصداقا لقوله سبحانه وتعالى فى سورة الاسراء .  
« سبحانه الذى اسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصى الذى باركنا  
حوله لنريه من آياتنا انه هو السميع البصير » .

فحادث الاسراء والمعراج اثبتت اسلامية بيت المقدس روحيا وعقائديا . فارتباطنا نحن  
المسلمون بهذه البلاد ارتباط عقائدى لان حادثة الاسراء من المعجزات والمعجزات جزء من العقيدة  
الاسلامية . ولقد رقع الله تعالى منزلة هذه البلاد مخاطبا بيت المقدس فى الحديث القدسي  
« انت جنتى وقرنى و .. بلادى فمن يسكنك فبرحمة منى ومن خرج منك فبغضب منى عليه »

ايها الاخوة المسلمون :

كما ثبتت اسلامية بيت المقدس واقميا وسياسيا بقدم الخليفة العادل عمر بن الخطاب  
رضى الله عنه الى بيت المقدس فى السنة ١٥ للهجرة وفى طريقه الى المدينة المقدسة من الجهة  
الجنوبية وقف على جبل المكبر فتراعت له هذه المدينة فتأكد عمر من نبوءة الرسول عليه السلام  
بان بيت المقدس سيفتح على يديك يا عمر ..

ايها المسلمون :

يا من تحتشدون فى رحاب المسجد الاقصى المبارك الان يحل بين ظهرانيكم الرئيس السادات

ولذا تكتحل عيناه برؤية مسرى محمد عليه افضل الصلاة واتم التسليم انه الاقصى اولى القبلتين وثالث الحرمين الشريفين بالنسبة للمسلمين في مشارق الارض ومغاربها عبر الاجيال الى ما شاء الله . ولقد ربط الاسلام بيت المقدس بمكة المكرمة وبالمدينة المنورة لقول رسول الله الاعظم صلى الله عليه وسلم « لا تشد الرحال الا الى ثلاثة مساجد : المسجد الحرام ومسجدي هذا والمسجد الاقصى » .

فلا تنازل عن مدينة القدس لان اى تنازل عنها لا سمح الله يؤدي الى التنازل عن مكة المكرمة والمدينة المنورة . ومن اراد ببیت المقدس سوءا اهلكه الله .

ايها المسلمون في ارجاء المعمورة :

ان زيارة الرئيس السادات قد اتاحت لنا التحدث اليكم عبر الاثير وعبر محطات الاقمار الصناعية وعبر شاشات التلفاز لنسمعكم صوت الاقصى الحزون صوت الشعب الفلسطيني المتكوب ولتشاهدوا آثار الحريق الشؤوم الذي اصاب هذا المسجد المبارك على ايدي اعداء الاسلام عام ٦٩ واصبح منير البطل صلاح الدين اثرا بعد عين ..

ايها الرئيس :

ان الفلسطينيين المرابطون في الاراضي المحتلة بدينهم معتزون وبأوطانهم متمسكون وعلى الاقصى محافظون وهم ينشدون العدالة لقضيتهم والاستقرار في بلدهم عملا بقول رسول الله صلى الله عليه وسلم :

« لا تزال طائفة من امتي ظاهرة على الحق لعدوها قاهرة لا يضرها من خالفها قيل ابن هم يارسول الله ، قال في بيت المقدس .. بيت المقدس » والامل يحدونا ان يحقق الرئيس السادات بالتعاون مع اخوانه ملوك ورؤساء الدول في البلاد العربية خاصة والعالم الاسلامي عامة امانى الشعب الفلسطيني في بلاده .. ونذكر الرؤساء بان فلسطين عامة والقدس خاصة امانة في اعناقهم كما هي امانة في اعناقنا ، امانة الاجيال تلو الاجيال اودعها اياها الفر الميامين من الصحابة والتابعين والابطال المسلمين على مر العصور . ونناشدهم بان يعتصموا بحبل الله جميعا وان يلتزموا بقول الله تعالى :

« واعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا » وقوله ايضا « وأطيعوا الله ورسوله ولا تنازوا فتفسلوا وتذهب ريحكم واصبروا ان الله مع الصابرين »

وان يتفهم الرؤساء لقوله تعالى « ان تنصروا الله ينصركم ويثبت اقدامكم » .

الله اكبر .. الله اكبر ..

وبمناسبة عيد الاضحى ننقل الى الرئيس السادات نداء من الامهات في الاراضي المحتلة امهات المعتقلين والسجونيين السياسيين في السجون الاسرائيلية . انهم يناشدونك بالتدخل لاطلاق سراح فلذات اكبادهن الذين يرزحون في السجون ليكتمل عيدهم وتعود الفرحه الى قلوبهن .

اللهم اعد علينا هذا العيد ونحن في احسن حال واهدا بال . اللهم امنا في اوطاننا واجفظ  
مقدسائنا وارفع مقتك وقضيتك عنا .

اللهم هيء من يوحد المسلمين ويحدو حلو صلاح الدين ، اللهم وفق حكام المسلمين للعمل  
بكتابك المبين .

اللهم انصر الاسلام والمسلمين واعلى بفضلك كلمة الحق والدين . . وكل عام وانتم بخير ،  
والسلام عليكم .



## كلمة مناحيم بيجن امام الكنيست التي رد فيها على خطاب الرئيس السادات

القي مناحم بيجن رئيس وزراء اسرائيل الكلمة التالية ردا على خطاب الرئيس المصري  
انور السادات امام الكنيست .

انا نرحب ترحيبا حارا برئيس جمهورية مصر العربية للاشتراك في هذه الجلسة . . ان  
وقت السفر الجوي بين القاهرة واسرائيل قصير ولكنه حتى يوم امس بلا نهاية . ولكن الرئيس  
السادات اجتاز هذا الحاجز بشجاعة والشعب اليهودي يقدر له هذه الشجاعة . . انه في يوم  
استقلال اسرائيل في ١٤ مايو سنة ١٩٤٨ دعت اسرائيل في وثيقة استقلالها الشعوب العربية الى  
التعاون مع الشعب اليهودي المستقل على ارضه ودعونا جيراننا لان نعيش سوية على هذه  
الارض بحرية وسعادة ودعوناهم الى عدم رفض اليد الممدودة اليهم ولكن بدنا الممدودة الى  
السلام لم تقبل واصبحتنا نحارب في ثلاث جبهات: بعد يوم واحد من استقلالنا وصمدنا تقريبا  
دون سلاح امام كثرة قوة . . لقد وجهت القوة ضدنا لازالة شعبنا وهدم استقلالنا والغاء  
حقوقنا الشرعية . ودافعنا عن حقنا ونسائنا واطفالنا . نحن لا تؤمن بالقوة بل بالحق فقط  
ولذلك فاننا نطلب دائما وحتى هذا اليوم نحو السلام . . اسمحوا لي ان اجدد ماهية السلام  
حسباً نراها . نحن نطالب بسلام كامل وحقيقي ومصالحة شاملة بين الشعبين اليهودي والعربي.  
ولا نريد الخوض في ذكريات الماضي فقد كانت هناك حروب ودماء وفي هذه اللحظة نحن نحيا  
ذكرى ابطالنا الذين ضحوا بحياتهم لكي يتحقق هذا اليوم ونحن نحترم ابناء الشعب العربي  
الذين ضحوا بدورهم ونريد عدم التمسك بذكريات الماضي بل ان ننظر الى المستقبل المشترك لنا  
ولاولادنا ونريد ان نعيش في هذه المنطقة سويا على مدى الاجيال الشعب العربي في اراضيه  
والشعب اليهودي في ارضه ولذا علينا ان نحدد ماهية السلام .

فهيا بنا نجرى محادثات كرجال احرار للتوصل الى معاهدة سلام ويعون الله الذي يؤمن  
به جميعا سيأتي اليوم الذي نريد وعند ذلك سندرك ان فترة الحروب قد ولت ونمد ايدينا كل  
لقريته ويكون المستقبل زاهرا لجميع شعوب المنطقة . ان رأس الحكمة في معاهدة السلام والغاء  
حالة الحرب .

انني وافق سيادة الرئيس السادات في قوله انه لم يات الينا واننا لم نلعه من اجل دق  
اسفين بين الدول العربية . ان اسرائيل لا تريد ان تحكم احدا ولا تريد التفرقة بين احد ونحن  
نريد السلام مع جيراننا مع مصر والاردن وسوريا ولبنان ( وهنا قاطع يفيش السنيدي توفيق زياد  
عضو الكنيست من القائمة الشيوعية «حادث» بقوله : وماذا سيكون مع الشعب الفلسطيني ؟ )  
فاعتذر يفيش من الرئيس المصري باللغة الانجليزية عن هذه المقاطعة قائلا « ان زميلي من الحزب  
الشيوعي قاطعني واحمد الله انه لم يقاطعك » .

وعاد يبعث الى خطابه قائلا لا حاجة الى التفرقة بين الغاء حالة الحرب والسلام وانما العكس من ذلك هو الصحيح . نحن نريد ان يكون البند الاول من معاهدة السلام الغاء حالة الحرب الى الابد نريد اقامة علاقات طبيعية بين شعوب المنطقة ، لقد علمنا التاريخ ان الحرب يمكن منعها ولكن السلام لا يمكن منعه وليس هناك عدو ابدي ولذا نريد اسرائيل ان تحدد بمعاهدة السلام اقامة علاقات دبلوماسية مع جاراتها واليوم تفرق في « اورشليم » القدس الزيات المصرية والاسرائيلية جنباً الى جنب واولادنا يلوحون بهذه الاعلام . . فهيا بنا نوقع على معاهدة السلام وننهى هذا الوضع لكي يكون لك ياسيادة الرئيس سفير في « اورشليم » القدس ولنا سفير في القاهرة .

لا خلاف في الاراء بيننا واذا كان هناك خلاف فيمكن تداركه بواسطة سفرائنا . . نحن نقتح تعاوناً اقتصادياً لتطوير الشرق الاوسط . . تعالوا نظور اراضيها وتقضى على الفقر والجهل وترفع شعوبنا الى مستوى الدول المتقدمة لا يصغونا بعد الان بدول متطورة .

اننى اؤكد صحة كلام جلالة الملك الحسن الثانى ملك المغرب الذى قال « اذا قام السلام في الشرق الاوسط واجتمعت الخبرات اليهودية والاموال العربية فبوسع الجانبين ان يحيلوا هذه المنطقة الى جنة عدن .

هيا بنا نفتح بلادنا : تعالوا لزيارتنا واسمحوا لنا بزيارتكم ، ان بلادنا مفتوحة ياسيادة الرئيس امام كل مواطن مصرى ولا اشترط في هذا التصريح باى شرط واعتقد بان من العدل ان يكون هذا التصريح مشتركاً ستكون حدودنا مفتوحة امامكم وهو الوضع بالنسبة للحدود الاخرى نريد تحقيق هذا الهدف في الشمال والجنوب والشرق واننى انتهز هذه الفرصة لكي اوجه دعوى للرئيس السورى للمجيء الينا وان يبدأ محادثات السلام مع اسرائيل ويوقع معاهدة صلح معها كما اتوجه الى الملك حسين للقدوم الينا والتحدث عن جميع المشاكل المعلقة بين اسرائيل والاردن كما ادعوا المتحدثين الحقيقيين باسم سكان الاراضى المقدسة الى الاشتراك في محادثات حول مستقبلنا المشترك وتأمين العدل الاجتماعى والسلام والاحترام المشترك واذا تلقينا الدعوة منهم فسنستجيب لها .

اننى على استعداد للذهاب الى دمشق وعمان وبيروت للحديث عن السلام . . نريد سلاماً حقيقياً مع جيراننا .

وهنا تلا يبعث نص وعد بلفور قائلا :

اننا باسيادة الرئيس لم نأخذ ارضا عربية بل عدنا الى بلادنا ومكاننا على هذه الارض الى الابد عليها اقمنا مدينتنا التى راها انبياؤنا كما استمعنا اليوم من على هذا المنبر لقد صرنا شعباً واقمنا دولة وعندما طردنا من بلادنا بالقوة وابتعدنا عن ارضنا لم ننس هذه الارض حتى يوما واحداً لقد ابتلناها وتطلعننا اليها ونحن نتوق الى العودة من يوم ليوم . وعندما من الله علينا بالعودة تخيلنا انفسنا في حلم والسنتنا تلهج بالشكر والتهليل . ان حقنا هذا اعترف به وعد بلفور . وفى عام ١٩١٩ حظينا باعتراف الشعب العربى بهذا الحق عندما وقع الرحوم الملك فيصل ورئيس اسرائيل الاول حاييم ويزمان على الوثائق التاريخية التى تربط بين الشعبين اليهودى

والعربي كوسيلة لتحقيق الامانى القومية من خلال التعاون الكامل فى تطوير الارض الفلسطينية وبعدها انت كافة البنود للتعاون بين الشعبين العربى واليهودى لقد رافقتك ياسيدى الرئيس هذا الصباح الى مؤسسة الكارثة والبطولة ورايت بأم عينيك ما لحق بالشعب اليهودى على ايدى النازية عندما سلبت منه ارضه والى ماقرأ وثيقة لمانيا النازية من السادس فى شهر يناير ١٩٣٩ جاء فيها : انه اذا نشبت حرب فى اوروبا فسيباد اليهود . وقالوا لنا عندئذ لا تهتموا بهذا الكلام . ولكن احدا لم يهب لنجدتنا عندما بدات المانيا النازية بآبادة الشعب اليهودى وقتلت الملايين من ابناء شعبنا .

ان ابناء جيل الابادة والذكرى اقسموا على ان لا يسمحوا بتعرض الشعب اليهودى للخطر ولو كلفنا ذلك ارواحنا ولذلك لا يجوز لنا ابدا ان نقبل بنصيحة تقول لنا : لا تعمروا أهمية مثل هذا الكلام . ان الرئيس السادات يعرف بان لنا ايايختلف عن رايه فى بعض النقاط وانا اناشد سيادة الرئيس المصرى وجيراننا ان لا يقولوا « لن تكون هناك مباحثات » ان كل شئ مفتوح للمحادثات بدون شروط مسبقة واذا كان بيننا اختلاف فليس هذا بالامر الكبير وان من يعرف تاريخ الحروب يعلم ان المحادثات حول السلام يمكن التوصل من خلالها الى اتفاق وهذه هى الطريقة التى تقترحها طريق التفاوض بين الند للند لا غالب ولا مغلوب وكل طرف يحترم الطرف الاخر وبهذه الروح تعاملوا نجرى المحادثات ونمضى فيها الى ان نصل الى لحظة توقيع معاهدة السلام . ان اسرائيل على استعداد للجلوس على مائدة المفاوضات مع مندوبى مصر والاردن وسوريا على اساس قرارى مجلس الامن رقم ٢٤٢ و ٣٣٨ والى ان نجتمع فى جنيف لدينا متسع من الوقت لبحث اى اختلاف فى الراى فى اى مكان وان اذاننا مفتوحة لكل اقتراح .

ان هناك طريقا مفتوحة لابناء جميع الاديان لاداء الشعائر الدينية فى الاماكن المقدسة ونحن نؤمن بمساواة الحقوق لجميع المواطنين ولابناء جميع الديانات فى اورشليم .





## كلمة شيمون بيريز زعيم المعارضة في أعقاب خطابي الرئيس السادات ومناحيم بيجين أمام الكنيست

تحدث شيمون بيريز زعيم المعارضة الإسرائيلية بعد مناحم بيجين فاقترح المغامرة بالتححر من الصيغ القديمة ..

وقال بيريز حتى في الحرب تتخذ المغامرات وتكون اكثر خطورة واضاف واعدمك ياسيدي الرئيس السادات باننا سنحاول ان نضرب صفحاعن الماضي من اجل الا نتطلع الا للمستقبل وحده وسنساند حكومة بيجين في جهودها الرامية الى التوصل الى السلام ..

والتفت بيريز الى الرئيس السادات وقال له « لست وافقكم على مقترحاتكم ياسيادة الرئيس بيد ان كل مفاوضات بدأت بالخلافات لكى تنتهى الى اتفاق كان يبدو احيانا وفي البداية انه من المتعذر الوصول اليه » ..

وقال بيريز - نحن نعيش لحظة تاريخية تثير دهشة العالم وقال - ان مئات من ملايين الاشخاص يرقبوننا وكذلك الاف من اعوام التاريخ وتنتظر ملايين الامهات المصريات والاردنيات والسوريات والفلسطينيات نتيجة محادثات اليوم .

واضاف بيريز وهو يشير الى انه يتحدث باسم حزب العمل الاسرائيلى - نحن مستعدون ان نوافق على تقديم تنازلات كبيرة من اجل السلام ولكن عليك ياسيادة الرئيس ان تقدم ايضا مثلها ..

واشار بيريز الى موقف الزعامة الذى تحتله مصر في العالم العربى وقال انه لا يوجد « اى سبب رئيسى للنزاع بين الدولتين » وان مصر واسرائيل تستطيعان عقد الصلح اذا ارادا ذلك في المستقبل القريب .

واضاف بيريز - يجب ان نحل مشكلة اللاجئين - وقال : « انه يوجد لاجئون في هذا الجانب وذاك . » وقال ان ثلث الاسرائيليين يعتبرون لاجئين من الدول العربية ولكن الاسرائيليين مواطنون يتمتعون بحقوق كاملة ولكن جزءا كبيرا من الفلسطينيين يعانون المصير المأسوى للاجئين . وقال بيريز انه في اطار السلام يمكن ان نعمل سويا لكى نتاح لهم حياة طبيعية ..

واوضح شيمون بيريز انه في شرق اوسط يسوده السلام ستتمكن جميع الشعوب من العيش والتعاون محترمين عقيدتهم وهويتهم ومن حق اى شعب ان يختار هويته ولكن دون ان يعرض ذلك امن جيرانه للخطر ..

وقال بيريز « اننى اريد الحديث هنا عن كيان فلسطينى لا يعرض امن اسرائيل او الاردن للخطر .. »

واختتم شيمون بيريز خطابه قائلا « ينبغى ان نبذل كل جهدنا لكى يبدأ عقب انتهاء اثر مهمتكم ... » عصر جديد في التاريخ بالنسبة لجميع دول الشرق الاوسط .. »

## تفاصيل المؤتمر الصحفي المشترك بين الرئيس أنور السادات ومناحم بيجن رئيس وزراء إسرائيل

فيما يلي نص المؤتمر الصحفي الذي حضره الرئيس محمد أنور السادات ومناحم بيجن رئيس وزراء إسرائيل في اعقاب زيارة الرئيس المصري لاسرائيل أيام ١٩ و ٢٠ و ٢١ نوفمبر ١٩٧٧ .

بدا بيجن المؤتمر الصحفي بأن قرأ بياناً إسرائيلياً عن زيارة الرئيس السادات جاء فيه :  
استجابة للخطوة المخلصة الشجاعة من جانب الرئيس أنور السادات وإيماناً بالحاجة الى مواصلة الحوار على اساس الخطوط التي تمت الموافقة عليها بين الجانبين اثناء عرض المواقف خلال الاجتماع التاريخي الذي عقد في القدس وحتى يمكن تحسين فرصة الاستغلال المثمر لهذه الزيارة ، فان حكومة اسرائيل وهى تعبر عن ارادة شعب اسرائيل تقترح ان تتم متابعة هذه الخطوة التى تتم بالامل عن طريق حوار بين البلدين المعنيين وبذلك تمهيداً الطريق الى مفاوضات ناجحة تؤدي الى توقيع معاهدات سلام فيجنيف مع جميع الدول العربية المجاورة .

وقد بدأ المؤتمر بسؤال الى مناخم بيجن حول ما اذا كان قد تلقى دعوة لزيارة القاهرة ؟  
قال بيجن : لقد ناقشنا هذه المسألة بكل صراحة . وانا امل ان ازور القاهرة ولكن هذه الدعوة لم توجه . وانا ارى الاسباب التى من أجلها لم توجه الدعوة .

وسئل الرئيس السادات عما اذا كانت المحادثات سوف تستمر ؟

اجاب الرئيس السادات : المحادثات استعرضت جميع النقاط واعطت اهمية كبيرة لانعقاد مؤتمر جنيف . ولا اكثر من ذلك ، فالوقت كان قصيراً للغاية .

وقال بيجن رداً على سؤال آخر :

ان اقامة العلاقات الدبلوماسية تسير جنباً الى جنب مع عقد اتفاقية سلام ، وان اقامة علاقات دبلوماسية هى جزء لا يتجزأ من اتفاقية السلام .

واجاب الرئيس السادات عن سؤال حول دعوة بيجن لزيارة القاهرة ، فقال انه بعد ان تحدث الى الكنيست فان بيجن له الحق الكامل في ان يأتى الى القاهرة ويتحدث الى برلماننا في القاهرة ولكن لاسباب معينة تمت مناقشتها معارجاناً هذا الموضوع الى المستقبل .

### نقد شجاعة السادات :

وقال بيجن رداً على سؤال من مراسل « نيويورك تايمز » ما هو الذى يمكن ان تعطيه اسرائيل مقابل المخاطر السياسية التى تحملها السادات في مجيئه الى هنا ؟

— اننا نقدر تماما شجاعة الرئيس السادات في مجيئه الى القدس وقراره .. واعتقد انه استمتع بوجوده بيننا وحديثه الى الكنيست ..

واضاف بيجين ان الغرض من هذه الزيارة هو بدء حوار جاد للمحادثات ليس بين مصر واسرائيل فقط وانما بين اسرائيل وجميع البلاد العربية . قال ان اهم شيء في المحادثات هو استمرارها ، وقد اتفقنا على ان تستمر هذه المحادثات .

وسال بن ناثان صاحب سفينة السلام التي ابحرت الى موانئ الشرق الاوسط، الرئيس انور السادات : متى جاءت اليكم فكرة هذه الزيارة ؟

قال الرئيس ان هذه الفكرة جاءت قبل ان يبدأ جولته الى رومانيا وايران والسعودية واضاف الرئيس انه لم يبلغ احدا بهذه الفكرة سوى وزير خارجيته ومجلس الامن القومي المصري . وقال ان عملية السلام تحتاج الى قوة دفع من جديد .. وهذا هو الهدف وراء هذه المبادرة .

### انجاز كبير :

وسئل الرئيس السادات حول معنى الامن من مراسل التلفزيون الابطالي ؟

فقال : « لقد اتفقنا مع رئيس الوزراء والكنيست والاحزاب اليوم على اساس الامن ولكن معنى الامن يختلف عليه ، ونستطيع من خلال مؤتمر جنيف ان نتوصل الى اتفاق . ودعنا نأمل كما قلت من قبل في الكنيست بالا تكون هناك حرب مرة اخرى بعد اكتوبر ولنتفق على الامن .. لقد اتفقت انا وبيجين على تأجيل زيارة بيجين الى القاهرة في الوقت الحالي » .

وقال بيجين ردا على سؤال آخر لنفس المراسل : خلال الزيارة التي قام بها الرئيس السادات لقد تم الاتفاق على اننا نأمل الا تكون هناك حرب اخرى والا يكون هناك مزيد من سفك دماء ، والا يكون هناك هجوم آخر والتعاون لتخاشي الاحداث التي قد تؤدي الى مثل هذه العواقب الوخيمة .. ونحن نشعر بامتنان كبير للسيد الرئيس السادات .. ان هذا يعتبر انجازا كبيرا كما يعتبر حديث السادات للبرلمان والمعارضين في البرلمان انجازا كبيرا بالنسبة لاسرائيل والشرق الاوسط والعالم كله .

وقال بيجين ردا على سؤال جاء فيه وفقا للبيان المشترك .. نفهم ان الحوار سيستمر كيف سيستمر ؟ وهل هناك مكان لاشتراك الفلسطينيين في هذا الحوار ؟ او ستترك لهم الفرصة في مؤتمر جنيف ؟

بيجين : في مؤتمر جنيف .. سيمثل الفلسطينيون العرب كما يجب .. لقد اتفقنا على ذلك وبالنسبة للامان التي سيستمر فيها الحوار .. فاني اعتقد ان الرئيس السادات وانا نعلم قدرنا من الجغرافيا ..

.. وسال مراسل الاذاعة البريطانية الرئيس السادات .. وانت تستعد لمغادرة اسرائيل .. هل تود ان تترك رسالة للشعب الاسرائيلي ..

فقال : اننى ممتن جدا للحفاوة البالغة التى قوبلت بها والعواطف الرائعة التى ابدوها نحوى .

وسأل أحد الصحفيين الرئيس السادات : ان اسرائيل فتحت بابها للصحفيين المصريين فهل سيفتح الرئيس السادات ابوابه للصحفيين الاسرائيليين ؟

ان بيجن سيأتى الينا... وبالتأكيد ستحضر مع . .

وعندئذ قال المراسل : ليس قبل ذلك ؟ فقال السادات : ليس قبل اتفاق السلام .

وردا على سؤال حول موعد انعقاد مؤتمر جنيف .

قال الرئيس : اننا سنعمل على عقده قريبا جدا .

وقال بيجن : اننا سنعمل سويا على عقده هذا المؤتمر .

#### دفعة جديدة :

وقال الرئيس : ان الهدف الرئيسى من وراء هذه الزيارة هو اعطاء دفعة جديدة لعملية السلام وازالة الحواجز النفسية لانه يعتقد ان ٧٠ فى المائة من هذا الصراع هو مسألة نفسية .

اما بالنسبة لجوهر المشكلة فقد قمنا باستعراض واسع لها . . ولكن الوقت كان قصيرا لتحقيق تقدم فى هذه الناحية .

وعندئذ تدخل بيجن : اذا كان الوقت لم يكف فانه يتعين على ان ادعو الرئيس السادات للمرة الثانية الى القدس .

وسئل الرئيس السادات عن علاقة مصر بالاتحاد السوفيتى وعن الصعوبات التى سيثيرها السوفيت فى مؤتمر جنيف . . هل تعتقد ان الاتحاد السوفيتى يعوق الطريق الى جنيف ؟

فقال الرئيس : علاقتنا مع الاتحاد السوفيتى متوترة . ومهما فعلت فاننى لا أجد ترجيحا مطلقا فى موسكو وزياراتى هذه من تعليقاتهم تبدو انها ازعجت الاتحاد السوفيتى بصورة كبيرة . اننى أخشى ان يظل هذا الموقف من جانب الاتحاد السوفيتى اثناء عقد مؤتمر جنيف . ولكن اذا توصلت الاطراف المعنية الى اتفاقية فلن يستطيع اى شخص ان يمنعنا من ذلك حتى لو كانت قوة كبرى .

وسئل الرئيس السادات عن المقاطعة العربية . وهل حان الوقت لمناقشة هذه المسألة ؟

فقال : ان هذه مسائل فرعية وسوف تحل تلقائيا . مع وضع حلول للمشاكل الرئيسية .

#### هناك خلافات :

وسأل مراسل جيروزاليم بوست . . لقد وصفت خطاب بيريز بأنه بناء . . فإى جزء فيه تعتبره بناء ؟

فقال الرئيس : اننى قلت هذا .. وقلت ايضا اننا نختلف فى قضايا عديدة .. لا ننسى ذلك .. قلت رغم اننا نختلف فى كثير من القضايا .. الا اننا نرى انه كان رغم ذلك بناء .

وسأله مراسل « نوفيل اوبزرفاتور » حول تصريح الرئيس السادات بانه مهما يحدث لن نلجأ الى الحرب .. وهل هذا التصريح يلقى التصريح الذى قلته من قبل بانه اذا فشل الطريق الدبلوماسى .. سنلجأ الى الحرب ؟

الرئيس : لقد اعلنت تصريحاتي هنا .. بعد الزيارة وبعد الروح الجديدة .. وبعد قوة الدفع الجديدة .. ولنامل ان اى شيء يحدث .. نعمل على حله بعيدا عن الحرب .. وبعد هذه الدفعة الروح وهذه الروح الجديدة فان اى شيء بيننا يجب ان نحلّه عن طريق المحادثات . ان الشعب المصرى يقف ورأى ١٠٠ فى المائة ضد الحرب .. ولكن يجب ملاحظة انه يجب بحث موضوع الارض العربية المحتلة .. وقد اختلفت مع « بيجن » حول ادراج مسألة الارض العربية فى المباحثات فى مؤتمر جنيف ..

وقال الرئيس السادات : اننى كنت سعيدا عندما صليت فى المسجد الأقصى وعندما قابلت المواطنين العرب هناك . ان الفلسطينيين يجب ان يقرروا مصيرهم بأنفسهم بالنسبة لمشكلة تمثيلهم .

### زيارة للسعودية :

وردا على سؤال للرئيس حول احتمال زيارته للسعودية ، قال انه ربما يذهب الى السعودية فى اى وقت او ربما يأتى الملك خالد الى القاهرة فى اى وقت ، فهناك علاقات حميمة بين البلدين وليس هناك رسميات بين البلدين فانا نزور بعضنا وقتما نشاء .  
وأوضح الرئيس السادات ان الامن هو احد العناصر الاساسية فى المشكلة . وقال ان هذا الامن لا يجب ان يكون على حساب الارض ان بضعة كيلو مترات هنا او هناك لن تعطى اسرائيل مزيدا من الامن .

### لا يرد على المعارضين :

وردا على سؤال حول معارضة بعض الزعماء العرب لهذه الرحلة ، قال الرئيس السادات : انه سيبلغ شعبه فى مصر ما حدث هنا ، وانه لا يحتاج ان يرد على هؤلاء الذين شنوا عليه هجوما لقد حدث ذلك بعد فك الاشتباك الثانى ، وتعرضت خلال سنة كاملة لحملة عدائية رهيبة اكبر من الحملة الراهنة .

### ارضنا مقدسة :

وردا على سؤال آخر حول التنازلات المشتركة بما تكفل الامن لاسرائيل وان يشمل ذلك مسألة الارض .

الرئيس : ان ارضنا ارض مقدسة وحول معنى الامن الذى تعنيه اسرائيل ، قال بيجن :

انه امن كل رجل وطفل وامرأة في اسرائيل وحماية انفسنا ضد الهجمات المتكررة وقال ان جميع الاسرائيليين سواء في الحكومة او في المعارضة يتفقون على شيء واحد وهو ضرورة الحفاظ على امن اسرائيل . واذاف بيجن ان ارضنا ارض مقدسة ، واحترم تصريح السادات بأن ارضه مقدسة .

ورد بيجن على سؤال آخر بقوله انه مستعد للذهاب الى القاهرة في أى وقت . وقال ان هناك جنسيتين تعيشان في اسرائيل : العرب الفلسطينيين والعرب اليهود .

### **جنيف هي الأساس :**

وقال الرئيس السادات ، ردا على سؤال آخر ، اننا من وقت لآخر نتقابل والزعماء العرب ، وقال الرئيس ان الصحفيين قد سألوه في دمشق عما اذا كان الرئيس الاسد قد ضغط عليه لكي يوقف هذه الزيارة . واذاف الرئيس ان احدا لا يستطيع ان يفرض عليه أى شيء . وأجاب الرئيس السادات بعد ذلك على سؤال آخر حول امكانية التعايش والجسور المفتوحة ، فقال : « ان كل ده احنا اتكلمنا فيه ، والشئ الاساسى النهاردة هو ان احنا نروح جنيف الاول وبعدين كل ده ييجى اوتوماتيك طبيعى يعنى .. »

### **الدولة الفلسطينية :**

وقال الرئيس السادات انه متأكد ان هذه العملية التى بدأها بزيارته سوف تمكنهم « من حسم مسائل كثيرة ومن بينها مسألة الامن واعتقد ان الدولة الفلسطينية مهمة جدا رغم خلافنا على هذه النقطة » . وقال الرئيس انه متفائل ..

ثم تحدث بيجن فقال .. انها لحظة مجيدة بالنسبة لبلدنا وانه لم يكن يتوقع ان تحدث هذه الزيارة من زعيم بلد كبير مثل مصر .. وقال « جلست مع الرئيس السادات وقد راينا شعينا وقد رفع الاعلام المصرية والاعلام الاسرائيلية .. »

وقال بيجن انه يأمل ان يكون الوقت القصير قبل ان يقوم الاطفال المصريون برفع الاعلام الاسرائيلية وقال انه يدعو الله ان يمنحنا الحكمة « حتى نستمر في جهودنا ونحقق السلام وان تحقق هذه المنطقة السلام والتقدم وتعيش في عدالة .. »

### **لحظة حاسمة :**

وقد شكر الرئيس السادات .. بيجن والشعب الاسرائيلي والرئيس كاتزير للحفاوة التى قابله بها .. وقال اننا نعيش لحظات حاسمة .

واضاف « دعنا نأمل ان نحافظ على قوة الدفع هذه وان نذهب الى جنيف .. »

وقال الرئيس : ان هناك حاجة الى اتخاذ اجراءات حاسمة وقرارات كبيرة لقد اخذت قرارى بمجيء هنا وقمت بنصيبى في هذا العمل وانتظر ان يقوم بيجن والكنيست الاسرائيلي بنصيب هو الآخر .

وكرر امتنانه مرة اخرى للشعب الاسرائيلي للحفاوة التى استقبله بها ..

## بيان اسرائيلي عن زيارة الرئيس السادات لاسرائيل

جاء في البيان الذي صدر بمناسبة زيارة الرئيس السادات لاسرائيل ان الحكومة الاسرائيلية تقترح مواصلة الحوار الذي بدأ بين اسرائيل ومصر وتأمل في أن يؤدي الى توقيع معاهدة سلام في جنيف . وقد قرأ البيان مناحم بيجن رئيس وزراء اسرائيل الذي قال ان هذا البيان صدر بعد اتفاق مشترك .

وقد يلى نص البيان حسبما اذاعته وكالة الصحافة الفرنسية ووكالة انباء الشرق الاوسط المصرية :

« ردا على التحرك المخلص الشجاع للرئيس السادات واقتناعا بالحاجة المتواصلة للحوار على هدى الخطوط التي اقترحها كلا الجانبين خلال تبادل وعرض المواقف في الاجتماع التاريخي للقدس وبهدف تعزيز امكانية الاستكمال المثمر لهذه الزيارة الهامة ..

فان حكومة اسرائيل التي تعبر عن ارادة شعب اسرائيل تقترح بأن تستمر هذه الخطوة التي تبعث على الامل من خلال الحوار بين البلدين المعنيين من أجل تمهيد الطريق الى اجراء مفاوضات ناجحة تؤدي الى توقيع معاهدات سلام في جنيف مع جميع الدول العربية المجاورة » .



## البرلمان المصري يرفض الوصاية العربية ويعلم تأييده لمبادرة السادات

أصدرت لجان مجلس الشعب عقب اجتماعها برئاسة المهندس سيد مرعي رئيس المجلس وبحضور ممثلي حزب مصر والمعارضة والمستقلين بياناً حول مبادرة الرئيس السادات وزيارته للقدس جاء فيه :

«إننا كممثلين لهذا الشعب والمصريين عن إرادته نقف وراء الزعيم أنور السادات صفاً واحداً مباركين هذه المبادرة التي تستهدف توكيد جدية رغبتنا في السلام وهي في تقديرنا خطوة إيجابية ذات طبيعة غير تقليدية تفتح آفاقاً أرحب للسلام .. ونحن نباركها تعبيراً عن رغبتنا في أن يكون العالم كله شاهداً على نوايانا بيننا وبين إسرائيل لسلام عادل يشمل المنطقة كلها ، ولكنه ليس سلاماً يأتي بأي ثمن وليس سلاماً يصلح منفرداً وإنما السلام الوحيد الذي ترفع مصر رايته اليوم هو السلام الذي يستعيد للشعب الفلسطيني حقوقه المشروعة والامة العربية أرضها المحتلة .

ان مصر التي تقدم هذه المبادرة التاريخية انما تقدمها من منطلق القوة وليس الضعف وبروح الشجاعة وليس التردد ويهدف للسلام وليس الحرب ولصالح الامة العربية كلها والسلام العالي . وان مصر تقدم هذه المبادرة لتثبت لهذا الجيل والايال القادمة اننا في سبيل السلام لم نجد باباً موصوداً الا وطرقناه ولا طريقاً مسدوداً الا وسعينا إليها ، لقد واجهت مصر حروب تلت فيها طلقات الرصاص بصبرها خوفاً لتحدى الحرب ومصر الان تواجه الطغمان وحملات التشهير من بعض الاصدقاء وتلقاها ايضاً بصبرها خوفاً لتحدى السلام .

وان ادارة معركة السلام تحتاج في الواقع الى نفس القوة والقدرة والشجاعة والمرونة التي تحتاجها معركة الحرب .. ونحن نقدر انه قد أثرت بعض الاعتراضات العربية في وجه هذه المبادرة وهو باب العودة الى الاسفاف في قاموس السياسة العربية ، فان مصر تعلو فوق هذا السلوك .. واذا كانت هذه الاعتراضات من باب فرض الوصاية فان مصر ترفض هذه الوصاية .. وتسجل ان مصر قد سددت اكثر من نصيبها في القضية العربية بالعملة الوحيدة التي لا تقبل مزايده ولا نفاقاً ولا تزيفاً ودفعته بدماء ابنائها .. اما اذا كانت تلك الاعتراضات من باب التخوف او القلق فان مصر تعتبرها تحفظات تحزمها النتائج في النهاية .. واذا كانت الامة العربية قد اتتمنت الارادة المصرية على خوض معارك السلام فان الاجدر بها ان تأتمنها على خوض تحدى السلام .

ان السادات قد اعلن ان المبادرة المصرية هي خطوة حازمة تمثل في النهاية اختباراً اخيراً للنوايا تقدمه مصر للعالم اجمع في رغبتها لاقامة سلام عادل للمنطقة .. وفي هذه الحدود فان مصر تقدر وجهات النظر المختلفة في نتائج هذه الخطوة وتقييمها على ضوء ما يتخذ الجانب الاسرائيلي من مواقف تكشف عن نواياها تجاه السلام .

ولن تغفر اى شك في النوايا .. وليعلم العالم ان مصر لا تقدم مبادرتها هذه ختاماً لنضال ثلاثين عاماً سابقة وإنما استمراراً لتضحيات ثلاثين عاماً سبقت .. اننا خضنا أربعة معارك من أجل العرب فدعونا نخوض المعركة الخامسة من أجل السلام .



**مواقف الدول العربية والاجنبية من زيارة  
الرئيس السادات لاسرائيل  
( ١٧ - ٣٠ نوفمبر ١٩٧٧ )**



## موقف دولة قطر

التي حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني أمير دولة قطر خطابا في الجلسة الافتتاحية للدورة العادية السادسة لمجلس الشورى القطري تحدث فيه عن موقف دولة قطر من القضايا والاحداث الجارية على الساحة العربية ..

وفيما يلي النص الحرفي لخطاب سمو الامير حول الموقف القطري من هذه القضايا والاحداث « ان امتنا العربية اذ تخوض الان معركتين مصريتين هما معركتا التحرير والتنطوير تمس حاجتها في الوقت الحاضر اكثر من اى وقت مضى الى توسيع عرى التضامن بين ابناءها جميعا . وتاريخ العالم يعلمنا ان الامم التي يتصارع ابناءؤها ويزرعون التشتت والفرقة لا تحصد الا الفشل والانكسار . اما تلك التي يتآزر ابناءؤها ويرتبطون بحبل التضامن والوفاق فتزفر بالفلاح والانتصار . ولا يعرف التاريخ امة اعتصمت بعروة التضامن الوثقى وخاتها النجاح مهما تكاثرت الصعوبات على دروبه وتعددت العقبات على مسالكه . وتجارب امتنا العربية في تاريخها الحديث تؤكد هذه الحقيقة السلمة .

وليس مثل ملحمة اكتوبر المجيدة ببعيد حيث كان تضامنا الإيجابي في خوضها كل بقدر ما استطاع ، كفيلا بتعديل الموازين السياسية والاقتصادية والعسكرية الدولية جميعا لصالحنا وبذلك تألقت امام العالم صورتنا المشرقة الحقيقية وتجلت قوتنا المؤثرة الفعلية .

ومن المسلمات ان امتنا العربية قادة وشعوبا قد استقر اجماعها الكلى بصورة قاطعة على هدف واحد نعلم جميعا علم اليقين ان كلامنا يعتبر واجب الاسهام في تحقيقه - بكل الصدق والاخلاص وبكل ما يستطيع من قوة ووسائل - وفقا لقرارات مؤتمر القمة في الجزائر والرباط - والامانة الوطنية الكبرى التي يحملها في عنقه . كما ان من المسلمات ان ليس ثمة من سبيل لبولوج ذلك الهدف الواحد المشترك سوى الحرص كل الحرص على تضامننا العربي الكامل ولقد تطورت الاحداث اخيرا على اثر الزيارة المفاجئة التي قام بها الرئيس المصرى انور السادات لاسرائيل . واننا هنا في قطر لنؤمن ان ليس اخطر على هدفنا المشترك من ان ندع الانقسام يعصف بتضامننا لانه امضى اسلحتنا وانجع وسائلنا لتحقيق غاياتنا في كل معاركنا . بل ان واجب واجباتنا هو الحفاظ على استمرار ذلك التضامن من خلال الحوار البناء الذى يتنافى مع هجمات

الاتهام وحملات التشكيك التى ليس من شأنها الا ان تحول بيننا وبين ان نقف صفا واحدا وقلبا واحدا وعزما واحدا للوفاء بالتزامنا الجماعى المقدس الا وهو استرداد كل الاراضى العربية المحتلة وفى الصف الاول منها القدس الشريف ، واستعادة الشعب العربى الفلسطينى حقوقه المشروعة وفى مقدمتها العودة الى وطنه واقامة دولته المستقلة على ارض هذا الوطن وتقرير مصيره فى ظلّه بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية بوصفها الممثل الشرعى الوحيد له .

ولقد اصبح من الحقائق التى يسلم بها المجتمع الدولى كله انه لن يقوم سلام او يستقر امن فى الشرق الاوسط الا اذا تحققت تلك النتائج التى يعرض الابطاء فى تحقيقها السلام والامن

الدوليين لأكبر الاخطار . وما من شك اننا اذ نسلك الان الطريق السلمى لاسترداد حقنا  
المسلوب عنوة وارضنا المفتصة افتثانا انما نفعل ذلك لاننا اصلا دعاة سلام . لكن  
اجماعنا الكلى منعقد فى حزم واصرار على ان نستعيد بالقوة ما سلب واغتصب منا بالقوة اذا  
فشل ذلك المسلك فى تحقيق غايته السلمية العادلة .  
تلك هى قناعتنا ومواقفنا فى مجالنا العربى .



## بيان لمجلس وزراء دولة قطر عن الاحداث العربية الراهنة

ترأس حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر الاجتماع العادي الذي عقده مجلس الوزراء صباح يوم الاربعاء ١٤ ديسمبر ١٩٧٧ .

وقد اصدر المجلس البيان التالي عن الاحداث العربية الراهنة :

بسم الله الرحمن الرحيم

« ازاء الاحداث الخطيرة التي تلاحقت اخيرا متسارعة تعاجل امتنا العربية باثارها المحزنة البالغ الحزن وتحمل في طياتها نذر تمزيق تضامنها وهي قوام قوتها وعماد منعها يرى مجلس وزراء دولة قطر لزاما عليه - اداء لواجبه الوطني ووفاء بالتزامه القومي - ان يرفع صوته مناشدا الاشقاء القادة العرب جميعا ان يتواصوا بالجهاد الاكبر ليغلبوا الحكمة على الانفعال والعقل على العاطفة مهما كلف ذلك من مشقة ضبط النفس . انتقاذا لامتنا من وبال الانقسام في ظروفها التاريخية المصيرية الحالية التي لم تعرف اخطر منها على حاضرها ومستقبلها والتي تمس حاجتها فيها للم شملها كما لم تمس اليه ابدا في اى ظرف سابق .

واسهاما منه في حمل نصيبه من المسؤولية المشتركة في اعادة تضامن امتنا العربية المجيدة الى سابق عهده بل في بناء صرحه بناء جديدا كاملا متكاملا يقتضيه واجبه المقدس ان يدعو جميع الاشقاء القادة العرب الى التعاون على بذل كل جهد ممكن لاقامة وحدة امتنا على اكمل وجه وباسرع صورة .

ولما كان الحوار البناء بالحسنى هو وسيلة في اى خلاف في الراى في عرف اخلاقنا العربية وسنن تقاليدنا الاسلامية . فنحن احوج ما تكون لالتزامه في هذه المرحلة المصيرية البالغة الخطر والخطورة للحفاظ على تضامننا باعتباره عدتنا المثلى كلما حزبت حولنا التحديات ودرعنا الواقى من الاخطار والملمات . . وليس اضر بمصالحنا القومية العليا من كل ما من شأنه ان يكرس تفرقنا لانه ليس ثمة اشد منه تدميرا لثمار نضالنا المشترك في سبيل الحصول على حقوقنا التي سلم المجتمع الدولي كله بعدالتها وبانه لن يقوم سلام او يستقر امن في الشرق الاوسط الا بردها لاصحابها الشرعيين .

وان مجلس الوزراء لو طيد الثقة ان في عميق حبننا لامتنا واكبارنا لكرامتها واثارنا لمصالحها العليا التي لا تملوها مصحلة او اعتبار ما يمكننا من ان نحزم امرنا على ان نتخطى الخلاف الذي ترتب على التطورات المؤلمة الاخيرة ونجاوز اسبابه تحقيقا لاتحادنا الكفيل وحده بتمكيننا من مواجهة المرحلة المقبلة البالغة الدقة من كفاحنا المشترك وادراك ما وطننا العزم الاجماعى عليه من تحرير ارضنا المحتلة واسترداد شعبنا العربى الفلسطينى حقوقه المشروعة وفقا لقرارات مؤتمر القمة العربية في الجزائر والرباط .

والله ندعو ان يجعل لنا من امرنا رشدا وان يجمع كلمتنا على ما فيه خير امتنا انه سميع الدعاء .

## **حضرة صاحب السمو امير دولة قطر يبعث برسائل الى رؤساء الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا والمانيا الغربية حول الوضع الخطير في الشرق الاوسط \***

بادر حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد ال ثاني امير دولة قطر باتخاذ موقف ايجابي وفعال تجاه الركود الذي اعترى ازمة الشرق الاوسط وتحركات السلام نحو تحقيق سلام عادل وشامل في المنطقة انطلاقا من سياسة قطر الثابتة فيما يتعلق بعدم شرعية احتلال الاراضي بالحرب وحق الشعب الفلسطيني في العودة الى وطنه واقامة دولته على ارض هذا الوطن ..

فقد استدعى سموه يوم ٢٥ يناير ١٩٧٧ سفراء كل من الجمهورية الفرنسية والولايات المتحدة الامريكية وبريطانيا في الدوحة وحملهم رسائل شفوية الى رؤساء دولهم توضح قلق دولة قطر بسبب ركود تحركات السلام في منطقة الشرق الاوسط والخطورة المترتبة على ذلك ..

كما استدعى سموه في يوم ٢١ يناير ١٩٧٧ سفير المانيا الاتحادية في العاصمة القطرية وحمله رسالة شفوية مماثلة الى المستشار الالماني تؤكد موقف قطر وقلقها ازاء الوضع الراهن في الشرق الاوسط ..

### **رأي سمو الامير من خلال رسائله الى رؤساء الدول الاربعة الكبرى**

وعلمت وكالة الانباء القطرية ان الرسائل الشفوية لسمو الامير الى رؤساء الدول الاربعة الكبرى فرنسا والولايات المتحدة الامريكية والمملكة المتحدة ( بريطانيا ) والمانيا الاتحادية ( الغربية ) تتضمن رأى دولة قطر ازاء الوضع الراهن البالغ الخطورة في الشرق الاوسط بعد قطع المفاوضات المصرية الاسرائيلية التي كان المجتمع الدولي كله يعلق آمالا كبيرا على تمخضها عن نتائج تمهد السبيل لاقامة السلام الشامل العادل في المنطقة على اساس المبادئ الاساسيين اللذين يقرهما القانون - الدولي وميثاق هيئة الامم المتحدة وقرارات هذه الهيئة بل والموقف الملان لدول العالم اجمع وهما :

اولا .. عدم شرعية احتلال اراضي الغير بالحرب .. وبالتالي وجوب الانسحاب الكامل من كل الاراضي التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٦٧ حيث انها جميعا دون استثناء احتلت بالحرب في ذلك العام .

ثانيا .. حق الشعب الفلسطيني بالعودة الى وطنه واقامة دولة على ارض هذا الوطن في ظل حق تقرير المصير الذي يعتبر بالنسبة للشعوب اول واهم حقوق الانسان التي يقف ايان الرئيس كارتر في الصف الاول من العالم الحر للدعوة باصرار الى احترامها

وقد أكد سمو الامير على اربع حقائق لا تقبل المناقشة :

اولا .. ان العرب فعلوا داخل الامم المتحدة وخارجها كل ما يمكن في سبيل السلام العادل تحقيقا لمبادئهم باعتبارهم امة محبة للسلام ونزولا على ارادة الاسرة الدولية التي تطالب كلها بهذا السلام .

ثانيا .. ان اسرائيل اظهرت من التعنت والصلف المنقطع النظير بالمخالفة لكل المبادئ والقيم والقواعد المقررة ما غدا يشكل بصورة لا يعرف التاريخ سابقة لها امتحانا ليس لكرامة الامة العربية وحقوقها المشروعة فحسب بل ولارادة وحقوق المجتمع الدولي بأسره باعتباره صاحب تلك المبادئ والقيم والقواعد .

ثالثا .. ان هذه المأساة الدولية التي تعانها الانسانية قاطبة كما لم تعاني ابدا من اى مأساة من قبل مردها الى القوة الوحيدة التي تملكها اسرائيل وهى قوة السلاح الامريكى المتدفق عليها .

رابعا .. ان الوضع الخطير المترتب على تحدى اسرائيل للاسرة الدولية واستخفافها بارادتها يتطلب بالحاح من الدول الكبرى التى تحمل اكبر مسؤولية عن احترام الشرعية الدولية والحفاظ على السلم والامن الدوليين ان تتخذ الموقف الايجابى الحازم الفورى الكفيل بحمل اسرائيل على الاذعان للارادة الدولية وبين اهم الخطوات العاجلة فى هذا السبيل وقف تدفق السلاح الامريكى على اسرائيل لارغامها على العدول عن موقفها العدوانى الفاضح ومايتبعه من تعريض العالم لاجسم الاخطار ودفعه الى الهاوية .

وخلص سمو الامير من التاكيد على تلك الحقائق الى ان الامة العربية مصممة اشد التصميم الاجماعى على الذود عن حقوقها المشروعة ووضع نهاية لاغتصابها بكل ما تملك من امكانات ومهما كلفها ذلك من تضحيات .

## سمو امير دولة قطر يلتقى ردا ايجابيا من الرئيس الفرنسي

تلقى حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد ال ثانى امير دولة قطر رسالة من الرئيس الفرنسى فاليري جيسكار ديستان تحمل رده على رسالة سمو الامير نقلها لسموه سعادة السيد برنارد لوبينو السفير الفرنسى فى الدوحة .

وعلمت الوكالة ان هذه الرسالة تضمنت الاعراب عن مشاركة الحكومة الفرنسية قلق حكومة دولة قطر بسبب الصعوبات التى تواجه الجهود المبذولة حاليا لاقامة السلام وعن مشاطرتها راي الحكومة القطرية فيما يتعلق بخطورة العواقب التى ستترتب على فشل تلك الجهود بالنسبة لبلدان المنطقة وبالنسبة للمجتمع الدولى بأكمله .

وأكدت الرسالة ان موقف فرنسا لم يتغير منذ سنوات .. ذلك الموقف القائم على اقتناع الحكومة الفرنسية بان اقامة السلام الدائم في الشرق الاوسط لن يتحقق الا على اساس تسوية شاملة عادلة تستجيب للطلبات الشرعية لكافة الاطراف المعنية وهذه الطلبات هي بالنسبة للبلاد العربية استعادة اراضيها المحتلة .. وبالنسبة للشعب الفلسطيني حقه في تقرير مصيره .. وبالنسبة لكافة دول المنطقة على السواء ضمان حدود آمنة ومعترف بها .

واضافت الرسالة ان الحكومة الفرنسية لا تفوتها فرصة لتؤكد لاسرائيل الاهمية القصوى التي تهدفها من نجاح جهود السلام وتجنب تعريضها للفشل وعلى ضرورة انتهاء هذه الجهود الى وضع صيغة تسوية شاملة تمكن من اقامة سلام عادل ودائم في الشرق الاوسط .

واعربت الرسالة عن حرص الحكومة الفرنسية على انتهاز كل مناسبة لتجديد تأكيدها على هذا الموقف الفرنسي الثابت .. وعلى توجيه الانتباه الى اهمية القضية الفلسطينية ووجوب تنفيذ قرارات الامم المتحدة على نحو يأخذ في الاعتبار الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني .. وفي رأبها ان صدور اعلان للتوايا يحدد مبادئ التسوية العادلة تشكل تقدما ملموسا نحو السلام .

ونوه الرئيس الفرنسي في رسالته بالاهمية الكبيرة التي يعلقها على الاراء التي ابداهها له سمو الامير عن صراع الشرق الاوسط وعن المشاكل الاخرى التي تهم المنطقة .

واعرب فخامته عن رغبته الشديدة في استمرار تبادل الرسائل بينه وبين سمو الامير بهدف توطيد الحوار السياسي الذي اقيم بين الدوحة وباريس .

### **سمو الامير ينقل رسالة من جيمس كلاهان رئيس وزراء بريطانيا ردا على رسالة سموه حول الاوضاع الخطيرة في الشرق الاوسط .**

وتلقى سمو امير دولة قطر رسالة من فخامة جيمس كلاهان رئيس وزراء بريطانيا نقلها لسموه - سعادة السيد كولن برانت سفير المملكة المتحدة في الدوحة .

وعلمت وكالة الانباء القطرية ان سعادة السفير البريطاني حمل رسالة الى سمو امير دولة قطر من فخامة جيمس كلاهان رئيس الوزراء البريطاني ردا على الرسالة التي سبق ان وجهها سموه الى فخامته عن رأى دولة قطر حول الوضع الراهن البالغ الخطورة في الشرق الاوسط .

كما علمت الوكالة ان هذه الرسالة الجوابية التي بعث بها فخامة رئيس الوزراء البريطاني قد تضمنت الاعراب عن عميق امتنانه لسمو الامير لاهتمامه باطلاعه على وجهة نظره حول ذلك الوضع .



كما اعربت رسالة رئيس الوزراء البريطاني عن مشاركة الحكومة البريطانية قلق الحكومة القطرية ازاء تطورات الوضع في الشرق الاوسط الاخيرة على اثر توقف المفاوضات المصرية الاسرائيلية وازاء ما يمكن ان يترتب من عواقب وخيمة على فشل الجهود المبذولة حاليا لتحقيق تسوية سلمية شاملة عادلة لازمة الشرق الاوسط تقوم على العودة الى حدود ١٩٦٧ وحل القضية الفلسطينية بما يحقق امانى الشعب العربى .

وقد اكدت الرسالة البريطانية الالهية الكبرى التى تعلقها الحكومة البريطانية على نجاح جهود السلام بالنسبة لبلاد المنطقة جميعا وبالنسبة للمجتمع الدولى بآسره . . كما اكدت حرص الحكومة البريطانية على بلل كل الجهود الممكنة والقيام بجميع الاتصالات الضرورية للمعاونة على تحقيق ذلك النجاح .

### **اصداء واسعة في اجهزة الاعلام العربية والخليجية حول رسائل سمو امير دولة قطر الى الدول الاربعة الكبرى في الغرب والردود التي تلقاها سموه من رؤساء هذه الدول**

ابدت الصحف واجهزة الاعلام في الدول العربية والخليجية اهتماما كبيرا بنبا الرسائل التى بعث بها حضرة صاحب السمو الشيخ خليفة بن حمد آل ثاني امير دولة قطر الى رؤساء فرنسا وامريكا وبريطانيا والمانيا بشأن تطورات الموقف في الشرق الاوسط وردود رؤساء الدول على سموه .

وقد احتل نبا رد الرئيس الفرنسى فاليرى جيسكار ديستان على سموه مكان الصدارة في النشرات الاخبارية لاذاعات هذه الدول كما نشرته الصحف في صفحاتها الاولى تحت عناوين بارزة من بينها « فرنسا تشارك قطر قلقها بخطورة العواقب » و « رسالة لسمو امير قطر من الرئيس الفرنسى حول الموقف في الشرق الاوسط »

#### **في الكويت ..**

ركزت اذاعة الكويت على الفقرة الخاصة بايمان فرنسا بان السلام في الشرق الاوسط لن يتحقق الا على اساس ايجاد تسوية شاملة عاجلة تستجيب للطلبات الشرعية لكافة الاطراف المعنية بما في ذلك استعادة الاراضى العربية المحتلة وحق الشعب الفلسطينى في تقرير مصيره . . كما ان صدور اعلان النوايا سيشكل تقدما ملموسا نحو اقرار السلام في المنطقة .

#### **في ابو ظبي ..**

وفي ابو ظبي نشرت الصحف النبا في صدور صفحاتها الاولى فنشرته صحيفة الاتحاد تحت عنوان « فرنسا تشارك قطر قلقها بخطورة العواقب » وكان عنوان صحيفة الوحدة « رسالة لامير قطر من الرئيس الفرنسى حول الموقف في الشرق الاوسط » .

كما كان نبأ الرسالة هو النبأ الاول في اذاعات دولة الامارات العربية المتحدة من دبي  
وابو ظبي ورأس الخيمة .

### في القاهرة ٥ :

وفي القاهرة ابرزت الصحف المصرية بصفة خاصة ما اكده الرئيس ديستان في رسالته  
لسمو امير دولة قطر من ان السلام الدائم في منطقة الشرق الاوسط يجب ان يستجيب  
للمطالب المشروعة لجميع الاطراف المعنية خاصة حق الفلسطينيين في تقرير المصير واستعادة  
الاراضي العربية المحتلة منذ عام ١٩٦٧ وضمان حدود آمنة ومعترف بها لجميع دول المنطقة.

واشارت صحيفة « الاخبار » بصفة خاصة الى ما تضمنته الرسالة من قلق الحكومة  
الفرنسية ازاء الصعوبات التي تعترض جهود السلام والنتائج الخطيرة التي قد تنجم في حالة  
فشلها بالنسبة للمجتمع الدولي بأسره .

## اصداء واسعة لرسالة فخامة جيمس كالاها ن رئيس وزراء بريطانيا لسمو امير دولة قطر حول الوضع الخطير في الشرق الاوسط

### في الكويت :

ابرزت الصحف الكويتية وصحف دولة الامارات العربية المتحدة في صدر صفحاتها الاولى  
نبأ الرسالة التي تلقاها حضرة صاحب السمو امير دولة قطر من جيمس كالاها ن رئيس وزراء  
بريطانيا والتي تركزت حول الوضع في منطقة الشرق الاوسط .

واوردت صحيفة « الراي العام » فقرات مطولة من رسالة رئيس الوزراء البريطاني  
ومشاركة بلاده لحكومة قطر ازاء التطورات الاخيرة في المنطقة بعد توقف المفاوضات المصرية  
الاسرائيلية وما يترتب على ذلك من عواقب وخيمة .

واكملت الرسالة حرص الحكومة البريطانية على بذل كل الجهود الممكنة والاتصالات الضرورية  
للمعاونة في تحقيق النجاح في هذا الشأن والامال التي تعلقها على جهود السلام الراهنة  
واهمية ذلك بالنسبة للمجتمع الدولي .

### في ابو ظبي :

وفي ابو ظبي ابرزت صحف دولة الامارات الثلاث في صدر صفحاتها الاولى الرسالة التي  
تلقاها سمو امير دولة قطر من السيد جيمس كالاها ن رئيس وزراء بريطانيا ردا على رسالة  
سموه الخاصة بتطورات الموقف الراهن في الشرق الاوسط .

## موقف العراق من زيارة الرئيس السادات لاسرائيل بيان للقيادة القومية لحزب البعث العربي الاشتراكي (١٥ نوفمبر ١٩٧٧)

اصدر حزب البعث العربي الاشتراكي - القيادة القومية البيان التالي حول موقف الحزب من زيارة الرئيس المصري انور السادات لاسرائيل وذلك في اعقاب الاعلان في القاهرة عن عزم الرئيس على هذه الزيارة .

« أعلن السيد نور السادات رئيس جمهورية مصر العربية في خطاب له في مجلس الشعب المصري الاسبوع الماضي عن استعداده للذهاب الى الارض المحتلة والدخول في حوار مع اركان العدو الصهيوني . وقد صورت الاوساط الدبلوماسية والاعلامية التابعة للحكومة المصرية هذا الاعلان على انه تعبير عن جدية النظام المصري في التوجه الى التسوية السلمية ومحاولة لفضح تعنت العدو الصهيوني وعدم جديته فيها بل ذهب بعضها الى الادعاء بأنه اوقع العدو في ورطة .

ان القيادة القومية لحزب البعث العربي الاشتراكي تعبرا منها عن ضمير الامة العربية واحتراما للنضال العربي الطويل ضد الصهيونية المقتصبة ووفاء لعشرات الالوف من الشهداء العرب الذين قضوا دفاعا عن الحق العربي والارض العربية والكرامة القومية في الحروب والغارات العدوانية المتكررة التي شنّها العدو على الامة العربية ومنها القطر المصري تعلن انها تعتبر تصرف الرئيس السادات انحرافا خطيرا لا يجوز تجاوزه والسكوت عنه .

قد يكون لهذا الحاكم او ذاك الحق في الاجتهاد في ميادين السياسة والدبلوماسية وهذه الاجتهادات تخضع للتحخيص والتدقيق وفقا لكل حالة وللظروف المحيطة بها ولكن لا يجوز لاي حاكم ان يتجاوز الحدود التي تمس في الصميم الحقوق القومية والكرامة القومية وبخاصة في قضية كالقضية الفلسطينية التي لا يمتلك اي حاكم عربي حق وحرية التصرف فيها على انفراد . ان القيادة القومية لحزب البعث العربي الاشتراكي تستغرب اشد الاستغراب ان يسمح رئيس دولة عربية لنفسه بان يعلن عن استعداده للذهاب الى الارض العربية المحتلة والدخول في حوار هناك مع المحتل المقتصب فاية زعامة في التاريخ العربي او التاريخ الانساني نهجت مثل هذا النهج وخطت مثل هذه الخطوة .

ان الاجهزة الدبلوماسية والاعلامية التابعة لانظمة التسوية نفسها تتحدث عن تعنت العدو ورفضه الانصياع لمقررات الهيئات الدولية ورفضه حتى صيغ التسوية التي تنطوي على اخطر التنازلات من جانب الانظمة العربية والسبب الاول والاهم في ذلك هو هذه التنازلات المتتالية التي تقدمها الانظمة العربية للعدو الصهيوني ولسيدته الامبريالية ومن هذه المواقف التي تنطوي على استعداد غير محدود للخضوع مرحلة بعد اخرى وخطوة بعد اخرى لضغوطه وضغوط الامبريالية الامريكية وما قاله الرئيس السادات في الاسبوع الماضي انما هو منحدر سحيق في هذه السياسة الخاطئة التي اضاعت مكتسبات حرب تشرين المجيدة وادت الى تفكك الموقف العربي وهزاله .

ان اولئك الذين يحيطون هذه السياسات بصفات الحكمة والدهاء والمرونة انما يخدعون الجماهير العربية ويخدعون انفسهم ايضا لان الجماهير تعرف حق المعرفة ان هذه السياسات لم تحقق للامة العربية اى نفع وإن اصحابها غير قادرين على اقناع الجماهير بان سياساتهم هذه صائبة او تحقق الحد الأدنى من الهدف المنشود .

ان القيادة القومية لحزب البعث العربى الاشتراكى تحذر من مغبة الاستمرار فى هذه السياسات وتدعو الى اعادة النظر فيها بصورة جذرية ومخلصة وشاملة والى انتهاز طريق التمسك الحازم بالحقوق العربية المشروعة ومواجهة العدو بالإمكانات العربية الحقيقية العسكرية والاقتصادية والسياسية - بهذا وحده نستطيع اجبار العدو على الرضوخ .. كما تحذر القيادة القومية من مغبة وضع تصريح الرئيس السادات موضع التنفيذ - فلو حدث ذلك لكان كارثة قومية حقيقية .

فالجماهير العربية وكل قواها الخيرة مطالبة بان تحول دون هذه الخطوة .

ان اعلان الرئيس السادات هذا لا يعبر الا عن موقف شخصى فهو يمثل هذا التصرف لا يمثل سوى نفسه ولا يمكن للامة العربية ان توافق على هذا التصرف وعلى اية نتائج ترتب عليه - وعلى الامة العربية فى حالة تنفيذ مثل هذه الخطوة - واجب التصدى لها ونقض اى اتفاق او تنازل يترتب عليها - فالامة تمتلك الحق التاريخى فى نقض اى تصرف يلجأ اليه الحكام على مسؤوليتهم الخاصة ولا يعبرون فيه عن ضمير الشعب وعن حقوقه وكرامته .

فالحاكم يكون قادرا على التصرف عندما يكون ممثلا لضمير شعبه وحقوقه وكرامته ولا يكون تصرفه الا على مسؤوليته الفردية عندما يكون التصرف باتجاه معاكس. وتاريخ الامة العربية ( القديم والحديث ) وتاريخ الانسانية حافل بالشواهد التى تؤكد هذه الحقيقة . ان الامة العربية التى اغتصبت ارضها وذبح عشرات الالوف من ابنائها على يد المفتصبين الصهاينة لا يمكن ان تقبل بهذه السياسات التى تمارس ازاء العدو الصهيونى وازاء احتلاله للارض العربية - والحكام الذين يمارسون هذه السياسات للارض العربية - لا يمثلون فى الواقع الا انفسهم ومجموعة صغيرة من اعوانهم لا تمتلك حق تمثيل الامة والتصرف بقضاياها الاساسية.

ان الجماهير العربية فى كل مكان وكل القوى العربية المناضلة مدعوة الى استنكار هذا الاعلان والى العمل بكل الوسائل للحيلولة دون تنفيذه وهى مدعوة الى مواصلة النضال بكل قوة وإيمان من اجل استعادة حقوقها المكتسبة وكرامتها المهدورة .

ان هذا الموقف يجب ان لا يكون مدعاة لليأس - بل هو مبرر قوى وحافز شديد لمواصلة النضال كى تمتلك الامة مصيرها وتعبّر عن ارادتها تعبيرا اصيلا وحقيقيا والنصر للامة العربية فى نضالها الباسل من اجل تحقيق اهدافها العادلة .

القيادة القومية

يوم ١٥ نوفمبر سنة ١٩٧٧

## بيان من قيادتي حزب البعث القومي والقطرية عن موقف سوريا من زيارة الرئيس انور السادات لاسرائيل

صدر عن قيادتي حزب البعث السوري القومي والقطرية والقيادة المركزية للجبهة الوطنية التقدمية وحكومة الجمهورية العربية السورية البيان التالي :

ايها الاخوة المواطنين ، يا جماهير امتنا العربية

فوجئت الامة العربية كما فوجئ العالم باعلان رئيس جمهورية مصر العربية منذ ايام عزمه على زيارة اسرائيل للقاء مع الازهابي الصهيوني مناحيم بيغن واعضاء الكنيست الاسرائيلي تحت زعم مناقشة العدو للوصول معه الى سلام في المنطقة .

وخلال زيارة رئيس جمهورية مصر العربية الى دمشق اكد عزمه على تلبية دعوة بيغن وتحقيق الزيارة التي فاجأ الامة العربية بالاعلان عنها منذ ايام هذه الزيارة التي بدأ واضحا ان الاعداد لها قد تم خلال الاسبوعين الماضيين . وقد حاولت الجمهورية العربية السورية ان تثنى الرئيس المصري عن عزمه وبدلت جهدها في محاولة اقناعه ليقطع عن خطة زيارة اسرائيل واوضحت الجمهورية العربية السورية للرئيس المصري خطورة القيام بالزيارة وبينت اثارها السلبية الكبيرة على القضية العربية المصرية واكدت سوريا ان هذه الزيارة تسيء الى نضالنا القومي وللتضحيات الجسام للارض العربية . كما اكدت سوريا مجددا للرئيس انور السادات في المناقشات الطويلة التي جرت معه خلال زيارته لدمشق اهمية الحفاظ على وحدة القضية العربية وعدم جواز تجزئتها وخطورة تصدع التلاحم السوري المصري هذا التلاحم الذي كان هدفا استراتيجيا للقطرين الشقيقين وللامة العربية كما كان لقاء سوريا ومصر دائما يمثل الصيغة الأكثر ضمانا لتحقيق تطلعات الجماهير العربية وبينت الجمهورية العربية السورية للرئيس السادات مخاطر زيارته لاسرائيل بالنسبة للقضية الفلسطينية وجوهر الصراع العربي الصهيوني والتاثيرات الضارة والسيئة لهذه الزيارة بالنسبة لمصر نفسها وسمعتها ومكانتها العربية والدولية وانعكاس كل ذلك على ميزان القوة في صراع العرب مع العدو الصهيوني ولكن المناقشات الطويلة والواسعة مع الرئيس السادات لم تؤد الى نتيجة ولم يتم التوصل الى اى اتفاق في المباحثات التي اجراها السيد الرئيس حافظ الاسد مع الرئيس السادات بسبب اصرار الرئيس المصري على متابعة تنفيذ ما اعلن عنه وعلى مسؤوليته الشخصية متحملا بذلك ايام التاريخ والامة العربية تبعات هذه الخطوة ومسئوليتها .

يا جماهير امتنا العربية

ان قرار رئيس جمهورية مصر العربية واصراره على القيام بزيارة اسرائيل يعتبر ضربة موجعة ومؤلمة للامة العربية وخروجا على ارادتها وتفكيكا لتماسك اقطارها كما يعتبر ايضا

وفي الوقت ذاته اساءة بالغة لمصر العربية وللشهداء الذين قدمهم شعب مصر الابى في صراعه الطويل ضد العدو الصهيونى وبنيته التوسعية العنصرية . والجمهورية العربية السورية التى احزنها وآلمها قرار الرئيس السادات تعتقد ان زيارة اسراييل ستعطى العدو الصهيونى من المكاسب ما عجز عن تحقيقه خلال الاعوام الثلاثين المنصرمة ورغم جميع ما قام به من حروب عدوانية ضد العرب . وان الامة العربية التى ترى في الصراع ضد الوجود الصهيونى في فلسطين صراما تحرريا قوميا لن تغفر لاي مسئول عربى يقدم على اية خطوة تساهم في تكريس العدوان وتؤكد استمراريته وتسبغ الشرعية على احتلاله للارض العربية .

ان الخطوة التى قرر الاقدام عليها رئيس جمهورية مصر العربية تتطلب من جماهير امتنا وقفة ومحاسبة ذلك ان العرب مقدمون على مرحلة بالغة الخطورة مرحلة تتطلب التسلح بالايمان والوعى كما تقتضى ارادة صلبة في التضحية والعطاء لمواجهة عدو لا يخفى تصميمه على استمرار احتلاله للارض العربية .

ان الجمهورية العربية السورية بذلت كثيرا من الجهود وظهرت كثيرا من المرونة في تأكيد حرصها على مصر ودورها القومى وسوريا تعتقد انه لا يمكن لقرار الرئيس السادات ان يلغى دور مصر القومى او يمنع شعب مصر العربى من القيام بمسئوليته القومية فارادة الشعوب هى الاقوى دائما في مواجهة اى حاكم او مسئول .

### **ليبيا تهاجم زيارة الرئيس السادات ( ١٧ نوفمبر ١٩٧٧ )**

اعلن المؤتمر الشعبى العام في ليبيا انه اذا ذهب الرئيس المصرى انور السادات الى الارض المحتلة فان ليبيا لن تعترف بعد الان بالحكومة المصرية وستطلب طردها من جامعة الدول العربية ونقل مقر الجامعة من القاهرة .  
وقال المؤتمر في بيان اصدره يوم ١٧ نوفمبر ١٩٧٧ واذاعته وكالة الانباء الليبية انه قرر ايفاد مبعوث خاص الى الرئيس السورى حافظ الاسد في محاولة لاقتناع الرئيس المصرى بالعدول عن هذه « الفكرة الخطيرة » .  
وكانت وكالة الانباء الليبية قد ذكرت قبل ذلك انه تقرر ايفاد مبعوث ثان الى الرئيس السادات .

### **مذكرة ليبية تطالب باخراج مصر من الجامعة العربية**

قال السيد محمود رياض الامين العام للجامعة العربية ان الجامعة العربية تلقت مذكرة من الجماهيرية الليبية تدعو الى اخراج مصر من الجامعة بسبب زيارة الرئيس السادات لاسرائيل .  
واضاف يقول الصحفيين انه لم يطلب منه اتخاذ اى عمل بصدد الدعوة الليبية .

## **عبد السلام جلود زار بغداد وابو زيد دورده قام بزيارة لابوظبى ( ٢٣ نوفمبر ١٩٧٧ )**

قام الرائد عبد السلام جلود عضو الامانة العامة لمؤتمر الشعب العام في الجماهيرية الليبية بزيارة لبغداد وافتتحها وكالات الانباء بانها زيارة مفاجئة .  
وقد اجرى الرائد جلود محادثات مع عدد من المسؤولين العراقيين .

### **تكوين جبهة الرفض :**

وقالت وكالة رويتر من بغداد ان المسئول الليبي عقد اجتماعا مطولا مع قيادة الجبهة الديمقراطية لتحرير فلسطين برئاسة السيد نايف حواتمة قال ناطق بلسان الجبهة ان هدفه دراسة بناء جبهة كفاح ومواجهة وطنية عربية ضد الرئيس انور السادات .

وقال الناطق انه تم خلال هذا الاجتماع الاتفاق على الخطوات الملموسة لاقامة هذه الجبهة العربية الثورية التى تضم سوريا وليبيا والجزائر والعراق واليمن الديمقراطية ومنظمة التحرير الفلسطينية تدعمها جبهة عربية شعبية واسعة من الاحزاب والمنظمات والقوى الوطنية في الوطن العربى والعالم .

واضاف قائلا ان هذه الجبهة تهدف الى توحيد الصف الثورى العربى لاحباط المؤامرة الجديدة التى يقوم بتنفيذها الرئيس انور السادات مع الرئيس الاميركى جيمى كارتر ورئيس حكومة اسرائيل مناحم بيغن ومواصلة الكفاح من اجل تحرير جميع الاراضى العربية المحتلة واعلان الحقوق الوطنية للشعب الفلسطينى .

ودعا الناطق الى عقد قمة عربية مصغرة للدول المعادية للحلول الاستسلامية والتصفوية التى يعمل لها السادات والصهيونية .

كما وصل ابو زيد دورده امين عام البلديات بالجماهيرية الليبية الى ابو ظبى في اطار مهمة للتشاور عقب زيارة السادات لاسرائيل . فقد وصل مبعوث الرئيس الليبي معمر القذافي الذى يقوم بجولة في جمهورية اليمن الشمالية والمملكة العربية السعودية مساء يوم ٢٣ نوفمبر الى ابو ظبى حاملا رسالة من رئيس الجماهيرية الليبية الى الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس دولة الامارات العربية المتحدة .

## **موقف الكويت من زيارة الرئيس السادات جلسة طارئة لمجلس الوزراء الكويتي**

عقد مجلس الوزراء الكويتي جلسة طارئة صباح يوم ٢٣ نوفمبر ١٩٧٧ برئاسة سمو الشيخ جابر الاحمد ولي العهد ورئيس المجلس تم خلالها بحث التطورات الاخيرة في المنطقة العربية

واستعرض المجلس في هذا الشأن عددا من التقارير الواردة من السفارات الكويتية في الدول العربية .

وصرح السيد جاسم المرزوق وزير التربية ووزير الدولة لشئون مجلس الوزراء بالنيابة عقب الجلسة بان المجلس اكد في هذه الجلسة ما جاء في بيان الناطق الرسمي الكويتي الذي اعلن مؤخرا .

وقال ان الكويت تؤكد من جديد موقفها المعلن من القضية الفلسطينية وتمسكها بقرارات مؤتمرات القمة العربية في هذا الشأن وخاصة عدم التفريط في حقوق الشعب الفلسطيني والانسحاب الشامل من الاراضي العربية المحتلة مع الحفاظ على عروبة القدس .

وذكر السيد جاسم المرزوق ردا على سؤال عما اذا كان لدى الكويت علم مسبق بزيارة الرئيس المصري انور السادات الاخيرة لاسرائيل « ان الكويت لم يكن لديها اى اطلاع او معلومات بشأن هذه الخطوات قبل الاعلان عنها » .

وعما اذا كان الوضع الحالي يتطلب عقد قمة عربية قال الوزير الكويتي « اننا لم نبحث هذا الموضوع بعد ولكن الجو العربي العام يحتاج بالفعل الى لقاء على مستوى القمة بشرط ان يسبقه لقاء تمهيدي يهيء وبمهد الجو العام لهذا المؤتمر ويعمل على انجاحه خصوصا بعد ما ظهر من انقسام في وجهات النظر حاليا .

### **مجلس الوزراء الكويتي يؤكد موقف الكويت :**

استعرض مجلس الوزراء الكويتي في اجتماعه الاسبوعي العادي يوم ٢٧ نوفمبر التطورات الاخيرة على الساحة العربية والاتصالات والمراسلات التي تمت في هذا الشأن خلال الايام الماضية .

وقد اكد السيد عبد العزيز حسين وزير الدولة لشئون مجلس الوزراء من جديد موقف الكويت المعلن من التزامها بقرارات القمة العربية وخاصة مؤتمر الرباط .

وقال في تصريح له عقب اجتماع المجلس ان الكويت تتابع تطورات الاحداث والاتصالات كما انها تأسف للتدهور العميق الذي اصاب العلاقات العربية وتدعو جميع العاملين في الحقل السياسي العربي الى العمل على درء المزيد من تردى العمل العربي عملا على وحدة الصف العربي خاصة في المرحلة التي تمر بها الامة العربية .

### **موقف المغرب**

### **اتصال تليفوني بين ملك المغرب والرئيس السادات**

اتصل من المغرب جلالة الملك الحسن الثاني تليفونيا بالرئيس السادات واعرب عن تمنياته



بالتوفيق للرئيس السادات ازاء مبادرته الاخيرة برحلته الى الكنيسة .  
اذاعت هذا النبأ وكالة انباء الشرق الاوسط .

## **موقف الاردن من زيارة الرئيس السادات الملك حسين يدعو الى توحيد الصف العربي ويؤكد اهمية تضامن دول المواجهة لانهاء الاحتلال**

دعا الملك حسين بن طلال عاهل الاردن القادة العرب الى العمل المشترك الشجاع من اجل توحيد الصف ومنع الانقسام المدمر وبذل الجهد المشترك لاعادة بناء الموقف الموحد قائلاً ..  
ان واجبات الكفاح الطويل من اجل انهاء الاحتلال وتأمين الحقوق الفلسطينية الوطنية بل وحماية الوجود القومي والحضارى للامة العربية تقتضى هذا العمل المشترك .

واكد العاهل الاردنى ان التضامن بين اطراف المواجهة العربية ووحدة المواقف هما السبيل الوحيد لتحقيق اية تسوية سلمية عادلة ولتجميع العالم حول الحقوق العربية المشروعة وايقاع الضغط الدولى اللازم على خصوم التسوية العادلة وخصوم الحقوق العربية المشروعة فى اسرائيل وفى خارجها .

وقال فى خطاب اذاعه راديو عمان ان مبادرة الرئيس المصرى انور السادات جاءت نتيجة لتقييمه للوضعين العربى والدولى وانها تعكس واقفنا العربى وظروفه .. وان جو الانقسام فى الرأى والبلبله والتخبط والبعد عن تحمل المسؤولية والاتجاه للمزايدة او الانفعال العاطفى هى التى تدفع المسؤولين فى الوطن العربى الى اتخاذ مواقف فردية يتحملون من اجلها النقد والتجريح ما داموا يرون فيها مصلحة لشعوبهم وامتهم .

وذكر الملك حسين بن طلال فى خطابه انه اذا كانت لنا تحفظاتنا فى الجوهر والشكل على المبادرة المصرية فاننا نفهم الدوافع التى دفعت بالرئيس السادات الى اتخاذ هذا القرار الذى يتطلب جرأة متناهية وتجاوز الكثير من التقاليد والاعراف والحواجز النفسية التى بنينا عليها مواقفنا من اسرائيل واسلوب معالجة القضية الفلسطينية .

وذكر جلالاته ان كل التحفظات او الاعتراضات المشروعة التى يمكن ان تحوم على المبادرة المصرية لا يجوز ان تتحول الى جدار من القطيعة بين الدول العربية او بعضها وبين مصر .. لان مصر دورا تاريخيا عظيما فى نهضة العرب وتقديمهم وكفاحهم ضد الاستعمار ومجابهتهم لما يزيد على ثلاثين عاما مع العنصرية الاسرائيلية والتوسع العدوانى .. ولقد تحمل الشعب المصرى من الالام والتضحيات ما لا يجوز تجاهله او الاقلال منه فى سبيل القضية العربية ومسؤوليات الدور الخاص لمصر فى الوطن العربى .

كما انه من غير المنطقى ولا الجائز فى اخلاقنا العربية ومفاهيم العمل الوطنى ان تتبادل

الاطراف العربية نعوت الحيانه في اطار العمل العربي والاجتهادات الفكرية مهما تطرقت هذه الاجتهادات او حادت عن المألوف ومن غير المقبول ان يتردد ان قيادات عربية تتحول بين عشية وضحاها من ابطال معركة الى منحرفين عن الخط الوطنى .

### **الاردن وزياره الرئيس السادات للقدس**

كما دعت الحكومه الاردنيه في بيان اصدرته ليلة ٢٠ نوفمبر ١٩٧٧ واذاعه راديو عمان عقب جلسة طارئة الدول العربيه الى عدم الانسياق في مواقف سلبية وحملات تجريحيه بمناسيه زياره الرئيس المصرى للقدس المحتله .

واكدت الحكومه الاردنيه انه يجب منع اتقسام الصفوف العربيه والعمل على تسويه الخلافات .

ودعت الحكومه الى اتباع موقف موحد يقوم على اساس الحوار الايجابى والمجهود المشترك.

كما اعرب الاردن عن دهشته لمبادره الرئيس انور السادات بزياره فلسطين المحتله وطلب من الدول العربيه مواجهه اى مبادره فرديه بشأن القضيه العربيه بحزم .



## **الموقف الامريكى كارتر يتصل تليفونيا بالرئيس السادات ( ١٩ نوفمبر ١٩٧٧ )**

اتصل الرئيس الامريكى جيمى كارتر بالرئيس انور السادات تليفونيا قبل سفره الى القدس وابلغه بانفعال وتأثر شديدین خالص تحياته وتمنياته بالتوفيق والنجاح فى مبادرته بالسفر الى القدس .

وجرت بين الرئيسين مناقشة طويلة ابلغ فيها الرئيس كارتر الرئيس السادات انه يتابع بنفسه من هناك الخطوات التى تتم الان وانه سعيد جدا بشعوره بان الرئيس السادات يسير فى افضل الطرق نحو تحقيق السلام .

### **تصريح لكارتر قبل خطاب السادات فى الكنيسة :**

اعرب الرئيس الامريكى جيمى كارتر قبل سماعه خطاب الرئيس السادات فى الكنيسة من امله فى ان تؤدي هذه الزيارة الى تسهيل عودة انعقاد مؤتمر جنيف .

### **تصريح لوكيل وزارة الخارجية الامريكية :**

وصرح فيليب حبيب وكيل الخارجية الامريكية بان لقاء الرئيس السادات وقادة اسرائيل وجها لوجه سيزيل الكثير من الشك والمخاوف التى يعانى منها الطرفان . . وقال ان الولايات المتحدة تنتظر نتيجة المباحثات الهامة التى ستجري بين الطرفين خلال الساعات القليلة القادمة .

واكد حبيب ان الولايات المتحدة ستواصل القيام بدورها كوسيط للوصول الى تسوية شاملة فى الشرق الاوسط لتحقيق السلام العادل والدائم فى المنطقة .

وقال ان الطرفين العربى والاسرائيلى ما زالوا يرحبون بالمساعى الامريكية واعرب عن امله فى ان يواصل الاتحاد السوفيتى كرئيس مناوب مع الولايات المتحدة فى مؤتمر جنيف جهوده للوصول الى عقد مؤتمر جنيف .

وقال فيليب حبيب انه لاحظ ان الطرفين اى مصر واسرائيل قد اعلنا رغبتهما فى حل شامل لقضية الشرق الاوسط ولا يسعون الى اتفاق منفرد .



## موقف الاتحاد السوفيتي من زيارة السادات

لم يترك الاتحاد السوفياتي الذي يراس بالتناوب مع الولايات المتحدة مؤتمر جنيف للسلام مجالا للشك في استيائه نتيجة للزيارة .

وقد حملت صحيفة برافدا الناطقة باسم الحزب الشيوعي السوفياتي وسائر الصحف السوفياتية انباء وصفت زيارة الرئيس السادات بانها استسلام وانها نتيجة الجهود الاميركية لضرب التضامن العربي .

اذاعت هذا النبا وكالة انباء رويتر ( البريطانية ) .

## موقف بريطانيا تصريح لوزير الخارجية البريطاني

صرح دافيد اوين وزير الخارجية البريطانية بأن قرار الرئيس المصري انور السادات بذهابه الى اسرائيل بادرة شجاعة ستتيح له عرض الموقف العربي بشأن تسوية بطريق التفاوض لقضية الشرق الاوسط .

واعرب اوين عن امله في ان تتيح زيارة الرئيس السادات لاسرائيل استئناف مؤتمر جنيف واكد من جهة اخرى ان انعدام الثقة المتبادلة هو الاصل في النزاع العربي - الاسرائيلي .

## موقف المانيا الغربية

اعلن كلاوس بولنج المتحدث باسم حكومة بون هنا ان حكومة المانيا الغربية تؤيد زيارة انور السادات رئيس الحكومة المصرية لاسرائيل .

وقال المتحدث في مؤتمر صحفي ان اي شيء يمكن ان يؤدي الى المساعدة في الوصول الى موقف طيب يعد امرا طيبا .

وقال المتحدث ان حكومة المانيا الغربية حاولت دائما مع حلفائها تأييد الوصول الى حلول واقعية لمشكلة الشرق الاوسط .

وقال ان هذا الموقف لم يتغير .. و اضاف بولنج انه يقوم على اساس خطة وزير الخارجية هانس ديتريش جينشر لتحقيق سياسة خارجية المانية متوازنة جيدا .

## تصرح لوزير الخارجية الألمانية عن الزيارة :

و صرح هانز ديتريش جينشر وزير خارجية المانيا الاتحادية ان اهمية اللقاء بين الرئيس

السادات وقادة اسرائيل تكمن في انه قد اصبح ممكنا اختراق حاجز عدم الثقة بين العرب واليهود

واعرب جينشر في حديث اذاعي عن املة في ان ينجح الرئيس السادات في اقناع الذين ينتقدون خطوته في الذهاب الى الكنيست .

### **موقف ايران من زيارة الرئيس السادات ( ١٨ نوفمبر ١٩٧٧ )**

صرح شاه ايران يوم ١٨ نوفمبر ١٩٧٧ انه لا يسمعه الا ان يتمنى حظا طيبا للرئيس السادات ولكن نتائج زيارته للقدس لا يمكن التكهّن بها .  
واضاف العاهل الايراني انها مبادرة شجاعة - بيد ان الوقت لا يزال مبكرا جدا للتكهّن بالنتيجة .

### **موقف الهنّذين زيارة الرئيس السادات مصادر هنّدية تقول قرار السادات جرى وخطوة ايجابية**

وصفت مصادر هنّدية مسؤولة قرار الرئيس المصري انور السادات بزيارة اسرائيل بانه قرار جرى وخطوة ايجابية .  
واعربت هذه المصادر عن اعتقادها بان الرئيس السادات يحمل في رحلته المطالب الشرعية للعرب وهي اخلاء الاراضي المحتلة .  
وقد نقلت النبا وكالة سمشار الهنّدية .

### **موقف الفاتيكان الفاتيكان يتمنى النجاح لمبادرة الرئيس السادات**

رحبت الفاتيكان اليوم برحلة الرئيس المصري محمد انور السادات الى اسرائيل .  
وقالت صحيفة - اوبزرفاتور رومانو - وهي الجريدة الرسمية للفاتيكان في تعليق قصير لها انه يجب ان يرحب قلبيا بالنجاح لمبادرة الرئيس المصري خاصة وانها تستهدف خلق مناخ للثقة الذي يعتبر شرطا مسبقا للمفاوضات المثمرة .  
ووصفت الصحيفة مبادرة الرئيس السادات بانها عمل يمكن لحركة السلام ان تستمد منه حوافز عميقة وخلاقة .

## نص بيان منظمة التحرير الفلسطينية حول زيارة الرئيس السادات

التاريخ : ١٨/١١/٧٧

منظمة التحرير الفلسطينية

مكتب قطر

قسم الاعلام

بسم الله الرحمن الرحيم

عقدت اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية وممثلو فصائل الثورة الفلسطينية اجتماعا برئاسة الاخ ( ابو عمار ) صباح اليوم واصدرت البيان التالى :

يا جماهير شعبنا الفلسطينى .. يا جماهير امتنا العربية

ان القرار الذى اقدم عليه السادات يشكل ارتدادا عن اقدس واغلى اهداف شعبنا وامتنا، وتنكرا لدماء مئات الالوف من الشهداء الذين سقطوا من اجل فلسطين والاراضى العربية .

ان خطوة الرئيس السادات تضرب عرض الحائط بكل مبادئ التضامن العربى وقرارات القمة العربية ، ومكاسب حرب رمضان التى حققتها بطولة وتضحيات المقاتلين العرب وعلى رأسهم جيش مصر العظيم . والامة العربية لن تغفر لاي حاكم عربى مثل هذه الخطوة التى تشكل انعطافا خطيرا ، وتنكرا لنضالاتها التاريخية التى كان محورها على الدوام قضية فلسطين وتحرير القدس. ان القيادة الفلسطينية اذ تعلن رفضها لخطوة الرئيس السادات تؤكد على تمسكها بقرارات المجلس الوطنى الفلسطينى فى دوراته المتعاقبة وبرامجه السياسية وتدعو جماهير الامة العربية الى شجب وادانة هذا الموقف الخطير الذى يمس وجود امتنا ومستقبلها وشرفها .

كما تدعو سائر الاقطار العربية وحكوماتها الى تحديد موقفها ، واسماع صوتها تجاه هذا الوضع الخطير .

اننا اذ نحى صمود وتضحيات جماهير شعبنا الصامد فى ارضنا المحتلة ، ندعوهم الى اعلان غضبتهم العارمة ضد هذه الزيارة والى الاضراب والتحرك على اوسع نطاق ومقاطعة كل النشاطات الصهيونية والعميلة التى تحاول ان تجعل من هذه الزيارة بداية لضرب القضية الفلسطينية وانتصارات ثورة شعبنا على امتداد الستين عاما ، وضرب منجزات التحرك العربى طيلة مراحل نضالها على كافة الاصعدة وفى مختلف المجالات . ( ان المسجد الاقصى الذى كان رمزا لقوافل التحرير والشهداء لا يمكن ا ، يكون محرابا للاستسلام ) .

اننا ندعو جماهير شعبنا الفلسطينى فى سائر اماكن تواجدهم وفى هذا الظرف الخطير الى

تأكيد التفافهم حول قيادتهم وممثلهم الشرعى والوحيد ( منظمة التحرير الفلسطينية ) والى التصدى بحزم لكل دعوات الاستسلام واجواء الانهزامية التى يحاول العدو الأمريكى والصهيونى ان يجعل من زيارة السادات بداية لفرضها على منطقتنا العربية .

ان البندقية الفلسطينية ودماء الالف الشهداء والسجناء المعتقلين ، وعشرات الالوف من المكافحين ضد الاحتلال الصهيونى هم السد المنيع الذى سيدحر الاستسلام ويمنع تكرار مؤامرة عام ١٩٤٨ م ويمهد الطريق لتحرير القدس والاقصى حتى يرتفع العلم الفلسطينى على ترات وطننا المقدس وتحقيق اهدافنا الوطنية وحققنا فى العودة وتقرير المصير وبناء دولتنا الفلسطينية المستقلة .

وانها لثورة حتى النصر ،،،

اللجنة التنفيذية لمنظمة  
التحرير الفلسطينية



## منظمة التحرير تدعو لعقد قمة خماسية

دعت منظمة التحرير الفلسطينية في اجتماعها يوم ٢٠ نوفمبر الى عقد مؤتمر قمة بين سوريا واربعة بلدان عربية اخرى توصف بانها تقف موقف الصقور وذلك وسط تكهنات عن ان زيارة الرئيس المصري انور السادات الى اسرائيل تؤدي الى اعادة تجميع القوى في العالم العربي.

وقررت اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية المؤلفة من ١٥ عضوا والتي يترأسها السيد ياسر عرفات ان تطلب من سوريا والعراق واليمن الجنوبية والجمهورية العربية الليبية والجزائر عقد اجتماع على مستوى القمة للبحث في زيارة الرئيس السادات التي لم يسبق لها مثيل .

اذاعت هذا النبأ وكالة رويترز ( البريطانية ) .

## اجتماع للمجلس المركزي الفلسطيني لبحث نتائج زيارة الرئيس السادات

يعقد المجلس المركزي الفلسطيني اجتماعا هنا يوم الخميس اول ديسمبر ١٩٧٧ . وذكر مصدر مسؤول بمنظمة التحرير الفلسطينية ان دعوات رسمية وجهت الى السادة اعضاء المجلس لحضور هذا الاجتماع .

وقال المصدر في تصريح - لمراسل وكالة الانباء القطرية بدمشق - انه سيجرى خلال هذا الاجتماع بحث زيارة الرئيس محمد انور السادات لاسرائيل والنتائج المترتبة عنها .

## تصريحات لجورج حبش

ندد الدكتور جورج حبش ابرز - الصقور - الفلسطينيين بزيارة الرئيس السادات ووصفها بانها جريمة ضد العرب واكبر وخطر تحد يواجهه الشعب الفلسطيني والامة العربية منذ بداية الفزوة الصهيونية لارضنا العربية .

ويرأس الدكتور حبش - الذي نقلت عنه وكالة رويتر هذا التصريح من بغداد - الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين وهي المنظمة التي تنزع - جبهة الرفض - المؤلفة من منظمات فدائية فلسطينية والتي تعارض التوصل الى اية تسوية سلمية في الشرق الاوسط في ظل توازن القوى الحالي .

وانتقد الدكتور حبش كذلك السيد عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير لعدم خروجه من الاجتماع الذي عقد في مجلس الشعب المصري الذي اعلن الرئيس السادات خلاله عزمه على الذهاب الى اسرائيل .



وعلى الرغم من هذا الانتقاد فقد زار السيد عرفات مكاتب الجهة الشعبية لتحرير فلسطين اليوم وبحث مع المسؤولين في مسألة زيارة الرئيس السادات .

وكان مسئولو الجهة الشعبية في حال من السرور اليوم وهم مفتنون بان الزيارة ستحقق في التوصل الى نتيجة وان ذلك سيظهر ان المتطرفين في البلاد العربية كانوا على حق في قولهم ان محاولات التفاوض مع الاسرائيليين هي عقيمة .

### **تكذيب لمنظمة ( فتح )**

**( ١٨ نوفمبر ١٩٧٧ )**

كذب مكتب منظمة فتح في دمشق يوم ١٨ نوفمبر الشائعات التي ذكرت ان عناصر من المنظمة هي المسئولة عن حادث الاعتداء الذي وقع عشية امس على مقر السفارة المصرية في دمشق .

وصرح المتحدث باسم المنظمة بان منظمته لا علاقة لها من قريب او بعيد بهذا الحادث . واوضح المتحدث ان منظمة التحرير الفلسطينية تعلن دائما عن معارضتها لمثل هذه الاعمال التي لا تخدم مصالح الثورة الفلسطينية.

ومما يذكر ان هذا الاعتداء قد وقع بالديناميت مساء امس اثر مرور فترة قصيرة من مغادرة الرئيس المصري انور السادات لدمشق مما اسفر عن اصابة احد الدبلوماسيين بجراح. ولم تشر وكالة الانباء السورية ولا وكالة الانباء الاردنية الى هوية الجناة .

### **أعيان الضفة الغربية مغتبطون للقاء السادات**

**( ٢١ نوفمبر ١٩٧٧ )**

اعرب اعيان الضفة الغربية لنهر الأردن عن اغتباطهم الشديد عقب الاجتماع الذي عقده مع الرئيس السادات صباح يوم ٢١ نوفمبر بالقدس واستغرق ساعة .

وكان وفد الاعيان مكونا من الياس فريج عمدة بيت لحم وانور الخطيب الحاكم السابق للقدس وحكمت المصري الرئيس السابق لمجلس النواب الاردني وهو من الشخصيات الرموقة في نابلس .

ومن المعروف ان هؤلاء الأشخاص الثلاثة كانوا من المقربين من الملك حسين بالرغم من انهم لم يكنوا اى مظهر مناهض لمنظمة التحرير الفلسطينية وصرح انور الخطيب ان خطاب السادات يدل على رغبته المخلصة في السلام وصرح المصري - اننى مع السادات - .

واضاف الخطيب - لقد اثنى الشعب على خطاب الرئيس انور السادات ومضله على خطاب رئيس وزراء اسرائيل - .

وذكر المراسلون الاسرائيليون في المنطقة ان اعيان الضفة الغربية تلقوا تهديدا بالقتل مما ادى الى عدول بعضهم عن حضور مراسم استقبال السادات في مطار بن جوريون .

## **قوائم سوداء يعدها الفدائيون للشخصيات الفلسطينية التي**

### **استقبلت السادات في القدس**

ذكرت صحيفة - ايكي - البيروتية اليومية في خبر لها يوم ٢٠ نوفمبر ان الفدائيين الفلسطينيين يقومون باعداد قوائم سوداء بجميع الشخصيات الفلسطينية التي رحبت بالرئيس المصري انور السادات في اسرائيل .

اذاعت هذا النباء وكالة ( د . ب . ا ) الالمانية الغربية من بيروت وقالت ان الاسماء سجلت عند ذكرها في انباء الاذاعة وستوضع في قائمة المطلوبين لمنظمة - ايلول الاسود - .

### **نص البيان الرسمي الذي يحدد موقف السعودية من زيارة الرئيس السادات لاسرائيل**

اصدر الديوان الملكي السعودي مساء يوم ١٨ فبراير ١٩٧٧ بيانا اعلن فيه ان القضية العربية تمر في الوقت الحاضر بمرحلة صعبة . ويزيد من صعوبتها ما تتسم به هذه المرحلة من جمود وشقوق ومن تصرفات غير مؤكدة في نتائجها وغير متناسقة في وسائلها مع الموقف العربي العام . وقال ان المملكة العربية السعودية اذ تحدد موقفها تجاه القضية العربية في مرحلتها الراهنة انما تحدده انطلاقا من سياستها الاسلامية والعربية الواضحة ومواقفها التاريخية المعروفة والمتركة على مقررات مؤتمر القمة العربية في الجزائر والرباط الهادفة الى الانسحاب من جميع الاراضي العربية المحتلة بما فيها مدينة القدس والاعتراف للشعب الفلسطيني بحقوقه المشروعة - بما فيها حقه في العودة الى وطنه وانشاء دولة مستقلة له على ارضه .

ولقد فوجئت المملكة العربية السعودية بعزم الرئيس المصري انور السادات على زيارة اسرائيل وقد بادر جلالة الملك خالد بن عبد العزيز عاهل المملكة العربية السعودية في حينه بعث رسالة اليه توضح موقف المملكة في هذا الشأن بطريقة صريحة لا تحتمل اللبس او الغموض .

والمملكة العربية السعودية انطلاقا من مقررات القمة العربية التي لم تحدد الاهداف فحسب وانما حددت الوسائل الرامية الى تحقيق هذه الاهداف لتعتبر مبادئ التضامن الاسلامي العربي هي الاساس السليم والمنطلق الواجب اتباعه لاي جهد عربي مبدول في سبيل حل القضية العربية ومن هنا فان المملكة العربية السعودية تؤمن بان اية مبادرة عربية في هذا الشأن يجب ان تنطلق من موقف عربي موحد .

## السلطان قابوس يؤيد زيارة الرئيس السادات

اعلن السلطان قابوس بن سعيد سلطان عمان تأييده الكامل لمبادرة الرئيس انور السادات بالذهاب الى القدس . ووصف هذه المبادرة بانها خطوة شجاعة وجريئة تدفع عجلة السلام الى الامام .

واعرب السلطان قابوس عن امله في ان تؤدي هذه المبادرة الى تحقيق امل الامة العربية في اقامة السلام العادل بمنطقة الشرق الاوسط .

جاء ذلك في رسالة بعث بها السلطان قابوس الى الرئيس انور السادات وتسلمها السيد حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية خلال استقباله يوم ١٩ نوفمبر ١٩٧٧ للسيد بدر السعود سفير سلطنة عمان بالقاهرة .

## موقف الجزائر من رحلة الرئيس السادات لاسرائيل

( ١٩ نوفمبر ١٩٧٧ )

نددت الجزائر بقرار الرئيس المصري انور السادات زيارة اسرائيل اليوم بوصفها زيارة خطيرة وقالت ليس من حق الزعيم المصري ان يتكلم باسم العالم العربي .

وقال السيد عبد العزيز بو تغليقة وزير الخارجية في بيان الى وكالة الصحافة الجزائرية انه لا معنى للتساؤل عما اذا كان هذا القرار الذي لم يسبق له مثيل في تاريخ الامة العربية سيؤدي الى نتائج ايجابية او سلبية او ما اذا كان جريئا او غير جريء .

واضاف يقول ان القضية هي الاعتراف او عدم الاعتراف باسرائيل من جانب مصر وهذه هي الزاوية التي يجب ان نحلل بها المبادرات الاخيرة .

وقال السيد بو تغليقة ان القرار يتعارض مع قرارات مؤتمرات القمة العربية وانه اتخذ دون مشاورات .

ومضى يقول هذه سياسة جديدة انها تثير الحيرة وستكون لها ذيول خطيرة وعميقة للامة العربية وهذه الامة لا يمكن ان تفر مثل هذه السياسة وليس من حق احد ان ينتهجها باسم الامة العربية .

## بيان من دولة الامارات حول زيارة الرئيس المصري للقدس

ادلى مصدر مسئول بدولة الامارات العربية المتحدة بالتصريح التالي يوم ١٩ نوفمبر ١٩٧٧ .

ان دولة الامارات العربية المتحدة وان كانت قد اكدت مسبقا ان الدور الرئيسي في

اتخاذ الإجراءات التي تراها مناسبة لتحرير اراضيها في اطار من التضامن فيما بينها ووفقا للمبادئ والمقررات المتفق عليها بين الدول العربية وفي مقدمتها ضمان حقوق الشعب الفلسطيني فانها لتأسف اشد الاسف لما تشاهده اليوم من تنافر في المواقف العربية ومن اتجاه دول عربية لاتخاذ مواقف غير متفق عليها بين المجموعة العربية وتجد من واجبا ان تؤكد ان حل القضية الفلسطينية لن يتم الا في اطار من التضامن العربي .

وتشعر دولة الامارات العربية المتحدة بقلق كبير تجاه وصول العلاقات العربية الى هذا الحد من التصدع وتدعو كافة الدول العربية الشقيقة الى التريث في اتخاذ المواقف الحادة مراعاة للمصلحة العربية العليا حيث ان مصر العربية الشقيقة كانت في مقدمة الدول العربية التي تحملت التضحيات في سبيل قضايا امتنا العربية وعلى الاخص قضية فلسطين .

ونسأل الله عز وجل ان يحمي امتنا العربية وان يصون وحدتها .

## **موقف تونس من زيارة الرئيس السادات - تصريح لوزير الخارجية التونسية**

أدلى السيد الحبيب الشطي وزير خارجية تونس بالتصريح التالي حول زيارة الرئيس السادات الى اسرائيل .

لقد فوجئنا بان قرارا بهذه الاهمية « ويهم كل العرب والذي ستكون له انعكاسات على القضية العربية ككل تم اتخاذه بدون مشاور مع الدول العربية الاخرى او حتى اعلامها وتونس التي لم يتم اعلامها او استشارتها كما هو الحال بالنسبة للدول العربية الاخرى تتساءل لماذا اختار الرئيس السادات طريقة الامر الواقع وذلك في الوقت الذي توصل فيه مؤتمر تونس بعد عناء الى اتفاق جماعي للحد من الخلافات العربية بواسطة الحوار والتشاور اللذين يمكننا وحدهما من راب صدع التضامن العربي » .

وقال الشطي وعن النتائج الاولى للمبادرة المصرية انها نقضت مبادئ التضامن العربي حيث تدل على ارادة دولة عربية بالسر في طريق منفردة في حين ان المشكلة تهم كل العرب .

وقال ان النتيجة الاولى لهذه المبادرة ان العالم العربي يجد نفسه اليوم منقسما اكثر من اى وقت مضى . وامام هذا الوضع نتساءل اذا كان حضور رئيس دولة عربية للقدس العربية والتي يعتبرها الاسرائيليون منضمة وليست محتلة وحسب يلزم مصر وحدها او كل الدول العربية ؟

ان مخاطبة الكنيست والمحادثات مع المسؤولين الصهيونيين المتطرفين الذين يعلنون في عجبية والى هذه اللحظة عدم الاعتراف بحقوق الشعب الفلسطيني تمثل نعم او لا عملا له انعكاسات على مجمع الشعوب العربية .

ومع الأسف ان الجواب على هذه الاسئلة واضح تماما اذ ان المبادرة المصرية تخالف الاستراتيجية العربية مثلما وقع ضبطها في قمتي الرباط والجزائر والتي تم التذكير بها مؤخرا اثناء انعقاد مؤتمر تونس . وكما انها تنقض المبادئ التي كانت دائما تمثل اسس السياسة العربية . واخيرا فان المبادرة المصرية ادت الى تصدع الجبهة العربية في وقت نحن احوج ما نكون فيه الى التكاتف .

### **البحرين وزيارة السادات للقدس**

اعلنت البحرين التزامها بمقررات القمة العربية وخاصة مؤتمرى الجزائر والرباط وذلك في اول رد فعل للبحرين عن زيارة الرئيس المصرى انور السادات للقدس .

وقد اعلن ذلك سمو الشيخ حمد بن عيسى الخليفة ولى العهد ورئيس الوزراء البحرينى بالنيابة عقب اجتماع عقده يوم ٢٠ نوفمبر ١٩٧٧ مع عدد من المسؤولين لم تابعة التطورات الراهنة على الساحة العربية .

وذكر سموه ان حكومة البحرين تلتزم بصفة خاصة بمقررات مؤتمرات القمة العربية فيما يتعلق بحقوق الشعب الفلسطينى وعروبة مدينة القدس والانسحاب الاسرائيلى من جميع الاراضى العربية المحتلة .

### **السودان تؤيد زيارة الرئيس السادات لاسرائيل - تصريح لوزير الاعلام والثقافة -**

رحب السيد بونا ملوال وزير الاعلام والثقافة السودانى بزيارة الرئيس المصرى انور السادات لاسرائيل ووصفها بانها - احدث واجرا جهد - من اجل السلام فى الشرق الاوسط .

وابلغ السيد الوزير - مؤتمرا صحفيا عقد فى الخرطوم قوله - لا شك اننا نامل ونتطلع الى دلائل على موقف مماثل من اسرائيل .

وقال انه لم يستطع اى من الجانبين فى النزاع العربى الاسرائيلى ان يحل المشكلة عن طريق الحرب ويجب الا تكون هناك اية محاولة بعد الان للوصول الى تسوية عن طريق الحرب . واضاف يقول ان على الجانبين الا - يفلتا اى باب - يفتح على التسوية السلمية .

وقال الوزير السودانى ان الرئيس السادات يدرك ان بلدانا عربية عديدة كانت تشك فى زيارته لاسرائيل ولكن الرئيس السادات لن يتنازل عن مصالح اية بلدان عربية بما فى ذلك مصالح الفلسطينين فى محادثاته فى القدس .

## صنعاء تعلن عن تأييدها لزيارة السادات لاسرائيل

قالت وكالة انباء الشرق الاوسط ان الجمهورية العربية اليمنية اعربت عن التأييد لتحركات الرئيس انور السادات الاخيرة المثيرة للجدل .  
ونسبت الى السيد حسن السهولى سفير اليمن فى القاهرة قوله انه نقل رسالة من الرئيس اليمنى احمد الفشمى الى الرئيس السادات يضمنها هذا الدعم . وقام بتسليم الرسالة الى السيد حنى مبارك نائب الرئيس المصرى .  
وبذلك تصبح اليمن الشمالية البلد العربى الخامس بعد السودان وسلطنة عمان والصومال والمغرب الذى يعلن الدعم علانية لخطوات الرئيس السادات السلمية .



## نص خطاب الرئيس انور السادات أمام مجلس الشعب عن نتائجه لزيارته لاسرائيل

لقى الرئيس محمد انور السادات خطاباً هاماً في الجلسة الخاصة التي عقدها مجلس الشعب المصري يوم السبت ٢٦ نوفمبر ١٩٧٧ وفيما يلي نص الخطاب ..

بسم الله .. أيها الاخوة والاخوات اعضاء العائلة المصرية .. واطباء مجلس الشعب ماذا اقول بعد ان قال الشعب العظيم كلمته وماذا اعلن بعد ان اعلنت الملايين الشاشعة ارادتها وماذا اسجل بعد ان سجلت الجماهير اروع واخلد صورة لشعب متحضر يصنع الحب ويصنع الحياة يبني الحرية ويبني السلام على ارضنا وعلى كل ارض الله لكي يحقق انسانية الانسان ولكي يحفظ لاطفالنس ولكل طفل على اية ارض بسمة الامل والرجاء وحياة التطور والرخاء ويحمي .. يحمي لهم رحلة الايام من غدر تجار الالام .. ماذا اقول لشعبنا .. شعب مصر .. شعب البطولة .. شعب الفداء .. مصر اكتوبر .. مصر اكتوبر وشعب الفداء .. مصر اكتوبر .. مصر اكتوبر .. وشعب مصر الذي علا بقامته الى شموخ حضارى هائل .. بل الى ارفع قمة تصبو اليها بلد وشعب على ارض الله .. ماذا اقول لشعبنا الا ان انحنى امامه بقامتى شكرا وعرفانا .. والا ان اركع لله الذي صنعنى ابنا لهذا الشعب .

ماذا اقول لشعبنا الا ان انحنى امامه بقامتى شكرا وعرفانا .. والا ان اركع لله الذى صنعنى ابنا لهذا الشعب .. ولن تنحنى ابدا هذه القامة الا للشعب .. ولن تركع ابدا هذه القامة الا لله ..

ماذا اقول لشعبنا .. شعب مصر الشهداء .. مصر التضحيات .. مصر التى قدمت للانسان فى كل مكان اشجع صور الرجولة عندما نادى ارضه شجاعة الرجال .. ماذا اقول لشعبى الذى تحمل عن الامة العربية من المحيط الى الخليج اثقل اعباء البذل والعطاء .. حتى التضحية بالقوت .. واشرف قساوات المعاناة عانها شعبنا بتواضع المؤمنين وايمان الصابرين .. لا يريدون من احد جزاء ولا شكورا ( بل هم يتلقون سهام الاتهامات والمباذل والسموم ) .

جزاء وجودنا ونكراناً .. ماذا اقول لشعبى بعد ان عاش مئات الملايين من البشر على طول الارض وعرضها فى كل بقعة عاشوا اياما متصلة عاشوا مخظوفة انفاسهم ومبهورة انظارهم بكل يقظة المشاعر والوجدان .. وهم يتابعون شعب مصر المتحضر العريق وهو يؤدى رسالة التاريخ .. يبشر بالحرية والسلام .. وهو يبني مصر التحول العظيم من التدمير والتخريب .. الى التعمير والبناء .. ومن ساحات الدمار والاشلاء .. الى ابراج الحب والحياة ..

ماذا اقول لشعبى بعد ان قال له العالم كله انت الشعب الشجاع .. انت الشعب

الجسور .. انت الشعب المنقذ للحياة من اعداء الحياة .. انت الشعب العظيم .

ماذا اقول الا ان أشكر شعوب العالم كلها بعد ان عرفت حقيقتنا وجوهنا مرتين الاولى في ٦ اكتوبر الخالد عندما شهد العالم باننا لسنا جثة بلا حراك لن يحسب لها في قتال التحرير حساب .. بل اننا المقاتلون بالدم فداء الحرية والارض وكرامة الانسان . والثانية بعد ان اعترف العالم اليوم باننا المفعومون بالحب والسلام من اجل خير الارض وسعادة الانسان .. ايها الاخوة والاخوات ابناء العائلة المصرية .. واعضاء مجلس الشعب :

ان ما يجرى اليوم بعد رحلة السلام التاريخية الى ارض المقدس هو المشهد الرائع لانتصار اكتوبر المجيد .. ان انتصار اكتوبر قد اكتمل اليوم .. لقد دخلنا الحرب من اجل تحرير الارض .. ومن اجل اقرار الحق الفلسطيني لكى يحل السلام .. فلا سلام والارض مفتتصة .. ولا سلام والحق الفلسطيني ينكر او يجحد واشهدنا العالم بغربه وشرقه بعد انتصارنا العسكى في ملحمة اكتوبر الخالدة ان جندنا على الحرب قادرون تلك الحرب التى تدرس الان في جميع المعاهد العسكرية في شتى انحاء العالم لم تقف امام رجالنا قوة لا تقهر او ذراع طويلة كانت تهدد اعماقنا .. ارتفع العلم المصرى على الارض المحررة بعد اعظم اقتحام مسلح في التاريخ .. اخترق النار واللهيب والاهوال .. وباسم الله غير الانسان المصرى وبارادة الله حطم اكبر قلعة مسلحة على امتداد مائة وسبعين كيلومترا كانوا يقولون لنا انها لن تنهار الا بقلبة ذرية واثبت الجندى المصرى ان اصرار الحق وعزيمة الرجال وجسارة الابطال اقوى من كل القنابل الذرية.

لقد اشهدنا العالم وشهد ان ابناء القوات المسلحة المصرية حققوا معجزة عسكرية واقول لكم ان قادة اسرائيل الذين التقيت بهم في القدس قد عبروا لى بكل احترام المقاتل للمقاتل عن تقديرهم الكبير لروعة اداء ابطالنا ورائع قدراتهم وهى شهادة من الخصم من حق ابنائنا في القوات المسلحة المصرية ان يعرفوها وكان اسم النائب حسنى مبارك والفريق اول الجيسى موضع كل اجلال ولكن السؤال يبقئ .. لماذا دخلنا الحرب .. لماذا ضحينا بفلذات اكبانا يقتحمون الموت لكى يهبوا مصر الحياة . وشبابنا هم دم الحياة لهذا الوطن . لماذا ضحينا باكبر نصيب من دخلنا القومى بل ضحينا بقوتنا اليومى ولا نزال نضحى لكى نشترى السلاح المتطور ونحز احوج ما نكون لكل مورد مهما صغرته قيمته .

لقد دخلنا الحرب بعد ان فشلت كل مساعينا من اجل السلام .. دخلنا الحرب بعد ان اغلقت القوى الكبرى وكل القوى في وجوهنا كل ابواب السلام .. دخلنا الحرب بعد ان ضم العالم اذانه عن دعوة السلام التى كنا نبذلها مخلصين وادارلنا الجميع ظهورهم بتصور خاطيء اننا ضعفاء واننا جثة هامة بلا حراك .. لن نتحرك حتى على مدى خمسين سنة .

دخلنا الحرب بعد ان وصلنا الى وضع وصفته مرارا هو ( تكون .. او .. لا تكون ) ولعلكم .. لعلكم تذكرون اننى قلت لقادة القوات المسلحة في الاجتماعات السرية للاعداد للحرب وهى المسجلة لدينا انه اشرف لنا جميعا ان نستشهد ونحن نحرر شيئا واحدا من الارض .. من ان نعيش في سياسة الاسلام .. واللاحرب التى ارادوا ان يفرضوها علينا عبيدا. اذلاء ..



هذه مسئوليتنا امام الاجيال من بعدنا ان نعطي لهم القدوة والشرف وان يعرفوا ان اباؤهم عاشوا رجلا وماتوا رجلا ..

واصراحكم القول ان الغرور لم يملكتمى ابدا ونحن فى قمة الانتصار ولم يملكتمى وقواتنا المظفرة الجسورة تحطم موقعا بعد موقع وتحرر ارضا بعد ارض .. وكانت تخالجنى مشاعر اخرى .. كنت اريد الزرع الاخضر بدل الجماد .. وكنت اريد الماء يروى الحياة بدل الدماء يذهب بالحياة .. كنت اريد الانسان ان يعيش ويبنى بدل ان يحطم السلاح ويهدم .. كنت اريد للزوجة الا تترمل .. وللطفل الا يتيم وللأباء الا يفقدوا ابناءهم فلا سعادة لاحد على حساب شقاء احد كما قلت امام الكنيست الاسرائيلى .. وكل روح فقدت فى الحرب هي روح انسان من اجل ذلك جئت هنا الى هذا المنبر .. الى مجلسكم الموقر .. لليوم السادس عشر من اكتوبر سنة ١٩٧٣ ونحن فى قمة الانتصار ووجهت من هذا المنبر دعوتى للعالم ان يعقد مؤتمر دولى للسلام من هنا .. ان دعوتنا للسلام اذن لم تجيء التماسا للامان ونحن فى خرى الهزيمة والانتكاس .. دعوتنا للسلام نادينا بها العالم كله اداء لرسالتنا القومية ولتعاليم ديننا .. وكل الاديان .

لم تكن دعوتنا هروبا من المسؤولية او عجزا عن الاختيار بل كانت دعوتنا للسلام اداء للمسئولية وقدرة على اتخاذ القرار . وخمدت النيران واصدرت الإرادة الدولية قرار مؤتمر جنيف وتم فض الاشتباك الاول والثاني وانفتحت سياستنا بمد يد الصداقة والتعاون والسلام مع كل دول العالم حتى كانت البحوث الاخيرة التى اجراها الرئيس الامريكى كارتر مع كل اطراف النزاع لعقد مؤتمر جنيف فى سبتمبر الماضى . عندئذ لا حظت ان كل شيء بدأ يتغير .. بدأت تظهر عقبات مصنوعة .. بدأت توضع عوائق مفتعلة وعندما كان السلام يحاصر من كل جانب .. ظهر واضحا جليا ان جدارا عاليا من الشكوك والخوف وعدم الثقة الراسخة فى النفوس مما صور السلام وكأنه فترة هدنة لدمار جديد وقتال جديد قد اوجد حالة ما اسميته هناك امام الكنيست الاسرائيلى بالجدار النفسى الذى يفصل فيما بيننا بحيث اصبح يسيطر الحذر على كل عبارة ويبطل العناد كل خطوة .. وكاد الخوف ان يقضى على كل جهد مبذول واصبح النقاش حول كلمة واحدة يستغرق الشهور واصبح الاتفاق على بيان واحد هو الشيء المستحيل .. اذا كان هذا هو الحال ونحن لانزال فى خطوات الاجراءات والشكل فكيف سيكون الحال اذا دخلنا الى جوهر القضايا .

عندئذ فكرت .. وكان لابد من مخرج يشهد الله .. كم عانيت وانا ابحث عن هذا المخرج . ويشهد الله اننى كنت استوحى نبض شعبي فى كل تفكير او اتصال استمرت معاناتى ايام .. واسابيع عديدة .. خلاف على كلمة .. خلاف على ورقة .. هذه ورقة امريكية . . هذه ورقة امريكية اسرائيلية .. حلقة مفرغة جديدة تدخل فيها نتوه ونترك الجوهر .

فكرت الى ان جئت الى هذه القبة .. والى هذه القاعة وقد اهديت الى اصعب قرار .. وقلت لكم وللعالَم اننى مستعد فى سبيل الابراج ابن من ابنائى ان اذهب الى اخر الارض ان اذهب الى الكنيست فى اسرائيل لاصارحهم بكل الحقائق .. ولاقول لهم كلمة الحق والعدل

والسلام حتى احطم بذلك الشكوك والخوف وفقدان الثقة وليفعل الله بنا بعد ذلك ما يشاء .

اعلنت قرارى و اردت ان اتحمل مسؤوليته امام الشعب وامام التاريخ وامامكم . ولم اكن لاشك لحظة ان وقع القرار سيكون غريبا .. ولم اكن اشك لحظة ايضا ان استيعاب ابعاد هذا القرار لن يكون بالامر اليسير اذا ما طلبت فيه الراى من الاخوة الملوك والرؤساء العرب .. اعلنت قرارى بكل الاقتناع والايمان بانه لواقضى الامر ان تكون هذه المهمة هى اخر مهمة لى كرئيس للجمهورية لالتمتها .. ولجئت لكم هنا لاقدم لكم انتم السلطة الشرعية استقالتى لايمانى المطلق بانها اقدس مهمة واطهر رسالة برغم علمى بما سيثيره البعض من مزادات واتجار ومهارات .. كان هذا هو ما صارحت به الرئيس حافظ الاسد عندما زرت سوريا قبل ان اتوجه الى القدس بثلاثة ايام .

واليوم ابها الاخوة والاخوات .. امثل امامكم بعد ان تمت رحلة التاريخ هذه لكي اقدم كشف الحساب .. فلقد تحقق بحمد الله الهدف الاول والاكبر من رحلة السلام .. لقد تحطمت حواجز الشكوك وفقدان الثقة والخوف ... نعم .. اقول بكل السعادة لقد تحقق الهدف الاول والاكبر من رحلة التاريخ .. وهو تحطيم حواجز الشكوك والخوف وفقدان الثقة والكرهية .. وبدانا نحن وهم نسلك سلوكا حضاريا يلتزم بمسئولية القادة امام شعوبهم وامام الاجيال المقبلة صاحبة الحق الطبيعى فى الحياة الامنة الكريمة ... اتفقنا على ان ننتقل من مرحلة التهديد بالنار الى الحوار بالحق والحقيقة .. ومن لغة المدفع والموت .. الى نقاش الكلمة من اجل الحياة ..

لم اطلب السلام من موقع ضعف او رجاء .. بل سمعتمونى اقول امام الكنيست ان الامة العربية لا تتحرك فى سعيها من اجل السلام الدائم العادل من موقع ضعف او اهتزاز .. بل انها على العكس تماما تملك من مقومات القوة والاستقرار ما يجعل كلمتها نابعة من ارادة صادقة نحو السلام .. وقلت ايضا ان ارضنا مقدسة وان عليكم ان تتخلوا نهائيا عن احلام الغزو وان تتخلوا ايضا عن الاعتقاد بان القوة هى خير وسيلة للتعامل مع العرب .. ان عليكم ان تستوعبوا جيدا دروس المواجهة بيننا وبينكم فلن يجديكم التوسع شيئا .. ان ارضنا لا تقبل المساومة وليست عرضة للجدل والتراب الوطنى والقومى هو وادينا المقدس طوى ولا يملك اى منا ولا يقبل ان يتنازل عن شبر واحد منه او ان يقبل مبدأ الجدل والمساومة عليه . كل هذا قلته امام الكنيست سمعتموه وسمعته العالم كله وسمعته ايضا شعب اسرائيل .

وقلت ايضا امامهم نحن نصر على تحقيق الانسحاب الكامل من الارض العربية المحتلة بما فيها القدس العربية فليس هناك سلام يستقيم او يبنى مع احتلال ارض الغير ولن يتحقق سلام بغير الفلسطينيين وبغير الاعتراف بالشعب الفلسطينى وحقه فى اقامة دولته وفى العودة بل انى قلت انه حتى اذا توصلنا لاتفاقات سلام بين اسرائيل وبين كل دول المواجهة ولم تحل القضية الفلسطينية فلن يقوم السلام كل هذا سمعتموه وسمعته العالم معكم وسمعته شعب اسرائيل فى اجتماعات اللجان فى الكنيست مع جميع المجموعات البرلمانية .. قلت لهم .. امامكم قرارات صعبة يجب ان تتخذوها ولا مهرب من ان تتخذوها ولقد سبقنا نحن الى اتخاذ

القرار الذي لم يعرف له التاريخ شبيها من قبل ركزت نقط البحث على المعالجة الصحيحة للمشكلة مشكلتنا الكبرى من جذورها قلت لهم .. نحن نريد الأرض حقنا قالوا .. نحن نريد الامن قلت .. نعم لكم هذا خارج التوسع قلت لهم .. نحن نريد دولة فلسطين وحل المشكلة الفلسطينية على ارضها وقالوا .. انهم يريدون حماية دولتهم من الخطر قلت لهم .. لكم الحق وانفقنا اخيرا الا تكون هناك حرب بعد حرب اكتوبر وان يكون سبيلنا الى حل جميع المشاكل ان نجلس حول المنضدة كإنسان حضارى يناقش إنسانا حضاريا فاذا لم نصل الى شيء عدت اليكم لكى تتخذوا معي القرار .

ايها الاخوة والاخوات ..

جملة المحادثات التي أجريتها مع المسؤولين في الحكومة واعضاء الكتل السياسية المختلفة كانت كالآتي :

أولا : لم يعد بوسع أى مسئول اسرائيلى ان يشكك في صدق رغبة العرب في التوصل الى سلام عادل .

ثانيا : كان هناك اجماع في اسرائيل وعلى الصعيد الدولى بأن: على اسرائيل ان تقوم بمبادرة من جانبها ردا على الخطوة الكبيرة التى قمت بها .

ثالثا : أصبحت حقائق القضية معروفة جيدا عند الرأى العام الاسرائيلى دون أى تزيف او خداع ولعل اهم النقاط التى أصبحت واضحة لكل اسرائيلى هي احقية الشعب الفلسطينى في اقامة دولته على أرضه والعودة الى دياره لا تهديد امن اسرائيل ولكن لممارسة حقه الطبيعى في الحياة الامنة داخل الكيان الوطنى الذى يرتضيه .

رابعا : اكتسب الموقف العربى تأييدا دوليا ما كان بوسعنا ان نحققه في عشرات السنين بأى جهد مهما كان الحال .

خامسا : اقتنع عدد كبير من المسؤولين الاسرائيليين بأن العرب لن يقبلوا أى تسوية ما لم تتضمن تحرير الارض العربية المحتلة منذ يونيو ٦٧ واقامة دولة فلسطينية .

سادسا : لم يترتب على الزيارة أى تفريط في حق قانونى او تاريخى للامة العربية ولا زال الوضع القانونى بيننا وبين اسرائيل كما كان قبل الزيارة ولا يمكن ان تفسر الاجراءات التى اتبعت والاحداث التى وقعت فيها على انها تعنى قبولنا لوضع لم تكن تقبلها من قبل . . ولا حظتم اننى صرحت في خطابى في الكنيست على ابراز تمسكنا بحقنا في القدس العربية وعدم اعترافنا بضمها لاسرائيل ولعل البعض يتساءل اذا كان الموقف القانونى لا زال كما هو وكما كان بلا تغيير فإين حدث التغيير اذن ..

الاجابة على هذا هو ان التغيير حدث اساسا في المناخ النفسى الذى يحيط بالمشكلة بحيث أصبح هناك امل حقيقى في وضع نهاية للحروب والمعاناة في المنطقة ويمكن ايضا احلال

السلام العادل في ربوعها وبذلك فان ما قيل عن انتهاء الحرب انما ينصب على المستقبل اذا تحققت الشروط الموضوعية التي ستصبح اساسا لا غنى عنه لانهاء الحرب .

سابعاً : واذا كنت قد حرصت على عدم الزام الشعب المصرى بأى شئ يؤثر على حقوقه القانونية والتاريخية او يقيد خركته في الحاضر والمستقبل فأتنى من باب اوسع لم الزم اى طرف عربى آخر شئ على الاطلاق .. بل اتنى تطوعت في اكثر من مناسبة بالتنبيه الى اتنى لا اتحدث باسم اى من الاشقاء العرب ناهيك على الارتباط بشئ يلزمهم او يمس حقوقهم .

ثامناً : ان كثيراً من جماعات الضغط لحساب اسرائيل في دول أخرى قد تم تحييدها كلية بل ان بعضهم قد تحول الى قوة ضاغطة على اسرائيل نفسها وسوف يلمس الجميع ابعاد هذا التخيف في الاسابيع القليلة المقبلة او ربما كان هناك تساؤل عن النتائج المحددة للموسسة التي خرجنا بها من هذه الخطوة الجسورة وهو تساؤل مشروع له ما يبرره .

للاجابة عليه اقول انه لم يكن في الحسابان طبعاً ان نتوصل لتسوية شاملة كاملة للنزاع خلال يومين كما انه لم يكن واردا لدينا على الاطلاق ان ن عقد اتفاقاً منفرداً مع اسرائيل .

ولو كان هذا واردا في قاموسنا وحسابنا لما كان اسير من التوصل اليه .. في هذه الحدود لم يكن من المخطط ولا من المتوقع ان نصل الى اتفاق حول جميع جوانب النزاع وانما امكن الاتفاق مع المسؤولين الاسرائيليين على ماياتى :

اولاً : ان نتجه جميعاً داخل المؤتمر الى بحث المسائل الموضوعية بجدية ولا يضيعوا وقتنا في اشكالات اجرائية .

ثانياً : ان يكون منطلقنا في البحث داخل المؤتمر ونحن نناقش نظرية الامن التي تطلبها اسرائيل .. ان يكون هذا المنطلق في البحث بعيداً عن فكرة الاستيلاء على الارض او ضمها ومحصور فقط في نطاق توفير الامن للجميع في ظل اوضاع عادلة .. كان هذا هو ملخص ما حدث في اسرائيل .. واليوم وانا آتى اليكم سمعتمونى اقول هنا ان الهدف الاساسى والاكبر كان هو ازالة الجدار النفسى الذى ترك ضمن ما ترك . وولد ضمن ما ولد الشكوك والريبة والخوف . وعدم الاطمئنان والعصبية التي تنتاب اى طرف حينما يأتى ذكر الآخر .

لم يكن مستطاعاً ابداً ان نبداً في جنيف كما حكيت لكم هنا ونحن نحمل مثل هذه المشاعر لبعضنا وسمعتمونى اقول .. كنا نختلف في فض الاشتباك الثانى ويسافر الدكتور كيسنجر من تل ابيب الى الاسكندرية لى يغير كلمة .. اوضح شكلاً كان هذا طبعاً نتيجة الجدار النفسى الذى قام بيننا .. بل اكثر من ذلك لقد تحقق ما كنت اتوقعه .. لم يحس احد بما يعيش فيه مسئول في مثل الظروف التي سراعش فيها .

في جلسة مع وزير الدفاع الإمبراطلى عزرا وايزمان توجه الى بالسؤال لماذا كنت تريد ان تهجم علينا في العشرة ايام الماضية .. قلت له ابداً .. بدأت اتم مناورة وعلى طريقنا بعد حرب اكتوبر وباسلوبنا اسلوب الدول المتحضرة التي تعرف مسؤولياتها حينما بدأت مناوراتكم بدا الجسمى مناوراته ايضاً بنفس الحجم .

قال ان تقارير المخابرات كلها امامى اهى وعرضها .. تقول بأنكم كنتم ستضربوننا ضربة مفاجئة .. وكان في غاية العصبية .. قلت له ابدا .. كونوا على علم بان اى عمل ستعملوه سنرد عليه في الحال .. عملتم مناورة الجسمى في الحال بدأ مناورة على مستوى وعلى نفس النطاق الذى قامت به اسرائيل .. ومن قبل قلت له حدث مرة انكم ادخلتم طائرة بدون طيار الى الضفة الغربية للقتال وتفادت دفاعاتنا طائرة الكترونية بدون طيار وخرجت في نفس اليوم .. اصدر الجسمى اوامره الى طائرتين مصريتين بطيارين ودخلت على المواقع الاسرائيلية .. هذا هو الحاجز النفسى الذى اتحدث عنه .. منذ عشرة ايام وهم في شدة العصبية ومشددين بعد حرب اكتوبر وبعد اداء الضابط والجندي المصرى في حرب اكتوبر وبعد ما اثبتته العسكرية المصرية .. مشدودين الى اقصى حدود الشد. هذا يفسر ما قاله رئيس الاركان الاسرائيلى جور من اننى قد بدأت هذه المبادرة بمبادرة الذهاب الى الكنيست كنوع من الخداع اغطى بييه ضربة جديدة .. والخداع الاستراتيجى والتكتيكى ممكن .. لى كامل الحق فيه .. ولكننى لن اخذع احدا اخلاقيا ابدا .. وسألت ديان في سنة ٧١ ومن هذا المنبر تقدمت بمبادرة كما تذكرون حضراتكم وكان اساسها ان تنسحب اسرائيل من الضفة الشرقية للقناة الى المضائق في مقابل ان نسمح بتطهير قناة السويس وبدء الملاحة فيها على ان تكون هذه اول خطوة في جدول زمنى لانسحاب يقوم بمناقشته بين الاطراف جونا ريارنج في ذلك الوقت .

سألت ديان انت كنت وزير دفاع سنة ١٩٧١ .. لماذا لم تصدقونى حينما اعلنت مبادرة ٧١ .. قال والله انتظرنا واعلنت انت بعد ذلك ان سنة ١٩٧١ هذه السنة هى سنة الحسم وانتهت ٧١ ولم يحدث خسم .. وعلى ذلك لم نأخذ هذا الموضوع جديا لانه كان من الممكن ان لا تكون هناك معركة في ٧٣ اذا ما اخذوا بمبادرتي في ذلك الوقت قلت له وماذا في عام ٧٣ حينما كنت اتخذ الخطوات في الخداع الاستراتيجى بالتعبئة وفي كل مرة كان يستجيب .. استجاب مرتين وفي الثالثة لم يستجيب فكانت هي القاطعة قال انه لم تكن تؤمن ابدا انكم تستطيعون على التحرك بل حتى لى عن واقعة لطيفة في اليومين السابقين مباشرة للهجوم اى يوم ٤ وه اكتوبر شعروا بان هناك شيء خرجت الاقمار الصناعية تصور كل ما لديهم من اجهزة اليكترونية حديثة وفي يوم ٦ اكتوبر بالذات ظهروا قطعوا بأنه لم يحدث شيء لان لوارى الجيش الخاصة بالذخيرة كانت على الطريق الى القتال في رحلات مستمرة فارغة قلت له الذخيرة من خمسة شهور قبلها كانت في مواقعها وده السبب ماودتهاش بلوارى الذخيرة لان دى بيرصدها دى راحت بالقطر من خمسة شهور وخزناها هناك كل ده اتكلمنا فيه .. لكن لما نجى نبض انه منذ عشرة ايام لمجرد خطأ في الحساب وللحاجز النفسى القائم الوجود الى بيترب عليه ان لا يصدق احد الاخر وان يشك الواحد منا في الاخر لاي حركة والضربة المفاجئة التى قامت بها قواتنا المسلحة وبحترمونها في اسرائيل اشد احترام كما قلت اصابتهم بعقدة نفسية كان ممكن جدا ان تجربنا منذ عشرة ايام

الى معركة لذلك ثبت ما كنت احبه واتا في موقعى هذا من انه في مثل هذا الموقف الذى نعيشه قد يحدث اى شيء ولا ارادة لنا فيه ولا ارادة لهم ايضا فيه وفي النهاية ستقف وكل منا يقول ليس لى ارادة في هذا وانما الشك والريبة والخوف من الخديعة وكل ما بناه الجدار النفسى من اجل هذا كان ذهبا الى الكنيست لمقابلة الكنيست ومن خلاله الراى العام الاسرائيلى كله ولكن

اوضح امامهم حقائق المشكلة وهنا اعود الى ما قاله ديان على سنة الحسم اليوم سوريا بتدفع بالفلسطينيين زى المعتاد برغم سمعتونى هنا وقلت حتى للكنيست ولشعب اسرائيل انه حتى اذا وقعت اتفاقيات سلام بين اسرائيل وكل دول المواجهة ولم تحل القضية الفلسطينية فليس هناك سلام ده الفلسطينيين كما هى العادة تماما .. وهنا انا اشفق عليهم حقيقة .. اشفق عليهم بعد ما زرت القدس وبعد ما قابلت اهلبنا من العرب فى القدس العربية .. بيلومونى لانى زرت القدس انا فخور انه بعد عشر سنوات محدش سأل عن المحرومين اللى عاشين تحت الاحتلال الاسرائيلى جاءتنى النساء العربيات بناتنا فى قبة الصخرة يطلبون منى ان اتدخل لان ابنائهم وازواجهم فى السجون والمكافحين امام الراديو وعلى المقاهى وفى الكابريهات يتحدثون وعلى الفلسطينيين ان يسألوا انفسهم من الذى اطلق النار على صدورهم .. هل هى مصر .. من الذى كان ولا يزال صادقا فى كل كلمة بلا مناوره .. وبلا خداع ..

لم نطلب تكوين حزب فى منظمة التحرير الفلسطينية كما فعلت سوريا وغيرها ليست لنا نظرة حزبية ضيقة كما يحدث فى سوريا والفلسطينيين يعلموا ماذا يراد بهم .. ولكن عندما اتى الى فى الفندق رجال الضفة الغربية الذين عاشوا تحت الاحتلال ولا يزالون يعيشون عشر سنوات متصلة .. وحينما وقف امام المسجد الاقصى اول القبلتين وثالث الحرمين يخطب للعيد ويقول لولا مجيئكم لما سمع عنا العالم .. ولما نقل لان كل الصلاة كانت على تليفزيونات العالم .. مئات الملايين فى اوربا وامريكا الى استراليا يستمعوا اليها .. وشرح قضيته امامى فى المسجد الاقصى بعد ذلك تخرج المزايدات وتخرج التجارة من قبل عملوا نفس الشيء .. فى فض الاشتباك الاول .. من الذى كان وراء هذا ولا يزال الى اليوم .. تذكروا انه فى فض الاشتباك الثانى .. انا حكيت على القصة السفير السوفيتى راح لياسر عرفات قابله وراح لسوريا الحكام وقابلهم وقدم لهم بيان عن اتفاقية فض الاشتباك الثانية وانه هذه هى النصوص العلنية وهذه هى النصوص السرية وان مصر باعت القضية ومصر تكررت للقضية ومصر ستعمل حل منفرد .

وظهر اتفاق فض الاشتباك الثانى وظهر فعلا ان هناك ثلاث اتفاقات سرية .. لم اكن اريد ان افشيها ابدا لانه من طبعى ان اتعامل كما قلت بشرف وبلا خديعة .. كانت الثلاث اتفاقيات السرية اللى اضطررونى انى اعلنهم اتفاقان خاصان بسوريا والاتفاق الثالث خاص بالفلسطينيين ..

الاتفاقيين الاول الخاص بسوريا .. اتفاق ان تتعهد لى امريكا فى فض الاشتباك الثانى ان لا تعتدى اسرائيل على سوريا .. الاتفاق الثانى ان يتم فض اشتباك ثانى على الجبهة السورية كما تم على الجبهة المصرية .. الاتفاق الثالث انه لا تسوية لمشكلة الشرق الاوسط بنفس الفلسطينيين .

انا لا اعلم ماذا يقول لهم الاتحاد السوفيتى الان ولكن بالقطع يؤسفنى ان اقول ان السوريين مستمرين فى نفس الخط حينما ارسل لى الرئيس حافظ الاسد مبعوثه والتقيت به وحضر الى لناقش ورقة امريكية اسرائيلية .. ورقة امريكية .. قلت انا على اى ورقة رايح جنييف .. قال طيب الورقة بتقول لجان جغرافية يعنى مصر اسرائيل سوريا اسرائيل لا .. احنا عايزين فيها لجان موضوعية انه لجنة للانسحاب ولجنة .. قلت له دى ياسيدى موضوعية جغرافية ..

شيطانية .. بهلوانية .. انا موافق مش مشكلة عندي انما احنا حنضيع وقتنا .. وحنضيب وقتنا في لجنة جغرافية وموضوعية وده مشروع امريكى ولا اسرائيلى ونسيب الجوهر اللم هي ارض ٦٧ وحقوق شعب فلسطين .

من الذى يحافظ على الحقوق .. انا اذكر فقط بهذا الامر .. لاننا في قمة انتصارنا كم قلت لكم .

أحمد الله اننا قد انتصرنا على انفسنا قبل ان ننتصر على أى شىء آخر .. ثم توجنا عملنا في اكتوبر الذى قامت به القوات المسلحة باروع اداء .. اتمننا هذا العمل بالنصر الكامل بانتصار السلام والجلوس لاعادة الحقوق بدون معارك اخرى .. انا باعتبارى لحظة نصر لنا .. وعلشان كده انا لا اقول هذا من منطلق اننى احاسب احد او اننى التفت الى هذه المهارات شعبه منها .

في فص الاشتباك الاول .. في فك الاشتباك الثانى .. في مابين الاثنين .. ما حدث بعد ذلك .. انا كنت عند الرئيس حافظ الاسد والمبعث لى مبعوته زى ما قلت لكم بينا نقش ويقول .. قلت له اى شىء انا موافق عليه مش لانى انا بضيع القضية .. لا دا انا موافق علشان نروح جنيف وتيجى اسرائيل ونضع قضيتنا واضحة امام العالم من ضمن النقاط اللى جاءتني كانت انه اذا ذهبنا لجنيف وكانت لجان جغرافية فاسرائيل اذا قعدت مع كل واحد منا ستأخذ ما تشاء قلت له اسف انا ارفض هذا المنطق ده منطق حزب البعث السورى انا ارفضه والله لو قعدت معايا القوى العظمى والعالم كله علشان يأخذ منى ما لا اريد ان اعطيه لن اعطيه ابدًا ليه لماذا هذه العقد انه اسرائيل حتأخذ منا انه امريكا حتضغط علينا انه الاتحاد السوفيتى ليه بنسلم امورنا او امرنا الى غيرنا .

يوم ان جئت الى مجلسكم وتحت هذه القبة واعلنت عن قرارى كان يجب ان يعلم الجميع انه منذ توليت انا .. فان خطنا واضح تماما وهو انه لا وساطة لاحد في شئوننا ولا ولاية لاحد على امورنا مع غيرنا ابدًا .. ابدًا .. حدث هذا مره زمان بعد معركة ٦٧ وانا شرحت لكم ظروفها واشرحها تانى للتذكير . اتفق عبدالناصر معى واقولها اننى وافقت على هذا ان نحاول ان نزيل شكوك الاتحاد السوفيتى بان نترك له حق الكلام مع امريكا عقب هزيمة ٦٧ مباشرة وكان هذا امر مافيش فكاك منه لانه الوحيد اللى بيعيب لنا سلاح واللى بيقول انا واقف وبياكم وزى ما انتم عارفين في وقت عبد الناصر كانت خطوطنا مقطوعة مع الكل سواء غرب او عرب او اى حته مقطعة مافيش غير الاتحاد السوفيتى وهم شكاكين بطبعهم طيب والله قلنا مافيش مانع ياسوفيت اتكلموا مع الامريكان واى شىء توصلوا له احنا موافقين عليه علشان نزيل شكوكهم حاول جونسون في ٦٨ قبل دخوله الانتخابات ان يعيد العلاقات برضه بأسلوب وكان أسلوب جونسون الامريكى كان أسلوب شماعة رفض عبد الناصر ورفضت وياه لكن اعطينا الاتحاد السوفيتى حق الكلام هي دى العقدة اللى وراء اللى احنا بنسمعه ده كله النهاردة ولن نناقش السبب او البداءات لكن احنا نناقش الجوهر دائما اداهم هذا الحق عبد الناصر لكن انتم كلتم

تذكروا انه سنة ٧٠ لما مات وفي اول مايو وفي احتفال العمال وفي شبرا وهو في خطابه توجه بالحديث لاول مرة الى الرئيس الامريكى نيكسون ليه سمعتونى شرحت القصة ادناهم وقلنا لهم اتكلموا عنا ماعندنا مانع علشان نزيل شكوكهم مازالتش الشكوك ووضح تماما ان خط الاتحاد السوفيتى كان ولايزال ان نظل تحت حالة الاحرب والا سلم لانه تقديره وتحليله انه عقب انتهاء معركتنا مش حنكون في حاجة اليه ده تقديره هو وعلى ذلك حالة الاحرب والا سلم .

توجه عبد الناصر بالخطاب الى نيكسون في اول مايو سنة ٧٠ ليه .. لانه قرفنا من الوصاية .. وقرفنا من انه مطلوب ان نظل في حالة انعدام وزن لا سلم ولا حرب لكى يتولى الاتحاد السوفيتى امرنا .. توجه عبد الناصر بالخطاب وكان لابد اذا كانوا يحلوا بأسلوب صحيح كان لابد ان يعرفوا ان عبد الناصر قد سحب الترخيص الخاص بكلامهم عنا في قضيتنا او في مشكلتنا .. ولم يمهل العمر عبد الناصر بعد ذلك بشهور توفي .. وجيت وتذكروا كلكم الموقف الاول الى واجهته في اول زيارة لى كرئيس لمصر في واحد واثنين مارس سنة ٧١ ولما سالتهم على سلاح الردع الى وعدوا بيه عبد الناصر قبلها بسنة ومات كمدا لانه ما حققوش اى كلام وياه وده الى خلاه وجه الخطاب لنيكسون في نفس السنة وكان من قبلها بسنة واعدينه بسلاح ردع .. وا .. وا .. وا .. مانفدوش فهم فوجئوا لانهم اعتقدوا انى لا اعلم شىء ولكن كان زى ما قلت لكم كان كل شىء موضوع امامى ككنايب لرئيس الجمهورية بينى وبين عبد الناصر .

لما طلبت منهم سلاح الردع قلت لهم انتو لم توفوا بوعدكم للراجل الى مات وخليتوه في اول مايو يتوجه بالخطاب وخليتوه في يونيو يعلن على ترابيزة الكرملين قبول مبادرة روجرز فينفعل بريجنيف ويقوم ويقول له كيف تقبل مبادرة روجرز هل تقبل حل امريكى قال له انا اقبل حل من الشيطان .. بعد الى عملتوه فيه .. في عبد الناصر بس ماكانش قادر يقول الله يرحمه وعاد الى مصر ومات بعدها بشهرين .

طيب لما جيت في الزيارة الاولى ليه وقلت لهم اين سلاح الردع واين ما وعدتم بيه عبد الناصر .. قالوا مستعدين نبعث لك الى وعدنا بيه عبد الناصر ولكن على ان لا يستخدم الا باوامر من موسكو .

ده الى حصل .. الى حصل انى قلت لهم بس سلاح الردع .. كان معايا الوفد المصرى فيه مجموعة من مراكز القوى اياها الى سقطت وهم كانوا بتوعهم عملاءهم كلهم قلت لهم بس نرفض واكتبوا في المحضر بارفض رسميا هذا السلاح نمرة واحد .. نمرة اثنين لعلكم لن يكون في مصر قرار ابدى الا لشعب مصر ورئيس مصر .. هذا الكلام مدون في المحاضر وشهوده احياء موجودين جميعا احياء من في السجن منهم ومن هو في خارج السجن جميعا احياء وموجودين .. هذه هي المشكلة التى نواجهها اليوم المشكلة موش حرب البعث السورى الى بيدفع الفلسطينيين .. لا .. لا .. لا .. الى وراء هؤلاء كلهم وحاجة غريبة زى بالضبط راديو موسكو ما طلع في ١٨ و ١٩ يناير وقال انتفاضة شعبية .. انتفاضة الحرامية بقت انتفاضة شعبية وهلل .. وا .. وا .. والشعب حي قوم والشعب والشعب والشعب وفيه انقلاب عسكرى جاى وطبعاً العملاء الى هنا سواء عملاؤه او جمعية المنتفعين ايضا وهم عملاؤه يشوفوا الى الكلام ده ببينع



وياه يدهوله وينشره في راديو موسكو . النهاردة بنشر راديو موسكو انى فرطت في القضية ماعود الى بيدى المؤشر .. طيب سمعوا كلمتي في الكنيست .. سمعها القادة بس لان انتم عارفين البرافدا مش مائة ورقة .. دى اربع ورقات مندستين سنة ومش حتطلع اكثر من اربع ورقات .. لكن راديو موسكو فرط في الحقوق العربية تطلع وراه على طول سوريا يروحوا يضغطوا على الغلبة الفلسطينيين ويطلع بقية عمليات التشنج من الاخرين .. كنت اتمنى ان القادة السوفيت يضعوا امام شعبهم خطابى .. يكتبوه ويدعوا لهم في التليفزيون وبعدين يسالوا رايبهم تماما كما اطلب الى اصابتهم الهستيريا .. الجماعات المحددة في عالمنا العربى او معروفة وحتى لو ايدنا صوابنا شمع لهم .. هم هم مش هيتغيروا .. ولا قيمة لهم . لكن .. لكن ايه الربط بين ما يقوله راديو موسكو التحرك .. بالضبط زى فض الاشتباك الثانى .. فض الاشتباك الثانى .. السادات باع القضية .. السادات حل منفرد وكلمة حل منفرد وقتلها للاسد دى مستوردة من موسكو وكان معايا جروميكو في القناطر ويقوللى وساعة كاملة قلت له انتم الى ادخلتم هذه الكلمة الى المنطقة وانا برفض اسمعها منك .. جروميكو حل منفرد .. لمجرد الواقعة بيننا .. ده كله ايه الى يربط هذا الخط .. موسكو همسه الجبهة الى عملين النهاردة عتالة ووطنيين جدا وعرب جدا .. على حساب الام نساننا في القدس وفي الارض المحتلة اذواجهم وابناؤهم .. خذ واحد .. الاتحاد السوفيتى هو الحريص على القضية القومية العربية .. وراديو موسكو يقول السادات باع .. على طول وراه ينطلقوا دول حاجه غريبه .. يعنى .. ايه .. احنا نفكر ما احناش فاقدين عقولنا ابدا .. كل هذه للاسف امور كنت اتمنى بعد معركة اكتوبر وبعد جيل اكتوبر الا تحدث العالم احترمنا بعد معركة اكتوبر زى ما يقول لكم حتى الذين حاربناهم وانزلنا بهم اكبر خسائر عرفوها خلال ثلاثين سنة هنا .. يشهدون اليوم للقوات المسلحة المصرية لحسنى مبارك .. للجسمى .. يتكلموا بمنتهى الاحترام .. وعرفوا من هم العرب . كنت اتمنى الا يكون هذا هو اسلوب اخوتنا العرب في هذا الوضع الذى وصلنا اليه هل لان مئات الملايين في اوربا وامريكا واستراليا والعالم كله كانت بتتبع وانفاسها محبوسة طوال زيارتي من قبلها واثناء الزيارة ومن بعدها .. هل هو دا الى تابعهم .. انا مش عارف ايه الحقوق الفلسطينية .. ما اتقالت / قيلت / امام الكنيست وللشعب الاسرائيلى ولاول مرة اواجهه في داره وفي عقدراره .. وبمنتهى الصراحة والقدس العربية .. وحقوق الشعب الفلسطينى وقيام دولته مكتوب سواء كان امام الكنيست او في المؤتمرات الصحفية المختلفة الى قدمنا فيها مع رئيس وزراء اسرائيل امام جميع صحفى العالم .

امر مؤسف لانه لازال عند البعض في العالم العربى اسلوب المهارات والسطحية والسخافة والصباينة مصر ليس فيها هذا ولن يكون ابدانحن بنتجه دائما الى الامام ونعرف هدفنا . ولكى يتم ما بدانا فانى اليوم بعد حديثى اليكم كما حدث تماما في المرة الماضية ساكلف وزير الخارجية المصرى بالاتصال بسكرتير عام الامم المتحدة والقوتين الاعظم لى يقول لهم ان القاهرة على استعداد ابتداء من السبت المقبل ان شاء الله ان تستقبل جميع اطراف النزاع بما فيهم القوتين الاكبر وسترسل ايضا لجميع اطراف النزاع بما فيهم اسرائيل لى تجلس ونحضر مؤتمر جنيف فلا ندخل على مؤتمر جنيف لنناقش سنوات مقبلة ابدا .. لنناقش في شهور .. كل هذه القضية .

سأرسل الدعوة كما قلت للدولتين الاعظم لسكرتير الامم المتحدة لاطراف النزاع وهي دول  
المواجهة كلها بما فيها اسرائيل وبرغم انه الى حكيته باحكيه عن الاتحاد السوفيتي .. ابدا  
سندعوه علشان مايعتقدش ان احنا عابزين. نستبعده ابدا .. ولكن حذار اذا حاول ان يقيم  
عقبات فقطما سيرتكب اكبر خطأ في حياته لانه انا باغلثنا امامكم صراحة اى شئ سنجد فيه  
السلام القائم على العدل سنقبله ولا دخل للاتحاد السوفيتى او غيره .

اما بالنسبة للفلسطينيين فساقول اليوم كما قلت في عشرة رمضان بعد سنتين من المعركة  
في ٧٤ وكان نفس الموقف للأسف الخاص بدفع السوريين والاتحاد السوفيتى من ورائهم كلهم  
لشئ الصف العربي بالنسبة للفلسطينيين مرة ثانية حقول الكلمة الى قتلها في عشرة رمضان من  
سنوات ماضية اننا سوف نحاول ان نتحمل ممثلى الشعب الفلسطينى بالذات سوف نتحملهم  
مرة اخرى وسوف نتحمل تسريحهم وانخداعهم .. ليس فقط استجابة للفلسطينيين في ارضنا المحتلة  
ورجاءهم لى ان اتجاوز هذا الصغار وقد سجلوه بصوتهم موجود وببذاع عليكم بالتليفزيون  
وبالراديو ليس فقط استجابة لهذا ولكن لان مصرمع كل هذه البذاءات لا تنحرف اطلاقا عن هدفها  
ولا يمكن ابدا ان تفرط لان الامر بالنسبة لمصر دائما امر خلق ومبادئ قبل كل شئ سنتجاوز  
عن ذلك .

اما بالنسبة للكلمة التي يراد ان تستغل اليوم .. وايضا ارسلت لحزب البعث السوري  
ردى عليها لما جاني مندوب الرئيس حافظ ومعه مندوب من الحزب يسجل كل كلمة قلت له  
سجل يا ابني واكتب وحط خطين .. التضامن العربي لا يجب ان يكون لعبة بلجأ اليها اى واحد  
لكي يفرض رايه .. ابدا ما تغير اسلوب البعث السوري من قبل الحرب للحرب لبعده الحرب  
الى يومنا هذا ما تغير بيغرضوا الخيانة نمرة واحد مؤتمر جنيف الاول قالوا عنه ان احنا اتفقنا  
مع امريكا وذهابنا لانهم هم رفضوا يروحوا وتورطوا في ردهم من غير مايدرسوا ولا يعرفوا ولاننا  
احنا رحنا قالوا .. لا مصر وصلت لاتفاق منفرد ورايحه فقط جنيف لتوقيع الاتفاق ضرورى  
حايقلوا الكلام ده بكرة وبعده ايضا ولا زالوا يقولوه كل ده تحت الاقدام لا تلتفت اليه لان  
مصر عند التزامها العربي .. التضامن العربي لايعنى ابدا ان يملى اى واحد وخاصة بقى اذا كان  
من مثل هذه العقليات المتحجرة المتعصبة الضيقة والحزبية الموغلة في الحزبية وفي الحقد . لايمكن  
التضامن العربي يعنى ابدا انه واحد يفرض ارادته فاذا لم يستجب له الباقيين يبقى التضامن  
العربي راح .

ميزان الامة العربية بشهادة الكل هي مصر .. مفتاح الحرب والسلام هي مصر برغم اننى  
لم استعوض قطعة سلاح واحدة مما فقدته في حرب اكتوبر واستعوض الاتحاد السوفيتى لسوريا  
وبخلاف الاستعواض ارسل اكثر من اربع صفقات ضخمة فوق الاستعواض .. اسرائيل حدث نفس  
الشئ انما انا حكيت لكم لم يحدث الفرع في اسرائيل الا من تحرك الجسمى وانا لسسه  
ماستعوضتش كل اسلحتى ابدا ومع ذلك انا لاغضبت ولا زعلت ولا هاجمت ولا حاهاجم الاتحاد  
السوفيتى حر يبيع لمن يريد ولا يبيع لمن يريدو حر في هذا ولم اطلب من السوريين انه يحق  
الزمانة على الاقل ابتعوا قطع الغيار الى الاتحاد السوفيتى اراد ان طائر اى تكون على الارض  
فاركع على ركبى معاها له ابدا .. والله الى اذانا برغم انه يشتمنا النهاردة العراق يشتم لكن

احنا عارفين عملية العراق هى عملية بينه وبين سوريا بس بياخذنا احنا لعة علشان يروح لسوريا .. ادى كل الموضوع وبعد ايها الاخوة والاخوات لا اريد ان اطيل عليكم لان انا اودت بهذا فقط ان اقدم لكم وانتم السلطة الشرعية مع بقية العائلة المصرية كلها تقرب كامل عما تم وساتابع هذا الامر كلما جد جديد ولكن كما شرحت لكم فان اليوم انشاء الله سأكلف وزير الخارجية بالاتصال بسكرتير عام الامم المتحدة والقوتين الاعظم واطراف النزاع العربى .. دول المواجهة واسرائيل بان القاهرة ترحب بهم فى كل وقت ابتداء من يوم السبت المقبل لكي نتجه الى العمل والانجاز وحل المشكلة وكما وعدتكم ستكون التفاصيل امامكم اولا بأول .

اريدكم ان تحملوا الى الشعب فى دوائركم عرفانى الذى لا يحد وفخرى الذى لا يحد بهذا الشعب بكل رجل .. بكل امراة .. بكل من خرج ملايين لكي يعبروا لى عن حقيقة مشاعرهم .. ولكي يعبروا لى بأسلوب العائلة الواحدة عن فرحتهم بعودتى وانتصارنا او اتمام نصرنا فى اكتوبر .

لن انسى ابدا المرأة المصرية فى هذا الاستقبال .. كانت على اروع مستوى من المسئولية .. لهؤلاء جميعا اقول يا كل رجل وامراة وشاب وطفل على ارضنا يا كل رجل اعطى ولا يبخل حتى اليوم بعباء القوت .. يا كل امراة وهبت ولدها فى اشرف قتال ولاشرف نضال وجاءت كريمة لكي تحبطنى بعطفها وتشجيعها ودعائها فى اعظم ايام مصر .. يا كل امراة ابنة يا من فتحت صدرها لرصاص المستعمر فى ثورة سنة ١٩١٩ .. وهى ام واخت وزوجة لمن وهبوا الحياة فى اكتوبر الخالدة لمصرنا العظيمة يا كل شاب .. اقسنا امام الله وبضمير الواجب اننا لن نسمح بان يصيبه جرح ما دمنا قادرين على السلام .

يا كل شعبنا الاصيل .. يا عائلتنا المصرية هذا عهدى امامكم لن نراجع عن كفاح السلام لن نعبد اصنام الصيغ التقليدية واصنام الفكر المراهق واصنام خداع النفس .. فى نضالنا الوطنى سنحطم هذه الاصنام انقاضا وترابا .. هذا عهدى ..

لكم .. لكم ابذل الحياة حتى آخر نفس فيها .. وبكم افتتح الحياة باذن الله لكي تنتصر الحياة على اعداء الحياة « ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هديتنا .. وهب لنا من لدنك رحمة انك انت الوهاب » .

والسلام عليكم ورحمة الله ...





مؤتمّر طرابلس

۵ - ۸ دېسمبر ۱۹۷۷



## النص الحرفي لبيان طرابلس الذي اصدرته دول ليبيا والجزائر والعراق وسوريا واليمن الديمقراطية والمنظمات الفلسطينية في اعقاب زيارة الرئيس انور السادات لاسرائيل

اصدر مؤتمر طرابلس الذي ضم خمس دول عربية هي ليبيا والجزائر والعراق وسوريا واليمن الديمقراطية والمنظمات الفلسطينية المختلفة بياناً عن جلساته التي استمرت اربعة ايام في الفترة من ٢ الى ٥ ديسمبر ١٩٧٧ .

وقد وقعت البيان اربع دول وامتنعت العراق عن توقيع البيان واعلنت انسحابها من الجلسة الختامية التي اذيع فيها البيان وفيما يلي نص البيان كما تلاه السيد عبد المحسن ابو ميزر المتحدث الرسمي باسم منظمة التحرير الفلسطينية والناطق الرسمي باسم المؤتمر :

عقد في طرابلس عاصمة الجماهيرية الليبية العربية الاشتراكية الشعبية وبدعوة من الاخ العقيد معمر القذافي في الفترة ما بين ٢٢ - ٢٥ ذى الحجة عام ١٣٩٧ الموافق ٢ - ٥ ديسمبر ١٩٧٧ مؤتمر قمة ضم اصحاب السيادة :

١ - الرئيس هوارى بومدين رئيس الجزائر .

٢ - الرئيس حافظ الاسد رئيس سوريا .

٣ - العقيد معمر القذافي امين عام مؤتمر الشعب العام في الجماهيرية الليبية .

٤ - الاخ عبد الفتاح اسماعيل الامين العام للتنظيم السياسي الموحد في الجبهة القومية في جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية .

٥ - الاخ طه ياسين رمضان ممثلاً عن رئيس الجمهورية العراقية .

٦ - الاخ ياسر عرفات رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية .

وقد بحث المؤتمر بشعور من المسؤولية القومية الكاملة ابعاد المرحلة الراهنة التي تمر بها القضية العربية بصورة عامة وقضية فلسطين بوجه خاص والمخططات الاميركية الصهيونية التي تستهدف فرض التسويات الاستسلامية على الامة العربية والنيل من الحقوق الوطنية الثابتة للشعب الفلسطيني وتصفية المنجزات الوطنية العربية وضرب حركة التحرر العربي تمهيداً لاختضاع المنطقة العربية والتحكم بمقدراتها وربطها بمجلة الامبريالية كما بحث المؤتمر الزيارة التي قام بها الرئيس السادات للكيان الصهيوني باعتبارها حلقة في تنفيذ المخططات المعادية

واستعرض النتائج التي ترتبت على هذه الزيارة التي تشكل انتهاكا لمبادئ واهداف النضال القومى ضد العدو الصهيونى وتفريطا بحقوق الشعب العربى الفلسطينى ، وخروجا على وحدة الصف العربى وخرقا لميثاق جامعة الدول العربية، ومقررات مؤتمرات القمة العربية واخراجا لمصر العربية من جبهة الصراع مع العدو الصهيونى الامر الذى يعتبره المؤتمر خدمة كبيرة قدمها الرئيس السادات للصهيونية والامبريالية الاميركية ومخططاتها وتكريسا للكيان الصهيونى واهدافهما فى المنطقة العربية .

وقد تدارس المؤتمر الوضع الراهن بكل ابعاده واستخلصوا ان اهداف المؤتمر ما يلى :  
أولا : تخريب امكانية اقامة سلام عادل ومشرف يحفظ للامة العربية حقوقها القومية ويضمن لها تحرير اراضيها المحتلة وفى مقدمتها القدس وللشعب الفلسطينى حقوقه الوطنية الثابتة .

ثانيا : عزل الامة العربية عن حلفائها واصدقائها فى القارة الافريقية التى وقفت موقفا تاريخيا الى جانب القضية العربية وفضحت الترابط العضوى بين الكيان الصهيونى والانظمة العنصرية فى جنوب القارة الافريقية .

ثالثا : عزل الامة العربية عن مجموعة دول عدم الانحياز والدول الاسلامية التى تبنت القضية العربية فى جميع مراحلها والتزمت بالوقوف الى جانب الكفاح العادل للشعب الفلسطينى

رابعا : الاساءة الى علاقات الصداقة والتعاون بين الدول العربية من جهة وبين الاتحاد السوفياتى ودول المعسكر الاشتراكى من جهة اخرى والتى قدمت للامة العربية المساندة والدعم فى صراعها التاريخى ضد العدو الامبريالى الصهيونى .

خامسا : تمكين القوى المعادية للامة العربية وعلى راسها الولايات المتحدة الاميركية من تحقيق مكاسب من شأنها الاخلال بالتوازن الدولى لمصلحة القوى الامبريالية والصهيونية والمساس بالاستقلال الوطنى لبلدان آسيا وافريقيا واميركا اللاتينية .

سادسا : اقامة تحالف بين العدو الصهيونى والنظام المصرى القائم بهدف تصفية القضية العربية وقضية فلسطين وتمزيق الامة العربية والتفريط بمصالحها القومية .

وادراكا من المؤتمر لطبيعة التحديات الامبريالية والصهيونية الرامية الى اضعاف ارادة التحرير العربية والنيل من الحقوق الوطنية الثابتة للشعب الفلسطينى التى اكدتها الشرعية الدولية وفى مقدمتها حقه فى العودة وتقرير المصير وبناء دولته المستقلة فوق ترابه الوطنى بقيادة منظمة التحرير الفلسطينية باعتبارها الممثل الشرعى الوحيد للشعب الفلسطينى .

وانطلاقا من موقع المسؤولية القومية والتاريخية فان مؤتمر الصمود يقرر ما يلى :

أولا : ادانة زيارة الرئيس السادات للكيان الصهيونى لانها تشكل خيانة عظمى لتضحيات ونضال الشعب فى مصر وقواته المسلحة ونضال وتضحيات ومبادئ الامة العربية والمؤتمر اذ يقرر دور شعب مصر العظيم فى النضال القومى للامة العربية ليؤكد ان مصر ليست هى البداية ولا هى النهاية اذا كانت الامة العربية كبيرة بمصر فان مصر لا تكبر الا بالامة العربية وهى تصفر بدونها .



ثانيا : العمل على اسقاط نتائج زيارة الرئيس السادات للكيان الصهيوني ومباحثاته مع قادة العدو الصهيوني والاجراءات التالية لها بما في ذلك اجتماع القاهرة المفتوح ويحذر المؤتمر كل من يحاول السير في نفس الطريق او التعامل مع هذه النتائج تحت طائلة المسؤولية الوطنية والقومية .

ثالثا : تجسيد العلاقات النيابية والدبلوماسية مع الحكومة المصرية ووقف التعامل معها عربيا ودوليا وتطبيق قوانين واحكام وقرارات المقاطعة العربية على الافراد والشركات والمؤسسات المصرية التي تتعامل مع العدو الصهيوني .

رابعا : يقرر المؤتمر عدم المشاركة في اجتماعات جامعة الدول العربية ومنظماتها التي تعقد في مصر كما يقرر اجراء اتصالات مع دول الجامعة العربية لدراسة موضوع مقرها والمنظمات التابعة لها وموضوع عضوية النظام المصري فيها .

خامسا : يحیی المؤتمر الشعب العربي الفلسطيني الصامد في الوطن المحتل بجميع هيئاته الوطنية ومنظماته الجماهيرية التي تناضل ضد الاحتلال والتي رفضت زيارة السادات لفلسطين المحتلة كما يحذر المؤتمر من أى محاولة للظعن في شرعية تمثيل منظمة التحرير الفلسطينية للشعب الفلسطيني .

سادسا : يسجل المؤتمر بارتياح المواقف الاولية للدول العربية التي ادانت هذه الزيارة ورفضت نتائجها ومن موقع المسؤولية وعملا بالتزاماتها وبمقرراتها يدعو هذه الدول الى اتخاذ الاجراءات العملية لمواجهة خطورة هذه السياسة الاستسلامية بما في ذلك ايقاف الدعم السياسي والمادى كما يدين المؤتمر المواقف المشينة لكل اولئك الذين يشيدون بهذه الزيارة او يؤازرونها ويحذرهم من عواقب سياستهم التخاذلية والانهازمية .

سابعا : يناشد المؤتمر الامة العربية على المستويين الرسمي والشعبي لتقديم الدعم والمساندة الاقتصادية والمالية والسياسية والعسكرية للقطر العربي السوري باعتباره اصبحت تشكل دولة المواجهة الرئيسية ضد العدو الصهيوني وكذلك للشعب الفلسطيني ممثلا بمنظمة التحرير الفلسطينية .

ثامنا : يحیی المؤتمر شعبنا العربي في مصر خاصة قواه الوطنية والتقدمية التي ترفض السياسة الاستسلامية التي ينفذها النظام المصري باعتبارها تنكرا لتضحيات الشعب وشهادته واهانة لكرامة قواه المسلحة .

تاسعا : وتأكيذا على أهمية العلاقات القومية والنضالية السورية الفلسطينية فقد اعلنت كل من الجمهورية العربية السورية ومنظمة التحرير الفلسطينية تشكيل جبهة موحدة بينهما لمواجهة العدو الصهيوني والتصدى للعوامة الامبريالية بكل اطرافها واسقاط كل محاولة للاستسلام .

وقد قررت كل من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية الانضمام لهذه الجبهة باعتبارها  
نواة لجبهة قومية للصمود والتصدي ويتاح للدول العربية الاخرى الانضمام اليها .

عاشرا : ان اعضاء الجبهة القومية يعتبرون العدوان على اى عضو فيها اعتداء على جميع  
اعضاؤها . .

ان المؤتمر وهو يعاهد الامة العربية على مواصلة مسيرة النضال والصمود والتصدي  
والالتزام باهداف النضال العربى يعبر عن ايمانه العميق وثقته المطلقة بان الامة العربية .

التى فجرت الثورات وقهرت الصعوبات وهزمت المؤامرات خلال مسيرة تاريخها النضالى  
الطويل الحافل بالبطولات لقادة اليوم على الرد بقوة على من اساؤوا لكرامتها وهدروا حقوقها  
وطعنوا تضامنها وخرجوا على مبادئ نضالها وهى على يقين من امكاناتها فى التحرير والتقدم  
والنصر من عند الله . يسجل المؤتمر ارتياحه للوحدة الوطنية الفلسطينية فى اطار منظمة التحرير  
الفلسطينية .



## بيان صحفي للوفد العراقي يفند فيه انسحابه من الجلسة الختامية وعدم موافقته على قرارات طرابلس

بغد اعلان البيان صدر عن الوفد العراقي المشارك في قمة طرابلس « بيان صحفي » اوضح ان العراق شارك في القمة من واقع ادراكه لمسئوليته القومية في مواجهة التحديات الاستعمارية والصهيونية وبلد اثناء المؤتمر جهودا جادة ومخلصة لتناسي الخلافات والتناقضات السابقة في سبيل تحقيق هدف اسعى وهو اقامة الجبهة القومية لكنه غير مستعد للمشاركة في جبهة تقوم على اسس سياسية التسوية وقرارى مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ ومؤتمر جنيف التى رفضها العراق منذ البداية وليس مستعدا لاتخاذ موقف دولى لتأييد وتبرير المواقف التى اعتمدت في المرحلة السابقة .

واضاف البيان ان العراق كان يأمل باخلاص ان تتراجع سوريا وبعض قيادات منظمة التحرير عن مواقفها وسياساتها السابقة وطرح امام المؤتمر رسالة الرئيس احمد حسن البكر التى تضمنت المطالبة بالتخلى عن مسيرة التسوية السلمية ورفض قرارى مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ ومطالبة الحكومة السورية بسحب قواتها من لبنان وفتح الحدود السورية امام العمليات الفدائية وحشد كامل الطاقات العربية صوب الواجهة الحقيقية مع العدو واعتماد سياسة واضحة في العلاقات بين سوريا والمقاومة يضمن استقلالية موقف المقاومة وحيرتها في الحركة .

ومضى البيان يقول « ومنذ الاجتماع الموسع للقمة في اليوم الاول جوبهنا بمواقف الرئيس السوري الذى اعلن انه ليس على استعداد للتخلى عن نهجه السابق . وازاء هذا الموقف طرح العراق فكرة تشكيل جبهة قومية تقدمية وتشكيل لجنة تمثل اطراف المؤتمر لوضع مبادئ ميثاق الجبهة تمهيدا لعقد قمة في بغداد لاقرارها في مدة اقصاها شهر واحد الا ان هذا ايضا قوبل بمعارضة سوريا .. لذلك قرر الوفد العراقي الانسحاب .

### تصريحات لاعضاء الوفد العراقي عن موقف العراق من قرارات طرابلس :

ونقلت وكالات الانباء تصريحات لعضوى الوفد العراقي ورئيس الوفد حول ظروف انسحاب الوفد من الجلسة الختامية وعدم توقيع العراق للبيان والقرارات النهائية للمؤتمر .

قال رئيس الوفد ان بلاده اتخذت هذا الموقف بعد ان تأكدت ان الجبهة القومية التى يراد تشكيلها تقوم على اسس سياسة التسوية السلمية وقرارى مجلس الامن رقم ٢٤٢ و ٣٣٨ التى ترفضها العراق

وقال السيد طه ياسين عضو مجلس قيادة الثورة العراقي في مؤتمر صحفى عقده في مقر

السفارة العراقية بطرابلس « ان العراق ليس على استعداد ابدأ ان يتخذ موقفا ذليلا لتأييد وتبرير المواقف التي اودت بالاوضاع العربية الى هذا المستوى من التردى » و اضاف قائلا « ان العراق كان يأمل ان تتراجع سوريا وبعض قيادات منظمة التحرير عن مواقفها وسياساتها السابقة وان تسير مع القوى التقدمية العربية في طريق قومي كفاحي » .

وقال ان الوفد العراقي اقترح على مؤتمر طرابلس ان يعلن رفضه الحازم لقراري مجلس الامن ورفض اية اجتماعات عربية - اسرائيلية في المستقبل .

واضاف قائلا « لقد ادرکنا ان المؤتمر يجرى تحويله الى مظلة لتدعو الى تسوية سلمية لذلك فقد قررنا الانسحاب من المؤتمر » .

وقال رمضان « ان الرئيس السوري حافظ الاسد رفض اقتراحا عراقيا لتشكيل لجنة عليا تتولى وضع ميثاق لجهة تقدمية وطنية للدول العربية » .

واضاف « كذلك رفض الرئيس السوري الاقتراح العراقي بعقد مؤتمر قمة عربي في بغداد هذا الاسبوع لمتابعة مؤتمر طرابلس » .

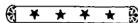
وذكر رمضان ان الوفد العراقي طالب الحكومة السورية بسحب قواتها من لبنان وفتح الجبهة السورية امام حركة الثورة الفلسطينية ووجوب اعتماد سياسة واضحة في العلاقة بين المقاومة وسوريا بما يضمن استقلال المقاومة وحريتها في الحركة . ولكن المؤتمر رفض هذه المبادئ كاساس لميثاق جبهة قومية تقدمية استجابة لطلب الرئيس السوري الذي اكد انه ليس على استعداد للتخلي عن نهجه في قبول تسوية سلمية شاملة تقوم على اساس المفاوضات في جنيف .

وقال رمضان ان الوفد العراقي وافق على مسودة بيان سياسي قدمه العقيد القذافي الا ان الرئيس السوري رفض البيان ايضا .

وقال طه رمضان ان العراق سيواصل المساعي من اجل اقامة الجبهة القومية التقدمية ببعديها الرسمي والشعبي على اساس ميثاق يتضمن برنامجا كفاحيا واضحا .

### **برقية من الرئيس العراقي للعقيد القذافي حول موقف العراق :**

وفي برقية جوابية بعث بها الرئيس احمد حسن البكر الى العقيد القذافي قال فيها ان العراق رفض الانضمام الى الجبهة التي تم الاعلان عنها في طرابلس لان الرئيس السوري اعلن تمسكه بالنهج الذي يسير عليه واعلن ايمانه الراسخ بسلامة هذا الخط قائلا انه « لو مات وعاد لاختار مجددا الخط السياسي السوري الحالي » .



## نص وثيقة البرنامج السياسي للوحدة الوطنية بين فصائل حركة المقاومة الفلسطينية

اتفقت جميع فصائل حركة المقاومة الفلسطينية على برنامج سياسي للوحدة الوطنية وقد اعلن نص الوثيقة لجميع الفصائل في طرابلس السيد صلاح خلف الرجل الثاني في حركة التحرير الوطنى الفلسطينى ( فتح ) . . وبحضور جميع قادة فصائل المقاومة وفيما يلى نص الوثيقة :

بعد زيارة السادات ( . . . )

للعdu الصهيوني قررت جميع فصائل المقاومة الفلسطينية ان ترد الرد العملى على هذه الزيارة لذلك اجتمعت كافة فصائل المقاومة وقررت اصدار هذه الوثيقة التاريخية وحملت توافيع جميع قادة الفصائل ونظرا لوجود الاخ ياسر عرفات مع الرؤساء العرب فقد كلفنى باسم حركة فتح التوقيع على هذه الوثيقة التالية نصها :

نحن منظمة التحرير الفلسطينية لجميع فصائلها تقرر :

١ - المطالبة ببناء جبهة الصمود والتصدى والمشكلة من ( ليبيا ، العراق ، سوريا ، اليمن الديمقراطية ، م.ت.ف ) لتكون هذه الجبهة مناهضة لكافة الحلول الاستسلامية الامبريالية والصهيونية وادواتها العربية .

٢ - ادانتنا الكاملة لاي طرف عربى في قمة طرابلس يرفض اقامة هذه الجبهة واعلان ذلك .

٣ - تؤكد رفضنا لكافة المؤتمرات الدولية القائمة على اساس قرارى مجلس الامن ٢٤٢ ، ٣٢٨ بما فيها مؤتمر جنيف .

٤ - العمل على انجاز حق الشعب العربى الفلسطينى بالعودة وحق تقرير المصير ضمن اطار دولة فلسطينية وطنية مستقلة على اى جزء من الارض الفلسطينية بلا صلح ولا اعتراف ولا تفاوض كهدف مرحلى للثورة الفلسطينية .

٥ - تؤكد رفضنا لقرارى مجلس الأمن ٢٤٢ و ٣٣٨ .

٦ - اتخاذ اجراءات المقاطعة السياسية لنظام السادات واننا باسم جميع الفصائل نعلن هذه الوثيقة الوحدوية وقد وقع عليها جميع فصائل المقاومة وانها لثورة حتى النصر .

٧ - ابو اياد ( فتح ) - نايف حواتمة ( جبهة ديمقراطية ) - جورج حبش ( جبهة شعبية ) زهير محسن ( صاعقة ) احمد جبريل ( قيادة عامة ) - سمير غوشة ( جبهة النضال ) طلعت يعقوب ( جبهة تحرير فلسطين ) حامد ابو ستة ( م.ت.ف ) .

## تصريحات لـ ابو اياد عن وثيقة البرنامج السياسي للمقاومة وقرارات مؤتمر طرابلس

ادلى السيد صلاح خلف ( ابو اياد ) بتصريح صحفى فى قصر الشعب فى طرابلس قال فيه :

انه بعد زيارة الرئيس السادات للقدس المحتلة كان لا بد من رد حاد على المستوى الفلسطينى والمستوى العربى وبطبيعة الحال بعد هذه الزيارة كان لا بد ان يعقبها موجة من الجدية فى مراجعة كل المرحلة الماضية وكان هذا الموقف الجدى بين فصائل المقاومة الفلسطينية الذى تم باسرع ما يمكن ويتحمل مسؤولياته الجميع . وقال انه اتفق على هذه النقاط الست وكانت هى اساس الاعلان الذى اعلنه جميعا ووقع عليه جورج حبش وباقى الفصائل الاخرى باعتبار ان منظمة التحرير هى التى تجمع الجميع وتتكلم باسم الجميع على هذه الاسس .

واعرب ابواياد عن اعتقاده بان الاسس التى تقوم عليها الجبهة بين اطراف مؤتمر طرابلس مفتوحة لكل من يرفض نتائج زيارة السادات وليست مغلقة على احد بل بالعكس انها مفتوحة للجميع ولكن بطبيعة الحال ان المنهج الذى ساعدت اميركا الرئيس السادات على ان يسلكه فى هذا الاستسلام الكامل طبعاً لا اعتقد ان هناك دولة عربية وحتى التى ايدته سوف تتراجع فى موقفها .

ورد على سؤال حول التوحيد العسكرى لفصائل المقاومة بعد التوحيد السياسى فقال « الخط السياسى الذى اتفقنا عليه بطبيعة الحال والضرورة يعنى ان يأخذ مجراه على كافة الامور الاخرى سياسية وعسكرية وغيرها » .

### طلبات المقاومة من الدول العربية التى لم تحضر مؤتمر طرابلس :

وبالنسبة لما تطلبه المقاومة من الدول العربية قال السيد صلاح خلف : نحن نطلب من الدول العربية ان تقف الى جانب منظمة التحرير الفلسطينية وكل ما تطرحه فى هذه المرحلة وان يعرف العالم العربى اننا لسنا نحن المسئولين عما سيجرى ولا عن تدهور الوضع فى المنطقة ولا استطيع الان ان اتنبأ بما سيحدث . واكد ان الوحدة التى تمت وقع عليها كل اماء المنظمات وبعد الان فان من سيخرج على هذه الوحدة سيكون متبوذاً من الشعب الفلسطينى وسيقاوم بكل عنف .

واضاف ان المقاومة لم تقصد ببيانها ان تضغط على الدول العربية بل ان قصدنا ان نخرج للعالم بموقف فلسطينى واحد يرد على تحدى الرئيس السادات وبعد ذلك نحن سنضغط على كل دولة عربية ان تكون فى صف الخط الفلسطينى الوحدوى .

وقال ابو اياد : ان الاتجاه العام لمؤتمر طرابلس هو مقاطعة مصر سياسيا وليس اقتصاديا .

## جمهورية مصر العربية قررت قطع العلاقات مع الدول العربية الخمس التي حضرت مؤتمر قمة طرابلس

قررت جمهورية مصر العربية اليوم ( ٦ ديسمبر ١٩٧٧ ) قطع علاقاتها الدبلوماسية مع الدول العربية الخمس التي وقعت على بيان طرابلس الذي انتقد زيارة الرئيس السادات للقدس.

وهذه الدول الاربعة هي سوريا والجمهورية الليبية والجزائر واليمن الديمقراطية الجنوبية والعراق . وجاء القرار المصري بعد بضع ساعات من قرار الدول الخمس بتجميد علاقاتها مع القاهرة واعطت الحكومة المصرية مهلة ٢٤ ساعة كي يغادر سفراء الدول الخمس القاهرة وقد استدعى السفراء الخمسة الى وزارة الخارجية المصرية فور اذاعة بيان طرابلس واحيطوا علما بالمهلة التي منحت لهم .

كما قررت حكومة القاهرة ان تغلق سفاراتها في عواصم هذه الدول الخمس وان تستدعي على الفور جميع الدبلوماسيين المصريين العاملين في هذه السفارات ومما يذكر ان سفراء مصر في دمشق وطرابلس والجزائر وعدن والعراق سبق ان استدعوا للحضور الى القاهرة للتشاور ولم تصدر في القاهرة اية اشارة الى اية قطيعة مع منظمة التحرير الفلسطينية التي كانت احد الاطراف الموقعة على بيان طرابلس .



## مصر تغلق المراكز الثقافية والقنصليات خارج العاصمة الاتحاد السوفياتي والمانيا الشرقية وهنغاريا وتشييكوسلوفاكيا

امرت مصر باغلاق المراكز الثقافية السوفياتية والالمانية الشرقية والهنغارية والتشييكوسلوفاكية في اعقاب حملات موسكو العنيفة على تحركات الرئيس المصري انور السادات السلمية الاخيرة في الشرق الاوسط .

وقد اعلن هذا الاجراء امام مجلس الشعب السيد ممدوح سالم رئيس الوزراء في اعقاب اجتماع لمجلس الوزراء اليوم ( ٦ ديسمبر ١٩٧٧ ) .

وقالت وكالة انباء الشرق الاوسط ان السيد سالم ابلغ مجلس الشعب كذلك ان مكاتب القنصليات السوفياتية والتشييكوسلوفاكية والالمانية الشرقية والبولندية في الاسكندرية وبورسعيد واسوان ستغلق .

وانهم السيد سالم البلدان المذكورة باستخدام مراكزها الثقافية للدعاية الماركسية والشيوعية بدلا من اطلاق الشعب المصري على حضارة شعوبها وتاريخها وتقاليدها . وانهم هذه البلدان كذلك بالتسلسل الى المنظمات الشعبية ونقابات العمال . وقال انه تم لفت نظر السفارات ذات العلاقة الى المخالفات المرتكبة والعواقب الوخيمة . و اضاف يقول : ولكنها - اى المراكز - لم تتخل عن نشاطاتها .





## نص المؤتمر الصحفي المشترك للرئيس انور السادات وسيروس فانس وزير خارجية الولايات المتحدة

عقد الرئيس المصرى انور السادات وسيروس فانس وزير الخارجية الامريكية مؤتمرا صحفيا مشتركا يوم السبت ( ١٠ ديسمبر ١٩٧٧ ) فى اعقاب انتهاء زيارة فانس للقاهرة ضمن جولة له فى عدد من دول الشرق الاوسط والتي تسبق مؤتمر القاهرة التمهيدى لمؤتمر جنيف .

بدا فانس المؤتمر بكلمة قال فيها :

لقد سعدت صباح اليوم بالاجتماع بالرئيس السادات .. وقد تبادلنا وجهات النظر بشأن اجتماعات القاهرة القادمة وسعينا المشترك من اجل التوصل الى حلول سلمية لمشكلات الشرق الاوسط .. ولقد ابلغت الرئيس السادات بما تكنه له جميعا من اعجاب بالغ واحترام للاحداث التاريخية التى فجرها برحلته الشجاعة الى القدس .

وقد اتبحت قوة دفع جديدة لعملية السلام نتيجة مبادرته الجريئة واننا فى الولايات المتحدة سوف نبذل كل ما فى وسعنا فى اطار طاقتنا للمحافظة على قوة الدفع هذه .

ولا يزال هدفنا هو تحقيق تسوية شاملة وتوجد امور عديدة يجب ان تنجز لتمهيد الطريق نحو عقد اجتماع نهائى يمكن فيه التوصل الى تسوية شاملة .

وان اجتماع جنيف سيكون الاجتماع النهائى الذى يمكن التوصل فيه الى ذلك .. ولكن اجتماعات القاهرة ستكون خطوة فى الطريق . واننا سوف نرسى الاساس هنا فى هذه الاجتماعات نحو المقترحات الشاملة النهائية .

سؤال .. سيدى وزير الخارجية هل لديكم ما يدل على ان الاتحاد السوفيتى سوف يحتفظ بدوره كمشارك فى رعاية محادثات السلام ؟

فانس .. لقد اشار الاتحاد السوفيتى الى انه سيجل رئيسا مشاركا لمؤتمر جنيف .. كما اشار ايضا باسف بالغ انه لن يشترك فى اجتماعات القاهرة .. واننا نأمل ان يشتركوا فى هذه الاجتماعات لاننا نعتقد ان اجتماعات القاهرة يمكن وسوف تقوم بدور بناء للفاية فى تمهيد الطريق نحو مؤتمر جنيف النهائى .

سؤال .. ما هو الدور الامريكى فى الخطوات القادمة فى المستقبل سواء فى جنيف او فى التسوية النهائية . وما هى الالتزامات الامريكية .. ؟

فانس .. اننا ستقوم بدورنا المساند للمبادرة التى اتخذت بالمبادرة الشجاعة من جانب الرئيس السادات وبيجن رئيس الوزراء .

سؤال .. للرئيس السادات .. هل تأملون في ان يسفر مؤتمر القاهرة عن مبادئ معينة لبعض القادة العرب ؟

الرئيس .. حسنا .. لقد اكدت ذلك بالفعل واننا سنعمل في مؤتمر القاهرة نحو تحقيق هذه الغاية بدلا من بدء بحث الترتيبات الاجرائية في جنيف فانه يتطلب منا ان نتفق على كل هذه النقاط ونقوم باعداد طريقة تناول الموضوع كله وتمهد الطريق كما قال وزير الخارجية من اجل انجاح جنيف .

سؤال .. سيدى الرئيس .. ماذا تتوقعون من الدور الامريكى ؟

الرئيس .. حسنا .. يقول البعض انه بعد مبادرتى وبعد ان زرت القدس فان الدور الامريكى اصبح اقل اهمية .. اننى اقول لا بل اكثر من ذلك فان الدور الامريكى بعد زيارتى قد تأكد بصورة اكبر كما قلت من قبل ولا يستطيع احد ان يتخيل ان زيارة القدس استغرقت ثلاثين ساعة واجراء مناقشات مع المسؤولين الاسرائيليين تضاءلت بالفعل بمصاعب الثلاثين عاما الماضية التى كانت بيننا ولذلك فان الدور الامريكى كما قلت قد تأكد ولم يتضاءل .

سؤال .. سيدى الرئيس .. متى تعتقدون انه يمكن استئناف مؤتمر جنيف ؟

الرئيس .. دعونا تأمل ان نصل الى الغاية التى اتفقنا عليها وهى الاعداد لجنيف ان الوقت متاح والمناقشات متاحة وهذا ما اتفقت عليه بالفعل اليوم مع وزير الخارجية فانس . انه ينبغي علينا دائما ان نتجاوز اى تحديد للمواعيد او نحو ذلك طالما ان مؤتمر القاهرة منعقد ويقوم بالاعداد وتمهد الطريق الى جنيف ان هناك قوة دفع لعملية السلام وهذا ما نحتاج اليه وهذا ما نسعى اليه جميعا .

سؤال .. هل انتم غاضبون لاستمرار النقد الموجه الى مبادرتكم من جانب بعض حكوماتكم العربية .. ومن جانب الاتحاد السوفيتى ؟

الرئيس .. كلا على الاطلاق .. ان هذا كله قد حدث من قبل حتى بصورة اكثر عنفا عما هو في هذه المرة انك تذكر انه بعد اتفاقية فصل القوات واصلوا توجيه النقد لمدة عام ونصف عام ولكن ذلك لم يقلقنى على الاطلاق ولسوء الحظ ان هذا الامر من قس عاداتنا .

سؤال .. توجد تكهنات كثيرة بانه اذا لم يوافق القادة العرب الآخرون على مبادئ معينة فى التسوية الشاملة فانكم سوف تسعون الى عقد سلام منفصل مع اسرائيل فهل هذا صحيح او لا ... ؟

الرئيس .. كلا على الاطلاق .. والا لكانت حققت هذه التسوية المنفصلة قبل القدس او خلال زيارتى او بعد ذلك .. ان هدفنا الحقيقى هو دائما تحقيق تسوية شاملة .

سؤال .. مستر فانس .. قلتم ان جنيف ستكون الهدف النهائي لهذه المباحثات التى تجري الان .. هل هذا يعنى انكم ترون جنيف الان مكانا للتوقيع على اتفاقيات تكون قد تم التوصل اليها ام انه ما زال المكان الملائم للوصول الى اتفاق ؟

فانس .. ان الرئيس السادات وانا قد ذكرنا إنه يوجد هناك قدر كبير من العمل يجب اتمامه لتمهيد الطريق الى جنيف حتى يمكن ان يكون مؤتمر رجنيف مثمرا وبناء ولكن هذا لا يعنى انه لن تكون هناك مفاوضات جوهرية في جنيف  
سؤال .. هل ستساعد الولايات المتحدة في التفاوض مع اسرائيل او انكم سوف تقومون بانفسكم بدور التفاوض ؟

الرئيس .. حسنا .. ان الولايات المتحدة اولا هي رئيس مشارك وثانيا تتمتع الولايات المتحدة بثقتي كما تحظى بثقة الاسرائيليين وهذا ذو اهمية بالغة لانه كما ذكرت فانه متى كنا في حاجة الى ان تأخذ مناقشاتها طريقة سليمة او متى وجدت فجوة بيننا فان الولايات المتحدة بالتأكيد تستطيع ان تقرب بيننا .

سؤال .. هل انتم راضون بالرد الاسرائيلي على مبادرتكم في الاسبوعين الماضيين ؟  
الرئيس .. ليس بعد انهم لم يردوا .. (هـ)

سؤال .. ما الذي تريدونه من الاسرائيليين ان يفعلوه في هذه المرحلة ؟  
الرئيس .. انه ليس علي ان اقول ذلك امام الميكروفون .

سؤال .. في اى وقت تتوقعون ان تعود سوريا والاردن الى المحادثات .. ؟

الرئيس .. حسنا اننا في الاجتماع قمنا بترتيب الاماكن لهم بالحضور ومتى اختاروا ان يحضروا فاننا سنكون سعداء للغاية في ان يكونوا معنا .

ولقد ابلفت الملك حسين امس واخبرته لا يتعجل واننى لست في معرض الالاح .

سؤال .. هل تعتقدون ان مؤتمر القاهرة سوف يتسع لكافة مستوى وزراء الخارجية في الشهر القادم او نحو ذلك ؟

الرئيس .. دمونا نأمل ذلك ان هذا سوف يعتمد على التطورات بعد عقد الاجتماع هنا وان ذلك وارد نعم هذا شيء وارد .

سؤال .. هل اتفقتم مع الملك حسين بشأن المسألة الفلسطينية ؟

الرئيس .. لقد اتفقت انا والملك حسين على الاستراتيجية التى وافق عليها مؤتمر القمة العربى في الرباط وهذه الاستراتيجية تشتمل على نقطتين ..

الاولى .. الانسحاب من الاراضى المحتلة بعد ١٩٦٧ .

الثانية .. حل المسألة الفلسطينية مع جميع جوانب المسألة الفلسطينية انها لم تعد بعد الان قضية انسانية ان جانباً منها انساني واعنى مشكلة اللاجئين ولذلك عندما جرت محادثتنا مع الملك حسين بحثنا كل هذه المسائل وفقا لهذه الاستراتيجية .

سؤال .. عند اية نقطة تتوقعون حضور الفلسطينيين في المباحثات ؟

الرئيس .. اود ان اقول الاتى .. انسا على استعداد ان يكونوا معنا وسيتم اعداد مكان لهم ظلالا يختارون ان يحضروا .

سؤال .. ان الولايات المتحدة كانت اخلص صديق لعدوكم اسرائيل في عام ١٩٧٣ والاتحاد السوفيتى كان اقرب صديق لمصر . فهل تحركت احداث بسرعة جدا وان علاقاتكم مع موسكو قد تغيرت بدرجة كبيرة بحيث اصبحت هذه التركيبة لم تعد مجدية بعد الان ؟

الرئيس .. اننى اخشى الا تكون متابعا لما يحدث .. ان صعوباتى فى الحقيقة مع الاتحاد السوفيتى ترجع الى ما قبل حرب اكتوبر بوقت طويل وقد اردادوا بشأن هذه المسألة ذاتها ان يكونوا المتحدثين بالنيابة عنى والاوصياء على ولقد رفضت ولا ازال ارفض هذا . وقد حدث هذا قبل حرب اكتوبر بوقت طويل واستمر بعد حرب اكتوبر .

سؤال .. هل لا يزال قرار مؤتمر قمة الرباط الذى ينص على ان منظمة التحرير الفلسطينية هى الممثل الشرعى الوحيد للفلسطينيين صالحا حتى الان ؟

الرئيس .. اجل اجل .. بالرغم من حقيقة ان مؤتمر طرابلس فى قراره قد الفى ذلك . سؤال .. هل طلبتم من مستر فانس صباح اليوم مساعدة محددة لاعداد جدول اعمال مؤتمر القاهرة ؟

الرئيس .. ينبغى ان اخبرك اننا على اتصال مستمر وتبادل وجهات النظر دائما ولكن لا يوجد شيء محدد طلبته من وزير الخارجية اليوم . لقد ناقشنا الامر كله وجميع البدائل . سؤال .. لقد ذكرتم ان مؤتمر طرابلس قد الفى تفاهم قمة الرباط على اى نحو حدث ذلك ؟ الرئيس .. فيما يتعلق بمنظمة التحرير الفلسطينية وفى مجال العمل نحو تسوية سلمية لاننا اتفقنا فى الرباط على دفع عملية السلام لتحقيق هذه الاهداف .

سؤال .. هل يعنى انه بعد مؤتمر طرابلس لم تعد منظمة التحرير الفلسطينية بعد الان الممثل الوحيد للفلسطينيين ؟

الرئيس .. كلا .. كلا اننى لم اقل هذا على الاطلاق لقد قلت انه على الرغم من انهم قد الفوا ذلك الا اننا .. الملك حسين وانا ملتزمان بقرار الرباط .

سؤال .. هل هذا يعنى انه بعد مؤتمر طرابلس والمفاوضات المباشرة بين اسرائيل ومصر حدث تغير فى الدور الامريكى وعلى اى نحو ترى ان الدور الامريكى قد تغير وكيف تغير ؟

فانس .. منذ البداية الاولى ولسنوات عديدة صرحت الولايات المتحدة انها تعتقد ان ابة تسوية لمشكلة الشرق الاوسط يجب ان يتم التوصل اليها عن طريق المفاوضات بين الاطراف المعنية .. ولقد قلنا دائما ان الولايات المتحدة تريد ان تبذل كل ما فى وسعها لتسهيل مثل هذه المباحثات ولا يزال هذا موقفنا .

اننا نرحب بالمحادثات المباشرة بين الاطراف مثل تلك التى ستجرى بين مصر واسرائيل واننا سنواصل بذل كل ما نستطيع لتسهيل العملية .

شكرا لكم .

**مؤتمر القاهرة**  
 **واجتماعاته في مرحلته الاولى**  
 **١٤ - ٢٦ ديسمبر ١٩٧٧**



**فكرة مؤتمر القاهرة التحضيري لمؤتمر جنيف الدولي للسلام في الشرق الاوسط**

دعا الرئيس أنور السادات الى عقد مؤتمر القاهرة للتهديد لمؤتمر جنيف الدولي للسلام ضمن خطابه الذي القاه امام مجلس الشعب في جمهورية مصر العربية وشرح فيه الاسباب والدوافع التي حلت به لزيارة اسرائيل .

واعلن في خطابه ان المؤتمر سيعقد في القاهرة يوم السبت ٣ ديسمبر وانه طلب من وزارة الخارجية المصرية توجيه الدعوة للاطراف المعنية بازمة الشرق الاوسط لحضور المؤتمر واستعداد القاهرة لاستقبال الاطراف فوراً .

**تأجيل المؤتمر الى يوم ١٤ ديسمبر :**

طلبت الولايات المتحدة الأمريكية تأجيل مؤتمر القاهرة الى يوم ١٤ ديسمبر ٧٧ حتى يتسنى لها اجراء اتصالات مع الاطراف المعنية بازمة الشرق الاوسط ووافقت القاهرة على التأجيل وقبل المؤتمر بعدة ايام بدأ سايروس فانس وزير الخارجية الامريكى جولة له فى عدد من الدول العربية واسرائيل .

وفيما يلي الوثائق الخاصة بالدعوة للمؤتمر ومواقف الدول من هذا المؤتمر وهي الى جانب مصر الامم المتحدة والاتحاد السوفيتى والولايات المتحدة الامريكية وسوريا والاردن ولبنان ومنظمة التحرير الفلسطينية واسرائيل .

**وزارة الخارجية المصرية توجه الدعوة لعقد مؤتمر القاهرة :**

وجهت مصر الدعوة لعقد اجتماع تحضيري في القاهرة للاعداد المؤتمر جنيف وهى موجّهة الى كل الاطراف المعنية بالمشكلة وهى الدولتان الاعظم والسكرتير العام للامم المتحدة ودول المواجهة واسرائيل والفلسطينيون حسب توجيهات الرئيس .

صرح بذلك الدكتور بطرس غالى وزير الخارجية بالنيابة الذى اضاف بان القاهرة على استعداد لاستقبال من وجهت اليهم الدعوة وان كان موعد انعقاد المؤتمر سوف يحدد على اساس ردود الاطراف والاتفاق على موعد مقبول من جميع الاعضاء .

تسلم الدعوة سفراء كل من الدول المعنية بالقاهرة .. وقد وجهت الدعوة للدكتور  
فالهايم السكرتير العام للأمم المتحدة عن طريق الدكتور عصمت عبد المجيد المندوب الدائم  
بالأمم المتحدة وكذلك المقت اسرائيل عن طريقه.

## سوريا ترفض الدعوة لحضور مؤتمر القاهرة

نقلت الوكالة الفرنسية تصريحاً لعبد الحليم خدام نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية السوري جاء فيه قوله « يستحيل علينا أن نقبل الدعوة التي وجهها الرئيس السادات لعقد اجتماع في القاهرة لأن الأمة العربية كلها تدين السادات » .

وأضاف خدام قائلاً « ان سوريا ترفض جميع النتائج المترتبة على مبادرة الرئيس السادات » .

كما أكد ان سوريا ستواصل الحوار مع الشعب المصري وبقية الشعوب العربية من أجل تحقيق السلام القائم على العدل في المنطقة . وكانت سوريا قد أعلنت رفضها دعوة السادات للاجتماع في القاهرة وجاء الاعلان على لسان ناطق رسمي قال ان هذه الدعوة ترمي الى التستر على رغبة الرئيس المصري بدعوة الزعماء الاسرائيليين الى زيارة العاصمة المصرية » .

ووصف الناطق الاجتماع المقترح بأنه غطاء للعلاقات المصرية - الاسرائيلية الجديدة وقال وبالطبع فان سوريا لن تحضره .

وقال الناطق ان الغاية الرئيسية لدعوة الرئيس السادات للبلدان العربية المعنية بازمة الشرق الاوسط بالإضافة الى اسرائيل والولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي التي أعلنها في خطابه امام مجلس الشعب المصري هي تمهيد الطريق امام وفد اسرائيل لزيارة القاهرة . وأضاف يقول وبالنظر الى هذا فذهاب سوريا الى القاهرة غير وارد . وجاء تعليق الناطق هذا بعد قليل من بيان حكومي صدر هنا يقول ان مؤتمر جنيف وضع في ثلاجة حتى اشعار آخر .

## منظمة التحرير ترفض لقاء القاهرة

أعلنت منظمة التحرير الفلسطينية انها ستقاطع مباحثات القاهرة التي ستجري اعداداً لمؤتمر جنيف للسلام في الشرق الاوسط .

وصرح السيد محمود اللبدي وهو ناطق باسم المنظمة بان منظمة التحرير تعارض معارضة شديدة المباحثات التي اقترح اجراءها الرئيس السادات ودعا جميع الاطراف بنزاع الشرق الاوسط الى حضورها .

وقال السيد اللبدي ان دعوة الزعيم المصري هي ليست اكثر من محاولة للحصول على موافقة دولية وعلى مباركة الفلسطينيين لاجراء محادثات ثنائية مع اسرائيل في القاهرة .



واضاف السيد اللبدي يقول اننا ضد اجتماع القاهرة واننا ضد دعوة الاسرائيليين ونحن لن نذهب الى القاهرة .

## **الاردن توافق على الحضور الى القاهرة اذا حضرت المؤتمر ببقية الاطراف**

سلم السيد ذوقان الهنداوى سفير الاردن بالقاهرة رد الاردن على الدعوة لحضور مؤتمر القاهرة الى وزير الخارجية المصرى ويتضمن الموافقة على حضور الاجتماع اذا اشتركت فيه كافة الاطراف المعنية .

وذكرت وكالة الانباء الاردنية ان حكومة الاردن ردت على الدعوة التى تلقتها من حكومة جمهورية مصر العربية للاشتراك فى اجتماع يعقد بالقاهرة للاعداد لانعقاد مؤتمر جنيف بان الحكومة الاردنية على استعداد للمشاركة فى هذا الاجتماع اذا حضرته جميع الاطراف العربية المعنية مباشرة فى نزاع الشرق الاوسط واقامة السلام العادل فى المنطقة .

وقالت الوكالة ان الحكومة الاردنية بعثت ايضا برد على الدعوة التى تلقتها من حكومة الجماهيرية الليبية لحضور اجتماع قمة عربى للدول العربية يعقد فى طرابلس الغرب معربة عن استعاضتها لحضور هذا الاجتماع اذا حضرته جميع الدول العربية .

## **موافقة امريكا على حضور مؤتمر القاهرة**

### **تحديد ممثل امريكا فى المؤتمر**

اعلن الرئيس الامريكى كارتر انه من المحتمل ان يبدأ مؤتمر القاهرة اعماله يوم ١٣ او ١٤ ديسمبر . ووصف الرئيس كارتر فى مؤتمر صحفى مؤتمر القاهرة بأنه انفتاح تاريخى نحو السلام .

واعلن الرئيس كارتر ان الولايات المتحدة ستمثل فى اجتماع القاهرة بواسطة الفريد ايترون مساعد وزير الخارجية الامريكية لشئون الشرق الاوسط .

## **فالدهايم يوفد سيلاسفو لمؤتمر القاهرة**

اعلن كورت فالدهايم السكرتير العام لمنظمة الامم المتحدة انه سوف يوفد الى مؤتمر القاهرة الجنرال انريو سيلاسفيو رئيس اركان عمليات صيانة السلام لمنظمة الامم المتحدة فى الشرق الاوسط .

## الاتحاد السوفيتى لا يحضر اجتماع القاهرة

تسلمت مصر رسميا رد الاتحاد السوفيتى برفض الدعوة لحضور اجتماع القاهرة للاطراف المعنية بازمة الشرق الاوسط .

وقد تسلم الدكتور بطرس غالى وزير الدولة المصرى للشئون الخارجية الرد السوفيتى من السيد فيلاديمير يولياكوف السفير السوفيتى بالقاهرة .

واوضح السفير السوفيتى للصحفيين عقب المقابلة التى استغرقت ٤٥ دقيقة ان الاتحاد السوفيتى يؤيد عقد مؤتمر جنيف بحضور كافة الاطراف المعنية .

### اسرائيل ترفض دعوة فالدهايم لحضور مؤتمر تحضري في الامم المتحدة وتكتفي بحضور مؤتمر القاهرة ثم جنيف

رفض المتحدث باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية امس فكرة كورت فالدهايم السكرتير العام لمنظمة الامم المتحدة عقد مؤتمر تحضري لمؤتمر جنيف فى الامم المتحدة بعد مؤتمر القاهرة على ان تشترك فيه منظمة التحرير الفلسطينية .

وجاء فى بيان المتحدث ان اسرائيل ترى ان عقد مؤتمر تحضري اضافى لن يسهم فى دفع السلام الى الامام وتعتبر انه من الممكن عقد مؤتمر جنيف بعد مؤتمر القاهرة مباشرة دون عقد مؤتمر ثالث فى نيويورك .

### جمهورية مصر العربية تستعد لمؤتمر القاهرة وتحضر مؤتمر الامم المتحدة المقترح

ذكرت صحيفة - الاهرام - المصرية ان مصر قد رحبت بالموعد الجديد لعقد مؤتمر القاهرة والذى اعلنه الرئيس الأمريكى جيمى كارتر فى مؤتمره الصحفى الذى عقده يوم ٣٠ نوفمبر ٧٧ فى واشنطن وهو حوالى منتصف ديسمبر الحالى .

وكانت مصر قد اعلنت عن استعدادها لاستضافة المؤتمر ابتداء من يوم السبت ٣ ديسمبر . وقالت الصحيفة ان مصر سوف تتخذ جميع الاجراءات الخاصة بالاعداد للمؤتمر والعمل على نجاحه .

ومن ناحية اخرى ذكرت صحيفة - الاهرام - ان مصر وهى متمسكة بانعقاد مؤتمر القاهرة لا ترى مانعا من حضور اى مؤتمر من شأنه ان يمهّد المؤتمر جنيف وعلى هذا الاساس فهى ايضا ترحب بالدعوة التى وجهها الدكتور كورت فالدهايم سكرتير عام الامم المتحدة لعقد مؤتمر تحضري يعقد فى نيويورك وتحضره كافة الاطراف المعنية .

## نصريح للمتحدث الرسمي المصري حول انعقاد مؤتمر القاهرة والدور المحدد له في التحضير لمؤتمر جنيف الدولي

اذاع المتحدث الرسمي المصري مساء يوم ١٣ ديسمبر التصريح التالي حول انعقاد مؤتمر القاهرة في صباح يوم ١٤ ديسمبر وموقف جمهورية مصر العربية خلال المؤتمر .

وفيما يلي نص هذا التصريح :

يفتح غدا - الاربعاء - ١٤ ديسمبر ١٩٧٧ مؤتمر القاهرة التحضيرى للاعداد لمؤتمر السلام وهو المؤتمر غير الرسمي الذى دعا اليه السيد الرئيس السادات في خطابه يوم ٢٦ نوفمبر الماضى امام مجلس الشعب المصرى اثر عودته من رحلته التاريخية الشجاعة الى القدس .

وتدخل قضية الشرق الاوسط نتيجة مبادرة الرئيس السادات التاريخية مرحلة جديدة ودقيقة ويعتبر مؤتمر الغد اول خطوة تنفيذية فيها .

ولقد وجهت وزارة الخارجية المصرية الدعوة لمؤتمر القاهرة الى كافة اطراف المشكلة وهى سوريا والاردن ومنظمة التحرير الفلسطينية ولبنان واسرائيل والى الدولتين العظميين رئيسى مؤتمر جنيف والى السكرتير العام للامم المتحدة باعتبار الامم المتحدة الاطار الذى تقرر فيه عقد مؤتمر السلام فى جنيف .

وقد قبلت الدعوة كل من الامم المتحدة والولايات المتحدة واسرائيل ومصر التى دعت الى المؤتمر .. ولا تزال الدعوة قائمة الى بقية الاطراف والى الاتحاد السوفيتى الرئيس المناوب لمؤتمر جنيف .. وستظل اماكنهم جميعا محفوظة حول مائدة المباحثات كما صرح بذلك الرئيس السادات .

وترجو مصر ان تعيد هذه الاطراف النظر فى موقفها وان تقرر الحضور والمشاركة فى اعمال المؤتمر قبولا منها لمبادرة السلام الشجاعة ومحافظة على استمرار جهود السلام وصولا الى الحل الدائم العادل للمشكلة .

ولا شك فى ان اشتراك الامم المتحدة فى المؤتمر يضمن استمرار الاطار الذى ارتضته الاطراف المعنية وبصفة خاصة الاطراف العربية ليتم فيه التوصل الى الحل الشامل واقامة السلام العادل والدائم فى الشرق الاوسط وكما ان وجود الولايات المتحدة احد رئيسى مؤتمر السلام والدولة العظمى ذات المسؤوليات الدولية الواسعة انما يؤكد البعد الدولى والمشاركة الدولية فى جهود الحل السلمى بالاضافة الى تأكيد الدور الهام والرئيسى الذى تلعبه امريكا بصفة خاصة فى هذا المضمار والموقف الثابت الذى عبرت عنه مصر دائما فى كافة المحافل الدولية هو ان حل مشكلة الشرق الاوسط لا يمكن ان يتم الا على اسس ثلاثة رئيسية اولها انسحاب اسرائيل من كافة الاراضى العربية التى احتلت فى الخامس من يونيو عام ١٩٦٧ وثانيها استعادة الحقوق الوطنية للشعب الفلسطينى وتأمين حقه فى تقرير المصير واقامة دولته المستقلة .

ونالها حق كل دولة من دول المنطقة في العيش في سلام داخل حدود ائمة ومعترف بها .  
وقد عبر الرئيس السادات عن كل ذلك بالوضوح الكامل في خطابه امام الكنيسة كما  
اكده مرارا بما لا يترك مجالا للشك في ثبات الموقف المصرى وحفاظه على الحقوق العربية وبصفة  
خاصة حقوق الشعب الفلسطينى التى تعتبر جوهر النزاع القائم فى المنطقة واساسه والى  
لا يمكن ان يتم حل عادل ودائم الا من خلالها باعتبارها القضية السياسية التى تتعلق بها  
الحقوق الوطنية لشعب فلسطين .

ولست جمهورية مصر العربية فى حاجة للتأكيد بان موقفها لا يزال على التزامه الكامل  
بمقررات القمة العربية السابقة فى الرباط فى اكتوبر عام ١٩٧٤ والتى اقوت المبادئ الاساسية  
المتقدمة .

وان مهمة مؤتمر القاهرة التحضيرى الرئيسى هى الاعداد الجيد والفعال لمؤتمر جنيف  
حتى لا يدخل هذا المؤتمر حين انعقاده فى متاهة المناقشات الاجرائية والامور التفصيلية  
والثانوية .. وحتى تناح له الفرصة فى التركيز على النقاط الموضوعية فى التسوية لسرعة  
الوصول نحو السلام المنشود .

ان جمهورية مصر العربية لتعتبر ان مؤتمر القاهرة التحضيرى هو الخطوة الاولى فى  
العمل الجاد من اجل التوصل الى السلام فى هذه المرحلة الدقيقة التى لا تحتمل الزايدات  
فى القضية على حساب الحقوق المشروعة للشعب العربى فى فلسطين .. ومصر وسوريا والاردن  
وغيرها من شعوب الامة العربية .

وقد شهد العالم فى الفترة الاخيرة خطوة ثورية شجاعة نحو السلام قام بها الرئيس  
السادات مستلهما وجه الله والعروبة والوطن فقابلها بما تستحق من تقدير وعرفان وانطلاقا  
من هذا الموقف فان مصر تسير فى طريقها نحو تسوية شاملة لاقامة سلام عادل وهى فى هذا  
لن تتوقف عن مسيرتها فهى باسم الشعوب العربية تتحرك وفى سبيل الحقوق العربية تناضل .

ولقد ناضلت بالسلاح فى حرب اكتوبر المجيدة فاعادت للجندى المصرى والعربى كرامته  
وللكفاح العربى قيمته وللانسان العربى شعور الانتماء والفخر بعرويته وامته وجمهورية مصر  
العربية تناضل فى سبيل نفس الهدف يدعمها فى ذلك ادراك الامة العربية الحقيقى وادراكها هى  
بان هذا هو الطريق السليم لاقامة صرح السلام الدائم كما يدعمها تأييد دولى واسع لم تحصل  
عليه الامة العربية من قبل .

اننا سنقف اليوم على ارض ثابتة ونتحرك بقدامين ثابتتين نحو الهدف الاسمى للامة العربية  
وهو استعادة ارضها وحقوقها وفرض السلام العادل والدائم .



## مؤتمر القاهرة يبدأ جلساته الرسمية بفندق مينا هاوس التاريخي

بدأت في الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر يوم الاربعاء ١٤ ديسمبر ١٩٧٧ اجتماعات مؤتمر القاهرة التحضيرى للسلام برئاسة الدكتور عصمت عبد المجيد رئيس وفد مصر .  
ويحضر الاجتماعات وفود مصر والولايات المتحدة الامريكية واسرائيل والامم المتحدة .

### الوفود المشاركة في المؤتمر

#### الوفد المصرى :

يتألف وفد مصر في المؤتمر من الدكتور عصمت عبد المجيد رئيسا وعضوية الدكتور اسامة الباز وكيل وزارة الخارجية واللواء طه المجدوب ( احد العسكريين ) .

#### الوفد الاسرائيلى :

يتألف الوفد الاسرائيلى من الياهو بن اليسار مدير مكتب رئيس الوزراء الاسرائيلى للشئون السياسية ومائير روزين المستشار القانونى للخارجية الاسرائيلية والجنرال ابراهيم تامير رئيس هيئة التخطيط في الجيش الاسرائيلى .

#### الوفد الأمريكى :

يتألف الوفد الأمريكى من السفير الفريد اثرتون مساعد وزير الخارجية الأمريكى لشئون الشرق الاوسط وهارولد سنדרز مدير قسم المخابرات والابحاث بالخارجية الامريكية والسفير مايكل شترينر وجورج شرمان امين قسم الشرق الاوسط بالخارجية الامريكية .

#### وفد الامم المتحدة :

يتألف وفد الامم المتحدة من الجنرال سيلاسفو ممثل سكرتير عام الامم المتحدة وارمون بريو المستشار السياسى للجنرال سيلاسفو وهو اسباني الاصل .

#### باقي الاطراف المدعوة للحضور :

وقد ظلت مقاعد الدول والمنظمات الاخرى المدعوة موجودة على مائدة المؤتمر المستديرة .. وهى الاتحاد السوفيتى وسوريا والاردن ولبنان والفلسطينيون .

وفى خارج القاعة ارتفعت على فندق مينا هاوس حيث تعقد جلسات مؤتمر القاهرة اعلام الدول المشتركة فيه وظلت باقى الاعلام مطوية الا ان الاعضاء الحاضرين راوا ان ترتفع اعلام الاطراف الخمسة الذين لم يشاركوا في المؤتمر .

## كلمة مصر :

بسم الله الرحمن الرحيم

سيداتي وسادتي ..

باسم حكومة جمهورية مصر العربية ارحب بكم جميعا الى مؤتمر القاهرة التمهيدى لمؤتمر جنيف .

اننا نجتمع هنا فى مكان تاريخى شهد سبعة آلاف عام من التاريخ .. واليوم نأمل مخلصين ان نشهد فجر عهد جديد للمنطقة والعالم كله ان وجود الامم المتحدة يمثل المجموعة الدولية له دلالة كبيرة لاجتماعنا ولهذا الاجتماع .. والواقع ان الشعوب والحكومات .. فى كافة انحاء العالم يساندون كل المساندة جهودنا من اجل التمهيد لمؤتمر السلام القادم .

ان الجميع لا ينسون ان شعوب هذه المنطقة تعرضوا لالام طيلة ثلاثين عاما ازهدت الارواح واسالت الدماء لذا قد آن الوقت لنتنزه هذه الفرصة ولنسعى باحساس من المسؤولية نحو تحقيق سلام دائم وعادل فى الشرق الاوسط .

ان الصراع فى منطقة الشرق الاوسط وجوهره وهو القضية الفلسطينية قد وصل الى منعطف هام عندما حث الرئيس السادات اسرائيل ان تشارك فى الجهود الرامية الى التحقيق السريع للسلام العادل والشامل ..

## السلام لا يتجزأ :

ان مصر فتحت عصرا جديدا عصرا تحرر من نير الافكار الضيقة وغير ذلك من العقد النفسية والشكليات لقد تجنبت مصر الشكليات لكى تفتح الطريق امام جهد صادق يستهدف تحقيق السلام العادل ويحترم القانون الدولى .. وهكذا اثبتنا اننا ملتزمون باقرار السلام الحق ..

دعونا لا ننسى ان السلام لا يتجزأ وان عدم وجود سلام وان استمرار حالة الاحرب والالاسم يشكل خطرا كبيرا للسلام والامن .

ان العالم كله والمجتمع الدولى يأملون حقا ان تكون رغبة مصر الصادقة فى سلام عادل وشامل تشاركها فيها اسرائيل .. اننا نتوقع اجراءات ملموسة دون ابطاء .

## قراد ٢٤٢ :

ان صرح السلام يجب ان يستقر وفقا للقانون الدولى واهداف ومقاصد ميثاق الامم المتحدة وقرارات الامم المتحدة بما فى ذلك قرار مجلس الامن الذى يضع اطار تسوية شاملة وبدافع من هذه المقاصد النبيلة فان الرئيس السادات دعا الى انعقاد هذا المؤتمر التحضيرى غير الرسمى من اجل الاعداد على نحو فعال لمؤتمر جنيف وبذلك يتسنى لوفود المؤتمر ان تحقق ما يطمح اليه العالم كله واننا لعلى يقين من ان نتائج هذا الاجتماع ستؤدى الى نتائج بناءة واننا

سنستطيع جميعا ان نتجنب اى تعقيد وان نوحّد جهودنا كي نحقق السلام العادل والشامل بعد ان تجاوزنا جسور الخوف وعدم الثقة . . ونظرا لهذه التطورات الهائلة التى اعقبت مبادرة مصر فاننا على يقين من اننا ستحقق اهدافنا الواضحة وان نحقق ما نتوقّعه منا شعوبنا

### دعوة الاطراف الاخرى قائمة :

ويجدر ان نؤكد ان الدعوة التى وجهت الى الجهات الاخرى المعنية ونقصد سوريا والاردن ولبنان ومنظمة التحرير الفلسطينية والاتحاد السوفيتى لا تزال هذه الدعوات قائمة واننا لنامل حقا ان تشارك فى هذه المرحلة التمهيدية التى تعد لمؤتمر جنيف . ان مساهمتها هنا امر نرجب به كل الترحيب وقبل ان اختتم كلمتى اود ان اذكر بما قاله الرئيس السادات فى الكنيسة فى العشرين من نوفمبر . .

قال الرئيس السادات لقد جئت اليكم بقدمين ثابتتين لى نبني حياة جديدة ونقر السلام . .

سادتى . . فلنثبت وبوضوح تام اننا مصممون على ان نقدد الاجيال القادمة من ويلات الحروب وان هدفنا النهائى هو اقرار سلام شامل يكفل الحقوق المشروعة للشعب الفلسطينى وبذلك يتحقق السلام والعدل مرة اخرى فى منطقة الشرق الاوسط . وشكرا لكم . .

### كلمة اسراييل :

ثم القى الياهو اليسار رئيس وفد اسراييل الكلمة التالية :

سيدى الرئيس . . بالامس فان رفاقى وانا سافرنا من القدس الى القاهرة وكانت تجربتنا فريدة . . كان الطيران قصيرا لكن رحلة الروح كانت مستمرة ابدا . . ونظرنا من طائرنا راينا منظرا طبيعيا يحتضن بلدين عريقين وشعبين عريقين وجيران مصر واسراييل اسماء قديمة لا تمحى قدم التاريخ تاريخ الجنس البشرى . . منذ فجر التاريخ تجاوزت بلدانا ولقد تشاركتنا تجربة وبعض الاحيان كنا نلدود عن اعداء مشتركين . . والواقع انه كان هناك فى التاريخ اجيال ارتبطنا فيها بتحالفات عميقة ومن المؤسف اننا تحاربنا مؤخرا .

### جننا نجدد صداقة عريقة :

والان وبعد ثلاثين عاما من الصراع نجتمع مرة اخرى مصر واسراييل هذه المرة لى نهدد للسلام . . لقد جننا لنجدد صداقة عريقة كانت تقطعها كوابيس شتات اهلنسا والصراع السياسى والعسكرى فى عشرات السنين الماضية وذلك منذ استقلالنا .

فلينحنا الله جميعا الحكمة التى تمكننا من ان ننجح فى هذه المفامرة من اجل السلام من اجلنا ومن اجل شعوبنا وقبل كل شىء من اجل الاجيال القادمة .

سيدى الرئيس . . فى هذا الوقت وفى هذا المكان اود ان اعبر عن امتناننا لجمهورية مصر

العربية التي استضافتنا ونشكرها على كرم ضيافتها ونتوجه بالشكر الى الرئيس والى حكومة مصر وشعبها للطريقة التي قبلنا بها ولكرم الضيافة .. ان التسهيلات التي وضعت لنا ستسهم نصا وروحا في تحقيق اهداف رسالتنا .. ان اصحاب النوايا الطيبة في كل مكان يأملون ويصلون من اجل نجاح مباحثاتنا .. ان مداولاتنا ستكون لها نتائج تمتد الى ما بعد حدود بلادنا ومنطقتنا وعلينا ان ننظر في قضايا انتظرت طويلا موافد نجتمع حولها .. ولقد جعلنا هذا نجىء الى القاهرة نتحدث ونشارك في حوار يسوده الثقة فاذا اردنا ان ننقل من هنا متجهين الى السلام فلا يستطيع احد ان يصنع هذا بدلا منا .

### **السلام ليس بالوكالة :**

البلاد التي يهملها الامر هي التي تستطيع ان تحل المشكلة فاذا كان هناك درس نستطيع ان نتعلمه هو ان السلام لا يمكن ان يتحقق بالوكالة وعلى يد الاخرين .

### **هدفنا اتفاق شامل :**

من اجل هذا يؤسفنا عدم وجود كل من كان يجب ان يكونوا معنا اليوم ممثلى سوريا ولبنان والاردن ووفد من العرب الفلسطينيين اعلن هذا لان هدف حكومة اسرائيل هو اتفاق شامل وليس اتفاق منفصل اننا لننشد سلاما حقيقيا سلاما مع كل جيراننا في الجنوب والشرق والشمال .. ان هدفنا الان هو ان نبدأ في ترجمة المبادئ التي اقرها قرار مجلس الامن رقم ٢٤٢ الى معاهدة سلام تنهى حالة الحرب الى الابد وتقيم العلاقات الدبلوماسية والعلاقات التجارية والتعاون الدولي واستخدام الممرات المائية الدولية والعون المتبادل في كافة الانشطة القومية ومن الملائم ان تتحقق هذه الاهداف عند اعادة انعقاد مؤتمر جنيف .

### **الصراع استمر اطول من اللازم :**

لقد بدانا في الطريق ولنستمر في هذا الطريق لبنى اسسا راسخة حتى اعلام الدول التي لم تشارك في مؤتمر السلام رفعت فوق مبنى مينا هاوس تأكيدا لمبدأ مصر بان الباب لا زال مفتوحا لاشتراكها .

ان عدم وجود بعض الدول لهذه المحادثات يجب الا يحبط جهودنا الصادقة من اجل السلام .. ان الصراع العربي الاسرائيلي قد استمر اطول من اللازم ولو ننظر اليه في اظرفه التاريخية نراه ضربا من المأساة ومن الصراع الذى هو ضرب من العيب ..

ان لمنطقتنا واقعها وان دولة اسرائيل اليهودية جزء لا يتجزأ من الواقع الاقليمي السياسي منذ ثلاثين عاما بعد ان حررنا بلدا من المستعمر الاجنبى في صراع بطولى .. اعلنا استقلالنا الوطنى وكان معنى هذا اننا نعيد انشاء دولتنا في ارض اسرائيل ارض اجدادنا بعد جيل من الاضطهاد والتصفية الجسدية اجتمعنا مرة اخرى مع ارض اسرائيل وكل ما هو عزيز علينا وغالى ومقدس في حياتنا القومية .

ولدت اسرائيل من جديد وكان ذلك تعبير عن العدالة الانسانية واني اؤمن اننا في نطاق



التاريخ والتجربة المعاصرة لقد ناضلنا وناضل الآخرون من أجل الحرية ومن أجل الاستقلال ومنذ ذلك الحين فأننا جميعا سعيانا الى ان نبني حياة افضل لشعوبنا .

### السلام .. امر محتوم :

ان السلام النهائي والتعاون لبلادنا العريقة ومنطقتنا العريقة امر محتوم في المستقبل مثلما كان محتما في الماضي ان الرؤى التي تتطلع اليها قد عبر عنها - اشعيا - حينما قال وتكون اسرائيل مع مصر وسوريا بركة في قلب الارض التي باركها الرب مباركة مصر ومبارك شعبي واسرائيل ميراثي ..

فلنجدد هنا مرة أخرى عهدنا في القدس بين رئيس جمهورية مصر العربية ورئيس وزراء دولة اسرائيل لا اراقة دماء بعد الان .. تلكم هي الرؤى التي ورثناها عن انبيائنا .. ولسنوات كنا نصلي كي تتحقق هذه الرؤى فلنذكر انفسنا ونذكر العالم بعبداً - جيفرسون - اعداء في الحرب واصدقاء في السلم .. اننا نريد السلام وسنكون اصدقاء .. وشكرا يا سيادة الرئيس .  
دكتور عصمت عبد المجيد - اشكر ممثل اسرائيل الموقر ويسعدني الان ان اعطى الكلمة لممثل الولايات المتحدة الامريكية الموقر ..

### كلمة الولايات المتحدة :

ثم التى الفريد ائرتون رئيس الوفد الامريكى الكلمة التالية :  
شكرا يا سيادة الرئيس .. انه يشرفنى ان امثل الولايات المتحدة في هذه المناسبة التاريخية .. واود مرة أخرى ان اتقدم بالتهنئة لحكومتي مصر واسرائيل اللتين التزمتا بالسلام مما مكن انعقاد هذا الاجتماع .

ويسعدنى بصفة خاصة ان اجلس الى هذه المائدة مع اصدقاء من مصر واسرائيل ومع الجنرال سيلاسفو الذى يمثل الامين العام للامم المتحدة وعندما بعث بي الرئيس كارتر الى هنا اوضح ان امريكا ترى ان انعقاد هذا المؤتمر في القاهرة نقطة بناءة من أجل السلام واننا على استعداد لان نسعى بكل ما نستطيع من أجل مساندة وتشجيع المفاوضات هنا وان نمهد الطريق الى مؤتمر جنيف ولتحقيق سلام دائم وعادل وشامل في الشرق الاوسط .

وللثلاثين عاما تقريبا فان الصراع في الشرق الاوسط قد اسفر عن مآسى وعن خسائر في الارواح وفى المال والاقتصاد .. كانت هناك خطوات الى الامام فهناك قرار ٢٤٢ لمجلس الامن وقرارات أخرى وانعقاد مؤتمر جنيف عام ١٩٧٣ وعقد ٣ اتفاقيات محدودة كل هذا يثبت ان الاطراف المعنية تسعى الى سلام .

### ضربة السادات الشجاعة :

ورغم هذا التقدم كانت هناك عقبات نفسية تشكل حاجزا وتقف في طريق الخطوة المنتظرة الا وهى انعقاد مؤتمر جنيف غير ان التطورات الاخيرة غيرت هذا الموقف وخلقت املا جديداً فى

ان يتحقق السلام حقا .. كانت هناك تلك الضربة الشجاعة من الرئيس السادات الذى تخطى الحواجز النفسية وبعده رؤيته وحكته السياسية استجاب رئيس الوزراء بيجين واثبت ان اسرائيل لا تريد ان تفوت هذه الفرصة الفريدة ..

ان هذين الزعيمين الخلاقيين قد مهدا الطريق للسلام فى اسرائيل ومصر والدول العربية .. وهكذا اصبح من الممكن ان يكون هناك تفاوض .. قلة قليلة من الدول اليوم لا تستطيع ان تعترف بان هذه الخطوات الايجابية من اجل السلام .. ان فكرة السلام قد استحوذت على العالم .. ان زعماء الحكومات المسؤولين يستطيعون ان يحققوا الامل وان يحققوا السلام فى هذه المنطقة اننا جميعا فى هذه الفرصة متفقون على انه يجب الا نسمح لهذه الفرصة بان تضيع .

لقد دعا الرئيس السادات لهذا الاجتماع من اجل التمهيد لاعادة انعقاد مؤتمر جنيف ولا زال الهدف هو التفاوض بين كافة اطراف الصراع وان يكون هناك تسوية نهائية تستند الى قرارى ٢٤٢ و ٣٣٨ . ويؤسف حكومتى ان اخرين ممن وجهت اليهم الدعوة لهذا المؤتمر لم يقبلوا الدعوة وامل ان الذين لم يحضروا سيكتشفوا ان الاجتماع هنا كان مفيدا ولا تزال الابواب مفتوحة لانضمام الغائبين فى اى وقت .

### هدفنا تسوية شاملة :

الواقع ان حكومتى وحكومة كل بلد مثلنا قد اكدت فى مناسبات عديدة ان هدفنا هو التفاوض من اجل تسوية شاملة وتؤمن حكومتى بان السلام لا يمكن ان يتحقق الا من خلال المفاوضات بين الاطراف المعنية وان قرار مجلس الامن رقم ٢٤٢ قد وضع مبادئ هذه المفاوضات اما قرار ٣٣٨ فطالب بالانعقاد مؤتمر جنيف ونعتقد انه كلما بدأت الاطراف المعنية فى تبادل الحديث فان هذا من شأنه ان يحقق الهدف المأمول . ونرى اننا قد بدأنا فى القاهرة فى هذا الطريق الذى يؤدى الى اعادة انعقاد مؤتمر جنيف من اجل تسوية شاملة ونحن لا نقر الراى القائل بان هذه المداولات تتعارض ومؤتمر جنيف وكما قال الرئيس كارتر ان الطريق الى السلام الذى مر بالقدس يمر الان بالقاهرة .. وتؤمن انه سيؤدى فى النهاية الى مشاورات بناءة فى جنيف .

### نظرة واقعية :

ان الرئيس اذ دعا الى هذا الاجتماع قد اوضح هدفين التقدم من اجل حل هذه المشاكل وحل العقبات التى كانت تقف فى الطريق الى جنيف واننا نؤمن بان هذه النظرة نظرية واقعية واننا يمكن ان ننجز عملا بناء هنا وسيبدل وفد الولايات المتحدة قصارى جهده للتمكين من هذا .. وسنظل رهن الاشارة فى المعاونة اذا طلب منا ذلك ..

اننا نفتح هذه المحادثات فى فترة فريدة انه منعطف تاريخى وعلينا ان نسهم فى تحقيق هذا المنعطف فان هذا الاجتماع كان حقا سبيلا الى السلام ونامل فى التوصل الى نتائج محققة فالامل معقودة على هذا الاجتماع .. انها قد تكون افضل فرصة لافترار السلام فى الشرق الاوسط ويجب الا ندع هذه الفرصة تفلت من ايدينا .

واذ اختتم كلمتى سيادة الرئيس .. اسمحوا لى ببعض التأملات .. لقد سعت سنوات باسم حكومتى وزملائى وبعضهم قاسى فى سبيل هذا كى نساعد اصدقاءنا العرب والاسرائيليين لتحقيق السلام ولقد شاركت ولقد احسست الالام التى توابك اتخاذ قراراتهم المستقبل وانه ليسعدنى شخصيا ان اكون جزءا من هذه المحادثات التى تأمل ان تحقق الامل المرجو منها ..

ان التفاوض حول هذه القضايا الهامة ليس بالامر السهل وقد تتعرض لعقبات احيانا لكننا سنسير فى طريقنا ونحقق املنا اذا ما كانت النية صادقة .. ان حكومتى ملتزمة بهذه الرؤية .. وشكرا يا سيادة الرئيس ..

دكتور عصمت عبد المجيد .. اشكر ممثل الولايات المتحدة الامريكية الموقر والكلمة الان لممثل الامم المتحدة .

### كلمة الامم المتحدة :

ثم القى الجنرال سيلاسفو ممثل الامم المتحدة الكلمة التالية :

يشرفنى حضور هذا المؤتمر وان اختياري يظهر مدى اهتمام سكرتير عام الامم المتحدة بتحقيق سلام دائم وتسوية لمشكلة الشرق الاوسط وبكل الجهود التى يمكن ان تسهم فى هذا الهدف النبيل .

ولقد شاركت الامم المتحدة بعمق فى تاريخ الشرق الاوسط لاکثر من ثلاثين عاما وشمل ذلك حفظ السلام وصنع السلام والمسامى الحميدة ومهاما انسانية .

وان التطورات فى الشرق الاوسط موضع اهمية حيوية بالنسبة لكل الاعضاء المشتركين تقريبا بالرغم من انه قد تكون هناك خلافات حول مسائل معينة الا ان هناك اتفاقا عاما ومخلصا حول الهدف النهائى الا وهو السلام العادل والدائم .

وسوف اتابع باهتمام بالغ المناقشات التى تدور فى هذا الاجتماع كما سابلغ السكرتير العام بجميع التطورات .

واود الاعراب عن املى الجدى فى ان تحقق الجهود التى نبذلها هنا الهدف المرجو منها وهو تحقيق تقدم نحو مؤتمر جنيف للسلام .. وتحقيق تسوية شاملة لمشكلة الشرق الاوسط . وفى الساعة الثانية عشر ظهرا انتهت الجلسة الافتتاحية لمؤتمر القاهرة التحضيرى للسلام .. وبدأت الاجتماعات المغلقة للمؤتمر والتى يطرح فيها كل جانب تصوره بالنسبة لاعدال المؤتمر وتحديد مفهوم السلام .

### اول تصريح للمتحدث الرسمى باسم المؤتمر :

وكان المتحدث الرسمى باسم المؤتمر الدكتور مرسى سعد الدين قد صرح بان عملد الصحفيين اللذين حضروا الى قاعة المؤتمر بلغ ٨٠٠ صحفى يمثلون مختلف وسائل الاعلام فى العالم كله .

وقال ان المؤتمر سيسئانف اولى جلسات اعماله صباح الخميس وان الجلسة الافتتاحية اقتصرت على المراسم الاجرائية ولم تعقد جلسات عمل بعدها .

وردا على سؤال حول زيارة مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل للولايات المتحدة الامريكية رجب بهذه الزيارة وقال ان ذلك يوضح ان الولايات المتحدة تواصل جهودها من اجل دفع التقدم نحو ايجاد حل لازمة الشرق الاوسط .

### **اجتماع مغلق في المساء بين رؤساء الوفود :**

وفي المساء عقد رؤساء الوفود المشتركة في المؤتمر اجتماعا مغلقا استغرق ساعتين .  
وصرح الدكتور مرسى سعد الدين المتحدث الرسمي باسم المؤتمر بان الاجتماع عقد في جو ودي وتقرر عقد جلسة عمل مغلقة لجميع الوفود في الساعة الحادية عشر قبل الظهر .  
وقال انه لم تقدم اى مذكرات في اجتماع الليلة لان جلسات العمل ستبدأ غدا وكانت هناك دراسات اعدتها لجان العمل لتكون تحت تصرف الوفود .

### **جلسات مؤتمر القاهرة يوم الخميس ١٥ ديسمبر ١٩٧٧ :**

عقد المؤتمر جلسة مغلقة وافق خلالها على تشكيل لجنة قانونية من ثلاثة خبراء قانونيين هم الدكتور عبد الرؤوف الزيدى والسيد نبيل العربي مصريان والدكتور مائير روزين اسرائيلي وذلك لتقديم اقتراحاتها للجلسة القادمة للمؤتمر بشأن اسس مناقشات المؤتمر ومسائله الاجرائية .

### **تصريح للمتحدث الرسمي باسم المؤتمر :**

اعلن المتحدث الرسمي للمؤتمر بعد الجلسة المغلقة ان جميع الوفود راضية عن التقدم في المحادثات من خلال المناقشات وقال اننا نأمل في ضوء هذا الجو ان يتمكن المؤتمر من التوصل الى نتائج ايجابية في اطار اتفاق يؤدي في النهاية الى توقيع اتفاق سلام .

واضاف انه قد جرت مناقشة موضوعات محددة باسلوب يسوده التفاهم وان المفاوضات قرروا تكوين لجنتين الاولى قانونية والثانية سياسية .

وذكر انه لم يتم حتى هذه اللحظة تبادل اوراق عمل بين اطراف المفاوضات او دراسات وربما لم يصل المتفاوضون الى هذه الخطوة بعد .

وسئل المتحدث الرسمي باسم المؤتمر عن رئاسة جلسات العمل . فقال ان المؤتمر اجتماع غير رسمي ولا يعتمد على النسكيات .

وعما اذا كان الوفد الاسرائيلي يحمل وثائق قانونية قال المتحدث انه بالتأكيد ما دام هناك عضو قانوني ضمن الوفد فلا بد انه يقدم وثائق محددة عما يتحدث عنه .

وردا على سؤال اخر حول التقارير الصحفية التي تقول ان هناك تنازلات اسرائيلية رئيسية سيقدّمها مناحم بيجين اثناء زيارته لواشنطن قال المتحدث انه اذا كان هذا حقيقيا فانه

يكون شيئاً ممتازاً ويدعو للتفاوض وسوف يعطى لاجتماع القاهرة مغزى واهمية اكثر .  
واشار المتحدث الى ان الاجتماعات الجانبية لن تتوقف خلال اجازات المؤتمر .

#### **تصريح للمتحدث باسم الوفد الاسرائيلى :**

ومن جهة اخرى اكد المتحدث باسم الوفد الاسرائيلى فى مؤتمر القاهرة ان هناك خلافات فى الراى بين الاعضاء .. وقال انه لولا هذه الخلافات لما كان هناك داع للجلوس فى مؤتمر لمناقشتها .

وردا على سؤال حول ما اذا كان المؤتمر قد اتجه الى مناقشة العلاقات الثنائية بين مصر واسرائيل بدلا من مناقشة المشاكل العربية - الاسرائيلية .. قال ان المؤتمر قد انعقد لتمهيد الطريق امام سلام شامل فى منطقة الشرق الاوسط .

واعرب عن اعتقاده بان السلام الشامل فى المنطقة يتكون من اتفاقيات سلام بين اسرائيل وكل دولة من جيرانها العرب .

واشار المتحدث الاسرائيلى الى زيارة مناحم بيجين لواشنطن .. وقال ان الارتباط الوحيد بين هذه الزيارة والمؤتمر يتمثل فى سعى الجميع الى وسيلة للتقدم بحل للمشكلة وان المباحثات التى ستجرى فى العاصمة الامريكية على هذا المستوى يمكن ان تعطى دفعة مختلفة لانجاح المؤتمر .

واوضح المتحدث الاسرائيلى انه لم يكن هناك رئيس للمؤتمر فى الجلسة التى عقدها امس الاول كما لم تكن هناك قواعد اجرائية وان المؤتمر قرر المضى فى جلساته على هذا النحو لانه بهذا كان النقاش يتحرك ويندفع ذاتيا بطريقة سلسلة وبصورة جيدة جدا .

واكد ان المؤتمر حقق - تقدما مشجعاً - فى جلسته يوم الخميس .

#### **تصريح لاحد اعضاء الوفد الامريكى :**

وقد وجه الصحفيون بعد ذلك اسئلتهم الى السيد جورج شيرمان عضو الوفد الامريكى فى المؤتمر فقال بعددا على سؤال حول دور امريكا فى المؤتمر ان دورنا هو المعاونة والمساعدة للاطراف .

واكد السيد جورج شيرمان ان الجلسة التى عقدت يوم الخميس كانت ناجحة بصورة مشجعة وتمت خلالها معظم المباحثات بشكل مباشر بين مصر واسرائيل واعرب عن اعتقاده بان هذه هى الطريقة التى يجب ان تتبع .

واوضح عضو الوفد الامريكى ردا على سؤال ان السبب فى عدم اشتراك الولايات المتحدة فى اللجنة القانونية التى شكلها المؤتمر يرجع الى عدم وجود خبير قانونى يرافق الوفد الامريكى للاستعانة به فى هذا الشأن .

## **مؤتمر القاهرة استأنف اجتماعاته بعد انتهاء زيارة بيجين لمصر**

استأنف مؤتمر القاهرة التحضيرى اجتماعاته بفندق مينا هاوس مساء ٢٦ ديسمبر بعد ان توقفت هذه الاجتماعات منذ يوم الخميس ٢٣ ديسمبر انتظارا لنتائج محادثات الرئيس انور السادات ومناحيم بيجين .

وحضرت الاجتماع الوفود الاربعة التى تشترك فى المؤتمر وهى وفد مصر برئاسة الدكتور احمد عصمت عبد المجيد ووفد اسرائيل برئاسة الياهو اليسار ووفد الولايات المتحدة برئاسة الفريد ائرتون ووفد الامم المتحدة برئاسة الجنرال انريو سيلاسفو .

### **المؤتمر يحاط علما بنتائج محادثات السادات وبيجين :**

وقد احاط الوفدان المصرى والاسرائيلى المؤتمر علما بنتائج محادثات السادات وبيجين . وتم الاتفاق على استمرار المشاورات خلال الايام القادمة لتحديد موعد المرحلة الثانية لاستئناف المؤتمر لاعماله التى ستكون على مستوى وزراء الخارجية .

### **تصريح للمتحدث الرسمى باسم المؤتمر :**

واعلن المتحدث الرسمى باسم مؤتمر القاهرة عقب الجلسة انه تقرر رفع جلسات مؤتمر القاهرة لحين اجتماع اللجنتين السياسية والعسكرية اللتين تم الاتفاق على تكوينهما بين مصر واسرائيل وتضم الاولى وزيرى الخارجية والثانية وزيرى الدفاع فى البلدين . وقال المتحدث انه ينتظر ان تبدأ اللجنتان اعمالهما فى الاسبوع الاول او الثانى من شهر يناير القادم . وانه سيتم التحرك فى اللجنتين فى اطار مؤتمر القاهرة الذى تقرر رفع التمثيل فيه لمستوى الوزراء .

### **اجتماعات اللجنة العسكرية والسياسية :**

وذكر المتحدث الرسمى باسم المؤتمر ان اللجنة السياسية المصرية الاسرائيلية ستعقد اجتماعاتها فى القدس بينما ستعقد اللجنة العسكرية اجتماعاتها بالقاهرة . ومن جهة اخرى ذكرت المصادر المصرية ان اللجنة العسكرية بين مصر واسرائيل ستبدأ اجتماعاتها فى القاهرة يوم ٧ او ٨ يناير القادم بينما ستجتمع اللجنة السياسية فى القدس فى النصف الثانى من يناير القادم .

وقالت هذه المصادر ان اللجنتين ستنتهيان من اعمالهما قبل شهرين .

### تصريح للمتحدث الاسرائيلى :

وصرح دان باتير المتحدث الرسمى باسم الوفد الاسرائيلى بان المؤتمر قد ناقش التقارير المقدمة اليه عن نتائج المباحثات التى جرت فى الاسماعيلية بين الرئيس انور السادات ومناحم بيجين .

وقال ان الرئيس السادات سوف يجتمع مع رئيس الوزراء الاسرائيلى كلما دعت الحاجة الى ذلك . . وان اسرائيل ترحب باشتراك اى طرف من الاطراف العربية المعنية فى مؤتمر القاهرة .

وذكر دان باتير ان الوفد الاسرائيلى سيغادر القاهرة يوم الثلاثاء ٢٧ ديسمبر الى اسرائيل وان الصحفيين الاسرائيليين ايضا سيغادرون القاهرة اليوم الى اسرائيل .

### تصريح للمتحدث الامريكى :

ومن جهة اخرى اعلن جورج شيرمان المتحدث الرسمى باسم الوفد الامريكى ان الولايات المتحدة الامريكية والامم المتحدة سيحضران جلسات اللجنتين السياسية والعسكرية مثلما كان الوضع فى مؤتمر القاهرة . . وان الفريد ائرتون رئيس الوفد الامريكى فى المؤتمر سيقدم تقريراً الى الرئيس جيمى كارتر والسيد سيروس فانس وزير الخارجية حول المؤتمر .







زيارة مناحيم لواشنطن

١٦-١٧ ديسمبر ١٩٧٧



## زيارة مناحيم بيجن لواشنطن والتطورات التي صاحبها ونتائجها

اعلن رسميا في البيت الابيض الامريكي ان مناحيم بيجن رئيس وزراء اسرائيل سيقوم يوم الجمعة (١٦ ديسمبر ١٩٧٧) بزيارة لواشنطن يجتمع خلالها مع الرئيس الامريكي جيمس كارتر لبحث عملية صنع السلام الحالية في الشرق الاوسط .

وذكر المتحدث باسم البيت الابيض ان الرئيس كارتر يتطلع الى بحث التطورات الاخيرة في السعي مع بيجن الذي يشترك في هذه العملية بصورة ايجابية وفعالة .

وقال ان الرئيس كارتر ورئيس الوزراء الاسرائيلي سيتبادلان الاراء بشأن افضل الطرق لاستمرار التحرك نحو تحقيق تسوية سلمية عادلة ودائمة بين اسرائيل والدول العربية المجاورة لها ..

ماذا يقول بيجن عن الزيارة ؟

وفي تل ابيب ادلى مناحيم بيجن بتصريحات عن هذه الزيارة اكد فيها انه سينقل الى الرئيس كارتر اقتراحات ذات علاقة مباشرة بعملية السلام .

وقد تجنب بيجن جميع الاسئلة التي وجهت اليه عن تفاصيل الاقتراحات التي سيعرضها على الرئيس كارتر لكنه شرح سبب اجتماع واشنطن .

كيف اعدت الزيارة .. ؟

تصريح لبيجن :

قال مناحيم بيجن لقد طلبت يوم السبت ١٠ ديسمبر من وزير الخارجية سايروس فانس اثناء زيارته لاسرائيل ان اقابل الرئيس كارتر في واشنطن وحصلت على رده الايجابي في اليوم التالي وقد قررنا الاجتماع يوم الجمعة ١٦ بعد عودة فانس من الشرق الاوسط .

هل يجتمع بيجن مع السادات في واشنطن :

واجاب بيجن على سؤال بشأن شائعات ترددت عن انه سيلتقى مع الرئيس المصري انور السادات في واشنطن بقوله : اننى لا اهتم بالشائعات .. كما اننى لا اعلم شيئا عن تنقلات الرئيس السادات وكل ما اعرفه انه خلال زيارته للقدس تواعدنا على ان نلتقى من جديد .

كما صرح عزرا وايزمان وزير الدفاع الاسرائيلي بان المقترحات التي يحملها بيجن الى الرئيس كارتر تعتبر ايجابية وتفتح الطريق للخروج من النزاع الذى ساد المنطقة طيلة ٢٠ عاما .

## كيف عرفت القاهرة نبا زيارة بيجين لواشنطن ؟

في القاهرة تلقى الياهو اليسار رئيس الوفد الاسرائيلي برقية من مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل قال فيها :

وانا في طريقى للاجتماع برئيس الولايات المتحدة الامريكية من اجل قضية السلام ولصالحه ارجو ان تنقل مشاعري القلبية واطيب الامنيات باسم شعب اسرائيل الى اجتماع مؤتمر القاهرة الذى بدأ اليوم .

ان الشعوب في كل مكان ليخالجها الامل وهى تتوجه بالصلاة من اجل ان تكون القاهرة قاعدة لسلام حقيقى بين اسرائيل وجيرانها العرب وهو السلام الضرورى لاسرائيل ولجيرانها العرب .

ارجو ان تنقل هذه الرسالة لزملائك والى رئيس مؤتمر القاهرة .

### مالا يقول الرئيس السادات عن زيارة بيجين وكيف ابلغ بنبا الزيارة .. ؟

اعرب الرئيس انور السادات عن اعتقاده بأن زيارة مناحم بيجين للولايات المتحدة تشكل تطورا كبيرا للغاية .

وقال في حديث اذاعه امس تلفزيون سبى اس الامريكى مهما تكن الاهداف من توجه بيجين الى الرئيس كارتر فاننى متفائل .. وبكل صدق انا متفائل واستطيع الان ان ارى ان السلام سيحل في المنطقة في مستقبل قريب .

وكان الرئيس السادات قد ابلغ يوم الثلاثاء ١٣ ديسمبر من قبل اسرائيل بنبا زيارة مناحم بيجين للولايات المتحدة بعد ان ابلغ ( اليسار ) رئيس الوفد الاسرائيلي في مؤتمر القاهرة النبا الى الدكتور عصمت عبد المجيد رئيس وفد مصر والذي نقله بدوره الى الرئيس السادات .

### بيجين قدم مقترحات جديدة عن الشرق الاوسط والقضية الفلسطينية :

جاء في بيان اذيع في البيت الابيض مساء يوم الجمعة ١٦ ديسمبر ان مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل طرح في اجتماعه مع الرئيس الامريكى جيمى كارتر مقترحات تتعلق بالعلاقات بين مصر واسرائيل مستقبلا وبعملية حل القضية الفلسطينية .

وقد عقد كارتر وبيجين اجتماعا مغلقا امس دار خلاله تقييم للوضع في الشرق الاوسط من كل جوانبه .. ثم انضم بعد ذلك اعضاء من الجانبين الاسرائيلي والامريكى .

واوضحت مصادر البيت الابيض ان بيجين قدم للرئيس كارتر خلال المحادثات خرائط ووثائق مختلفة .

وقالت ان اجتماعا آخر سيتم بين كارتر وبيجين مساء يوم السبت ١٧ ديسمبر لاستكمال مباحثاتهما حول اقرار تسوية شاملة في الشرق الاوسط .

## كارتر يتصل تليفونيا بالسادات :

وعلم في كل من واشنطن والقاهرة ان الرئيس كارتر اتصل تليفونيا بالرئيس المصرى انور السادات وذلك عقب اجتماعه مع مناحم بيجين .

وذكر ان الرئيسين المصرى والامريكى قد تبادلوا خلال هذا الاتصال الراى حول مختلف جوانب قضية الشرق الاوسط والموقف فى المنطقة بالإضافة الى نتائج اجتماع كارتر / بيجين .

## بيجين يزور لندن فى طريق عودته من واشنطن :

ومن جهة أخرى أعلن فى القدس ان بيجين سيقوم بزيارة لبريطانيا يوم ٢٠ ديسمبر وهو فى طريق عودته من واشنطن الى القدس ليعرض على المسؤولين البريطانيين نتائج مباحثاته فى واشنطن وتطورات الموقف فى الشرق الاوسط.

## تطورات واحداث سريعة ومتلاحقة بعد زيارة بيجين لواشنطن لقاء ثان بين الرئيس السادات وبيجين على ارض جمهورية مصر ولقاء قريب بين السادات وكارتر :

أعلن الرئيس المصرى انور السادات ان لقاءه القادم مع مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل سيكون فى جمهورية مصر العربية ولكن ليس فى القاهرة .

وقال فى تصريحات ادلى بها للصحفيين المصريين يوم السبت ١٧ ديسمبر عقب مؤتمره الصحفى مع الصحفيين العالميين ان زيارة بيجين ستكون قريبة .. وانه لم يتم الاتفاق بعد على موعدا وانها قد تتم بعد زيارة بيجين لبريطانيا او بعد عودته لاسرائيل .

وذكر الرئيس ان هدف لقائه مع بيجين هو الاتفاق على الخطوة القادمة التى ستدفع مؤتمر القاهرة نحو وضع ورقة المبادئ .

## رفع مستوى التمثيل فى مؤتمر القاهرة :

واشار الى ان هناك احتمالا كبيرا لرفع مستوى التمثيل بالمؤتمر بعد هذا اللقاء لان ورقة العمل لمؤتمر جنيف سيتم اعدادها نتيجة لاجتماع القاهرة .

وردا على سؤال اعرب الرئيس السادات عن رضائه عن الاحداث الجارية الان و اضاف على الاقل نحن الذين نصنعها .. وعندما يذهب مناحم بيجين الى واشنطن ويتصل بى كارتر تليفونيا ويتم اجتماع القاهرة رغم معارضة دولة عظمى .. فان معنى هذا اننا لا نحب ان نتكلم .. وانما نتكلم الاحداث نفسها وقد وصلنا الان الى الدرجة التى يتحدث العالم كله عن قضايانا .

واكد الرئيس فى حديثه ان ساحة الاحداث تغيرت اليوم تغيرا جذريا .. وان الضباب والشك والريبة لم تعد تخيم عليها كما كانت من قبل .

## الامور تسير بسرعة بالغة :

واعلن الرئيس السادات في تصريحاته ان ما يتم مناقشته في الولايات المتحدة هو الموضوعات وليس الاجراءات .. وقال ان الامور تسير بسرعة بالغة .. وانه حين طلب مناخم بيجين زيارة واشنطن كان من المتوقع ان تتم بعد عشرة ايام ولكننا فوجئنا انه قام بها فوراً وهذا يوضح الاهمية التي نضعها كلنا للموقف .

وعندما سئل الرئيس عن الخطوة القادمة .. قال لقد قلت لمناخم بيجين عندما كنت في القدس .. كيف استقبلت في مصر وانتم تحتلون ارضنا .. ولكن الامور تغيرت اليوم .. وهو قادم هذه المرة ليقول لى ماذا سيفعل من اجل الخطوة القادمة .

## اتفاق على ان يتم كل شيء بهدوء وبلا تصريحات:

وقال الرئيس السادات ان خط سير الاحداث يؤكد ما نريد ان نقوله .. وهذا يشد العالم بالاضافة الى ان الاتصال الذى تم بينى وبين الرئيس كارتر مساء يوم ١٦ ديسمبر جعل العالم مشدودا معنا اكثر .

واضاف الرئيس السادات في ختام تصريحاته للصحفيين المصريين انه استدعى السفير الأمريكى بالقاهرة امس واعطاه ردا على الملاحظات التى ارسلها الرئيس كارتر اليه والتى دار الحديث التليفونى حولها لآخذ رأى الرئيس السادات فيها .

وقال الرئيس المصرى انه اتفق مع كارتر على ان يتم كل شيء بهدوء وبدون تصريحات الا انه اشار الى ان هذا التكتم لن يستغرق سوى ايام قلائل الى ان يتم استئناف الاراء بينه وبين الرئيس كارتر .. وكذلك اجتماعه مع مناخم بيجين ثم يتحدث عن كل شيء .

## لا سلام بدون حل مشكلة فلسطين :

وكان الرئيس السادات قد اعلن في مؤتمره مع الصحفيين العالميين انه بدون حل مشكلة فلسطين وابجاد وطن قومى لهم فلا سلام في منطقة الشرق الاوسط .. وهذا يعترف به العالم لان وفي مقدمته امريكا .

وقال الرئيس المصرى انه لم يتسلم خطة محددة من الرئيس كارتر .. وانما نقاط لبدء الراى حولها .. وذكر انه اصبح اكثر تفاؤلا بعد مكالمته التليفونية مع الرئيس الأمريكى .

## لا اطلب غير الارض العربية والحق الفلسطينى:

وقال الرئيس السادات ان مستوى التمثيل في مؤتمر القاهرة سوف يرتفع بعد الخطوة التى ننتظرها جميعا من مناخم بيجين .

وردا على سؤال قال الرئيس السادات الارض ارضنا ولسنا مستعدين ان نفقد وقتا في مناقشتها لاننا لسنا مستعدين للتنازل عنها ولن اضيع وقت في البحث عن حدودى الدولية وغير الارض العربية والحق الفلسطينى فانا لا اطلب شيئا .

واعلن الرئيس ان فكرة الارتباط بين الاردن والدولة الفلسطينية لا زالت قائمة وانه بحثها مع الملك حسين .

### **احتمال عقد اجتماع في القريب مع الرئيس كارتر :**

وردا على سؤال عما اذا كان سيلتقى بالرئيس الامريكى كارتر عندما يقوم برحلته الى الشرق الاوسط قال الرئيس السادات انه ليس في خطة الرئيس كارتر ان يقوم بزيارة القاهرة لكننى كما قلت لكم تلقيت دعوة من الرئيس كارتر وسأقوم بالزيارة عندما يكون الوقت مناسباً اما بالنسبة للوقت الحالى فليس لدى اى مشروعات للقيام بهذه الزيارة . . لكن ليس من المستبعد عقد اجتماع مع الرئيس كارتر في المستقبل القريب .

### **السادات سيبلغ حسين بكل ما يحدث :**

وردا على سؤال عما اذا كان الرئيس السادات قد قام بإبلاغ الملك حسين بأنه حدث تطور من الجانب الاسرائيلى وكذلك توجه الدعوة لممثليه للانضمام الى مؤتمر القاهرة قال الرئيس المصرى انه حتى هذه اللحظة لا يستطيع ان يقول انه حدث تطور من الجانب الاسرائيلى وكذلك توجه الدعوة لممثليه للانضمام الى مؤتمر القاهرة قال الرئيس المصرى انه حتى هذه اللحظة لا يستطيع ان يقول انه حدث تطور من الجانب الاسرائيلى وانه مثل العالم اجمع فى انتظار رد مناحم بيجين على زيارته الى القدس . . وانه سيقوم بإبلاغ الملك حسين بما يقع بالفعل فى هذه الفترة وعليه ان يقرر .

### **موعد زيارة بيجين لمصر :**

وذكرت مصادر الوفد الاسرائيلى هنا بانه من المنتظر ان تتم زيارة مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل لمصر يوم الاربعاء ٢١ ديسمبر .

ولم يعرف بعد مكان الاجتماع وان كان من المؤكد انه سيكون خارج القاهرة .







زيارة مناحيم بيچين رئيس وزراء اسرائيل  
لمصر ولقائه بالرئيس أنور السادات  
٢٥ - ٢٦ ديسمبر ١٩٨٨



## بيجين يزور مصر يوم الاحد ٢٥ ديسمبر لللقاء سريع مع الرئيس انور السادات بالقرب من مدينة الاسماعيلية

تحددت زيارة مناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل الى مصر يوم الاحد ( ٢٦ ديسمبر ١٩٧٧ ) حيث يلتقى مع الرئيس انور السادات .

وقد تحدد هذا الموعد لزيارة بيجين من قبل الرئيس السادات بعد ان رأى رئيس الوزراء الاسرائيلى ان يعود من لندن الى تل ابيب لمشاورات مع اعضاء حكومته قبل اللقاء مع الرئيس المصرى ولذلك فان الزيارة لم تكن ممكنة فى يوم الخميس ٢٢ ديسمبر كما اشار الى ذلك العديد من اجهزة الاعلام المختلفة فى كلا الدولتين وفى العالم الخارجى .

وكان بيجين قد زار الولايات المتحدة حيث عرض على الرئيس الامريكى كارتر مقترحات للسلام ثم قام بزيارة عاجلة لبريطانيا وتوجه منها الى تل ابيب يوم الثلاثاء ٢٠ ديسمبر استعدادا لمقابلته مع الرئيس المصرى انور السادات لعرض مقترحات السلام عليه ومناقشتها .



## محادثات السادات وبيجين في جزيرة السلام تشكيل لجنة عسكرية وأخرى سياسية لوضع ترتيبات السلام رفع مستوى التمثيل في مؤتمر القاهرة محادثات السلام تمتد للصباح في اليوم الاول للزيارة

بدأ الرئيس المصري انور السادات ومناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل محادثتهما في جزيرة / السلام / بالاسماعيلية يوم الاحد (٢٥ ديسمبر ١٩٧٧ ) وسط اهتمام عالمي كبير بالموافقة على تشكيل لجتين على المستوى الوزاري احدهما عسكرية برئاسة وزير الدفاع والاخرى سياسية يرأسها وزير الخارجية وذلك لوضع ترتيبات تحقيق السلام وكذلك على رفع مستوى التمثيل في مؤتمر القاهرة .

وقد تمت هذه المحادثات في ثلاث جولات منها اجتماع منفرد بين الرئيس السادات وبيجين وذلك لوضع حل شامل لقضية الشرق الاوسط . . وتقرر خلالها ان يمد مناخم بيجين زيارته لمصر استكمالاً لهذه المحادثات التي ستنتهي بعقد مؤتمر صحفي مشترك صباح الاثنين ٢٦ ديسمبر .

### اجتماع منفرد بين السادات وبيجين :

وقد بدأت محادثات السلام بعقد اجتماع منفرد بين الرئيس السادات ومناخم بيجين عقب وصول رئيس الوزراء الاسرائيلي الى الاسماعيلية . . واستغرق الاجتماع خمسا وعشرين دقيقة .

وعقب الاجتماع المنفرد بدأ الاجتماع الموسع بين الجانبين في الساعة الثانية عشرة الا عشر دقائق ظهرا / الواحدة الا عشر دقائق بتوقيت الدوحة .

وحضر المباحثات من الجانب المصري السيد محمد حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية والسيد معدوح سالم رئيس مجلس الوزراء والفريق اول محمد عبد الغنى الجمسى نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية والانتاج الحربى والفريق حسن التهامي نائب رئيس الوزراء والسيد حسن كامل رئيس ديوان رئيس الجمهورية والدكتور بطرس غالى وزير الدولة والدكتور عصمت عبد المجيد رئيس وفد مصر في مؤتمر القاهرة التحضيرى .

وحضر من الجانب الاسرائيلي موسى ديان وزير الخارجية وعزرا وايمان وزير الدفاع وقالد الجبهة الجنوبية الجنرال هيرزل شافير والدكتور موسى شارون مستشار رئيس الوزراء للشئون

العربية والجنرال بوران المستشار العسكرى لرئاسة الوزراء والسيدة سوزى ايبان قرينة ايبان وزير الخارجية السابق ونسيم جياوون رئيس اتحاد طوائف اليهود الشرقيين النازحين من مصر .

### تصريحات للسادات وبيجين :

#### السادات : البداية طيبة

وقد صرح الرئيس انور السادات عقب الجولة الاولى من المباحثات بانها بدأت وكانت بداية طيبة وقال ان الاتفاق تم على رفع مستوى التمثيل في مؤتمر القاهرة .

#### مجموعتان للعمل عسكرية وسياسية :

واضاف قائلا اننا اتفقنا كذلك على تكوين مجموعتى عمل احدهما عسكرية والاخرى سياسية وسيراس كل لجنة الوزير المختص اى سراس اللجنة السياسية وزير الخارجية وسيراس اللجنة العسكرية وزير الدفاع وستجتمع احدى اللجنتين في القدس والاخرى في القاهرة وقال الرئيس / ولكن اماننا الكثير من المحادثات والعمل قبل ان نستطيع ان اخبركم بالنتائج .

وسئل بيجين هل يعنى هذا انكم وصلتكم الى اتفاق .. ؟

بيجين .. ان ما اتفقنا عليه هو تشكيل لجنتى عمل يرأسهما الوزيران المختصان وهو اتفاق هام جدا لان قوة الدفع مازالت مستمرة ولانه ستكون هناك مفاوضات في الجوهر وهذا في حد ذاته اتفاق هام .

وسئل الرئيس السادات هل تعتقد انه بإمكانك ان تعلن اتفاقية من حيث المبدأ تشمل نقاطا اساسية ورئيسية فقال الرئيس .. اعتقدان هذا يمكن ان يحدث غدا وسوف اطلب من رئيس الوزراء الاسرائيلى ان يمضى ليلته هنا ..

وقال بيجين بأن المحادثات تناولت إيجاد حل شامل لمشكلة الشرق الاوسط .

#### تصريح لديان :

ووصف موسى ديان وزير خارجية اسرائيل لقاء الاسماعيلية بأنه - حدث جليل - واعرب عن امله في ان تؤدي الخطوات الايجابية التى اتخذتها المباحثات الى تحقيق السلام في منطقة الشرق الاوسط .

وقال ديان في تصريح للصحفيين عقب جلسة المباحثات ان منطقة الشرق الاوسط لن تعود كما كانت قبل زيارة الرئيس المصرى انور السادات للقدس وانما ستتقدم في طريق السلام .

واضاف ديان / اننى في غاية السعادة ان اكون هنا اليوم فلقد كنت اتصور ان هذا حلما .

## جولة مسائية من المباحثات

وقد بدأت في الساعة السابعة مساءً / الثامنة بتوقيت الدوحة / جولة أخرى من المباحثات بين الجانبين برئاسة الرئيس السادات ومناحم بيجين واستغرقت ثلاث ساعات كاملة .  
وكان رئيس الوزراء الاسرائيلي قد وصل الى مقر الاجتماع في الساعة السابعة مساءً حيث كان في استقباله الرئيس محمد انور السادات الذي صحبه الى قاعة الاجتماعات حيث بدأ الاجتماع .

وتوقفت المباحثات بين الوفدين المصرى والاسرائيلى للاستراحة وذلك بعد نحو ساعة وهـ { دقيقة من بدئها وذلك لمدة عشر دقائق .

### تصريحات لبيجين والسادات وحسنى مبارك

وقد صرح بيجين خلال الاستراحة وهو يتسم / اننا نعمل جيداً .

### بيجين : المحادثات سادها نوع من الاخلاص :

وصرح مناحم بيجين عقب جلسة المحادثات المسائية عندما طلب منه الصحفيون ان يدلى بتصريح عما دار فيها بقوله / كانت امامنا محادثات استمرت عدة ساعات وسادها نوع من الاخلاص وقد تأجل الاجتماع الى الساعة التاسعة من صباح غد .

واضاف قائلاً / وسنكون هذه الليلة في ضيافة وكرم الرئيس السادات . . وهناك امل كبير .  
السادات : اتفق مع ما قاله بيجين :

وقال الرئيس السادات رداً على سؤال الصحفيين حول المحادثات / اننى اتفق مع ما قاله رئيس الوزراء مناحم بيجين .

### مبارك : هناك مسائل تم حلها :

وسال الصحفيون السيد حسنى مبارك هل توصلتم الى حلول لبعض المشاكل فقال ان هناك مسائل تم حلها .

ودعا على سؤال عن طبيعة المحادثات قال السيد حسنى مبارك ان هناك تقدماً .

وسئل نائب الرئيس هل عرض الجانب الاسرائيلى خطة الانسحاب من سيناء والتي ستم طبقاً للاقتراحات الاسرائيلية - ما بين ثلاث وسبع سنوات فقال ان الجانب الاسرائيلى تكلم في مثل هذه الموضوعات ولكننا لم نتعرض لمثل هذه التفصيلات .

### تصريح للمتحدث المصرى

وصرح الدكتور مرسى سعد الدين المتحدث المصرى بأن امتداد زيارة مناحم بيجين للاسماعيلية بشكل علامة ايجابية .

وقال انه عندما يتوفر مزيد من الوقت يكون ذلك بكل تأكيد علامة ايجابية بان هناك اشياء كثيرة تتطلب المناقشة وهناك تفاصيل يجب مناقشتها والوقت المحدد ضيق جدا بالنسبة لحدث على هذا القدر من الاهمية .

### **رسالة ومكالمة تليفونية من كارتر**

وقد تلقى الرئيس السادات ومناحم بيجين رسالة من الرئيس الامريكى جيمى كارتر اثناء لقائهما .

وقد اعرب الرئيس الامريكى فى رسالته عن تمنياته وتأييده للجهود المبذولة من اجل السلام الذى ينتظر العالم ان تمنحه لنا فى اعياد الميلاد .

وكان الرئيس الامريكى قد أجرى اتصالا تليفونيا بالرئيس السادات ومناحم بيجين وقد تم ذلك اثناء غداء العمل وترك الرئيس السادات المائدة فعلا لتلقى المكالمة ولكنها لم تتم بسبب تدخل الخطوط .

### **جولة محادثات فى اليوم الثانى لزيارة بيجين**

وكان الرئيس السادات ومناحم بيجين قد عقدا جولة اخرى من المحادثات فى صباح يوم الاثنين ٢٦ ديسمبر حضرها اعضاء الجانبين .

وقد استغرق الاجتماع نصف ساعة فقط توجه بعدها الرئيس السادات وبيجين الى المركز الصحفى حيث عقدا مؤتمرهما الصحفى .

وقد اقيم المركز الصحفى فى مواجهة استراحة النخيل حيث جرت المحادثات . . وصرح بيجين قبيل عقد الاجتماع الصباحى ردا على سؤال وجه اليه بانه غاية فى التفاؤل ، وقال : لقد أجرينا محادثات هامة جدا وسوف نستأنفها .

### **بيجين غادر الاسماعيلية**

#### **بعد المؤتمر الصحفى المشترك مع الرئيس السادات**

وقد غادر مناحم بيجين والوفد المرافق له مطار ابو صوير عائدا الى اسرائيل بعد زيارة لمر استغرقت يوما واحدا فى الساعة الثانية عشرة والثلاث من بعد ظهر يوم الاثنين ٢٦ ديسمبر الواحدة والثلاث بتوقيت الدوحة .

وكان فى وداع رئيس وزراء اسرائيل بالمطار السادة حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية يمدوح سالم رئيس مجلس الوزراء والفريق اول عبد الفنى الجيسى نائب رئيس الوزراء ووزير الحربية ومحمد ابراهيم كامل وزير الخارجية .

## وصول بيجين الى الاسماعيلية

وكان مناحم بيجين والوفد المرافق قد وصل الى مطار ابو صوير الذى يبعد ١٥ كيلو مترا غربى مدينة الاسماعيلية فى الساعة الحادية عشر قبل الظهر الثانية عشرة بتوقيت الدوحة . وكان فى استقبال بيجين لدى وصوله السيد حسنى مبارك وممدوح سالم والفريق اول محمد الجيسى والدكتور بطرس غالى وزير الدولة للشئون الخارجية . وقد انتقل بيجين ومرافقوه فور وصولهم الى استراحة الرئيس السادات حيث جرت المباحثات .

### ٣٦ محطة تليفزيونية تنقل الوصول :

وقد نقلت ٣٦ محطة تليفزيونية بالاقمار الصناعية فى اوربا وامريكا والدول العربية والافريقية على الهواء مباشرة وقائع استقبال مناحم بيجين لدى وصوله الى مصر . وكان قد وصل الى مطار ابو صوير قبل وصول بيجين بقليل طائرة خاصة تقل وفدا صحفيا اسرائيليا يضم مائتى صحفى لتغطية المباحثات . . كما وصل الى الاسماعيلية الصحفيون المصريون والاسرائيليون وغيرهم . ممن كانوا يقومون بتغطية انباء مؤتمر القاهرة .

### تصريح لبيجين قبل ركوبه الطائرة الى الاسماعيلية

وفى مطار اللد . . ادلى مناحم بيجين بتصريح قبل ان يستقل طائرة شركة العسال الى الاسماعيلية قال فيه : ان الاحترام المتبادل بيننا ورغبتنا المشتركة فى اقرار السلام ستتيح لنا تحقيق هذا السلام .

واضاف بيجين : اننى اسافر وكلى ايمان فى ان اتوصل بالرغم من الصعوبات الى سلام حقيقى بين شعبين لدى كل منهما تاريخ قديم للغاية وحضارة عريقة واشهاد رئيس وزراء اسرائيل بكافة الشعوب العربية والشعب المصرى وزعيمه الرئيس السادات .





## نص وقائع المؤتمر الصحفي المشترك للرئيس انور السادات ومناحيم بييجين في اعقاب محادثتهما في الاسماعيلية

### كلمة للرئيس السادات

لقى الرئيس انور السادات الكلمة التالية في بداية المؤتمر :

اننى انتهز هذه الفرصة لأعبر عن امتنانى للجهود التى بذلتوها لتفطية هذه اللحظات التاريخية هنا فى الاسماعيلية وكما تعلمون انه بعد زيارتى للقدس فقد سادت روح جديدة فى المنطقة وقد اتفقنا فى القدس وفى الاسماعيلية هنا ايضا ان نمضى فى جهودنا من أجل تحقيق تسوية شاملة .

لقد اتفقنا على رفع مستوى التمثيل فى مؤتمر القاهرة الى المستوى الوزارى وكما سمعتم بالامس فلقد اتفقنا على تشكيل لجنتين لجنة سياسية ولجنة عسكرية برئاسة وزراء الخارجية ووزراء الدفاع وستتعقد اللجنة العسكرية بالقاهرة بينما تنعقد اللجنة السياسية بالقدس . وهاتان اللجنتان ستعملان داخل اطار مؤتمر القاهرة اى انهما سترفعان تقاريرهما الى المؤتمر عند التوصل الى قرارات .

اما قضية الانسحاب .. لقد حققنا تقدما فيها ولكن فيما يتعلق بالقضية الفلسطينية التى نعتبرها لب المشكلة فى هذه المنطقة فان الوفدين المصرى والاسرائيلى ناقشا المشكلة الفلسطينية وان موقف مصر هو انه بالنسبة للضفة الغربية وقطاع غزة فيجب ان تقوم دولة فلسطينية اما موقف اسرائيل فهو ان العرب الفلسطينيين فى يهودا والسامرا وقطاع غزة يتمتعون بالحكم الذاتى .. ولاتنا اختلفنا حول هذه القضية فاننا اتفقنا على ان نناقش تلك القضية فى اللجنة السياسية لمؤتمر القاهرة التمهيدى .. وامل ان اكون قد القيت بعض الضوء على اعمالنا ومرة اخرى شكرا لكم .

### كلمة مناحم بييجين

ثم لقي مناحم بييجين رئيس وزراء اسرائيل الكلمة التالية فى بداية المؤتمر الصحفى :

سيدى الرئيس سيداتى سادتى ..

لقد قدمت الى هنا واعتبر اننى رجل سعيد ان المؤتمر فى الاسماعيلية قد كللت اعماله بالنجاح واستمرت حركة الدفع السلمية وتبدأ الان مرحلة المفاوضات الجادة وبالتفصيل . كيف يتم اقرار السلام بين مصر واسرائيل كجزء من التسوية السلمية الشاملة فى الشرق الاوسط برمته هذان اليومان يومان طيبان حقاً لمصر ولإسرائيل وللسلام .

اسمحوا لى ان اعبر عن امتنانى لرئيس الجمهورية لكرم ضيافتى لقد اسبغ على وعلى

اصدقائي وزملائي وعلى وزير الخارجية موشي ديان ووزير الدفاع عزرا وايزمان وكل من عاونونا وهذا هو ثائي اجتماع بين الرئيس السادات وبينى بعد الحدث التاريخى زيارته المقدامة للقدس .

### **المؤتمر الصحفى للسادات وييجين**

فيما يلى نص الاسئلة التى وجهها الصحفيون فى المؤتمر للرئيس السادات ومناحم بيجين والاجابات عليها :

#### **اللجتان السياسية والعسكرية :**

سؤال لبيجين .. مستر بيجين ما هى مزايا اللجتين وهل ستجتمعون قريبا انت والرئيس السادات للتنسيق بين المناقشات ؟

اجاب بيجين .. ستبدا اللجتان عملهما بسرعة فى الاسبوع الاول من يناير وستعملان كل يوم ونأمل ان يفضى ذلك الى نتائج ملموسة ان الرئيس السادات وانا قد اتفقنا فى مباحثاتنا انه اذا ما اقتضى الامر نجتمع من حين لآخر .

#### **التسوية الشاملة :**

سؤال .. للرئيس السادات والسيد بيجين ..

سيادة رئيس الجمهورية .. سيادة رئيس الوزراء

هل نستطيع ان نقول ان اسرائيل ومصر فى سبيل معاهدة سلمية فى شهور قليلة .. لتكون اتفاقية سلام بين مصر واسرائيل ؟

جواب للرئيس السادات .. اننا نعمل من اجل تسوية شاملة كما قلت من قبل .. اننا نريد اقرار السلام فى المنطقة وبدون التسوية الشاملة لا نستطيع ان نحقق السلام .

.. بيجين : اننى اوافق على ما قاله رئيس الجمهورية .

#### **اعلان للمبادئ :**

سؤال لرئيس الوزراء الاسرائيلى .. فهمنا انكم فى سبيل اعلان للمبادئ هل تحقق هذا وما هو وجه الاختلاف بين مقترحاتكم التى قدمتموها الى الرئيس كارتر والمقترحات التى تقدمتم بها الى هنا ؟

جواب .. ان بيان رئيس الجمهورية هو بيان متفق عليه لا نريد الان بيانا اضافيا لقد اتفقنا على ان نمضى فى جهودنا من اجل اقرار سلام شامل فى الشرق الاوسط على اساس من قرارات مجلس الامن ٢٤٢ و ٣٣٨ وشكلنا هاتين اللجتين .. ذلك هو الاساس وهذا هو اهم تطور فى مؤتمر الاسماعيلية وسيستمر رفاقنا فى الجهود كما شرح السيد رئيس الجمهورية .. وفيما يتعلق بمقترحاتى للرئيس كارتر ووجه الخلاف بينها وبين المقترحات هنا .. تقدمنا الى الرئيس السادات

بالاقتراحات التي عرضتها على الرئيس كارتر وكانت هناك تعديلات قليلة وليست كبيرة جدا .. وبالإمسي قدمت المقترحات بالتفصيل ولقد استمع اليها الرئيس باهتمام وقد تكون للجان مقترحات بديلة من جانب مصر وهذا شأن المفاوضات .

### ما وراء السلام :

سؤال للرئيس .. اذا تطلعننا الى ما وراء السلام ان شاء الله هل تستطيع ان تحدثونا عن رؤيتكم البعيدة للسلام واشباعه امال شعبكم من اجل حياة افضل .. هل تحدون التعاون في العلوم والتربية والزراعة والتبادل الثقافي بين البلدين وفي النهاية بين اسرائيل والعالم العربي برمته .

جواب .. ان اللجنتين ستبدآن عملهما وكما قلت ستتقدمان بتقاريرهما الى المؤتمر دعني أقول وكما قلت آنفا .. نعمل من اجل تسوية شاملة في المنطقة وان طبيعة السلام قائمة في جدول اعمال الجانبين واللجنتين وكل ما ذكرته الان سيكون موضع مناقشة في اللجنتين .

بيجين .. أهنتك على الشعور الذي طرحت به سؤالك .. وانها لرؤية رائعة عندما يستتب السلام فان كل ما هو طيب مما ورد في سؤالك سيتحقق .

### ليست هناك هوة :

سؤال .. سيادة الرئيس في ملاحظاتكم المبدئية .. انه فيما يتعلق باسرائيل ومصر فقد تم تقدم لكن فيما يتعلق بالضفة الغربية ذكرتم مواقف الجانبين هل معنى هذا ان ثمة هوة لا يمكن سدها بين الجانبين .

جواب .. سنستمر في مؤتمر القاهرة سنستمر في مناقشة كل نقاط الخلاف بيننا وسنستمر ونواصل عملنا وكما قال رئيس الوزراء بيجين سنجتمع عندما تستدعي الحاجة ذلك لكني لا اعتقد ان ثمة هوة هناك .. ليست هناك هوة .

### حرب أكتوبر آخر الحروب :

سؤال لرئيس الجمهورية .. ذكرتم السلام بالأمس واليوم ويؤسفني ان اتحدث عن الحرب هل توافق باسيادة الرئيس على الرأي بان المفتاح الى السلام في يد مصر وان المفتاح الى الحرب ايضا في يد مصر لانه بدون مصر لا يمكن لأى بلد عربي او لمجموعة من البلاد العربية ان تشن حربا في المستقبل ضد اسرائيل .

الرئيس السادات .. ربما استمعت الى كلماتي لقد كنا منذ حين في الحرب وانا لمخلصون في السلم ومنذ زيارتي الى القدس في نوفمبر الماضي اتفقنا على الحقيقة حقيقة ان نجلس كمحضرين لنناقش كل ما بيننا من مشاكل دعنا نتفق على الحقيقة التالية يجب ان تكون حرب أكتوبر آخر الحروب نحن لا نختلف على هذا بالمرّة وان استمرار جهودنا لهي الرد على ذلك .

سؤال .. اسأل عن الدول العربية الأخرى هل ثمة احتمال ان تشن الدول العربية الأخرى الحرب بدون مصر .

الرئيس السادات .. من المؤكد في العالم العربي وفي المنطقة هنا فان مفتاح السلم والحرب في مصر هنا انها لحقيقة تاريخية وانا لا استطيع ان اتحدث بالتيابا عن الاخرين ولكني استطيع ان اقول هذا .

### **السادات : القضية الفلسطينية هي لب المشكلة :**

سؤال للرئيس السادات .. ثمة خلاف حول القضية الفلسطينية ومستقبل الضفة الغربية سيادة الرئيس هل تعتقد ان بالامكان التوصل الى حل للفلسطينيين دون دور لمنظمة التحرير الفلسطينية .

جواب .. يجب ان يكون هناك حل لهذه المشكلة ولقد طرحنا الامر على اللجنة السياسية انفقنا في مؤتمر القاهرة على هذا .. ومن المؤكد اننا سنتوصل الى حل فكما ذكرت من قبل ان القضية الفلسطينية هي لب المشكلة برمتها .. وربما في المستقبل القريب بعد اجتماعات اللجنة السياسية وبعد بدء المناقشات .. ربما تطور موقف جديد ..

### **بيجين : كل شيء موضع تفاوض الا تدمير اسرائيل :**

سؤال لبيجين .. اسالكم رايبكم مستر بيجين هل ترى دورا محدودا لمنظمة التحرير الفلسطينية بالنسبة للفلسطينيين في الضفة الغربية ؟

جواب .. المنظمة المسماة بمنظمة التحرير الفلسطينية هدفها تدمير اسرائيل ذلك وارد في ميثاقها وهي لم تغير موقفها ولقد ذكرت كثيرا ان كل شيء موضع تفاوض الا تدمير اسرائيل .. لذا فان المسألة لا تشكل مشكلة لداولتنا وقبل ان اصل الى الاسماعيلية فان متحدثا باسم المنظمة هدد حياة الرئيس السادات وتحدث عن رصاصة تفير مسار الاحداث نحن امام موقف بعد مؤتمر طرابلس ادى الى مثل هذا التهديد وتهديد لاسرائيل وتهديد لمصر نحن نناقش مشكلة العرب الفلسطينيين مع اصدقائنا المصريين ونريد ان نناقشها مع ممثلى العرب الفلسطينيين ونزعم ان يتم ذلك في الاسبوع الاول من يناير ..

### **السادات : سابلغ الملك حسين وآمل ان ينضم الآخرون :**

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس في التحدث عن الحل الشامل هل ترى ان ثمة احتمال ان تنضم دول اخرى .. هل سابلغ الملك حسين ... ؟

الرئيس السادات .. من المؤكد اننى سابلغ الملك حسين بكل التطورات وما حدث هنا في الاسماعيلية ولنأمل ان ينضم الآخرون في المرحلة التالية .

### **العلاقات الدبلوماسية :**

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس .. عندما تحدثتم عن السلام كنتم تقولون دائما فلننج جانبيا العلاقات الدبلوماسية ونتركها للأجيال المقبلة والان وفي اطار التحول المثير الذى طرا هل غيرتم رايبكم ... ؟

الرئيس السادات .. كما قلت من قبل فان طبيعة السلام من النقاط الهامة الواردة في جدول أعمال اللجنتين والمؤتمر بعد ذلك ولاقل لك لم يمض اكثر من خمسة وثلاثين او اربعين يوما على زيارتي للقدس لكن كل شيء قد تغير كل شيء قد تغير منذ تلك الزيارة . واني لاوافق على الراى القائل بان العالم بعد زيارة القدس مختلف تماما عن العالم قبل هذه الزيارة .

### **تبادل الفرق الرياضية :**

سؤال للرئيس السادات وبيجين .. سيادة الرئيس .. قبل ان اطرح سؤالي فاني على يقين من اننى اعبر هنا عن رغبات كل الحاضرين في هذه القاعة وكل الذين يشاهدون شاشات التلفزيون في العالم في ان يشهد العام القادم سلاما وطمأنينة وكل سنة وانت طيب .

والان السؤال ياسيادة الرئيس ولرئيس الوزراء بيجين لقد وجدتم السبل للجدول المنطقي وتشكيل لجان على مستوى وزراء الخارجية ووزراء الدفاع .. ان الشعب في مصر وفي اسرائيل متعطش الى مزيد من التقدم ونريد ان تشارك في هذا منذ سبع سنوات فان امريكا والصين سعيا وراء سبل للجمع بين الشعوب عن طريق اسلوب دبلوماسية / البنيج بنج / هل تزيلون الحواجز بهذا الاسلوب بان يتبادل الشعبان الفرق الرياضية . واقتراح فريق كرة قدم واعرف ان لديكم فريق كرة قدم ممتاز فليزر اسرائيل وليلعب مع فريق تل ابيب .

الرئيس السادات .. بالنسبة لى ان الوقت لم يحن بعد ولكن سنمضي في مناقشاتنا واجتماعاتنا كما سمعت ستكون هنا لجنة وهناك لجنة وشيئا فشيئا سنكون في موقع يمكننا من التوصل الى اتفاق حول كل ما ذكرت .

بيجين .. مستر ناتان الى ان يوافق السيد الرئيس على تبادل الرياضيين فلتفعل شيئا لتقوية فريق كرة القدم في اسرائيل .  
**يجب التغلب على الخلافات :**

سؤال للرئيس السادات .. ارجو ان تسمحوا لي بسؤالين هل تتصورون ياسيادة الرئيس على ضوء الخلافات التى يبدو انها ماثلة بالنسبة للقضية الفلسطينية .. هل تتصورون امكانية التوصل الى تسوية او اتفاق على اساس مؤتمر من اجل السلام ؟

الرئيس السادات .. ارجو ان توضحى سؤالك ما الذى تعنيه باتفاق مؤقت ..

السؤال .. اقول على ضوء الخلافات التى يخيل الى انها بدت من بياناتكم هل تعتقدون انه من الممكن التغلب على هذه الخلافات في اللجان وهل تفكرون في تسوية ليست هى السلم الكامل ولكنها تسوية تغلب على هذه المشاكل .

الرئيس السادات .. يجب التغلب على هذه المشاكل في اللجان تلك هى الحقيقة ما هو الجزء الثانى من سؤالك .

السؤال .. هل تعتقدون ان من الممكن التغلب على وجود الاختلافات هذه وان ثمة فرصة امام ذلك .

الرئيس السادات .. بالتأكيد ..

## لا بديل للسلام :

سؤال للرئيس السادات .. انكم لا تبحثون عن بديل لمعاهدة سلام شاملة ..  
الرئيس السادات .. أود أن أقول لك .وكما ذكرت امام الكنيسة نحن الان لا نسعى الى  
اتفاقية فك اشتباك او اتفاقية جزئية او كما قلت اتفاقية مؤقتة او اتفاقية مراحل تعقبها خطوات  
اخرى نحن هنا من اجل السلام الحق والتسوية الشاملة .  
بيجين .. هلى اضيف ان الرئيس وانا اتفقنا على انه ليس هناك بديل للسلام .

## العداوة والصداقة :

سؤال للرئيس السادات .. اذن سؤال آخر قصير ياسيادة الرئيس لقد قولنا بود من  
زملائنا ومن ابناء شعب مصر الذين قابلناهم في الطرقات كانوا يتحدثون بنفس اللغة على ضوء  
هذا التغير الكبير من العداوة الى الصداقة والثقة كيف تفسرون هذا التحول الكبير الا يبدو غريبا  
الا يثير الخوف من ان ينقلب راسا على عقب ..

الرئيس السادات .. انه ليس بالتحول المفاجيء وانما كان مائلا في لا شعور ولا وعي  
الجميع وعندما اقدمت على خطواتي فقد قدرت ان شعبي سيوافق عليها لكنى لم اتصور ابدا انهم  
سيذهبون الى هذا المدى وانها لمشاعر طبيعية وليس هناك خوف من عكس المسار او احياء لما  
حدث في الماضي .

## هل يمكن تخفيض القوات في سيناء :

سؤال للرئيس السادات وبيجين .. السيد الرئيس .. السيد رئيس الوزراء هل  
توصلتم الى حد من التفاهم يسمح باجراء خفض متبادل للقوات في سيناء واذا ما طرحت السؤال  
بصيغة تتعلق بالمشاعر الانسانية هل استطيع ان اقول لافراد القوات المسلحة انهم سيعودون قريبا  
الى ديارهم .

الرئيس السادات .. هل تتحدث عن الانسحاب ..

السؤال .. اريد ان اقول انكم قلتم في القدس لا حروب بعد الان ولقد توصلتم الى اتفاق  
كبير هل يبرر هذا الاقلال من القوات في سيناء .

الرئيس السادات .. فلنأمل في اسابيع قليلة ان نكون قادرين على الرد على هذا السؤال .

سؤال لبيجين .. هل اسأل رئيس الوزراء نفس السؤال ..

بيجين .. نأمل ذلك عندما يستتب السلام فان البلدين وكل البلاد في الشرق الاوسط ستكون  
قادرة على ان تقلل من نفقاتها العسكرية ويخصص مواردها للقضاء على الفقر ولتطوير  
الزراعة والصناعة وذلك هو هدفنا المشترك .

سؤال .. انما اتحدث عن الاقلال من عدد القوات في هذه المرحلة ..

يجب .. اننا نأمل في امكانية تخفيض القوات على كل من الجانبين .

### حقوق الشعب الفلسطيني :

سؤال ليجين .. ما هي المعايير الاخلاقية التي تنكرون بمقتضاها على الفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة حق تقرير المصير .

السيد الرئيس .. اساله على المعايير الاخلاقية التي سيتم على اساسها التفاوض حول مستقبل الفلسطينيين مع الرئيس بيجين دون حضور ممثلين فلسطينيين .

بيجين .. اريد ان اصصح سؤالك ايها الصديق انني انتمى الى الشعب الفلسطيني لانني يهودي فلسطيني وهناك عرب فلسطينيون ونريدان نعيش في كرامة وفي ظل من العدل والمساواة في الحقوق ولذا فقد احضرت معي الى الرئيس مقترحات للحكم الذاتي هي الاولى من نوعها في تاريخ العرب الفلسطينيين والان انشأنا لجنة سياسية ووضحنا مواقفنا وستمضى اللجنة السياسية في مناقشة هذه المشكلة الهامة جدا .

الرئيس السادات .. الواقع اننا نناقش الاستراتيجية العربية التي اتفقنا عليها في مؤتمرات القمة العربية اما فيما يتعلق بالتفاصيل فاني لن اتفاوض نيابة عن الفلسطينيين وانما يجب ان يكون لهم نصيبهم لكن فيما يتعلق بالاستراتيجية العربية فان ما اقوم به حقا هو انني لا اتحدث عن نفسي وحسب ولكن فيما يتعلق بهذه الاستراتيجية نناقشها من حيث المبدأ لكنني لن اجعل من نفسي المتحدث لهم او بالنيابة عنهم وانما يتعين عليهم ان ينضموا في الرحلة القادمة .

### الدولة الفلسطينية :

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس هل ترون ان الوجود العسكري الاسرائيلي في الضفة الغربية يشكل الان العقبة الرئيسية في حل المشكلة الفلسطينية .

الرئيس السادات .. لا اريد ان اميط اللثام عما ناقشناه بالنسبة لمقترحات رئيس الوزراء بيجين .. لقد ابدى استعداده لانهاء الحكم العسكري في الضفة الغربية لكننا اختلفنا - وهذا ما قلته من قبل - حول قضية قيام دولة فلسطينية في الضفة الغربية وقطاع غزة من خلال حق تقرير المصير .

### مرتفعات الجولان :

سؤال للرئيس السادات وبيجين .. ناقشتم احتمال تسوية سلمية فهل ورد خلال المناقشات ايضا مستقبل مرتفعات الجولان .

الرئيس السادات .. لا استطيع ان اتحدث باسم سوريا او مرتفعات الجولان كما قلت من قبل وانما يهمني الان المبادئ الاساسية الواردة في الاستراتيجية العربية وعندما نتفق حول هذه النقاط في اللجنة السياسية واللجنة العسكرية بعد ذلك يتعين على كل واحد ان يتفاوض بنفسه .

بيجين .. اننى اوافق تماما على ما قاله السيد الرئيس .. اننى امل حقا في ان ينضم الرئيس الاسد الى جهودنا المشتركة .. اننا نود سلاما شاملا مع كل جيراننا في الشمال والجنوب وفي الشرق وحالما يوافق الرئيس الاسد على التفاوض معنا فاننا سنتفاوض معه وهذه هى مشكلة الحدود الشمالية لاسرائيل والحدود المشتركة بين اسرائيل وسوريا .

### ما هو مستقبل اسرائيل والشرق الاوسط :

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس السادات انت صحفى مصرى واريد ان اطرح سؤالا على السيد بيجين بلغته ..

الرئيس السادات .. تفضل

بيجين .. هل تريد ان تتحدث بالعبرية اننى افهم العبرية

وطرح الصحفى المصرى سؤاله باللغة العبرية .

بيجين .. اود ان اقول لهذا الشاب ياسيادة الرئيس ان عبريته افضل من عبريتى اننى لا هنئك .. ثم تحدث بيجين بالعبرية وقال .. والان سأترجم ما قلته بالعبرية الى الانجليزية ولكن بلكنة عبرية .. سألنى ما هو مستقبل اسرائيل والشرق الاوسط عندما يستتب السلام .. ولقد اجبت بقولى ان زيارة الرئيس السادات الى القدس كانت حدثا تاريخيا عظيما .. كانت نقطة تحول .. ولقد لقيت اعجاب الشعب الاسرائيلى باكماله والشعب المصرى وكل الامم . وعندما يستتب السلم فان مستقبل اكبر ينتظر اسرائيل ومصر وكل امم الشرق الاوسط الذى اعتبر بحق مهد المدنية الانسانية وقد يتحول من خلال التعاون والتنمية كما قال جلالة ملك المغرب الى جنة على الارض لهذا اننا نؤمن الان ان السلم هو الشرط الضرورى من اجل هذا التطور ونأمل ان يتحقق كلاهما السلم والتطور .

### دور الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتى :

سؤال .. للرئيس السادات وبيجين .. الان وقد رفعت مستوى المناقشات هل ترون استمرار دور الولايات المتحدة هل ستدعمون فعلاوزير الخارجية فانس للاشتراك في جزء من محادثاتكم وهل مازال هناك دور امام الاتحاد السوفيتى بالنسبة لهذه العملية .

الرئيس السادات .. لقد اتفقنا على اشتراك الولايات المتحدة الامريكية والامم المتحدة في اللجنة السياسية اما فيما يتعلق باللجنة العسكرية فستكون ثنائية وبالنسبة للولايات المتحدة الامريكية فستكون ممثلة معنا في اللجنة السياسية وبالنسبة للاتحاد السوفيتى نحن لم نستعيده وانما استبعد نفسه . وعندما يرى انه من المناسب ان يشترك فليس لدينا اعتراض .  
مؤتمن قمة عربى :

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس قلتم ان مصر ستدعم الى انعقاد مؤتمر قمة في مرحلة من المراحل لتبليه بنتائج هذه العملية هل سيدعى مؤتمر قمة بعد محادثات الاسماعيلية وهل ستكون الاطراف التى لم تحضر الجلسات الاولى لاجتماع القاهرة ستدعى الى المرحلة الثانية



عندما يرتفع مستوى المؤتمر الى مستوى وزراء الخارجية فالى ان نصل في اللجان الى اتفاق حول القضايا الرئيسية واقصد القضية الفلسطينية التي اختلفنا حولها الى ان نصل الى هذه المرحلة وكما قلت فانها جزء من استراتيجيتنا العربية فاني لست في موقف يدعو الى عقد مؤتمر قمة عربي لكن عندما يتوصل الى اتفاق اعتقد انني بعد ذلك ساكون في موقف اناقش فيه مع زملائي العرب امكانية مؤتمر قمة .

#### التنازلات الاسرائيلية :

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس منذ عودتكم من القدس قلتم في مرات عديدة لقد قمت بخطوتي والان على الاسرائيليين ان يتخذوا خطوة الان فيما يتعلق بمقترحات السيد بيجين هل بها ما يكفي من التنازلات ما يبرر رحلتكم الى القدس وايضا ما يبرر عقد مؤتمر القمة .

الرئيس السادات .. لقد اتفقنا حول نقاط معينة وذكرت اننا احمرنا تقديما فيما يتعلق بالانسحاب واختلفنا فيما بيننا حول نقاط معينة واقصد القضية الفلسطينية ان المقترحات التي قدمها رئيس الوزراء بيجين . كما قلت لكم ستطرح على اللجنتين السياسية والعسكرية . ومقترحاتنا المضادة ستطرح على اللجنتين واعتقد انه الى ان نتوصل الى ذلك نشعر ان حركة الدفع التي اعطيناها لعملية السلم مستمرة .. نعم مستمرة .

سؤال السادات .. كما قلت اننا اختلفنا حول نقاط واتفقنا حول نقاط .

#### المشكلة ليست مشكلة سيناء :

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس .. تحدثتم عن اتفاق على جبهة سيناء هل لنا في مزيد من التفاصيل وما هو التقدم الذي تم بالنسبة الى سيناء وهل قبلتم مقترحات اسرائيلية بالنسبة للانسحاب واثابا عندما يتحدثون عن المستوى الوزاري هل تعنون بذلك ان وزراء الخارجية وحدهم سيجتمعون في مؤتمر القاهرة الان .

الرئيس السادات .. ذكرت من قبل انه بالنسبة للجنة السياسية ستكون على مستوى وزراء الخارجية واللجنة العسكرية ستكون على مستوى وزراء الدفاع وبالنسبة للشق الاول من سؤالك الخاص بتفاصيل مقترحات محددة بالنسبة للانسحاب الاسرائيلي فاني استمعت الى مقترحات رئيس الوزراء بيجين ونحن نعد مقترحاتنا البديلة في اللجنة العسكرية .. لكن ما يهمنا حقا في هذا الصدد هو التسوية الشاملة والمشكلة ليست سيناء الان لاننا كما ذكرت نسعى وراء السلام الحق في المنطقة وفيما يتعلق بسيناء فانها قضية جانبية .. طبعى انه في اطار التسوية الشاملة نستكون جزءا منها وكما قلت فاني لا افضل اماطة اللثام عن اى شئ وانما اترك الامر للجنة العسكرية لكي تنظر في التفاصيل وتناقش المقترحات والمقترحات المضادة الى ان نتوصل الى اتفاق .

#### منظمة التحرير الفلسطينية وتقرير النصير :

سؤال للرئيس السادات .. لقد تلقينا اجابة من مستر بيجين عن منظمة التحرير الفلسطينية

.. ولكنكم لم تردوا على سؤال سيباق بشأن منظمة التحرير الفلسطينية والدور الذى يتعين ان تقوم به .. هل تعتقدون ان حق تقرير المصير للفلسطينيين يعطيهم الحق فى اختيار ممثلهم .  
الا تشعرون انكم ملتزمون بقرارات الرباط فى هذا الصدد وما هو الدور الذى ترون انه يتعين على منظمة التحرير الفلسطينية ان تقوم به فى عملية السلام ؟

الرئيس السادات .. لقد ذكرت امام الكنيسة انه يتعين ان يكون الفلسطينيون جزءا من هذه النسوبة وذلك ان القضية الفلسطينية كما قلت هى جوهر المشكلة بأكملها ان منظمة التحرير الفلسطينية الان فى معسكر الرفض ومع ذلك فقد بعثت اليها بالدعوة لكنها رفضت الدعوة واستبعدت نفسها .. انا لا استبعدها .. وفيما يتعلق بالمستقبل فلننتظر التطورات .

### **الانسحاب الكامل :**

سؤال للرئيس السادات .. عندما كنتم فى القدس ياسيادة الرئيس قلتم ان السلام يستتب عندما تنسحب اسرائيل من كل الاراضى العربية بما فى ذلك سيناء بأكملها والجزء الشرقى من القدس الا تزالون عند هذا الموقف اليوم ؟

الرئيس السادات .. نعم تماما ..

سؤال لرئيس وزراء اسرائيل .. عندما تحدثون عن احراز تقدم فى مسألة الانسحاب هل لى ان اسال مستر بيجين عن رايه بالتفصيل فى هذا التقدم ؟

بيجين .. ان قرار ٢٤٢ لا يلزم اسرائيل بالانسحاب الشامل ولهذا فان هذه القضية موضع تفاوض من اجل حدود آمنة ومعترف بها وهذا وارد فى الفقرة الثانية من القرار ٢٤٢ وذلك هو لب المشكلة ان نتفاوض من اجل شروط السلام حتى يستتب السلم فى الشرق الاوسط برمتة وهذا ما سنفعله فى الاسابيع والشهور القليلة القادمة .

### **سوريا والمحادثات :**

سؤال للرئيس السادات .. ياسيادة الرئيس عبر مستر بيجين عن امله فى ان ينضم الرئيس الاسد الى محادثات السلام .. هل تعتقدون ياسيادة الرئيس ان سوريا ستنضم فى النهاية الى المحادثات .. هل ثمة فرصة امام ذلك .. وكيف يؤثر ذلك على مجموعة الرفض وسوريا عضو فيها .

الرئيس السادات .. لا استطع ان اجيب على هذا .. فلنسال الرئيس الاسد اننى لا استطع ان اتحدث باسمه وكما قلت من قبل عندما يرى انه من اللائم ان ينضم فنسرحب به .

### **وضع مؤتمر القاهرة :**

سؤال للرئيس السادات .. اود ان اسالكم فيما يتعلق بمؤتمر القاهرة الذى تعتبرونه مؤتمرا نهائيا لمؤتمر جنيف .. يبدو انكم تبتعدون عن جنيف وتحولون هذا المؤتمر الى مؤتمر فى القاهرة .. واذا كان الامر كذلك او ليس كذلك فهل يمكنكم ان توضحوا ما اذا كان مؤتمر القاهرة

الذى هو اعداد المؤتمر جنيف سيستأنف من جديد وهل ستعقد اللجان السياسية والعسكرية في نفس الوقت او انها ستعقد بالتناوب .

الرئيس السادات .. لقد امتنت دوما بانه بدون الاعداد الجيد سيفشل جنيف قلت هذا في زيارتي في ابريل الماضى الى الولايات المتحدة الامريكية وتقدمت باول مقترحات من اجل مجموعة عمل برئاسة فانس تبدأ في الاتصال بكل الاطراف المعنية وان تعد اجتماعات من اجل الاعداد لمؤتمر جنيف .. ما نفعه الان في القاهرة هو الاعداد لجنيف جنيف ليست مستبعدة .

بقية السؤال .. فماذا عن اجتماعات اللجان هل ستجتمع في نفس الوقت في القاهرة والقدس .

الرئيس السادات .. انهما سيعملان في اطار مؤتمر القاهرة وسوف يقدمان تقاريرهما الى المؤتمر .

سؤال للرئيس السادات .. سيادة الرئيس هل معنى هذا ان مؤتمر القاهرة سيستمر على مستوى الوزراء ووزير الخارجية الامريكية سيحضر الى هنا وكورت فالدهايم ؟

الرئيس السادات .. فلنأمل ذلك لكن من المؤكد ان عقارب الساعة لن ترجع الى الوراء اننا سنسير قدما الى الامام .

سؤال للرئيس .. قلتم ان اللجنة ستجتمع في القدس هل معنى هذا ان فالدهايم والوزير فانس مدعوان هما ايضا الى القدس ؟

الرئيس السادات .. سنترك ذلك لهما .

### **القانون الدولي ومبدأ الحصول على ارض بالقوة:**

سؤال للسيد بيجين .. قلتم انكم ستعملون الان من اجل تسوية شاملة على اساس من قرارى ٢٤٢ و ٣٣٨ هل تقبلون مبدأ عدم الحصول على ارض بالقوة وهل ستطبقون هذا على التسوية الشاملة .

بيجين .. نعم نحن نعمل من اجل تسوية شاملة واننى اقبل المبدأ الشهير الذى اكده القانون والعرف الدوليان لا ينبغي احراز اراضى في اعقاب حرب عدوانية وحرب الستة ايام كانت حربا دفاعية مشروعة .. ان الرئيس البلغنى امس انه يذكر الشعارات في تلك الفترة .. شعارات القاء اسرائيل في البحر لذا كنا ندافع عن انفسنا وهذا هو ردى عليك وكان هذا وفقا للقانون الدولي .. وشكرا .





**جولة الرئيس الامريكى جيمى كارتر في :**

**- طهران ١ - ٢ يناير ١٩٧٨**

**- الرياض ٣ - ٤ يناير ١٩٧٨**

**- اسوان ٤ يناير ١٩٧٨**



## **زيارة الرئيس الامريكى جيمى كارتر لايران الرئيس الامريكى يلتقى مع شاه ايران وجلالة العاهل الاردنى الملك حسين بن طلال لبحث تطورات الوضع فى الشرق الاوسط**

التقى الرئيس الامريكى جيمى كارتر الذى وصل الى طهران يوم السبت ( ٣١ ديسمبر ١٩٧٧ ) مع الامبراطور محمد رضا بهلوى شاه ايران والعاهل الاردنى جلالة الملك حسين بن طلال فى محادثات مكثفة حول تطورات الوضع فى الشرق الاوسط .

وكان جلالة الملك حسين قد وصل الى طهران يوم ٣٠ ديسمبر فى زيارة لايران تستمر خمسة ايام والتقى خلالها مع الرئيس الامريكى يوم الاحد اول يناير ١٩٧٨ .

وقد توجه الرئيس الامريكى بعد زيارته لطهران التى استغرقت نحو ١٦ ساعة الى الهند ومنها بعد يومين الى المملكة العربية السعودية ثم توجه منها يوم ٤ يناير الى اسوان واجتمع بالرئيس المصرى انور السادات لمدة ٥٠ دقيقة ثم واصل جولته بالسفر الى اوربا .

### **تصريحات للملك حسين لصحيفة ايرانية فى أعقاب لقاءه مع الرئيس الامريكى كارتر وشاه ايران فى طهران**

قال الملك حسين فى مقابلة صحفية نشرت فى طهران ان اية تسوية سلمية فى الشرق الاوسط تجرى دون اشتراك الفلسطينيين ستكون غير ذات معنى . واعرب الملك فى المقابلة التى اجرتها معه صحيفة « كاهان انترناشيونال » عن تأييده الشديد لمبادرة الرئيس المصرى انور السادات مع اسرائيل ، لكنه قال ان من الحيوى ان تقابل اسرائيل هذه المبادرة بخطوة مماثلة .

ونسبت اليه قوله ايضا ان اجراء تعديلات ثانوية فى المناطق المحتلة خاصة فى الضفة الغربية سيكون امرا مقبولا . وادف قوله « الا ان اية تسوية سلمية دون اشتراك الفلسطينيين ستكون دون معنى . واعتقد ان الشعب الفلسطينى يجب ان يكون مشتركا فى كل ما له علاقة بالتوصل الى حل سلمى » .

واستطرد عاهل الاردن قائلا : « ان اقتراحات مناحم بيغن رئيس وزراء اسرائيل التى قدمها الى الرئيس السادات فى كانون الاول الماضى فى الاسماعيلية ليست مقبولة فى اى ظرف من الظروف » .

واضاف الملك قوله ان الاقتراح يظهر تعنت اسرائيل وقد ادى الى شعور عام فى العالم العربى بان المباحثات الحالية لن تنجح .

واعرب الملك عن تشاؤمه حول مباحثات السادات - بيغن ، وقال ان على اسرائيل ان تتقدم باقتراحات اكثر واقعية .

وقال « امل بأن هذه ليست النهاية وبأن يصبح لذلك الشعب مقدار من بعد النظر يجعله يدرك ان هناك فرصة لا يمكن اضاعتها » .

وذكر انه يعتقد ان الرئيس السوري حافظ الأسد سيدرس امر الذهاب الى جنيف اذا ادت مباحثات السادات - بيغن الى تعهد اسرائيل بالانسحاب من جميع الاراضي المحتلة .

واضاف يقول « وحتى سوريا لا يمكنها ان تدير ظهرها وتقول انها لن تسعى لاسترجاع اراضيها المحتلة في مقابل السلام » .





## كارتري يصل الرياض ويبدأ محادثاته مع العاهل السعودي المحادثات تتركز على احلال السلام العادل في الشرق الاوسط

بدأت مساء يوم الثلاثاء ٣ يناير ١٩٧٨ المحادثات السعودية الامريكية الرسمية برئاسة جلالة الملك خالد بن عبد العزيز العاهل السعودي والرئيس الامريكي جيمي كارتر .

وحضر جلسة المحادثات من الجانب السعودي سمو الامير فهد بن عبد العزيز ولى العهد ونائب رئيس مجلس الوزراء وسمو الامير عبدالله بن عبد العزيز النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء ورئيس الحرس الوطنى وسمو الامير سلطان بن عبد العزيز وزير الدفاع والطيران وسمو الامير سعود الفيصل وزير الخارجية والدكتور رشاد فرعون مستشار جلالة العاهل السعودي والشنيخ على رضا السفير السعودي فى واشنطن .

كما حضر المحادثات من الجانب الامريكي سيروس فانس وزير الخارجية وبريجنسكى مستشار الرئيس الامريكي للامن القومى وجون دبرك السفير الامريكي لدى الملكة العربية السعودية والفريد اثيرتون مساعد وزير الخارجية لشئون الشرق الاوسط .

### تصريح للناطق الصحفى للبيت الابيض :

وقد استغرقت جلسة المحادثات ساعة كاملة صرح على اثرها الناطق الصحفى للبيت الابيض الامريكي بانها جرت بصورة ودية ومفيدة لما فيه صالح البلدين الصديقين .

وقال ان المحادثات تعرضته الى مواصلة الجهود لاحلال السلام العادل في منطقة الشرق الاوسط الذى ينشده كل عاقل في العالم اجمع .

### ماذا يقول المسئولون السعوديون عن زيارة كارتري؟

كما ادلى عدد من المسئولين السعوديين بتصريحات بمناسبة زيارة الرئيس كارتري فاكد سمو الامير سعود الفيصل وزير الخارجية ان المباحثات السعودية الامريكية ستتركز حول موضوع الشرق الاوسط خاصة وان زيارة الرئيس الامريكي جيمي كارتر للمملكة تاتى في فترة دقيقة جدا بالنسبة للاوضاع في الشرق الاوسط وكل ما يتعلق بها .

واعرب عن اعتقاده بان المباحثات ستتيح الفرصة لجلالة الملك خالد بن عبد العزيز والرئيس الامريكي لاستعراض الاوضاع عامة بالنسبة للعلاقات الثنائية والاوضاع الدولية فى شتى انحاء العالم .

وقال ان اهمية زيارة الرئيس الامريكي للمملكة تاتى لكونها ثانى زيارة لرئيس امريكي واول زيارة لكارتري واول لقاء له و جلالة العاهل السعودي .

## تصريح للسفير السعودي في واشنطن :

وصرح الشيخ على رضا سفير المملكة العربية السعودية في واشنطن بأن زيارة الرئيس الأمريكى للمملكة في هذه الآونة تدل دلالة واضحة على ما تتمتع به المملكة والمسؤولون فيها من وزن وأهمية واحترام وخاصة في الوقت الذى تحتاج فيه أمريكا لاستعمال صداقاتها مع العرب على أمل التعاون معهم للتوصل الى حل سلمى وعادل لقضية الشرق الأوسط وخاصة القضية الفلسطينية .

وقال ان المباحثات التى سيجريها الرئيس الأمريكى و جلالة الملك خالد خلال الزيارة ستتناول عدة مسائل ذات أهمية مشتركة بين البلدين وفي مقدمتها العلاقات الثنائية وبعض الامور الأخرى التى تهم العالم أجمع .

وأعرب الشيخ رضا عن تفاؤله للنتائج التى ستسفر عنها هذه الزيارة وما يتخللها من اجتماعات ولقاءات ومباحثات .

## تصريح آخر للشيخ زكى يمانى :

كما أعلن الشيخ أحمد زكى يمانى وزير البترول والثروة المعدنية ان انتاج البترول لايعتبر في الوقت الحاضر من الامور التى تدخل في صميم العلاقات بين المملكة العربية السعودية وأمريكا .

وقال في تصريح له : اننا نتعاون مع أمريكا في مجال الطاقة وفي كثير من المجالات ونحن نفعل ذلك بوحى من إيماننا لاننا جزء من العالم الحر وما يصيب هذا العالم سيصيبنا .

واضاف قائلا : ان كل ما نفعله ينبثق من المصلحة السعودية في الامد القريب والبعيد .

واشار الى اسعار البترول فقال : اننا نجحنا في تجميد اسعار البترول بقرية مساعدة الاقتصاد العالمى للاستمرار في حركته نحو الصعود

## وصول الرئيس كارتر الى الرياض :

وكان الرئيس كارتر قد وصل الى الرياض بعد ظهر الثلاثاء ٣ يناير قادما من نيودلهى في زيارة للمملكة في اطار جولته الحالية لعدد من دول العالم .

وقد استقبل الرئيس الأمريكى لدى وصوله مطار الرياض الدولي جلالة الملك خالد بن عبد العزيز وسمو الأمير فهد بن عبد العزيز وسمو الأمير عبد الله بن عبد العزيز وعدد من الأمراء والوزراء وكبار رجال المملكة .

وقد تبادل العاهل السعودى والرئيس الأمريكى الكلمات بهذه المناسبة . فقال جلالة الملك خالد : ارحب بكم في بلادنا كصديق عظيم واشكركم على الجهود التى بذلتوها لاجاد حل عادل ودائم لمشكلة الشرق الأوسط واتمنى لفخامتكم اقامة طيبة في هذا البلد الصديق وفي رحلتكم ولمساعيكم الحميدة .

وقال الرئيس كارتر في كلمته التى استهلها بعبارة : السلام عليكم ، وقالها بالعربية ، ان الغرض من زيارتى هذه هو السعى نحو السلام لقد كان الاجتماع الاول بين زعماء البلدين المملكة

العربية السعودية والولايات المتحدة الأمريكية هو ذلك الاجتماع الذى عقد فى خليج السويس بين المغفور له جلالة الملك عبد العزيز آل سعود والرئيس الأمريكى فرانكلين روزفلت .

وقد تمت هذه الصداقة حيث نراها الان وقد استوعبت ملايين البشر من امتينا وشعبينا .

اننا نعمل سويا الان ونضع الخطط للتعاون فيما بيننا نحو المستقبل . ان العلاقات التى تربط بيننا علاقات قوية لا تقبل الفصم او الكسر ومع ان مقامنا هنا لن يستغرق الا وقتا قصيرا الا اننى اقولها بصراحة لقد تفهمت الكثير عن هذا البلد الطيب وشئونه من حضرة صاحب السمو الملكى الامير فهد بن عبد العزيز وصاحب السمو الملكى الامير سعود الفيصل ومن زعماء المملكة الاخرين الذين شرفونى بزيارتهم .

والان يشرفنى باصاحب الجلالة ان اكون هنا فى حضرتكم للتشرف للتحديث اليكم والتشاور مع جلالتم فى امور حيوية هامة تهم بلدنا . وكما سبق وان قلتم باصاحب الجلالة فان الذى سيكون فى قائمة ما سنتدارسه ان شاء الله هو الموضوع الذى ذكرتموه وهو السعى نحو ايجاد حل عادل وسلمى ومجدى لمشكلة الشرق الاوسط .

وساذكر الان التحية العربية الاصيلة وهى اهلا وسهلا هذه التحية التى فهمت من شرحها انها تعنى قدمتم اهلا وطبتم سهلا . . وفى معنى اخر انتم بين اهلكم واصدقائكم او اعتبروا انفسكم كذلك وانكم فى بلدكم الثانى وان خطاكم لن يكون لها معيق واننى اقولها الان وانا واقف هنا الى جانب جلالتم وانا اشاهد هذا اللقاء الحار العظيم الذى اشعر فعلا وكانى بين اهلى .

اننى فعلا اشعر وكان خطاى لن يكون لها معيق بقدرة الله ثم بجهود جلالتم ورجالاتكم وذلك لاننى اشعر صادقا بان هذه الخطى ما هى الا سائرة مع خطاكم حيثىة تسعى الى تقوية الصداقة بين شعبينا وتسعى الى جلب الخير والسلام الى سائر انحاء المعمورة . .

ياصاحب الجلالة يسرنى جدا ان اكون فى بلدكم العظيم وشكرا جزيلا .



**حديث هام وشامل لسمو الامير فهد  
بن عبد العزيز ولي العهد ونائب رئيس الوزراء  
بالمملكة العربية السعودية لحظة التلفزيون الامريكية  
"ايه • بي • سي"**

اذاع راديو الرياض مساء يوم الخميس ٥ يناير ١٩٧٨ نص الحديث الصحفي الذي ادلى به سمو الامير فهد بن عبد العزيز ولي العهد ونائب رئيس الوزراء بالمملكة العربية السعودية للصحفية الامريكية الشهيرة بربارا والترز في اعقاب زيارة الرئيس الامريكي كارتر للمملكة العربية السعودية يومي ٣ و ٤ يناير ١٩٧٨ حول عدد كبير من القضايا العربية وقضايا الطاقة والبترومل وعلاقات البلدين .

**نص الحديث**

فيما يلي نص الحديث الذي ادلى به سمو الامير فهد بن عبد العزيز الى بربارة والترز مندوبة محطة التلفزيون الامريكية / ايه • بي • سي / كما اذاعه راديو الرياض .

سؤال .. يا صاحب السمو هل بإمكانكم ان تخبرونا عما اذا كنتم على اتفاق مع فخامة الرئيس كارتر عندما تناولتم موضوع الشرق الاوسط ؟

جواب .. في الواقع ان الحديث كان حول مشاكل الشرق الاوسط .. ولا استطيع ان اقول انه حصل اتفاق على كل شيء .. ولكن استطيع ان اقول ان التفاهم كان موجودا والمملكة العربية السعودية والولايات المتحدة تسمى دائما الى ايجاد الحلول العادلة المنصفة .

سؤال .. عندما يذهب فخامة الرئيس كارتر ليقابل فخامة الرئيس انور السادات في مصر ماذا تأمل ان يفعل الرئيس كارتر ويقول اثناء هذه الزيارة ؟

جواب .. املي ان يكون هناك اتفاق على اساس ما ادلى به الرئيس انور السادات من تصريحات بالنسبة لايجاد سلام واستقرار في منطقة الشرق الاوسط .. وكنا مسرورين جدا بزيارة الرئيس كارتر الى مصر للالتقاء بالرئيس السادات لان الزيارات الشخصية ربما توجد من التفاهم الشيء الكثير اكثر مما لو كان بوساطة نقل .. اذا كان عن طريق السفراء او غيرهم .

سؤال .. يا صاحب السمو كان موقف المصريين انهم يؤيدون حق تقرير المصير للفلسطينيين في الضفة الغربية وغزة ولم يشيروا الى ضرورة قيام دولة فلسطينية مستقلة فهل توافق المملكة العربية السعودية على هذا الموقف ؟

## ضرورة عودة الشعب الفلسطيني الى وطنه :

جواب .. أولا ما سمعت ان مصر ما وافقت على انشاء واقامة دولة فلسطينية الشيء الثاني .. هناك شعب فلسطيني موجود في الضفة الغربية وموجود في غزة واكثر من مليون ولثامائة الف من الشعب الفلسطيني في البلاد العربية في سوريا ولبنان والاردن وفي بقية الدول العربية .. وراى المملكة العربية السعودية ان يعود هذا الشعب الى وطنه .. وهناك قرارات من مجلس الامن ومن الامم المتحدة كذلك بانسحاب اسرائيل من الاراضى العربية التى احتلت عام ٦٧ .. وراى المملكة ان يعود الشعب الفلسطيني الى وطنه وبعد ان يعود الى وطنه وهو الذى يستطيع ان يقرر مصيره .

سؤال .. الصحف التى صدرت في الولايات المتحدة اليوم لم تذكر شيئا عن قول المصريين انهم يريدون او يؤيدون قيام دولة فلسطينية مستقلة وانما طالبوا بحق تقرير المصير للفلسطينيين وفي حالة وجود اقتراح بان يكون هناك نوع من الارتباط بين الكيان الفلسطيني والاردن بدلا من وجود دولة فلسطينية مستقلة هل ستوافق المملكة العربية السعودية على اقتراح مثل هذا ؟

جواب .. يمكن جزء من السؤال جاوبت عليه في السؤال الاول لكن ما اعتقد ان اى دولة وان كانت عربية او غيرها تستطيع ان ترغم الشعب الفلسطيني ان يختار طريقا معينا وهذا يجب ان يترك للشعب الفلسطيني وهو الذى يقرر طريقة الحكم التى يريد بها .

سؤال .. هل قولك يعنى ان حق تقرير المصير ان استبدل جلالة الملك حسين بالسيد ياسر عرفات كزعيم للفلسطينيين .. هل تعتقدون ان هذا ممكن ؟

جواب .. هل نفهم من هذا السؤال ان القصد هو فيما يتعلق بالشعب الفلسطيني او خلاف ذلك .

سؤال .. القصد الشعب الفلسطيني بالذات ..

## لا توجد مشكلة الملك حسين وعرفات على زعامة الفلسطينيين :

جواب .. الشعب الفلسطيني بالذات الان ارتضى منظمة التحرير كجهة مسئولة عن الفلسطينيين هذا قرار طبعيا وافقت عليه الدول العربية وجلالة الملك حسين هو صاحب الاقتراح في مؤتمر الرباط .. ولذلك فاني لا اعتقد بان هناك مشكلة بين جلالة الملك حسين والسيد عرفات على زعامة الفلسطينيين .

سؤال .. ولكن يا صاحب السمو الظروف تتغير والايام تتغير فهل ترون في الافق اى حل او اية وسيلة للفلسطينيين زعامة او زعامة اخرى باستثناء منظمة التحرير الفلسطينية ؟

جواب .. في الوقت الحاضر ما ارى في ان هناك خلافات بين الفلسطينيين سواء كانوا الذين بداخل فلسطين في غزة وفي الضفة الغربية او في خارج فلسطين على زعامة منظمة التحرير وكل شيء مرهون بظروفه .. والان لا ارى ان هناك خلاف على منظمة التحرير .

سؤال .. فخامة الرئيس كارتر قال لى في مقابلة اجريتها معه في الاسبوع الماضى انه لا يؤيد

قيام دولة فلسطينية مستقلة فهل ناقش هذا الموضوع مع سموكم .. وماذا كان موقف سموكم اذا كان بالامكان الافصاح عما دار بينكما ؟

جواب .. في حديثي مع الرئيس كارتر لم اتطرق لمثل هذا الامر .

سؤال .. ذكر الرئيس كارتر ما نصه انه يعتبر ان منظمة التحرير الفلسطينية اصبحت غير صالحة لان تأخذ دورا في المفاوضات فهل ناقشتم هذا معه ؟

**لا احد يستطيع ان يغير رأى الشعوب بالنسبة للقيادة :**

جواب .. انا لم اناقشه في مثل هذا لكن الذى يقرر صلاحية قيادة معينة هو الشعب المسئول عن هذه القيادة فمتى ما كانت صالحة للقيادة لا اعتقد ان احدا يستطيع ان يغير رأى الشعوب بالنسبة للقيادة .

سؤال .. يا صاحب السمو هل تتاح لنا الفرصة ان نستمع الى اراء الملكة العربية السعودية من سموكم مباشرة فهل تستطيعون ان توضحوا لنا النقاط التى كانت موضع اتفاق بينكم وبين فخامة الرئيس كارتر في حديثكم معه اليوم والنقاط التى اختلفتم فى الرأى معه ؟

جواب .. فى الواقع ان حديثي مع الرئيس كارتر هو حديث سهل منه ما يتعلق بالامور الخارجة عن مصالح الملكة العربية السعودية والولايات المتحدة وجزء منه يتعلق بمصالحنا المشتركة وكان حديثي مع الرئيس كارتر فى الواقع حديثا ممتعا وكنت مسرورا جدا من حديثي مع الرئيس وما اعتقد انه دائما الاراء تتفق على شئ معين حتى العائلة فى البيت يمكن ان يكون رايها يختلف فى بعض الامور .. والشئ الذى احب ان اؤكد فيه ذلك ان رايانا متفق على مصالحنا المشتركة خاصة الملكة العربية السعودية والولايات المتحدة .

سؤال .. يا صاحب السمو نرجو اعطاءنا بعض الامور والنقاط التى يختلف فيها بلدنا فيما يتعلق بتحقيق السلام فى الشرق الاوسط .

جواب .. نحن هنا فى الملكة العربية السعودية فى الواقع نفتش عن السلام العادل المنصف واطن انك توافقينى على شئ واحد اننا كعرب لا نطالب بأكثر من حقوقنا المشروعة والذى يطالب بالحقوق المشروعة يجب ان يكون انصاره كثيرين حتى يوجد الاستقرار والطمأنينة بين جميع الدول فى الشرق الاوسط .

سؤال .. ولكن ردكم لا يفيدنى فيما يتعلق بالنقاط الثلاث التى بين بلدنا .

جواب .. لا اقدر ان اصف النقاش بالخلاف لكن افدر ان اقول ان النقاش والنقاش دائما بين الاصدقاء لابد فى النتيجة ان نتفق على امر مفيد وبناء .

**الحل الجدى لقضية الشرق الاوسط :**

سؤال .. هل بإمكانكم ان تسمعوننا ما هو فى رأيكم الحل الجدى لقضية الشرق الاوسط ؟

جواب .. والله اعتقد ان الحل المثير ليس فقط انا الذى اتحدث عنه الآن لكن تحدثت عنه جميع بلدان العالم وقادة العالم وهو انسحاب اسرائيل من الاراضى العربية المحتلة عام ٦٧

وعودة الشعب الفلسطيني الى وطنه وعندها الشعب الفلسطيني يقرر مصيره .

سؤال .. في الخريف الماضي عاد الرئيس كارتر والسوفييت الى وسط مسرح احداث الشرق الاوسط والمفاوضات في الشرق الاوسط والان يبدو ان السوفييت ابعدوا مرة أخرى عن مسرح احداث الشرق الاوسط ومفاوضات الشرق الاوسط فهل تمتقدون سموكم بضرورة عودة السوفييت الى الاشتراك في احداث الشرق الاوسط والمفاوضات الدائرة بشأنه في مرحلة من المراحل ومتى تكون هذه المرحلة ؟

**لاستطيع احد ان يتجاهل الاتحاد السوفيتي :**

جواب .. لا يستطيع احد ان يتجاهل الاتحاد السوفيتي .. ويكفي انه صدر بيان من وزير الخارجية بالولايات المتحدة ومن وزير الخارجية بالاتحاد السوفيتي يتعلق بمشكلة الشرق الاوسط واذا نظرنا لمثل هذا الامر فمعناه ان هناك نقاشيين الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة فيما يتعلق بمشكلة الشرق الاوسط فلذلك الدولتان الكبيرتان لهما علاقة بمشكلة الشرق الاوسط وعندما نرى ان هناك بيان صدر من وزراء الخارجية معنى هذا ان هناك اتصالات ما بين وقت وآخر بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي في مشكلة الشرق الاوسط .

سؤال .. هل هذا شيء طيب ؟

جواب .. اننى لا استطيع ان احكم على هذا فالولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي هما اللذان يستطيعان ان يحكما عليه .

سؤال .. يا صاحب السمو انتم تعرفون ربما اكثر من اى شخص آخر او مثل اى شخص آخر يعرف فخامة الرئيس السوري حافظ الاسد فهل ترون امكانية اشتراك فخامة الرئيس حافظ الاسد في المباحثات الدائرة في الشرق الاوسط حاليا وفي اى مرحلة وكيف ؟

جواب .. من الصعب ان اكلم بلسان الرئيس الاسد لان الرئيس الاسد له رأى معين وافصح عن رايه وعن الاسباب التى دعمته الايشارك في هذا المؤتمر .. ويصعب على ان اتولى الجواب عن اى رئيس عربى او غير عربى فهو يعرف كيف يستطيع ان يفسرها لشعبه او لاي عالم آخر .

سؤال .. من شان قيام المملكة العربية السعودية باصدار اعلان وبيان صريح يؤيد فيه مبادرة الرئيس السادات من شان ذلك يعنى الكثير بالنسبة للرئيس السادات وبالنسبة لمبادرته وقد ينقل سمعته من انه ذهب الى حد ابعد مما يجب فلماذا لم تؤيد علنا المملكة العربية السعودية مبادرة الرئيس السادات وهل تمتقدون ان ذلك ممكن في المستقبل ؟

**على اسرائيل ان تتجاوب مع ما دعا اليه السادات في الكنيست :**

جواب .. لا اعتقد ان اى تصريح يكون مفيدا وبناءا الا اذا كانت له نتائج ايجابية واذا اريد ان تصل الامور الى وضعها الطبيعي على اسرائيل ان تتجاوب مع ما دعا اليه الرئيس السادات في الكنيست حين قام بزيارة القدس وعلى الولايات المتحدة كذلك ان تنفهم وجهة نظر الرئيس

السادات في هذا الموضوع وهذا ما اعتقد انه الشيء المفيد اكثر من اى تصريح يدلى به اى مسئول سعودي .

سؤال .. ولكن العالم العربى الان منفك على نفسه والتأييد من قبل المملكة العربية السعودية لمبادرة الرئيس السادات سوف يعنى كما انتم تعرفون وتعلمون الشيء الكثير بالنسبة له ؟

جواب .. لا اعتقد ان الرئيس السادات يحتاج الى دعم معنوى لكن السادات في حاجة الى ان تفهم اسرائيل لماذا قام الرئيس السادات بزيارة القدس ولماذا اجتمع برئيس وزراء اسرائيل في الاسماعيلية فعلى اسرائيل ان تستجيب للموقف وتنسحب من الاراضى العربية المحتلة عام ٦٧ وعندها نعتقد انه لن تكون هناك مشكلة .

### السعودية لم يكن عندها علم بزيارة السادات للقدس :

سؤال .. هل لديكم علم مسبق بنية الرئيس السادات للذهاب الى اسرائيل قبل ذهابه او بمعنى آخر هل بحث الرئيس السادات هذا الموضوع معكم ؟

جواب .. لم يكن عندنا علم بزيارة الرئيس السادات الى القدس .

سؤال .. هل تعتقدون انه كان يجب عليه القيام بهذه الزيارة ؟

جواب .. هذا يخص الرئيس السادات وأعلن الرئيس السادات بالتفصيل الاسباب التى دعت له لزيارة القدس .

سؤال .. هل تعتقدون انه كان من الواجب عليه ان يناقش هذا الموضوع معكم مسبقا وانتم اصدقاؤه وتقدمون كثيرا من المعونة لمصر ولكم دوركم في العالم العربى .. وهل تعتقدون انه كان يجب عليه ان يبحث معكم الموضوع قبل ان يذهب ؟

جواب .. لا يستطيع ان يتدخل فى شئون اى قائد من قادة الامة العربية فهذا حق من حقوقه اذا اراد ان يحتفظ بهذا له فذلك حق من حقوقه .

سؤال .. قلتم فى حديث للصحافة السعودية بتاريخ الحادى عشر من شهر ديسمبر باصاحب السمو انه حتى لو ادت مبادرة الرئيس السادات الدبلوماسية الى احلال السلام فى الشرق الاوسط فان المملكة العربية السعودية لن تعترف باسرائيل فهل هذا صحيح ؟

جواب .. دائما الصحافة .. لا يستطيع اى انسان ان يقول لماذا يقول الصحفيون لكن الذى يمكن ان يعتمد عليه هو ما ينطق به الانسان شخصا .

سؤال .. اذن .. سوف اسالك هذا السؤال شخصيا .. اذا ادت مبادرة الرئيس السادات الدبلوماسية الى احلال سلام بين مصر واسرائيل والدول العربية فهل لديكم الاستعداد في هذه الحالة بأن تعترفوا بوجود دولة اسرائيلية ذات سيادة ومستقلة ؟



جواب .. اذا اعترفت الدول العربية بوجود اسرائيل فالمملكة العربية السعودية من بين الدول العربية وفي مصاف الدول العربية .

سؤال .. جميع الدول العربية ؟

جواب .. الدول العربية كلها تنحصر في اطار واحد ..

سؤال .. لكن ليس الان ؟

جواب .. لا .. لا اعرف متى بالتحديد اذا وجد التجاوب من اسرائيل سستصبح الامور قابلة لاي شيء ..

سؤال .. باصاحب السمو اخبرنا فخامة الرئيس السادات بأنه يتوقع احلال السلام خلال شهر فما رأيكم ؟

جواب .. اتمنى ذلك .

### السعودية واسعار النفط :

سؤال .. هل لنا ان نتحدث الآن عن النفط، مؤتمر الأوبك الاخير قرر تجميد الاسعار وكان ذلك نتيجة لزعامة المملكة العربية السعودية وايران هل تعتقدون ان تجميد اسعار النفط سيستمر حتى نهاية عام ١٩٧٨ ؟

جواب .. هذا ما نعتقد .

سؤال .. وماذا عن عام ١٩٧٩ وعام ١٩٨٠ ؟

جواب .. نأمل كذلك ونحن نحاول من ناحية المملكة العربية السعودية بأن تكون متعاونين

مع جميع دول العالم المستهلكة للنفط .. وبأن لا يكون هناك ارهاق .. ولكن هذا لا يكفي الا اذا تجاوبت الدول الصناعية معنا كذلك في الحد من رفع اسعار الحاجيات المستوردة لاننا بلد مستورد فالاسباب التي تجعل اسعار البترول ترتفع هو ارتفاع اسعار الحاجيات المستوردة .

سؤال .. اذن .. هل تتنبأون بارتفاع البترول عام ٧٩ / ١٩٨٠ ؟

جواب .. لا اتنبأ بذلك لأنني ادرك انه بسبب مشاكل العالم سواء كان في اوربا او امريكا او آسيا او افريقيا ولذلك مجهود المملكة العربية السعودية من القدم ولقاية الان هو عدم ارهاق الشعوب برفع اسعار البترول .

سؤال .. تحت اي ظرف من الظروف تتوقعون حدوث فرض او حظر بترولى آخر او انتم لا تستبعدون بالامكان ان يحدث ذلك .. وهل في اي ظروف معينة يمكن ان تعتقد ان سببها سيكون هناك حظر بترولى آخر او انكم تستبعدون حدوث اي ظرف من شأنه ان يؤدي الى فرض حظر بترولى آخر ؟

جواب .. استبعد اي ظروف .

## زيارة خاطفة يقوم بها الرئيس كارتر لاسوان ويلتقي بالرئيس السادات لمدة ٥٠ دقيقة صباح يوم الثلاثاء ٤ يناير ١٩٨٧

قام الرئيس الأمريكى جيمى كارتر بزيارة خاطفة لجمهورية مصر العربية والتقى بالرئيس المصرى انور السادات لمدة ٥٠ دقيقة باستراحة مطار اسوان .

وفي الساعة الثامنة و ٤٤ دقيقة وصلت الطائرة المقلّة للرئيس الأمريكى كارتر الى مطار اسوان وبمجرد ظهور الرئيس الأمريكى والسيدة قرينته على سلم الطائرة استقبله الرئيس انور السادات والسيدة قرينته عند سلم الطائرة حيث تعانق الرئيسان وتبادلا عبارات الترحيب . وصافح الرئيس كارتر كبار مستقبليه وفي مقدمتهم حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية وممدوح سالم رئيس الوزراء .

وقد اطلقت المدفعية ٢١ طلقة تحية للضيف الكبير وعزفت الموسيقى السلامين الوطنيين الأمريكى والمصرى ثم استعرض الرئيسان حرس الشرف الذى اصطف بارض المطار لإنحية الضيف الكبير وتقدم طفل وطفلة من ابناء اسوان باقات الزهور للرئيس الأمريكى والسيدة قرينته . وبعد ان صافح الرئيس الأمريكى والسيدة قرينته مستقبليه من نواب رئيس الوزراء والوزراء ورجال السلك الدبلوماسى العربى والاجنبى وقف الرئيسان يلوحان للجماهير اسوان التى اصطفت فى ساحة المطار للترحيب بالرئيس كارتر . ثم توجه الرئيسان بعد ذلك الى استراحة المطار وفى استراحة المطار وقف الرئيسان وقربنتاهما يتبادلان الحديث بينما اخذ المصورون يلتقطون صوراً لهم ولطائر اسوان الذى ازدان بالاعلام . وتوجه الرئيسان بعد ذلك الى استراحة مطار اسوان حيث بدأت المحادثات فى الساعة التاسعة والثلاث تقريبا . واستمرت نحو ٥٠ دقيقة حيث انتهت فى الساعة العاشرة وعشر دقائق .

وفي نفس الوقت عقد الجانبان العربى والأمريكى اجتماعا أثناء مباحثات الرئيس السادات والرئيس الأمريكى كارتر حضره من الجانب المصرى حسنى مبارك نائب رئيس الجمهورية وممدوح سالم رئيس الوزراء ومحمد ابراهيم كامل وزير الخارجية والدكتور بطرس غالى وزير الدولة للشئون الخارجية . وحضره من الجانب الأمريكى سيروس فانس وزير الخارجية والفريد اترتون مساعد وزير الخارجية وهاملتون جورون مساعد الرئيس الأمريكى وزبيجيسنو بريجنسكى مستشار الرئيس الأمريكى لشئون الامن القومى .

وبعد انتهاء المباحثات ادلى الرئيس الأمريكى كارتر والرئيس انور السادات بيائين امام ٣٠٠ من الصحفيين ومراسلى وكالات الانباء العالميين . وبعد ان ادلى الرئيسان بالبيانات تعانق الرئيس كارتر والرئيس السادات ثم وقفا يتبادلان الحديث الودى لبعض الوقت وبعد ذلك تصافح الرئيس السادات والرئيس كارتر وقربنتاهما وصحب الرئيس السادات ضيفه الكبير الى سلم الطائرة حيث ودع الرئيس كارتر الذى يلوح بيديه للرئيس السادات ولمودعيه وللجماهير المحتشدة فى ارض المطار .

## كارتر أطلع السادات على مباحثاته في طهران والرياض :

صرح جودى باول المتحدث الصحفى باسم البيت الابيض بأن الرئيس كارتر أطلع الرئيس انور السادات على المباحثات التى تمت بينه وبين شاه ايران والملك حسين وبين الملك خالد بن عبد العزيز عاهل المملكة العربية السعودية . وقال ان دور امريكا الان هو مساعدة الاطراف فى التوصل الى حل وانها ليست لديها صيغة معينة لتمرضها على الرئيس السادات .

واضاف انه من المنتظر ان يتصل كارتر بمناحم بيجين رئيس وزراء اسرائيل تليفونيا عند وصوله الى باريس لاطلاعه على نتائج اجتماع اسوان .

وقال ان مشكلة الشرق الاوسط كانت هى ابرز الموضوعات التى نوقشت خلال جولة كارتر . وسئل المتحدث الصحفى عن سوء التفاهم الذى حدث بين الرئيس السادات والرئيس كارتر نتيجة تصريحات كارتر الاخيرة فقال ان العلاقة الشخصية بين السادات وكارتر تجعل من الممكن التغلب على اى سوء تفاهم وقال ان فانس سيذهب الى القدس يوم ١٤ او ١٥ او ١٦ يناير الحالى .

## بيان الرئيس السادات :

ايها السيدات والسادة .. صباح الخير .. اود ان اخبركم بانها لمناسبة سعيدة لى ولشعبى ايضا ان نستقبل صديقنا العزيز الرئيس كارتر هنا على ارض مصر .

ولقد كنا نود ان تستمر زيارته لنا وقتا طويلا لاننا نعرف ارتباطاته .. ولقد اجرينا محادثات مكثفة ومثمرة .. محادثات حول كافة الموضوعات .. بالنسبة للمنطقة كلها .. وبصفة خاصة الصراع فى الشرق الاوسط ، والوضع الدولى كله وكذلك العلاقات الثنائية .

وانه ليسعدنى ان اقول ان وجهات نظرنا كانت متماثلة واننا اتفقنا على خطوات معينة . . انها قوة الدفع لعملية السلام .. وكل ما ارجوه ان نتاح لنا فى وقت قريب جدا الفرصة لترحب بالرئيس كارتر وتكشف له عن عرفانى وعرفان شعب مصر .

وفى الوقت نفسه فانه يمكننى القول اننا فى عملية السلام نرحب بكل الاطراف المعنية للانضمام الى عملية السلام عندما يجدون الفرصة المناسبة . لاننا فى هذه المرة كما سبق ان قلت فاننا نتجه قدما نحو السلام الحقيقى والدائم فى المنطقة .. وشكرا لكم .

## بيان الرئيس كارتر :

الرئيس السادات .. شعب مصر ..

انه لمدة شرف وسرور لنا ان تكون هنا فى هذا البلد العظيم الذى يقوده مثل ذلك الرجل القوي الشجاع ..

سيدى الرئيس .. لقد اثارت مبادرتكم الجسورة للسعى الى السلام اعجاب العالم اجمع

لقد أصبح اثنى ما لدينا الان أن نحصل على علاقة شخصية حارة تربطنا بالرئيس السادات والتي تمثلت في الصداقة والهدف المشترك لشعبى مصر والولايات المتحدة الأمريكية .

ان مبادرة السلام المصرية - الاسرائيلية يجب ان تنجح .. فبينما لا تزال هذه المحاولة تحمى المبادئ المقدسة والتاريخية التى تمتنعها الدول التى عانت كثيرا فى هذه المنطقة .. فليس ثمة سبب وجيه يحول دون التوصل الى حل .

وفى مناقشائى الخاصة التى اجريتها مع القادة العرب والاسرائيليين تأثرت بالغ التناثر بالرغبة الاجتماعية فى السلام . كما ان وجودى هنا اليوم انما يعد نتيجة مباشرة للمبادرة الشجاعة التى قام بها الرئيس السادات فى رحلته الاخيرة الى القدس . وسوف تستمر عملية التفاوض فى المستقبل .. واننا لنؤيد تماما هذا الجهد واننا ننوى القيام بدور فعال فى أعمال اللجنة السياسية لمؤتمر القاهرة والتى ستعاود انعقادها قريبا فى القدس .

كما اننا نعتقد أن هناك مبادئ اساسية يجب مراعاتها قبل امكانية تحقيق سلام عادل وشامل :

اولا : يجب ان يقوم السلام الحقيقى على العلاقات الطبيعية العادية بين الاطراف المعنية بالسلام . ويحتاج السلام الى ما هو اكثر من مجرد انهاء حالة الحرب .

ثانيا : يجب ان يتم انسحاب اسرائيل من اراض تم احتلالها فى عام ١٩٦٧ وان يتم اتفاق بشأن حدود آمنة ومعترف بها بالنسبة لجميع الاطراف فى اطار علاقات عادية وسلمية .

وثالثا : حل المشكلة الفلسطينية بجميع جوانبها .. وفى هذه المشكلة يجب ان يعترف بالحقوق المشروعة للشعب الفلسطينى وان يتمكن الفلسطينيون من المشاركة فى تقرير مصير مستقبلهم .

وقد كانت هناك دائما حاجة الى بعض المرونة بما يكفل اجراء مفاوضات ناجحة وحسم الخلاف فى الاراء .. ونحن نعرف ان دليل العظمة بين الزعماء هو النظر بدقة فى آراء الاخرين والفائدة الكبرى التى يمكن ان تسفر عن ذلك فيما بين شعوب الدول .. والتى يمكن ان تنتج من السعى الناجح وراء السلام .

سيدى الرئيس .. لقد اكدت مناوراتنا صباح اليوم من جديد التزامنا المشترك بالمبدأ الاساسى الذى سيجعل عام ١٩٧٨ بعون الله عام سلام دائم فى الشرق الاوسط .. واشكركم .  
**الرئيس السادات يلقى بثلاثة احاديث صحفية فور مغادرة الرئيس كارتر لاسوان :**

ادلى الرئيس السادات بعد سفر الرئيس كارتر بثلاثة احاديث هامة منفصلة الى ثلاث محطات ، واجراها مع الرئيس كبار نجوم التليفزيون الامريكى وهم : بربارا والترز وبيتر جينينجز عن محطة ( ام . بى . سى ) وجون بالمر عن محطة ( ان . بى . سى ) وجون شبلانى من محطة ( سى بى سى ) .

وقد حضر رؤساء تحرير الصحف المصرية تسجل هذه الاحاديث ثم عقد لهم الرئيس

السادات اجتماعا خاصا اوضح فيه حقائق الموقف .

وفيما يلى تسجيل لهذه الاحاديث الهامة الثلاثة التى نقلت على الفور بالقمبر الصناعى واذيعت امس فى جميع انحاء امريكا . . ومما يذكر ان بربرا والترز حضرت الى اسوان على طائرتها الخاصة .

### « الحديث الاول »

السؤال . . ماذا تم الاتفاق عليه بينكم وبين الرئيس كارتر ؟

— الرئيس . . نأمل ان يصدر عن اجتماع اللجنة السياسية فى القدس الذى سوف يتعقد فى منتصف يناير اعلان بمبادئ التسوية الشاملة اننى لم اطلق حتى الان الرد على مبادرتى بزيارة اسرائيل . الرد يجب ان يأتى من مستر ييجين فى اعلان مبادئ التسوية .

السؤال . . هناك خلاف واضح على المشكلة الفلسطينية . . هل المشكلة الفلسطينية هل وصلت الى اتفاق فى هذا الشأن ؟

— الرئيس . . اننى مصر على وجهة نظرى وهى انه يجب ان يكون للفلسطينيين الحق فى تقرير المصير واليوم لم تكن بعيدين عن ذلك . ان تقرير مصير مستقبل الشعب الفلسطينى جاء فى تصريح الرئيس كارتر .

السؤال . . ان الخلاف اساسه ان اسرائيل عرضت الحكم الذاتى . . وسيادتكم عرضتم تقرير المصير . . هل كان موقف كارتر من هذا الخلاف واضحا ؟

— الرئيس . . هذا كان اهم ما ركزنا عليه فى المباحثات . وكما قلت ان المسافات بين الآراء المختلفة ليست بعيدة . . لقد اتفقنا على خطوات محددة . وان اجتماع ١٥ يناير للجنة السياسية سوف يوضح هذه النقطة .

السؤال . . عندما سألنا الرئيس كارتر فى واشنطن قال انه لا يؤيد قيام دولة فلسطين ؟

— الرئيس . . كانت وجهة نظرى دائما التى رددتها منذ سنتين او ثلاث سنوات . . انه لا بد ان يكون للفلسطينيين حقهم فى الدولة الجديدة مع رابطة معينة مع الاردن . بل قلت ان هذا يجب ان يعلن قبل مؤتمر جنيف .

### المرونة فى الامن :

السؤال . . هل ستكون مرنا فى المباحثات المقبلة ؟

— الرئيس . . كما قلت من قبل اننى مستعد للمرونة فى مسألة امن اسرائيل . . لا فى مسألة تقرير المصير . .

السؤال . . اذن انتم فى مواقف متعارضة ؟

- الرئيس .. لا اعتقد اننا متعارضون الان بعد تصريح الرئيس كارتر .
- السؤال .. ماذا قال كارتر في موضوع الخلاف .. والحكم الذاتي وتقرير المصير .
- الرئيس .. لست في وضع ان اصرح عن ذلك قبل اجتماع اللجنة السياسية في ١٥ يناير .
- السؤال .. هل وصلت الى حل ؟
- الرئيس .. نعم .. وصلنا الى حل فعلا .
- السؤال .. ما هو الحل الذي يمكن ان تقبله اسرائيل ؟
- الرئيس .. لا اعرف اذا كانت اسرائيل ستوافق ام لا .. ان هدفى هو نجاح قضية السلام .. وهناك اطراف اخرى في القضية .. وبعد الحديث مع كارتر اعتقد اننا وصلنا الى حل .
- السؤال .. هل سيخطر كارتر اليوم بيجين بالحل ؟
- الرئيس .. طبعاً ولهذا قلت اننى لست في وضع ان اصرح بشيء .

### هناك حل :

- السؤال .. هناك اذن حلّ بشأن قضية فلسطين .. هل وافق كارتر على هذا الحل ؟
- الرئيس .. نعم .. اليوم في المباحثات .
- السؤال .. ان الفلسطينيين المعتدلين يرون ان يكون الملك حسين هو قائدهم لا يأسرعون .. ما وايك ؟
- الرئيس .. كانت هكذا دائما هناك من الفلسطينيين من يريدون الانضمام الى الملك حسين .. وهناك من يريد عرفات .. هكذا كانت كانت دائما .
- السؤال .. هل تشجع الاقتراح بان يكون الملك حسين على رأس الفلسطينيين ؟
- الرئيس .. هذا سؤال هام جدا .. ان ما اظهرته منظمة التحرير الفلسطينية من معارضة كل شيء مثل ما حدث منهم بعد فض الاشتباك الثاني .. ثم مقاطعتهم لمؤتمر القاهرة .. يجعلنا نسأل .. ما هو المستقبل . اعتقد اننا سنواجه هذه المشكلة بعد اعلان مبادئ التسوية .. ولكنى لا استطيع ان اعطى الاجابة الان .
- السؤال .. ان مصر تتكلم باسم العرب جميعا .. وباسم منظمة التحرير التى تهاجم مصر .. لماذا لا تتوقفون عن الحديث في منظمة التحرير ؟
- الرئيس .. لاننا في هذه المرة لسنا في اتفاق في اشتباك .. اننا نعالج الان قضية السلام الدائم .. ولا بد من حل المشكلة الفلسطينية . ؟ ؟

## موقف الملك حسين :

السؤال .. ولكننى اقصد منظمة التحرير

- الرئيس .. كما قلت .. انهم عزلوا انفسهم . ولكن الحقيقة تبقى اننا عندما نريد اقامة السلام فلا بد من حل قضية فلسطين .

السؤال .. هل تكون سعيدا اذا كان هناك اتجاه الى الملك حسين ؟

- الرئيس .. صدقونى .. اننى لا استطيع ان اتكلم عن الفلسطينيين اننى اوافق على اختيار الفلسطينيين عندما يختارون ولست انا الذى اقرر .

السؤال .. هل يكون هناك اتفاق سلام اذا اتجهوا الى الملك حسين لا الى ياسر عرفات ؟

- الرئيس .. نعم بكل تأكيد لان منظمة التحرير اظهرت عدم مسئولية في هذه الفترة الاخيرة خاصة بعد زيارتي للقدس .. اذا اختاروا الملك حسين فاننى اوافق .

السؤال .. هل تتحدث في هذا مع العرب ؟

- الرئيس .. فكرتى التى اعلنت عنها طويلا لم تستبعد الملك حسين ابدا بل تدخله لقد قلت لا بد من وجود صلة رسمية ومعلنة مع الملك حسين .

السؤال .. حتى الان ما هى التنازلات التى حصلت عليها من الاسرائيليين سواء كانت تنازلات كبيرة ام صغيرة ؟

- الرئيس .. الحقيقة لا تنازلات من جانب اسرائيل حتى الان ولهذا فاننى انتظر الرد من مستر بيجين على زيارتي . لقد اعطيت في زيارتي كل التنازلات .. كانت اسرائيل مرفوضة فاصبحت مقبولة .. كانت لدينا خلافات صعبة ناقشتها مع الرئيس كارتر حول طبيعة السلام . الان لا صعوبات لقد اخذوا كل شيء .

## ما هي الضمانات :

السؤال .. المشكلة بالنسبة لاسرائيل انهم لا يريدون دولة يمكن ان تهاجمهم وتهددهم .

- الرئيس .. اننى متفق على مسألة الامن ..

السؤال .. ما هى الضمانات التى تستطيع ان تقدمها ؟

- الرئيس .. دعونا نجلس معهم لمناقشة هذا ان الامن هو الموضوع الاساسى فى اللجنة العسكرية .. هناك ضمانات سياسية و ضمانات مادية .

السؤال .. تقول ان مصر مستعدة لاعطاء ضمانات .. تضمن مصر قيام دولة فلسطينية

لا تهدد اسرائيل ؟

— الرئيس .. اننا مستعدون لتحمل نصيبنا في هذا .

السؤال .. كيف ؟

— الرئيس .. لنتنظر حتى نجلس على مائدة واحدة لنناقش هذا .. ان مسألة الامن في سيناء مثلا لم تناقش تفاصيلها حتى الان ربما تشمل قوات امم متحدة او مناطق منزوعة السلاح .. لقد اعلنت هذا في اسرائيل ولازلت أقول به أن مسألة الامن تحتاج الى مناقشة بين كل طرفين مصر تناقش الامن بالنسبة لسيناء ، سوريا تناقش الامر بالنسبة للجولان وهكذا .

السؤال .. هل تقول سيادتكم للاسرائيليين اني اضمن عدم الاعتداء عليكم ؟

— الرئيس .. لا استطيع ان اضمن هذا ماديا استطيع ان اعطي تأكيدات وقد ثبت اننى افى بأى شيء اعد به ان لنا نصيبا في ضمان الامن .. ولكنه ليس نصيبا كبيرا مثل الولايات المتحدة .

السؤال .. قلت ان هناك حلا مع كارتر عن الضفة الغربية وخطوات اخرى .. ما هي ؟

— الرئيس .. نحن نستعد للخطوات المقبلة .

#### مساندة السعودية :

السؤال .. السعودية لم تقدم مساندة علنية لكم هل تعتقد ان عندك الان هذه المساندة ؟

— الرئيس .. نعم عندي . ولست في حاجة الى مساندة علنية . ولعلكم لا تعلمون اننى استقبلت اليوم مبعوثا خاصا من الملك خالد واطلعنى على ما جرى .. وقد حمل كارتر معه مساندة السعودية لوقفى ولا احتاج الى اعلانها .

السؤال .. كيف .. هل قالها السعوديون ؟

— الرئيس .. نعم

السؤال .. ما هو موقف سوريا ؟

— الرئيس .. مختلف دائما لست ادرى .. هل هي الغيرة .. او هي شيء آخر . لقد امضيت يومين في دمشق في محادثات طويلة مع الاسد قبل سفرى الى اسرائيل وقتلت له ما سوف يحدث في زيارتى لم اقنعه وانى اقول ان له الحق في أن يكون له رايه رغم الاسلوب الذى يستخدمونه في الهجوم علينا ولكنى هذا الصباح اعلنت انه سيكون مقبولا اذا حضر في أى وقت .

#### ٢٥ عاما الى الامام :

السؤال .. الم تكن نتائج مباحثات الاسماعيلية مفاجأة ؟



– الرئيس .. لا .. على الاطلاق على العكس .. لقد قفزنا ٢٥ سنة على الاقل بالزيارة ثم المفاوضات في الاسماعيلية ولاول مرة تقدم اسرائيل خطة سلام وكان التقليد الاسرائيلي الا يتقدموا بأى خطة . وكان من الممكن ان نمضى فى خلافاً إجراءات عقد جنيف . والخلاف على الورقة الامريكية التى تصفها سوريا بالامبريالية .. او الورقة الامريكية الاسرائيلية التى تصفها سوريا بانها ورقة صهيونية .. كان يمكن ان نمضى سنوات وسنوات اخرى فى الخلاف . ولهذا اقول اننا قفزنا ٢٥ عاما الى الامام فى قضية السلام .

السؤال .. هناك شعور عام بان قوة الدفع نحو السلام وصلت الى الصفر .

– الرئيس .. لا .. على الاطلاق واقول بكل الوضوح اننا قفزنا الى الامام .

السؤال .. هل كنت تتوقع ان يكون بيجين اكثر مرونة ..

– الرئيس .. بكل تأكيد كنت اتوقع هذا .. ان بيجين وضع خطته تفكيره القديم ..

السؤال .. هل قال لك كارتر ماذا سيفعل الاسرائيليون ؟

– الرئيس .. لا .. ان الرئيس كارتر كان امينا جدا معى .

السؤال .. تحدث كارتر فى المطار عن الانسحاب من ارض محتلة .. ولم يقل الارض

المحتلة .. هل يعنى هذا ان يحتفظ الاسرائيليون بجزء من الاردن ..

– الرئيس .. لا ..

### الانسحاب الكامل :

السؤال .. لماذا قال ارض .. ولم . يقل الارض المحتلة .

الرئيس .. ان التفسير لقرار ٢٤٢ المتفق عليه هو الانسحاب من الارض المحتلة مع تعديلات

طفيفة على حدود الضفة الغربية .

السؤال .. هل هذا رأى كارتر .

– الرئيس .. هذا رأى امريكا الرسمى منذ عام ١٩٧٦ .

السؤال .. والانسحاب من الجولان ايضا .

– الرئيس .. نعم .. مع مجرد اجراءات امن .

السؤال .. وما رأى كارتر ؟

– الرئيس .. اننى لا اتحدث عن كارتر .. ولكننى اقول انه مع الانسحاب الكامل لا شىء

غير اجراءات الامن .

السؤال .. لقد قلت من قبل ان تصريحات كارتر عن دولة فلسطين جعلت مهمتك صعبة

.. ما هو دور امريكا فى رايك ؟

– الرئيس .. دور امريكا الان اهم فى رايى من أى دور لها من قبل ويجب ان نراعى انه

لا يمكن ان نحل مشكلات ٣٠ عاما فى ٣٠ ساعة .. اننا نريد امريكا معنا . والرئيس كارتر يؤدى

دورا وراء الكواليس . واقول بكل الحق والامانة انه بذل وببذل كل جهده يمكن مثلا ان نلاقى صعوبات في تفسير قرار ٢٤٢ والانسحاب . هنا نحتاج الى طرف ثالث يتدخل ليصل بنا الى نقط التقاء . كما فعل كيسنجر في عام ١٩٧٤ .

### موقف السوفييت :

السؤال .. كارتر ادخل السوفييت في التسوية .. هل هم الان خارجها ؟  
- الرئيس .. تعنى ان على السوفيت ان يقرروا لقد عزلوا انفسهم من مؤتمر القاهرة

السؤال .. هل تتوقع اشتراك الملك حسين في الخطوات المقبلة ..  
- الرئيس .. ان الملك حسين سوف يحضر الى مصر في الاسبوع المقبل . وارجو ان اراه مشاركا بعد اعلان مبادئ التسوية . وسوف اناقش معه هذا في الاسبوع المقبل .

### « الحديث الثانى »

السؤال .. يبدو انك في حالة سعيدة ياسيادة الرئيس . ماذا تم اليوم مع كارتر . ؟  
- الرئيس .. كانت مناسبة سعيدة لى ان التقى بالرئيس كارتر منذ بدانا صداقة عميقة في ابريل الماضى .. وجاءت زيارة كارتر اليوم في لحظات دقيقة . لقد استعرضنا كل المشكلات . ومشكلة الشرق الاوسط بصفة خاصة . ونتائج مبادرتى لاسرائيل والخطوات المقبلة لحفظ قوة دفع السلام . اننى سعيد جدا بصداقة كارتر وبالمناقشات التى جرت اليوم .

السؤال .. اشرت في المطار انك وكارتر اتفقتما على نقاط محددة .  
- الرئيس .. لقد اتفقتنا على الخطوات المقبلة ومن اهمها اجتماع القدس في ١٥ يناير الذى يحضره وزراء الخارجية ومستتر فانس .

السؤال .. هل يمكن ان تفشل المباحثات بشأن الضفة الغربية .  
- الرئيس .. كل شىء يمكن ان يحدث . ولكننا اتفقتنا على قاعدة وهى اننا نقاش كل خلاف على مائدة المباحثات وقد قال بيجن ان كل شىء قابل للتفاوض الا تدمير اسرائيل وانا متفق معه في هذا . وارجو ان نتجح .

السؤال .. وماذا تم بشأن تصريح كارتر عن دولة فلسطين ؟ .. وماذا جرى في الصباح ؟  
- الرئيس .. اننى مصر على تقرير المصير . ولقد اتفقت اليوم انه لا بناء للسلام من غير حل القضية الفلسطينية ولقد وصلنا في هذا الى اتفاق لا يستطيع الانصاح عنه ودعنا ننتظر نتائج اجتماع القدس .

السؤال .. هل ستثار هذه المشكلة في اجتماع القدس ؟  
- الرئيس .. ان ما نريده من الاجتماع هو اعلان المبادئ التى لم تتمكن من الوصول اليها في الاسماعيلية .

السؤال .. هل طلبت من كارتر .. او هل تطوع هو بالتأثير او الضغط على اسرائيل ؟  
- الرئيس .. ليس ضغطا ان الهدف الاساسى واضح امامنا جميعا .. كارتر وانا وبيجن .  
وكارتر كان دائما يبذل مساعيهِ الحميدة وراء الكواليس .. وفعل الكثير .

السؤال .. هل وعد كارتر بمزيد من العمل ؟  
- الرئيس .. ان جهود كارتر مستمرة معناتحتي نصل الى تسوية شاملة .

السؤال .. هل تعتبر كارتر سمسارك الامين ؟  
- الرئيس .. نعم .. وفانس ايضا . ويجب ان نعرف ان لأمريكا علاقتها الخاصة  
باسرائيل .

السؤال .. ماذا عن منظمة التحرير ؟  
- الرئيس .. ان ما يهمنا هو الشعب الفلسطيني .. سواء انصار منظمة التحرير او  
الفلسطينيين الذين تحت الاحتلال . المشكلة الفلسطينية كلها - كما اتفقنا - يجب ان تحل  
لكي نبني السلام .

السؤال .. ما هي أهمية زيارة كارتر .. هل هي رمزية ام جوهرية ؟  
- الرئيس .. انها في جوهر الموضوع . ان المباحثات مع كارتر كانت جوهرية في الموضوع  
تماما .

السؤال .. هل هناك مفاجآت اخرى ؟  
- الرئيس .. ليس الان .. ربما بعد ١٥ يناير .

السؤال .. هل تعطينا فكرة عن التقدم الجوهرى في المباحثات ؟  
- الرئيس .. حسنا . اننا نعمل معا .. لكم يتم اعلان مبادئ التسوية الشاملة كردعلى  
مبادرتى .. فأننى لم اطلق ردا على مبادرتى من بيجن حتى هذه اللحظة . لقد ناقشنا هذا مع  
كارتر .. وانى آمل ان نصل الى هذه الخطوة بعد اجتماعات اللجنة السياسية . لانه بعد ذلك  
سوف يسهل كل شيء .

السؤال .. هل قدمت خطة مقابلة لكارتر ؟  
- الرئيس .. الرئيس كارتر يعرف تماما وجهات نظرى .. ولكن يجب ان نضع كل شيء  
في اجتماع وزراء الخارجية يوم ١٥ يناير . سوف نناقش هذا مع الاسرائيليين بحضور فانس .

السؤال .. ما هو دور الملك حسين هل لعب دورا هاما ؟ ام انه لايزال جانبيا ؟  
- الرئيس .. قيل لى من الرئيس كارتر انه كانت له مباحثات جدية مع الملك حسين والشاه  
والملك حسين لم يلعب حتى الان اى دور .. واعتقد انه بعد اعلان المبادئ سوف يشارك .  
وعلى اى حال فان الملك حسين سيورونا في الاسبوع المقبل .

السؤال .. تقول سيادتكم مبادئ التسوية الشاملة ؟  
- الرئيس .. نعم .. فلسمت وراء اتفاق ثنائى ..

السؤال .. انت تتحدث لا عن مصر فقط .. بل عن الجميع ؟  
- الرئيس .. نعم .. في الخطوط العامة للاستراتيجية العربية في الرباط .

السؤال .. تحدث كارتر اليوم عن العلاقات الطبيعية مع اسرائيل بعد السلام ..  
- الرئيس .. نعم .. وفي سفرى الى امريكا في ابريل الماضى ناقشنى كارتر في هذا الموضوع وقد رفضته . ولكن بعد زيارتى لاسرائيل . . وبعد ان لمست مشاعر شعبى ومشاعر الشعب الاسرائيلى فانى اقول الان انها ممكنة .

السؤال .. هل تشمل العلاقات الطبيعية التمثيل الدبلوماسى والتجارة والسياسة . .  
- الرئيس .. لم نصل بعد الى تسمية عناصر العلاقات الطبيعية . ولكن طبيعة السلام هي العنوان الرئيسى . ولا اعتقد انه سوف تحدث خلافات او صعوبات في هذا الشأن .

السؤال .. كيف تتصور تطور العمل من اجل السلام .. اقصد ما هو جدول اعمالك مستقبلا .

- الرئيس .. اننى اتفق مع الرئيس كارتر في قوله هذا الصباح ان عام ١٩٧٨ سيكون عام السلام الدائم ..

السؤال .. اهنتك بالعام الجديد .. واقول ان عام ١٩٧٧ كان عام المفاجآت هل لديك مفاجآت اخرى ؟

- الرئيس .. يعنى ان يحدث اى شىء بعد ١٥ يناير .. ولكن دعنا نأمل اننا سوف نحقق السلام .. بالمفاجآت او بغير المفاجآت .

### « الحديث الثالث »

السؤال .. اعلن كارتر مبادئ للسلام .. هل هي نفس مبادئك ؟  
- الرئيس .. كما قلت .. فان اراءنا متفقة في المباحثات واعتقد ان اهم شىء هو ان تبقى على قوة الدفع للسلام في اللجان حتى يصدر بيان اعلان المبادئ .. وهذا هو الموضوع الاساسى الذى سيبدأ بحثه في ١٥ يناير .

السؤال .. ولكنى اسال .. هل مبادئك هي نفس مبادئ كارتر ؟  
- الرئيس .. لا يوجد خلاف حتى مع بيجين باستثناء موضوع تقرير المصير .. وهذا هام جدا .

السؤال .. ما هو الفرق بين رأى اسرائيل في الحكم الذاتى ورايك في تقرير المصير ورأى كارتر في المشاركة فى تقرير المصير المستقل ؟  
- الرئيس .. اعتقد اننا قريبون نحن الثلاثة .. ان الامر يحتاج الى بعض مناقشات من وزراء خارجيتنا .. وسوف يشترك فانس فى المباحثات وآمل ان نصل الى اتفاق باعلان مبادئ السلام .

السؤال .. هل حتى تقرير المصير يؤدي الى قيام دولة فلسطين ؟

- الرئيس .. نعم ..

السؤال .. ما هو نوع اعلان المبادئ الذي تريده ؟

- الرئيس .. اعلان المبادئ سيكون اجابة لمبادرتي في نوفمبر التي لم اطلق عليها الرد من ييجين حتى الان . هذا الاعلان سيكون في اطار الخطوط العامة وبعد ذلك كل طرف يجلس ويبحث مشكلته مع الطرف الاخر . مصر واسرائيل .. سوريا واسرائيل . الفلسطينيون واسرائيل . وهنا تشترك مصر والاردن لان غزة معنا والضفة الغربية مع الملك حسين .

السؤال .. ماذا يجب ان يقوله الاسرائيليون ؟

- الرئيس .. لنترك كارتر يتصل بهم . لقد اتفقنا معا على موضوعات محددة وسوف يتصل بهم .. وهذا يشعر بأهمية الوجود الامريكى . ان بعضهم قال ان زيارتي لاسرائيل انتهت اهمية الدور الامريكى . وهذا غير صحيح .

السؤال .. هل كان الاتفاق مع كارتر امرا صعبا ؟

- الرئيس .. على العكس .. تم هذا في وقت قصير . ولقد كنت على اتصال بكارتر حتى وهو في الطائرة . لم يكن الامر صعبا .

السؤال .. اتصلت به قبل ان يحضر ؟

- الرئيس .. كنا على اتصال بسبب الزيارة .. واستعدادات الزيارة . ولكن في الامور الجوهرية فاني انتظرت حتى حضر .. ولقد تبادلنا رسائل ولم نتصل بالتليفون .

السؤال .. هل تطلب من اسرائيل الاعتراف بالفلسطينيين كشعب ؟

- الرئيس .. عندما اقول تقرير المصير .. نعم .

السؤال .. هل تطلب اعلانا لامكانهم حق تقرير المصير ؟

- الرئيس .. مع تعجيل اخرى .

السؤال .. هل هذا سيزيل التبعية الرئيسية ؟

- الرئيس .. اعتقد انه لابد ان تظهر افكارا جديدة ، وارجو الا نواجه مصاعب وهناك بقايا وافكار ومعتقدات قديمة لدى الاسرائيليين . ويبدو اننى اخذت الكل والاسرائيليين بصفة خاصة يمارسون .. ولابد ان يفكروا من جديد .

السؤال .. هل بعد ذلك ستتنازل اسرائيل عن اى وجود في الضفة الغربية ؟

- الرئيس .. يجب ان تتخلى عن الافكار القديمة .. ويجب ان تبني افكارا جديدة .

السؤال .. ماذا يقصد كارتر بالحقوق المشروعة للشعب الفلسطينى ؟

- الرئيس .. ليس ممكنا ان اصرح بشيء الان . انتظر حتى يتصل كارتر بالاسرائيليين ثم يثار كل شيء امام اللجنة السياسية في القدس .

السؤال .. ان اتفاق السلام الشامل سيتعلق بكل الاطراف الاربعة .. هل ستشتركون فيه ؟

- الرئيس .. اعلان المبادئ يتصل بالتسوية الشاملة . بعد هذا كل طرف يجلس مع

الآخر ليصل الى اتفاق على التفاصيل . مثلا بعد اعلان المبادئ الخطوة العملية هي لجنة مصرية اسرائيلية .. ولجنة اسرائيلية سورية .. وهكذا .

السؤال .. من يمثل الفلسطينيين ؟

- الرئيس .. نترك هذا للفلسطينيين ليقرروا . اننى لم اشكل افكارا بعد . لقد دعونا منظمة التحرير في مؤتمر القاهرة ولم يحضروا . اننى لم اكون رأيا جديدا بعد . دعنا ننتظر حتى اعلان المبادئ .

السؤال .. لقد حضرت الى مصر مجموعة من غزة وأيدتكم وقالوا انهم من منظمة التحرير وحضرت مجموعة من الضفة الغربية وكانوا مستعدين لحضور مؤتمر القاهرة وكانوا يتحدثون عن انفسهم .. هل يحضر هؤلاء مباحثات السلام ؟

- الرئيس .. اننى لم استبعد هذا .. واكثر من هذا فانهم قد سجلوا افكارهم في ورقة وقدموها لى . ولا خلاف معهم لان حق تقرير المصير يعنى انشاء الدولة .

السؤال .. هل سمعت سيادتكم عن اغتيال الجعبرى .. وكان ممن حضروا الى القاهرة ؟ ماذا ستفعل ؟

- الرئيس .. لا شئ . الاستمرار الى نهاية طريق السلام .

السؤال .. هل لك ان تساعدكم في الحماية من الاغتيال ؟

- الرئيس .. سوف نفعل . وبعد اعلان المبادئ ستجد اجراءات محددة لمواجهة هذا الاسلوب في فرض الاراء بالقوة .

السؤال .. متى تتوقع اعلان المبادئ ؟

- الرئيس .. اننى امل ان يصلوا الى ذلك في يومين او ثلاثة ..

السؤال .. هل تشارك قوات مصرية اردنية في ضمانات الامن ؟

- الرئيس .. اترك هذا حتى يحضر الملك حسين .. وحتى يصدر الاعلان .. ثم نتفق على الخطوات المقبلة .

السؤال .. وما رايتك في موضوع المستوطنات الاسرائيلية في سيناء ؟

- الرئيس .. المستوطنات على الارض المصرية نرفضها تماما . لن تقبلها بعد اتفاق السلام .

السؤال .. متى يرحلون الآن . او بعد سنوات ؟

- الرئيس .. حتى ينتهى تنفيذ اتفاق السلام لن يكون احد على الارض المصرية ؟

السؤال .. وبالنسبة للضفة الغربية ؟

الرئيس .. الفلسطينيون يتحدثون في هذا .

السؤال .. هل تعتقد ان كارتر شارك مشاركة ضخمة ؟

- الرئيس .. نعم .. وهو يعمل وراء الكواليس بكل جهده .

السؤال .. هل ناقشت مع كارتر الحقوق الانسانية ؟

- الرئيس .. لماذا ؟ كلانا مؤمن بها من غير ان نناقشها .

## ( محتويات الكتاب )

الصفحة	الموضوع
٥	اول بيان عن زيارة الرئيس السادات لاسرائيل
١٦ - ٦	نص خطاب الرئيس السادات أمام الكنيست
١٩ - ١٧	خطبة العيد في المسجد الأقصى
٢٢ - ٢٠	خطاب بيجن امام الكنيست ردا على خطاب الرئيس السادات
٢٣	خطاب شيمون بيريز زعيم المعارضة امام الكنيست
٢٨ - ٢٤	المؤتمر الصحفي المشترك في القدس بين الرئيس السادات ومناحيم بيجن
٢٩	بيان عن زيارة الرئيس السادات لاسرائيل
٣٠	البرلمان المصري يرفض الوصاية ويعلن تأييده للسادات
٤٠ - ٣٣	موقف دولة قطر من زيارة الرئيس السادات
٤٢ - ٤١	موقف العراق من زيارة الرئيس السادات
٤٣	موقف سوريا من زيارة الرئيس السادات
٤٤	موقف ليبيا من زيارة الرئيس السادات
٤٥	موقف الكويت من زيارة الرئيس السادات
٤٦	موقف المغرب من زيارة الرئيس السادات
٤٨ - ٤٧	موقف الاردن من زيارة الرئيس السادات
٤٩	موقف الولايات المتحدة من زيارة الرئيس السادات
٥٠	موقف الاتحاد السوفييتي من زيارة الرئيس السادات
٥٠	موقف بريطانيا من زيارة الرئيس السادات
٥٠	موقف ألمانيا الغربية من زيارة الرئيس السادات
٥١	موقف إيران من زيارة الرئيس السادات
٥١	موقف الهند من زيارة الرئيس السادات
٥١	موقف الفاتيكان من زيارة الرئيس السادات
٥٦ - ٥٢	موقف منظمة التحرير الفلسطينية من زيارة الرئيس السادات
٥٦	موقف السعودية من زيارة الرئيس السادات
٥٧	موقف سلطنة عمان من زيارة الرئيس السادات
٥٧	موقف الجزائر من زيارة الرئيس السادات
٥٧	موقف دولة الامارات من زيارة الرئيس السادات
٥٨	موقف تونس من زيارة الرئيس السادات
٥٩	موقف البحرين من زيارة الرئيس السادات
٥٩	موقف السودان من زيارة الرئيس السادات
٦٠	موقف الجمهورية العربية اليمنية من زيارة الرئيس السادات

## الصفحة

## الموضوع

٧٣ - ١٦	خطاب الرئيس السادات امام مجلس الشعب
٨٠ - ٧٧	النص الحرفي لبيان مؤتمر طرابلس
٨٢ - ٨١	بيان صحفي للوفد العراقي
٨٣	نص وثيقة البرنامج السياسي للوحدة الوطنية بين منظمات المقاومة
٨٤	تصريحات لأبو اياد حول الوثيقة
٨٥	مصر تقطع العلاقات مع دول مؤتمر طرابلس
٦٨	مصر تغلق المراكز الثقافية وقنصليات الاتحاد السوفيتي وبعض دول أوروبا الشرقية
٩٠ - ٨٧	المؤتمر الصحفي للسادات وسايروس فانس
١٠٩ - ٩٣	مؤتمر القاهرة التحضيري ( مرحلة أولى )
١١٧ - ١١٣	زيارة مناحيم بيغن لواشنطن
١٣٧ - ١٢١	زيارة مناحيم بيغن للاسماعيلية
١٤٥ - ١٤١	زيارة الرئيس الامريكى كارتر لطهران والرياض
١٥١ - ١٤٦	حديث هام لسمو الامير فهد بن عبدالعزيز
١٦٤ - ١٥٢	زيارة خاطفة يقوم بها الرئيس كارتر لاسوان
١٦٦ - ١٦٥	محتويات الكتاب





تم بموونه تعالى طبع هذا الكتاب

في

مطابع العهد

الوچه - قطر ص.ب ٢٥٣١





المكتبة  
Bibliotheca Alexandrina



0236987